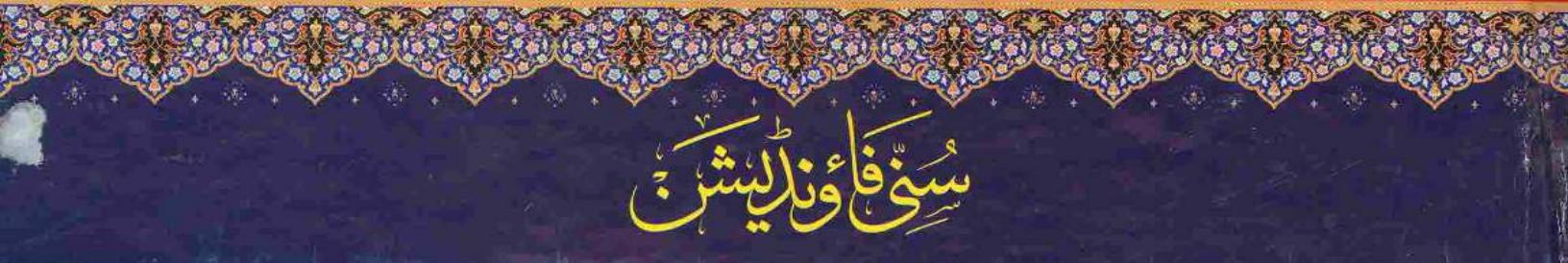


وَالَّذِي جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِ أُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ۝ (سورة الزمر: 39/33)

اور وہ ہستی جو اس سچ کو لے کر آئی اور جنہوں نے اس سچائی کی تصدیق کی یہی لوگ پر ہیزگار ہیں۔



# الصَّدِيقُ عَنْ أَبِيهِ كَعْبَةِ أَبْوَابِ مَدْنَلِ



حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ مروی 143 احادیث رسول ﷺ کا مجموعہ

تألیف: الامام القاضی ابو بکر احمد بن علی المرزوqi

ترجمہ: ڈاکٹر عمران انور نظامی

سین فاؤنڈیشن

# قرآن و سنت کا عظیم ادارہ مرکز العلوم الاسلامیہ آکیڈمی (Boys & Girls)

## جهاں اسلامی و عصری علوم کا عظیم امتزاج مختصر تعارف

شعبہ ناظرہ: 386 | شعبہ حفظ: 150

شعبہ درس نظامی: 150 | شعبہ تجوید: 14

طلبااء و طالبات

اور انہی شعبہ جات میں 400 سے زائد طلباء اسکول کی تعلیم انٹرٹک حاصل کر رہے ہیں نیز کم و بیش 100 طلباء جامعہ میں رہائش پذیر ہیں جن کے طعام، قیام اور میڈیکل کامل خرچ مدرسہ برداشت کرتا ہے

شعبہ حفظ و ناظرہ 21 اساتذہ | شعبہ عصری علوم یعنی اسکول کالج و کمپیوٹر 21 اساتذہ

شعبہ درس نظامی و تجوید 20 اساتذہ | باورپی 3 خادم 6 چوکیدار 2

اسٹاف  
Male/Female

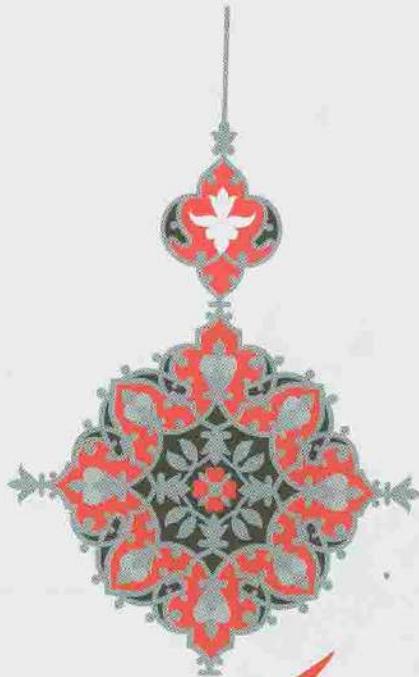
کُل طلباء و طالبات کم و بیش 700 اور مکمل اسٹاف 72 افراد پر مشتمل ہے

مرکز العلوم الاسلامیہ آکیڈمی (بادامی مسجد) گوگلی میٹھا در کراچی پاکستان

Account Detail

Account Title: M.arshad and Shahzad Branch code: 15  
A/c Number: 6-01-15-20301-714-212608  
Bank: habibmetro Branch: Jodia bazar

ادارے کے زیر اہتمام جامعہ کی تین عمارتیں (طلباء و طالبات کے لئے) اور دو مسجدیں چل رہی ہیں



# مسند ابو بکر صدیق

حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے مروی 143 احادیث رسول ﷺ کا مجموعہ

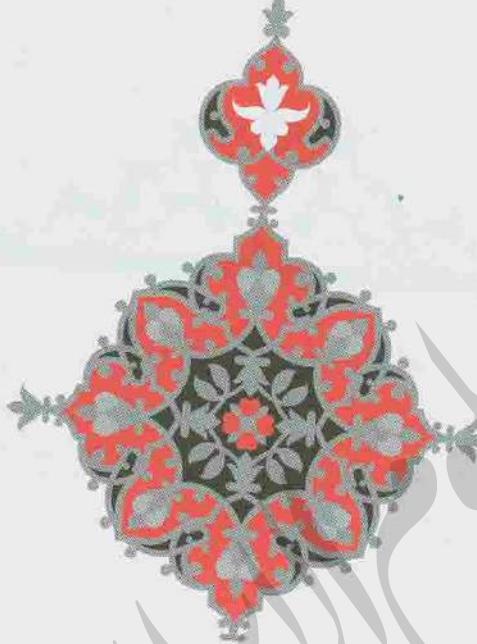
تألیف

الامام الحافظ القاضی ابو بکر احمد بن علی بن سعید بن ابراہیم  
الاموی المرزوqi (ت 292ھ)

ترجمہ

ڈاکٹر مفتی محمد عمران انور نظامی  
ڈسٹرکٹ خطیب مکملہ اوقات پنجاب

سنی فاؤنڈیشن



بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

رحمتوں والے مہربان اللہ کے نام سے شروع

## کلینخ ترتیب

09	ابتدائیہ
11	پیش لفظ
14	مؤلف کا تعارف
20	امیر المؤمنین سیدنا عمر بن الخطاب <small>رضی اللہ عنہ</small> سے مروی روایات
30	امیر المؤمنین سیدنا عثمان بن عفان <small>رضی اللہ عنہ</small> سے مروی روایات
32	امیر المؤمنین سیدنا علی المرتضی <small>رضی اللہ عنہ</small> سے مروی روایات
35	حضرت ابو والی <small>رضی اللہ عنہ</small> سے مروی روایات
36	امیر المؤمنین سیدنا عثمان بن عفان <small>رضی اللہ عنہ</small> سے مروی مزید روایات
38	حضرت حذیفہ <small>رضی اللہ عنہ</small> سے مروی روایات
46	سیدنا عبد اللہ بن عمر <small>رضی اللہ عنہ</small> سے مروی روایات
53	حضرت سیدنا عبد اللہ بن عباس <small>رضی اللہ عنہ</small> سے مروی روایات
59	امم المؤمنین سیدہ عائشہ صدیقہ <small>رضی اللہ عنہا</small> سے مروی روایات
70	حضرت زید بن ثابت <small>رضی اللہ عنہ</small> سے مروی روایات
77	حضرت رفاقت بن رافع اور حضرت کعب بن مالک <small>رضی اللہ عنہا</small> سے مروی روایات
80	حضرت زید بن ارقم <small>رضی اللہ عنہ</small> سے مروی روایات
83	حضرت ابو ہریرہ <small>رضی اللہ عنہ</small> سے مروی روایات
89	حضرت عمر بن حریث <small>رضی اللہ عنہ</small> سے مروی روایات
91	حضرت عبداللہ بن عمر <small>رضی اللہ عنہ</small> سے مروی روایات
92	حضرت براء بن عازب <small>رضی اللہ عنہ</small> سے مروی روایات
99	حضرت ابو بزرگ <small>رضی اللہ عنہ</small> سے مروی روایات
101	حضرت ابو کبیش <small>رضی اللہ عنہ</small> سے مروی روایت
102	حضرت انس بن مالک <small>رضی اللہ عنہ</small> سے مروی روایات
112	حضرت ابو طفیل <small>رضی اللہ عنہ</small> سے مروی روایت
113	حضرت ابن الباری <small>رضی اللہ عنہ</small> سے مروی روایات
114	حضرت ابو رافع <small>رضی اللہ عنہ</small> سے مروی روایت
116	حضرت ابو امامہ <small>رضی اللہ عنہ</small> سے مروی روایت
117	حضرت رافع <small>رضی اللہ عنہ</small> سے مروی روایت
117	حضرت مسیح بن حمزہ <small>رضی اللہ عنہ</small> سے مروی روایت
118	حضرت ابو رافع <small>رضی اللہ عنہ</small> سے مروی روایت

119	حضرت قیس بن ابی حازم رضی اللہ عنہ سے مروی روایات
126	حضرت او سط رضی اللہ عنہ سے مروی روایات
129	حضرت سعیٰ بن جعده رضی اللہ عنہ سے مروی روایات
129	حضرت مرۃ الطیب رضی اللہ عنہ سے مروی روایات
134	حضرت محمد بن ابی بکر رضی اللہ عنہ سے مروی روایات
137	حضرت عقبہ بن حارث رضی اللہ عنہ سے مروی روایات
138	حضرت ابن ابی عقیل رضی اللہ عنہ سے مروی روایات
140	حضرت ابو بکر بن ابی زہیر رضی اللہ عنہ سے مروی روایات
142	حضرت ابو اسماء رضی اللہ عنہ سے مروی روایات
144	حضرت اسماء بنت ابی بکر الصدیق کی اپنے والد حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے مروی روایت
145	حضرت ابن یربوع رضی اللہ عنہ سے مروی روایات
149	حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے آزاد کردہ غلام سے روایات
150	حضرت عبد اللہ بن ابی الحذیل رضی اللہ عنہ سے مروی روایات
151	حضرت قبیصہ بن ذؤبیب رضی اللہ عنہ سے مروی روایات
153	حضرت ابن ابی سلیل رضی اللہ عنہ سے مروی روایات
154	حضرت ثابت بن جحاج رضی اللہ عنہ سے مروی روایات
155	حضرت علی بن ابی کثیر رضی اللہ عنہ سے مروی روایات
156	حضرت قبیصہ بن ذؤبیب سے مروی مزید ایک روایت
157	حضرت سلیم بن عامر رضی اللہ عنہ سے مروی روایات
158	حضرت ابو رجاء یعنی رضی اللہ عنہ سے مروی روایات
159	حضرت زید بن یشیع رضی اللہ عنہ سے مروی روایات
160	حضرت یزید بن ابی سفیان رضی اللہ عنہ سے مروی روایات
161	حضرت حسان بن خارق رضی اللہ عنہ سے مروی روایات
162	حضرت ابوالحالیہ الرياحی رضی اللہ عنہ سے مروی روایات
163	حضرت سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے مروی روایات
163	حضرت عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ سے مروی روایات
164	حضرت وحشی رضی اللہ عنہ سے مروی روایات
165	حضرت اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ عنہا سے مروی روایات
166	حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مروی روایات
167	ناقل کتاب ابو الحسن المفسر کی طرف سے اضافہ شدہ روایات
168	مصنف کتاب سے رہ جانے والی روایات
169	فہرست (اشاریہ اطراف احادیث و آثار)
173	اسماء الراویة
189	مصادر اختریج

## ابتدائیہ

محدثین علماء کا اس پر اتفاق ہے کہ رسول اکرم ﷺ کے مبارک زمانہ میں بھی احادیث کی کتابت کا سلسلہ آپ ﷺ کے ہی حکم سے شروع ہو گیا تھا۔ عام طور پر منکرین حدیث یہ کہتے ہیں کہ احادیث کی تدوین کا سلسلہ رسول اللہ ﷺ کی وفات کے اڑھائی سو سال کے بعد شروع ہوا۔ لیکن ان کا یہ قول بنی برحقیقت نہیں ہے کیونکہ احادیث طیبات کی حفاظت اور کتابت تدوین کے ضمن میں عہد رسالت سے لے کر اتباع تبع تابعین تک پورے تسلسل اور تواریخ سے کام ہوتا رہا۔ اور اس طویل عرصہ میں اس کام میں کوئی انقطاع تک واقع نہیں ہوا۔

محدثین کرام کی مسلسل محنت اور کاوش سے مختلف اقسام کی بے شمار کتب حدیث مدقائق کی گئیں۔

### كتب حدیث کی اقسام:-

یہاں پر کتب حدیث کی چند انواع و اقسام کا ذکر کیا جاتا ہے۔

**صحیح**:- جس کتاب کے مصنف نے صرف احادیث صحیحہ کا اتزام کیا ہے جیسے صحیح بخاری، صحیح مسلم وغیرہ۔

**جامع**:- جس کتاب میں آٹھ عنوانات کے تحت احادیث لائی جائیں اور وہ یہ ہیں: سیر، آداب، تفسیر، عقائد، فتن، احکام، اشراط، مناقب۔ جیسے جامع ترمذی وغیرہ۔

**سنن**:- جس کتاب میں فقط احکام سے متعلق احادیث ہوں جیسے سنن ابو داؤد، سنن نسائی۔

**مسند**:- جس کتاب میں صحابہ کرام ﷺ کے اسماء کی ترتیب سے احادیث لائی جائیں۔ جیسے مسند ابو بکر رضی اللہ عنہ، مسند عائشہ رضی اللہ عنہا، مسند احمد بن حنبل رضی اللہ عنہ

**معجم**:- جس کتاب میں شیوخ کی ترتیب سے احادیث لائی جائیں۔ جیسے مجمع طبرانی وغیرہ۔

**مستخرج**:- جس کتاب میں کسی دوسری کتاب کی احادیث کو ثابت کرنے کیلئے ان احادیث کو مصنف کتاب کے شیخ یا شیخ الشیخ کی دیگر اسناد سے وارد کیا جائے۔ جیسے مستخرج لابی نعیم علی البخاری۔

**مستدرک**:- جس کتاب میں مختلف ابواب کے تحت ان احادیث کو لایا جائے جو ان ابواب میں کسی دوسرے، مصنف سے رہ گئی ہوں جیسے امام حاکم کی کتاب، ”مستدرک علی الصحیحین“

**رسالہ**:- جس کتاب میں جامع کے آٹھ عنوان میں سے کسی ایک عنوان کے تحت احادیث لائی گئی ہوں جیسے امام احمد کی ”کتاب الزهد“ آداب میں ہے۔

**جزءی:** جس کتاب میں صرف ایک موضوع پر احادیث جمع ہوں۔ جیسے امام بخاری کی کتاب ”جزء القراءة خلف الامام“ اربعین:۔ جس کتاب میں چالیس احادیث جمع ہوں جیسے اربعین نووی۔

**امالی:** جس کتاب میں شیخ کے املاء (لکھوائے) کروائے گئے فوائد حدیث ہوں جیسے ”امالی امام محمد“

**اطراف:** جس کتاب میں حدیث کا صرف وہ حصہ ذکر کیا گیا ہو جو بقیہ حدیث پر دلالت کرے اور پھر اس حدیث کے تمام طرق اور اسانید بیان کر دیئے جائیں با بعض کتب مخصوصہ کی اسانید بیان کی جائیں جیسے ”اطراف الکتب الخمسة لابی العباس“ اور ”اطراف المحرری“ وغیرہ۔ (18)

یہ کتب حدیث کی چند انواع و اقسام ہیں جو آپ کے سامنے ذکر کی گئیں ہیں۔ زیر نظر کتاب ”مسند ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ“ جس کے ترجمہ و تخریج کی سعادت بندہ ناچیز کو حاصل ہوتی ہے۔ اس کتاب میں ان احادیث طیبات کو جمع کیا گیا ہے جو صرف اور صرف حضرت سیدنا صدیق اکبر رضی اللہ عنہ سے مروی ہیں۔ جن کی زندگی کی لمحة محدث رسول اکرم ﷺ کی ذات بابرکات کی خدمت میں گزر اور وصال کے بعد بھی آپ ﷺ نے ان کو اپنے پہلو میں جگہ عطا فرمائی۔

اس کتاب میں حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے مروی 143 احادیث طیبات کو ترتیب کے ساتھ قلم بند کیا گیا ہے۔ تا حال اس کتاب کا اردو ترجمہ منظر عام پر نہیں آیا تھا۔ بڑی محبت اور خلوص کے ساتھ اس کتاب کے اردو ترجمہ اور اشاعت کا اہتمام جناب عمران چودھری صاحب چیزیں میں سُقیٰ فاؤنڈیشن نے کیا ہے۔ ان کی یہ کاؤش یقیناً داد و تحسین کی مستحق ہے۔ دراصل حضور نبی رحمت ﷺ اور خلیفہ بلا فضل حضرت سیدنا ابو بکر صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کے ساتھ ان کی بے پناہ محبت والفت کی دلیل ہے۔ اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ وہ اس ترجمہ کو قارئین کے لئے باعث لفظ بنائے اور اس کتاب کی تدوین کرنے والے تحقیق کرنے والے ترجمہ و تخریج کرنے والے نشر و اشاعت کرنے والے جملہ احباب و معاونین کو دین و دنیا کی سعادتوں سے بہرہ مند فرمائے۔ اور بالخصوص عمران چودھری جن کی مسلسل کاؤشوں سے یہ کتاب ترجمہ کے بعد زیور طبع سے آراستہ ہو کر اہل ذوق کے ہاتھوں میں پہنچی ہے۔ اللہ تعالیٰ ان کو اپنے عظیم مشن میں دن گئی رات چو گئی ترقی عطا فرمائے اور مزید رفعتوں سے نوازے۔ آمین! بجاہ سید المرسلین ﷺ

ڈاکٹر مفتی محمد عمران انور نظمی

ڈسٹرکٹ خطیب ملکہ اوقاف پنجاب

خطیب جامع مسجد دربار حضرت بابا فرید الدین

مسعود نجح شکر رضی اللہ عنہ پاکستان شریف

مہتمم و ناظم اعلیٰ جامعہ المصطفیٰ للہ بنین والبنات لاہور

## پیش لفظ

تمام تعریفیں اس اللہ رب العزت کے لئے ہیں جس نے ہمیں ہدایت عطا فرمائی اور نبی کریم ﷺ کی سنت مطہرہ عطا کی اور ہمیں اس سنت کی اتباع کی توفیق عطا فرمائی۔ اور صلوٰۃ وسلام ہو حضرت محمد ﷺ پر جو نبی رحمت ہیں۔ آپ نے رسالت کا فریضہ ادا کیا۔ وحی کی امانت کو پہنچایا، امت کی خیرخواہی فرمائی اور لوگوں کے لئے دو ایسی چیزیں چھوڑ کر گئے کہ اگر ان پر صحیح طور پر عمل درآمد کریں تو ہرگز گمراہ نہ ہوں۔ اس سے مراد قرآن کریم اور آپ ﷺ کی سنت مطہرہ ہے۔

اللہ عزوجل نے حضرت محمد ﷺ کو ہدایات اور دین حق دے کر اس لئے مبعوث کیا تھا تاکہ آپ ﷺ اس دینِ حق کو تمام ادیان باطلہ پر غالب کر دیں۔ اگرچہ مشرکوں کو یہ بات ناگوار ہو۔ اللہ تعالیٰ نے آپ ﷺ پر قرآن مجید نازل فرمایا جو کہ دین حق کی بنیاد ہے۔ قرآن پاک اتباع دبیرودی کرنے والے کے لئے ہدایت اور نور ہے۔ اللہ تعالیٰ نے آپ کو قرآن کریم کے خاص و عام، ظاہر و باطن، مجمل و مفصل کی رہنمائی کرنے والا بنا یا چنانچہ آپ ﷺ اپنی قولی و فعلی سنت کے ذریعے کتاب اللہ کے معانی کی عملی تعبیر کرنے والے اور اس کی تطبیق کرنے والے ہیں۔

نبی کریم ﷺ کے مبارک زمانہ سے ہی آپ کی سنت کی حفاظت ہوتی رہی، آپ کی احادیث مبارکہ صحابہ کرام ﷺ کے سینوں میں محفوظ ہو گئیں اور ان کا بہت سا حصہ تحریری طور پر صحیفوں میں بھی لکھا گیا۔ پھر خیر القرون کے بعد بڑے بڑے علماء محدثین اس طرف متوجہ ہوئے۔ انہوں نے صحابہ کرام ﷺ سے، جنہوں نے اپنے کانوں سے ان احادیث کو سنا تھا۔ ان احادیث کو حاصل کیا۔ انہیں حفظ کیا، تحریر کیا اور انہماًی محنت اور بے مثال عرق ریزی کے ساتھ ان احادیث کو مسانید، صحاح، سنن، معاجم اور اجزاؤ کی شکل میں مدون و مرتب کیا۔

پھر ان محدثین نے صحیح علمی قواعد اور باریک معیار قائم کئے تاکہ احادیث کی سندوں کو پرکھا جاسکے کہ کوئی روایات قابل قبول ہیں اور کون سی قابل قبول نہیں۔ اس طرح احادیث طیبات ممتاز ہو گئیں اور ان کوششوں کے نتیجے میں سنت مطہرہ نے وہ مقام حاصل کر لیا جو اس سے پہلے کسی امت میں نہ تھا اور نہ قرآن کریم کے بعد کسی اور نص کو حاصل ہو سکا۔

یہ کتاب یعنی مسند ابی بکر رض جو پہلی مرتبہ قارئین کے سامنے ہم پیش کر رہے ہیں۔ یہ بھی سنت نبویہ کی ذکورہ بالخدمات کا ہی نتیجہ ہے۔ اس کتاب کو الامام الحافظ القاضی ابو بکر احمد بن علی بن سعید بن ابراہیم اموی مروزی رض نے تالیف کیا ہے۔

مؤلف قرن ثالث کے محدثین میں سے ہیں اور امام مسلم رحمہ اللہ کے طبقہ کے محدث ہیں۔ مؤلف نے اس کتاب میں پہلے خلیفہ امیر المؤمنین حضرت ابو بکر صدیق رض سے مروی ان احادیث کو جمع کیا ہے جو ان سے صحابہ کرام رض اور تابعین رض نے روایت کی ہیں۔ صحابہ کرام رض اور تابعین عظام کے اسماء گرامی درج ذیل ہیں:

سیدنا عمر بن الخطاب، حثمان بن عفان، علی ابن ابی طالب، ابو وائل، حذیفہ، عبد اللہ بن عمر، عبد اللہ بن عباس، عائشہ صدیقہ، زید بن ثابت، رفاعة بن رافع، کعب بن مالک، زید بن ارقم، ابو ہریرۃ، عمر بن حریث، عبد اللہ بن عمر، البراء بن عازب، ابو بزرہ، ابو کعبہ، انس بن مالک، ابو طفیل، ابن ابزی، ابو رافع، ابو امامہ، رافع، مسور بن مخرمه۔ قیس بن ابی حازم، اوسم بن اسما عیل، مسیحی بن جعدۃ، مرۃ الطیب، محمد بن ابی بکر، عقبہ بن حارث، ابن ابی عقیق، ابو بکر بن زہیر، ابو اسماء، اسماء ابنت ابی بکر، ابن یربوع، مولی ابی بکر، عبد اللہ بن ابی الحذیل، قبیصہ بن ذوبہ، ابن ابی سلیل ثابت بن حجاج، علی بن ابی کثیر، سلیم بن عامر، ابو رجاء، زید بن شیخی، یزید بن ابی سفیان، حسان بن الخارق، ابو العالیہ الریاحی، عبد اللہ بن زبیر، وحشی، انس بن مالک۔ رضوان اللہ علیہم اجمعین۔

مؤلف نے ہر ہر صحابی اور تابعی کی احادیث کو الگ الگ بیان فرمایا ہے اور جس صحابی یا تابعی نے حضرت ابو بکر رض سے روایت کیا ہے ان کے نام سے عنوان قائم کر کے روایات کو بیان کیا ہے۔

مؤلف نے پہلے صحابہ کرام سے مروی احادیث کو ذکر کیا ہے پھر تابعین عظام سے مروی روایات کو بیان کیا ہے۔ اس کتاب سے مؤلف کا مقصد یہ ہے کہ وہ حضرت ابو بکر رض سے مروی تمام احادیث کو جہاں تک ممکن ہو سکے ایک ہی کتاب میں جمع کر دیں۔ مؤلف نے ہر قسم کی روایات کو نقل کر کے اصحاب مسانید، سنن اور معاجم جیسا طریقہ اختیار کیا ہے اور جب سند کے ساتھ اسی طرح صحیح، غریب، ضعیف احادیث کو بیان کیا جائے تو اس میں کوئی حرخ نہیں ہوتا۔

اس کتاب میں مکرات سمیت کل ۱۱۳۰ احادیث طیبات ہیں۔ البتہ دو مزید روایتیں نقل کی ہیں جو اس کتاب کو مصنف سے نقل کرنے والے ابو احمد بن المفسر رض کے علاوہ دوسرے حضرات سے منقول کی ہیں اور ایک مزید ان کے علاوہ ہے جو مصنف سے رہ گئی تھی۔ تو اس طرح کل تعداد احادیث ۱۳۳ ہے۔ امام احمد بن حنبل رض نے اپنی مسند میں حضرت ابو بکر رض سے مکرات سمیت (۸۱) اکیاں احادیث نقل کی ہیں اور اس کتاب میں ۱۱۳۰ احادیث نقل کی گئیں ہیں جس سے مصنف کی محنت و کاوش کا اندازہ لگایا جا سکتا ہے۔

### اصل مخطوط کی وضاحت:

اس کتاب کے اصل مخطوطات میں سے جس نسخے کو بنیاد بنا یا گیا ہے وہ صحت، دلوقت اور ضبط کے لحاظ سے سب سے بہتر ہے اور اسے مؤلف کے شاگرد ابو احمد عبد اللہ بن محمد بن عبد اللہ بن الناصح بن شجاع ابن المفسر مشقی شافعی نے نقل کیا ہے۔ موصوف نے مصر میں رب جمادی ۲۵ھ میں وفات پائی۔ ان سے ابو القاسم علی بن محمد بن علی (متوفی ۴۲۳ھ) نے

**مسند ابو بکر صدیق** شیخ  
 نقل کیا ہے۔ یہ سند صحیح اور متصل ہے اور ابو القاسم سے کئی محدثین نے اس کا صالح کیا ہے۔ یہ خطوط شام کے دارالحکومت دمشق کے کتب خانہ ظاہریہ میں موجود ہے۔ جو (۲۳) چوالیں اور اقی ہیں ہر ورق پر رسولہ سطراں ہیں اور قدیم رسم الخط میں لکھا ہوا ہے۔ میرا غالب گمان یہ ہے کہ یہ نسخہ محدث علی بن بقاء مصری کے ہاتھ کا لکھا ہوا ہے اور آخری ورق پر لکھے گئے سن سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ نسخہ ۱۹۰۵ء سے قبل لکھا گیا ہے۔

### حقوق کا طریقہ تحقیق:

میں نے اس سند کی تحقیق اور نشر و اشاعت کے لئے جدید طریقہ تحقیق کے مطابق علمی و تحقیقی طریقہ اختیار کیا ہے۔ میں نے احادیث کے متن کی صحیحی کی ہے۔ انہیں ضبط کیا ہے۔ ان پر سلسلہ نمبر لگایا ہے۔ فصلیں قائم کی ہیں۔ تعلیقات و حواشی میں ہر حدیث کا صحت و ضعف کے حوالے سے درجہ بیان کر دیا ہے۔ پھر یہ احادیث طیبات حدیث کی دیگر مطبوعہ وغیر مطبوعہ کتب میں جہاں جہاں آئی ہیں ان کا ذکر کیا ہے۔ جہاں ضرورت محسوس ہوئی وہاں میں نے بعض راویوں پر بحث بھی کی ہے۔ نیز مؤلف نے جن صحیح احادیث کو ضعیف سند کے ساتھ بیان کیا ہے۔ میں نے وہاں ان کی صحیح احادیث سے تائید کے لئے دوسرے طرق سے احادیث کو بیان کر دیا ہے۔ مشکل الفاظ کے معانی، اور مختلف آراء کی توجیہ بھی ذکر کی ہے۔ اس کے بعد احادیث کی اور راویوں کے ناموں کی حروف تہجی کے اعتبار سے فہارس مرتب کی ہیں تاکہ استفادہ میں سہولت رہے۔ آخر میں میں الاستاذ الحقیق الشیخ ناصر الدین البانی کا شکریہ ادا کرنا ضروری سمجھتا ہوں۔ جس کی کوشش سے یہ عظیم خزانہ دستیاب ہوا اور انہوں نے اس کی اشاعت کا کہا۔ اسی طرح المکتب الاسلامی کے مالک الاستاذ الفاضل ابو بکر کا شکریہ ادا کرتا ہوں جنہوں نے اس کتاب کی جلد طباعت و اشاعت کا اهتمام کیا، دعا ہے کہ جو کتب شائع ہو چکی ہیں یا آئندہ شائع ہوں گی۔ اللہ تعالیٰ انہیں نفع بخش بنائے اور اجر و ثواب سے نوازے۔ آمين

وَآخْرُ دُعَوَاتِنَا أَنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

شیعیب الارناؤوط

مشق - ۱، ۱۹۹۰ء

## مؤلف کا تعارف

مؤلف کا اسم گرامی الامام الحافظ القاضی ابو بکر احمد بن علی بن سعید بن ابراہیم الاموی المرزوqi ہے۔ تذکرہ نگاروں نے آپ کا سن و لادت ذکر نہیں کیا، البتہ آپ کی عمر جو کرنے والے سال ہے سن وفات ۲۹۲ھ کو سامنے رکھتے ہوئے آپ کا سن و لادت ۲۰۲ھ بتا ہے۔ آپ خراسان کے شہر مرود میں پیدا ہوئے۔ پھر یہاں سے بغداد چلے آئے جو اس وقت مدحشین فتحاء کا مرکز تھا۔ آپ نے جس زمانے میں زندگی گزاری ہے۔ اس زمانے میں حدیث کی تدوین اور سنت مطہرہ علی صاحبہ الصلوٰۃ والسلام کی بہت خدمات انجام دی گئیں۔ اسی زمانے میں بڑے بڑے محدثین، حفاظِ حدیث بڑے بڑے مصنفوں، اور ماہرین تنقید پیدا ہوئے اور اسی زمانے میں حدیث کا علم مختلف اسلامی ممالک میں پھیل گیا۔ اور علماء کرام بڑے بڑے شیوخ اور حفاظِ حدیث سے حدیث حاصل کرنے کے لئے اسفار اختیار کرتے تھے۔ اسی زمانے میں احادیث کی درج ذیل مشہور کتب مرتب کی گئیں۔ جیسا کہ مندا امام احمد، صحیح بخاری، صحیح مسلم، سنن سعید بن منصور، مصنف ابن ابی شیبہ، مند حمیدی، سنن داری، سنن ابی داؤد، جامع الترمذی۔ وغیرہ۔

تذکرہ نگاروں کے مطابق آپ قضا (نج) کے منصب پر فائز رہے۔ کیونکہ آپ مختلف علوم لغت، فقہ، حدیث، تفسیر وغیرہ پر مکمل عبور رکھتے تھے۔ البتہ کتاب ہذا سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ حدیث شریف کے پڑھنے پڑھانے کی طرف ہی مکمل طور پر متوجہ رہے، اپنا پورا وقت اسی کام پر صرف کیا اور اپنی کامل توجہ اس پر مرکوز رکھی یہاں تک آپ علم حدیث کے حوالے سے معروف ہوئے اور آپ کو ثقہ اور عادل حفاظِ حدیث میں شمار کیا گیا۔

کسی تذکرہ نگار نے اس بات کا ذکر نہیں کیا کہ آپ کسی امام کی تقلید کرتے تھے اور غالب گمان یہی ہے کہ آپ کو قرآن و سنت کا جو فہم حاصل تھا آپ اسی پر فتویٰ دیتے (اور عمل پیرا ہوتے) تھے یہ اس لئے بھی تھا کہ اس زمانے کے محدثین اور فقهاء ذاتی حوالے سے کسی کی تقلید نہ کرتے تھے۔

### مؤلف کے شیوخ و اساتذہ:

- مؤلف نے اپنے زمانے کے بہت سے محدثین اور راویان حدیث سے حدیث شریف حاصل کی ہے کتاب ہذا میں ان شیوخ کی تعداد بچھاس سے بھی زیادہ ہے۔ ان میں سے چند مشہور حضرات کے اسماء گرامی یہ ہیں:
- ۱۔ الامام الفقیہ الحافظ، الحجۃ احمد بن محمد بن حنبل بن حلال بن اسد شیبانی المتوفی ۲۲۱ھ
  - ۲۔ امام الجرح التعدیل الحافظ الشفیعی بن معین بن عون عظفانی۔ المتوفی ۲۳۳ھ

## مسند

- ۱۔ علی بن عبد اللہ بن جعفر بن نجح السعدی۔ المتوفی ۵۲۳۲ھ
- ۲۔ علی بن جعده بن عبد جوہری بغدادی۔ المتوفی ۵۲۳۰ھ
- ۳۔ الحافظ الشفیع عبد اللہ بن محمد بن ابی شیبہ المتوفی ۵۲۳۲ھ
- ۴۔ زهیر بن حرب بن شداد ابو خیثمه النسائی المتوفی ۵۲۳۲ھ
- ۵۔ الحافظ الشفیع خلف بن سالم المخرمی ابو محمد الحلبی بغدادی المتوفی ۵۲۳۲ھ
- ۶۔ الحافظ الشفیع محمد بن العلاء بن کریب الہمدانی ابو کریب کوفی المتوفی ۷۲۳ھ
- ۷۔ الحافظ الصدوق محمد بن حسین بن ابراہیم العامری ابو جعفر بن اشکاب المتوفی ۳۶۱ھ
- ۸۔ الحافظ الشفیع عمرو بن محمد بن بکیر ابو عثمان بغدادی المتوفی ۵۲۳۲ھ
- ۹۔ الحافظ الشفیع عبید اللہ بن معاذ بن نصر بن حسان عنبری ابو عمرو بصری المتوفی ۷۲۳ھ
- ۱۰۔ الحافظ الشفیع محمد بن بشار بن عثمان عبدی بصری ابو بکر المتوفی ۵۲۵ھ

## مؤلف کے تلامیز و شاگرد

مؤلف نے نوے سال کی طویل عمر پائی تھی۔ چنانچہ آپ سے بے شمار حضرات نے حدیث حاصل کی۔ آپ کے شاگردوں میں بڑے بڑے مشہور آئمہ شامل ہیں۔ ان میں سے چند کے اسماء گرامی یہ ہیں:

- ۱۔ الحافظ ابو عبد الرحمن بن شعیب النسائی، صاحب السنن۔ المتوفی ۳۰۳ھ
- ۲۔ الامام الحافظ ابو الحسین احمد بن عمیر بن یوسف بن موسی الدمشقی المتوفی ۳۲۰ھ
- ۳۔ الحافظ الامام ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب بن مطیر الخنی شامی طبرانی۔ صاحب المعجم الثدات المتوفی ۳۶۰ھ
- ۴۔ الحافظ ابو عوانہ یعقوب بن اسحاق بن ابراہیم بن یزید اسفرائیلی غیشاپوری۔ المتوفی ۳۱۶ھ
- ۵۔ ابو بکر احمد بن عبید بن احمد الصفار الرعنی۔ الحفصی رضی اللہ عنہ المتوفی ۳۲۵ھ

## مصنف کے بارے میں علماء و محدثین کے تاثرات۔

حافظ ذہبی "اعلام العباء" میں اور حافظ ابن حجر "تہذیب" میں لفظ کرتے ہیں کہ احمد بن شعیب نسائی میں نے مصنف کو ٹھہر کر دیا ہے۔ حافظ ذہبی "تذكرة الحفاظ" میں مصنف کا تذکرہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ "وہ بڑے علماء اور شفیع محدثین میں سے ہیں، ان کی کئی مفید تصنیف اور مسانید ہیں"۔ حافظ ابن حجر "تہذیب" میں ان کے متعلق فرماتے ہیں کہ "وہ بہت بڑے فاضل تھے، ان کی کئی تصنیف ہیں، جن میں کتاب العلم، کتاب الجمیع، منڈابی بکر، منڈعثمان، منڈعاشرہ وغیرہ

شامل ہیں۔ آپ مکثر الحدیث والشیوخ تھے، حفص کے قاضی (نج) رہے، دمشق میں قاضی ابو زرعہ محمد بن عثمان کے نائب رہے۔ نوے سال کے قریب عمر پائی۔ اور ذی الحجه ۲۹۲ھ میں وفات پائی۔ رحمۃ اللہ علیہ رحمۃ "واسعۃ"

### مصنف سے مسند کو نقل کرنے والے ابن الناصح رضی اللہ عنہ کا تعارف

مسند ابی بکر رضی اللہ عنہ کو مصنف سے روایت کرنے والے ابن الناصح کا اسم گرامی الامام المفتی ابو احمد عبد اللہ بن محمد بن عبد اللہ بن الناصح رضی اللہ عنہ مشقی شافعی ہے۔ آپ ابن المفسر کے نام سے معروف ہیں۔ مصر تشریف لائے اور مصنف کتاب الامام ابو بکر احمد بن علی المرزوqi رضی اللہ عنہ سے حدیث کاسامع کیا۔

ان کے علاوہ عبد الرحمن بن قاسم الرواس، علی بن غالب السکسکی، محمد بن اسحاق بن راھویہ، الحافظ عبد اللہ بن محمد بن علی البلنی، جنید بن خلف اسر قتدی رحمہم اللہ حضرات محدثین سے بھی حدیث کاسامع کیا۔ ابن الناصح رضی اللہ عنہ سے ابن منده، عبد الغنی بن سعید، احمد بن محمد بن ابی العوام، ابو العمان تراب بن عبید، اسماعیل بن ابی محمد بن النخاس، ابراہیم بن علی الغازی، ابو القاسم علی بن محمد الفارسی رحمہم اللہ اور دیگر حضرات محدثین نے احادیث نقل کی ہیں۔  
ابن الناصح رضی اللہ عنہ نے نوے سال کی عمر میں ۳۶۵ھ میں وفات پائی۔

### مصنف کے شاگرد ابن الناصح سے نقل کرنے والے ابو القاسم الفارسی رضی اللہ عنہ کا تعارف

مصنف کتاب کے شاگرد ابن الناصح رضی اللہ عنہ سے اس سند کو نقل کرنے والے ابو القاسم الفارسی رضی اللہ عنہ ہیں۔ آپ کا اسم گرامی یہ ہے۔ الشیخ الجلیل ابو القاسم علی بن محمد بن علی بن احمد بن عیسیٰ الفارسی مصری۔ ابو القاسم الفارسی رضی اللہ عنہ نے بہت عمر پائی تھی۔ ابو احمد بن الناصح المفسر سے حدیث کاسامع کیا۔ نیز قاضی ابو الطاہر ذہلی، ابو الحسین محمد بن عبد اللہ حبوبیہ، الحسن بن رشيق، علی بن عبد اللہ بن العباس بغدادی اور دیگر کئی حضرات سے حدیث کاسامع کیا۔

ابو القاسم الفارسی رضی اللہ عنہ سے روایت کرنے والوں میں سهل بن بشرا فرمائی مشقی، ابو صادق مرشد بن عسکر المدنی، ابو عبد اللہ محمد بن احمد الرازی رحمہم اللہ اور دیگر حضرات محدثین شامل ہیں۔

ابو القاسم الفارسی رضی اللہ عنہ نے نوے سال سے زیادہ عمر پائی اور شوال ۳۲۳ھ میں وفات پائی۔

### کتاب ہذا کے سامع میں مذکور بعض شیوخ حدیث کا تعارف

#### ۱۔ الشیخ علی بن بقاء:

آپ کا نام علی بن بقاء بن محمد ابو الحسن مصری وراق ہے۔ آپ اپنے زمانے میں مصر کے بہت بڑے محدث تھے۔ آپ نے ۳۵۰ھ میں وفات پائی۔

## ۲۔ ابو صادق مرشد بن سعیہ:

آپ کا نام ابو صادق مرشد بن سعیہ بن القاسم المدنی مصری ہے۔ آپ نے علی بن حمصة، محمد بن حسین الطفال، علی بن محمد الفارسی اور کئی حضرات سے حدیث روایت کی ہے۔ جب تک مصر میں رہے جید محدث مانے جاتے تھے۔ آپ نے ذوالقعدہ ۱۵۵ھ میں وفات پائی۔

## ۳۔ ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن ابراہیم الرازی:

حافظ ذھبی ہے آپ کا ذکر ان الفاظ میں کیا ہے کہ ”وہ بہت بڑے شیخ، عالم، معتمد، ثقہ اور اسکندریہ اور مصر کے لئے سند تھے، ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن ابراہیم بن احمد الرازی ثم مصری نام ہے۔ ابن الخطاب کے نام سے معروف تھے۔ ابوالظہر سلفی ان کے بارے میں کہتے ہیں کہ ”ان کے زمانے میں ان کی عالی سند کی برابری کرنے والا کوئی محدث نہ تھا۔“

آپ کی پیدائش ۳۲۳ھ میں ہوئی۔ آپ کے والد ابو العباس جو کہ محدث تھے انہوں نے آپ پر خصوصی توجہ دی چنانچہ آپ نے اپنے والد سے بہت احادیث کا بہت سا حصہ سامع کیا۔ پھر ابو الحسن بن حمصة، علی بن ربیعہ، علی ابن الفارسی، محمد بن الحسین الطفال، احمد بن محمد بن فتح الحکیم، ابو الفضل السعدی، تاج الاممہ احمد بن علی بن ہاشم، محمد بن الحسین بن سعدون، محمد بن حسین الترجمان اور دیگر تقریباً ۳۰ شیوخ حدیث سے حدیث کا سامع کیا۔ آپ سے روایت کرنے والوں میں سے چند کے نام یہ ہیں۔

ابوالظہر سلفی، سعیہ بن سعدون القطبی، ابو محمد العثمانی، عبد الواحد ابن العسكر، محمد بن عبد الرحمن الخضری، ابو طالب احمد بن المسلم، اسماعیل بن عوف، اسماعیل بن یاسین، عبد الرحمن بن موقا، وغيرہم۔

آپ نے اکیانو سے سال کی عمر میں چھ جمادی الاولی ۵۲۵ھ میں وفات پائی۔

## ۴۔ محلی بن جمیع:

آپ کا نام محلی بن جمیع بن نجاح الحنفی الارسوني - ثم المصری القاضی ابوالعلی - شافعی مسلک کی معتبر کتب میں شمار ہوتی ہے۔ فقیہ سلطان المقدسی سے فقہ حاصل کیا۔ جو کبار فقهاء میں شمار کیے جاتے ہیں۔ آپ سے متعدد بڑے علماء نے فقہ کی تعلیم حاصل کی، جن میں العراقی ہے بھی شامل ہیں۔ مصر کے قاضی رہے۔ آپ نے ذوالقعدہ ۵۵۰ھ میں وفات پائی۔

## ۵۔ ابو طاہر سلفی:

آپ کا نام صدر الدین ابو طاہر احمد بن محمد بن احمد بن ابراہیم بن سلفة سلفی اصحابی ہے۔ آپ سے کئی حفاظ حدیث نے آپ کی زندگی میں روایات نقل کیں۔ آپ اپنے زمانے میں علم حدیث میں کیتا تھے اور روایت کے قوانین آپ

سے زیادہ جانے والا کوئی نہ تھا۔ آپ نے حدیث کے حصول کے لئے سفر کیا۔ کئی تعالیق اور امامی لکھیں۔

اسکندریہ کو وطن بنایا اور حدیث کے پڑھنے پڑھانے اور مطالعہ میں مصروف ہو گئے۔ امیر مصر علی بن اسحاق نے آپ کے لئے اسکندریہ میں تقریباً ۵۲۶ھ میں مدرسہ قائم کیا۔ آپ نے سو سال سے زیادہ کی عمر میں ۷۵ھ میں وفات پائی۔ آپ نے سو سال سے زیادہ عمر پائی۔

## ۶۔ احمد بن طارق رضی اللہ عنہ:

آپ کا نام احمد بن طارق بن سنان ابوالرضاء الکرکی ثم البغدادی ہے۔ آپ ۷۵۶ھ میں پیدا ہوئے۔ ابوالفضل ارمومی، موصوب بن الجوابیقی، وہبۃ اللہ بن ابی شریک، محمد بن طراد ابن ناصر، سعد الخیر اور دیگر کئی حضرات محدثین سے حدیث کا سماع کیا۔

## ۷۔ محمد بن یوسف الغزنوی رضی اللہ عنہ:

آپ کا نام محمد بن یوسف بن علی ابوالفضل غزنوی خفی ہے۔ آپ فقیہ و مفسر تھے۔ آپ ۵۲۲ھ میں پیدا ہوئے اور کم عمر میں قاضی مارستان ابوکبر، ابو منصور بن خیروں سے حدیث کا سماع کیا۔ آپ سے کمال الفرید حافظ ابن خلیل، حافظ ضیاء، الرشید العطار وغیرہ نے روایات نقل کی ہیں۔ ربع الاول ۵۹۹ھ میں قاہرہ میں وفات پائی۔

## ۸۔ علی ابن الحفضل رضی اللہ عنہ:

آپ کا نام ابو الحسن علی ابن الحفضل بن علی ماکی المقدسی ثم السکندری ہے۔ آپ ۵۳۳ھ میں پیدا ہوئے۔ آپ کا ثانی حافظ حدیث اور آئمہ مذہب میں ہوتا ہے۔ آپ کی کئی تصنیفیں ہیں۔ قاہرہ میں شعبان ۶۱۱ھ، میں وفات پائی۔

## ۹۔ محمد بن عبد الحادی رضی اللہ عنہ:

آپ کا نام ابو عبد اللہ محمد بن عبد الحادی بن یوسف بن قدامة المقدسی خبلی ہے۔ آپ نے محمد بن حمزہ بن ابی الصقر، عبد الرزاق النجاشی، تیجی الشقی وغیرہم سے حدیث کا سماع کیا۔ جمادی الاولی ۲۵۸ھ میں ۹۰ سال سے کچھ زیادہ عمر میں تاتاریوں کے ہاتھوں شہادت پائی۔

## ۱۰۔ عبد الرحمن بن ملکی رضی اللہ عنہ:

آپ کا نام جمال الدین ابو القاسم عبد الرحمن بن ملکی بن عبد الرحمن الطرابلسی الاسکندرانی ہے۔ ۷۵ھ میں پیدا ہوئے۔ اپنے دادا سے حدیث کا سماع کیا۔ مصر کے علاقے میں آپ پرہی علو اسناد کی انتہاء ہے۔ چارشوال ۶۵۱ھ مصر میں وفات پائی۔

## ۱۱۔ زینب بنت احمد رضی اللہ عنہ:

آپ کا نام زینب بنت احمد بن عبد الرحیم بن عبد الواحد بن احمد المقدسیہ ہے۔ آپ بنت الکمال کے نام سے معروف

تھیں۔ ۲۳۶ھ میں پیدا ہوئیں۔ محمد بن عبد الہادی، ابراہیم بن خلیل، احمد بن عبد الداہم، سبط ابن الجوزی اور دیگر کئی حضرات سے حدیث کا سامع کیا۔ حافظ ذہبی فرماتے ہیں کہ آپ دین دار، بھلائی کرنے والی تھیں، کثرت سے روایات نقل کیں، طلباء کی آپ کے ہاں بھیڑ ہوتی تھی۔ بڑے بڑے علماء نے آپ کے پاس کتب حدیث کی قرأت کی۔ اعلیٰ اخلاق کی مالک تھیں۔ بعض اوقات دن کا اکثر حصہ طلباء آپ سے حدیث کا سامع کرتے رہتے تھے۔ قناعت پسند اور پاک دامن تھیں۔ زندگی بھر شادی نہیں کی تھی۔ نوے سال سے زیادہ عمر پائی اور ۱۹ جمادی الاولی ۷۲۰ھ میں وفات پائی۔

## ۱۲۔ محمد بن عبد اللہ بن احمد

بَشَّارٌ

آپ کا نام محمد بن عبد اللہ بن احمد بن عبد اللہ بن احمد بن ابراہیم احمد المقدی الصالحی الحنبلي ہے آپ الحب الصامت کے نام سے مشہور تھے۔ یکم رمضان ۱۲۷ھ میں پیدا ہوئے۔ ان کے والد نے انہیں علی الحنفی سلیمان، محمد بن یوسف بن الحنفی اور اسماعیل بن مکتوم کے سامنے پیش کیا۔ پھر انہوں نے خود کی حضرات محدثین سے حدیث کا سامع کیا۔ اور اس قدر حدیث کی کتب اور اجزاء کا سامع کیا جس کی نہ کوئی حد ہے اور نہ قابلی بیان ہے۔ الحافظ کا ضیاء کی کتاب ”الحنفیۃ“ پر ذیل لکھی اور کمال کر دیا۔ امام احمد بن حنبل

بَشَّارٌ

کی مند کو صحابہ کرام

بَشَّارٌ

## امیر المؤمنین سیدنا عمر بن الخطاب ﷺ سے مروی روایات

رقم الحدیث: 1

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ ، قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو خَيْرَةَ . قَالَ : حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ عُمَرَ الْزَهْرَانِيُّ .  
قَالَ : حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَّسٍ . عَنِ ابْنِ شَهَابٍ . عَنْ مَالِكٍ بْنِ أَوْسٍ بْنِ الْحَدَّانِ . عَنْ عُمَرَ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ . قَالَ : لَمَّا تُوفِيَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ . قَالَ أَبُو بَكْرٍ : أَنَا وَلِيُّ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ . فَجَعَلَ  
أَنَّتَ وَهَذَا يَعْنِي الْعَبَاسَ وَعَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا . تَطْلُبُ أَنْتَ مِيرَاثَكَ مِنْ ابْنِ أَخِيكَ .  
وَيَطْلُبُ هَذَا مِيرَاثَ امْرَأَتِهِ مِنْ أَبِيهِمَا . فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
ﷺ : "لَا نُورَثُ . مَا تَرَكَنَا صَدَقَةً" إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ الشِّيَخَيْنِ .

حضرت احمد بن عليؓ بیان کرتے ہیں کہ ہم سے ابو خیرہؓ بیان کیا اور وہ کہتے ہیں کہ ہم سے بشر بن عمرؓ زہرانیؓ نے بیان کیا کہ ہم سے حضرت مالک بن انس نے بیان کیا اور وہ ابن شہاب سے اور وہ مالک بن اوس بن الحدثان سے اور وہ عمر بن الخطاب ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ کی دنیا سے رحلت ہوئی تو حضرت ابو بکر ﷺ نے کہا کہ ”میں رسول اللہ ﷺ کا جانشین ہوں۔ پس تم یعنی عباس اور علیؓ کیلئے آئے۔ تم (عباس) اپنے بھتیجے (یعنی رسول اللہ ﷺ کی طرف) سے ملنے والی میراث کا مطالبہ کر رہے تھے اور علیؓ اپنی الہمیہ (سیدہ فاطمۃ الزهرہؓ) کو اپنے والد مکرم (رسول اللہ ﷺ) سے ملنے والی میراث کا مطالبہ کر رہے تھے تو حضرت ابو بکر ﷺ نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا تھا کہ ”ہماری (انبیاء کرام ﷺ کی) وراثت جاری نہیں ہوتی، ہم جو کچھ ترکہ چھوڑ کر جاتے ہیں وہ صدقہ ہوتا ہے۔“

فائدة:- (اس حدیث کی سند بالکل صحیح ہے امام بخاریؓ اور امام مسلمؓ کی شرائط کے مطابق ہے۔

لَا نُورَثُ پُرْهاجائے يَا لَا نُورِثُ پُرْهاجائے دونوں طرح درست ہے کیونکہ معنی دونوں کا درست بتا ہے)

صحیح البخاری، کتاب فرض الخمس، باب فرض الخمس، رقم الحدیث 3094،

صحیح مسلم، باب قول النبي ﷺ، لانورث مترکنا فھو صدقۃ، رقم الحدیث 1758،

مسند الامام احمد، مسند ابی بکر، رقم الحدیث 9,55.

حَدَّثَنَا أَخْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ بْنُ زَنجَوِيَّهُ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنْ مَعْمِرٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَوْسٍ الْحَدَّاثَانِ، قَالَ: أَرْسَلَ إِلَيَّ عُمَرُ بْنُ الْخَطَابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقَالَ: إِنَّهُ قَدْ حَضَرَ بِالْمَدِينَةِ أَهْلُ أَبْيَاتٍ مِنْ قَوْمِكَ، وَأَنَا قَدْ أَمْرَتُ لَهُمْ بِرَضِيعٍ، فَاقْسِمْهُ بَيْنَهُمْ، فَقُلْتُ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، مُرِبِّذِلِكَ غَيْرِي، فَقَالَ لَهُ: افْبِضْهُ أَعْيَهَا الرَّجُلُ، قَالَ: فَبَيْنَا أَنَا كَنِيلِكَ إِذْ جَاءَ مَوْلَاهُ يَرْفَأُ، قَالَ: هَذَا عُثْمَانُ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ وَسَعْدُ الرَّزَبِيُّ، وَلَا أَدْرِي ذَكَرَ طَلْحَةَ أَمْ لَا، يَسْتَأْذِنُونَ عَلَيْكَ، فَقَالَ: ائْذَنْنُ لَهُمْ، قَالَ: ثُمَّ مَكَثَ سَاعَةً، قَالَ: ثُمَّ جَاءَ فَقَالَ: هَذَا الْعَبَاسُ وَعَلَىٰ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَسْتَأْذِنَانِ عَلَيْكَ، فَقَالَ: ائْذَنْ لَهُمَا، فَلَبِّا دَخَلَ الْعَبَاسُ، قَالَ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ اقْضِ بَيْنِي وَبَيْنِ هَذَا، وَهُمَا حِينَئِذٍ يَخْتَصِمَا بِهِ أَفَاءَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ مِنْ أَمْوَالِ بَنِي النَّضِيرِ، فَقَالَ الْقَوْمُ: اقْضِ بَيْنَهُمَا يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، وَأَرِحْ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مِنْ صَاحِبِهِ، فَقُدِ طَالَتْ خُصُومَتُهُمَا، فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنْشُدُ كُمُ اللَّهُ الَّذِي يَأْذِنُهُ تَقُومُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ أَتَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "لَا نُورَثُ مَا تَرَكْنَا صَدَقَةً" ؟، قَالُوا: قَدْ قَالَ ذَلِكَ، ثُمَّ قَالَ لَهُمَا مِثْلَ ذَلِكَ، قَالَ: فَإِنِّي أُخْبِرُكُمْ عَنْ هَذَا الْفَيْءِ، إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَىٰ خَصَّ نَبِيَّهُ ﷺ بِشَيْءٍ لَمْ يُعْطِهِ غَيْرُهُ، قَالَ (وَمَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ مِنْهُمْ فَمَا أَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَلَا رِكَابٍ) سورة الحشر: 6 آيات: 59، فَكَانَتْ هَذِهِ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ خَاصَّةً، ثُمَّ وَاللَّهِ مَا أَجَازَهَا دُونَكُمْ، وَلَا إِسْتَأْثَرَ بِهَا عَلَيْكُمْ، لَقَدْ قَسَمَهَا بَيْنَكُمْ، وَبَثَّنَاهَا فِي كُمْ، حَتَّىٰ يَقْنِي مِنْهَا هَذَا الْمَهَالُ، وَكَانَ يُنْفِقُ عَلَىٰ أَهْلِهِ مِنْهُ سَنَةً، وَرَبِّمَا قَالَ مَعْمَرٌ: قُوتْ أَهْلِهِ سَنَةً، ثُمَّ يَجْعَلُ مَا بَقِيَ مِنْهُ فَجَعَلَ مَالِ اللَّهِ، فَلَمَّا قُبِضَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَبُو بَكْرٍ: أَنَا وَلِيُّ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بَعْدَهُ، فَأَعْمَلُ فِيهَا مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَعْمَلُ فِيهَا.

ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى عَلِيٍّ وَالْعَبَّاسَ فَقَالَ : وَأَنْتُمَا تَرْتَعْمَانِ أَنَّهُ فِيهَا . وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَنَّهُ فِيهَا صَادِقٌ بَارْ . تَابِعٌ لِلْحَقِّ . ثُمَّ وَلَيْتَهَا بَعْدَ أَبِي بَكْرٍ سَنَتَيْنِ مِنْ إِمَارَتِي . فَعَمِلْتُ فِيهَا بِمَا عَمِلَ رَسُولُ اللَّهِ وَأَبُوبَكْرٍ . وَأَنْتُمَا تَرْتَعْمَانِ أَنَّهُ فِيهَا . وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَنَّهُ صَادِقٌ بَارْ . مُتَابِعٌ لِلْحَقِّ . ثُمَّ جَعْلْتُهَا جَاءَهَذَا ، يَعْنِي الْعَبَّاسَ . يَسْأَلُنِي عَنْ مِيرَاثِهِ مِنْ أَبْنَائِهِ . وَجَاءَهَذَا يَعْنِي عَلِيًّا . يَسْأَلُنِي مِيرَاثَ امْرَأِهِ مِنْ أَبِيهَا ، فَقُلْتُ لَكُمَا : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ : " لَا نُورَثُ . مَا تَرَكْنَا صَدَقَةً " ثُمَّ بَدَأْتُ أَنْ أَدْفَعَهَا إِلَيْكُمَا . فَأَخَذْتُ عَلَيْكُمَا عَهْدَ اللَّهِ وَمِيشَاقَهُ لَتَعْمَلَانِ فِيهَا بِمَا عَمِلَ فِيهَا رَسُولُ اللَّهِ وَأَبُوبَكْرٍ . وَأَنَا مَا وَلَيْتُهَا . فَقُلْتُمَا : أَدْفَعُهَا إِلَيْنَا عَلَى ذَلِكَ تُرِيدَانِ مِنْيَ قَضَاءً غَيْرَهَذَا . وَالَّذِي يَأْذِنُهُ تَقْوَمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ لَا أَقْضِي بَيْنَكُمَا فِيهَا بِقَضَاءٍ غَيْرِهَذَا . إِنْ كُنْتُمَا عَجَزْتُمَا عَنْهَا فَادْفَعَاهَا إِلَيَّ . قَالَ : فَكَانَتْ فِي يَدِ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ثُمَّ بِيَدِ حَسَنٍ ، ثُمَّ بِيَدِ حُسَيْنٍ . ثُمَّ بِيَدِ عَلِيٍّ بْنِ حُسَيْنٍ . ثُمَّ بِيَدِ حَسَنٍ بْنِ حَسَنٍ ، ثُمَّ بِيَدِ زَيْدِ بْنِ حَسَنٍ . قَالَ مَعْمَرٌ : ثُمَّ بِيَدِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَسَنٍ . اسْنَادُهُ صَحِيحٌ .

حضرت احمد بن علیؑ بیان کرتے ہیں کہ ہم سے ابو بکر بن زنجویہؓ نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم سے عبد الرزاقؓ نے بیان کیا اور وہ عمرؓ سے اور حضرت معمراؓ ابن شہاب زہری سے اور وہ مالک بن اوس الحدثانؓ سے روایت کرتے ہیں کہ مجھے حضرت عمر بن الخطابؓ نے بلا یا اور فرمایا کہ مدینہ میں میرے پاس اہل بیت آئے تھے تو میں نے ان کے لئے کچھ عطیہ دینے کا حکم دیا ہے تو آپ اسے ان کے درمیان تقسیم کر دیں۔ میں نے عرض کیا کہ اے امیر المؤمنین! آپ میری بجائے کسی اور شخص کے یہ کام پر درست کیجئے، تو انہوں نے فرمایا کہ بھلے آدمی آپ اس کام کو کر گزریں۔ (اس میں کوئی قباحت نہیں) ابھی یہ بات چیت ہو رہی تھی کہ حضرت عمرؓ کے غلام یرفا آئے اور حضرت عمرؓ سے عرض کیا کہ حضرت عثمان، عبد الرحمن بن عوف، سعد بن ابی وقار، زبیر بن العوام رضی اللہ عنہم (راوی کہتے ہیں کہ مجھے یاد نہیں رہا کہ حضرت طلحہ کا نام لیا تھا یا نہیں) آپ سے ملاقات کی اجازت چاہتے ہیں۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا انہیں اجازت ہے۔ یہ حضرات تشریف لے آئے پھر تھوڑی ہی دیر گزری تھی کہ یہ فادوبارہ آئے اور حضرت عمرؓ سے عرض کیا کہ حضرت عباسؓ اور علیؓ آپ سے ملاقات کے لئے اجازت چاہتے

ہیں۔ فرمایا انہیں اجازت ہے۔ چنانچہ حضرت عباس صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام اور علی صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام آئے تو حضرت عباس صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام نے عرض کیا کہ اے امیر المؤمنین! میرے اور ان (علی صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام) کے درمیان فیصلہ فرماد تھے۔ کیونکہ ان دونوں حضرات کے درمیان بنی نصیر کے ان اموال و جائیداد کے بارے میں تنازع تھا جو اللہ تبارک و تعالیٰ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام کو بطور فتح عطا فرمایا تھا۔

مجلس میں موجود حضرات (جن کا ذکر اوپر ہو چکا ہے یعنی حضرت عثمان، عبد الرحمن بن عوف، سعد بن ابی و قاص، زیر بن العوام صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام) نے عرض کیا کہ اے امیر المؤمنین! ان دونوں حضرات کے درمیان اس تنازع کا فیصلہ کر دیجئے اور جھگڑا نہ کر ہر ایک کو دوسرے سے بے فکر کر دیجئے۔ کیونکہ ان کے درمیان خصوصت نے طول پکڑ لیا ہے۔ حضرت عمر صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام نے فرمایا کہ میں تمہیں اس اللہ کی جس کے حکم سے آسان اور زمین قائم ہیں قسم دے کر پوچھتا ہوں کہ کیا تمہیں معلوم نہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام نے فرمایا تھا کہ ”ہماری وراثت جاری نہیں ہوتی اور ہم جو کچھ ترکہ چھوڑ کر جاتے ہیں وہ صدقہ ہوتا ہے۔“ انہوں نے جواب دیا کہ، جی ہاں ایسا ہی فرمایا تھا۔ حضرت عمر صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام نے دوبارہ یہی بات حضرت عباس اور حضرت علی صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام سے فرمائی۔ پھر انہیں سے فرمایا کہ میں تمہیں ان اموال فی کی حقیقت بتلاتا ہوں کہ بات دراصل یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے یہی اپنے رسول (صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام) کو ہی خاص طور پر عنایت فرمائی ہے اور آپ کے علاوہ کسی کو عطا نہیں فرمائی جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے ترجمہ:- ”اور جو مال کہ لوٹا دیا اللہ نے اپنے رسول پر ان سے، سو تم نہیں دوڑائے اس پر گھوڑے اور نہ اونٹ“ (سورۃ الحشر: 59 آیت نمبر 6)

پس اللہ تعالیٰ نے اس کو اپنے نبی صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام کے ساتھ ہی خاص کیا تھا۔ پھر اللہ کی قسم انہوں نے نہ تو تمہارے علاوہ کسی اور کے لئے اسے جائز قرار دیا اور نہ تمہارے اوپر کسی اور کو ترجیح دی۔ تمہارے درمیان تقسیم کر دیا اور پھیلا دیا یہاں تک کہ یہی مال باقی رہ گیا جو آپ صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام پورا سال اپنے اہل و عیال پر خرچ کرتے تھے۔ عمر کہتے ہیں کہ یہ الفاظ ہیں کہ ”ان اموال سے اپنے اہل و عیال کے پورے سال کے معاش کا انتظام کرتے تھے۔ پھر جو نجاح جاتا تھا اسے اللہ کے راستے (جہاد) میں خرچ کر دیتے تھے۔“ پھر جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام کی اس دنیا سے رحلت ہوئی تو حضرت ابو بکر صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام نے فرمایا کہ ”میں ان کے بعد جانشین ہوں اور میں ان اموال (کے خرچ) کے بارے میں وہ کچھ کروں گا جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام خود کیا کرتے تھے۔“ پھر وہ عباس اور علی صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام کی طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا تم دونوں (عباس و علی صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام) کا خیال یہ تھا کہ وہ (ابو بکر صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام) اس معااملے میں (درست نہیں کر رہے)۔ حالانکہ اللہ تعالیٰ ہی کو معلوم ہے کہ ابو بکر صدیق صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام اس بارے میں سچے، نیکوکار اور حق کی پیروی کرنے والے تھے۔ پھر ابو بکر صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام کی رحلت کے بعد میں ان کا جانشین مقرر ہوا تو میں نے اپنی امارت کے پہلے دو سالوں میں وہی کچھ کیا جو خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام اور ابو بکر صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام کرتے رہے اور تمہارا اس بارے میں یہ خیال تھا کہ میں اس بارے میں درست نہیں کر رہا،

حالانکہ اللہ تعالیٰ جانتا ہے کہ میں اس بارے میں سچا، نیکو کار اور حق کی پیروی کرنے والا ہوں۔ پھر تم دونوں (یعنی عباس اور علی رضی اللہ عنہما) میرے پاس آئے۔ عباس تو اپنے سنتجھ (رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم) سے ملنے والی میراث کا مطالبة کر رہے تھے اور علی رضی اللہ عنہ اپنی الہمیہ (حضرت فاطمۃ الزہرا رضی اللہ عنہا) کو ان کے والد مکرم (رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم) سے ملنے والی میراث کا مطالبة کر رہے تھے۔ تو میں نے تم دونوں سے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے کہ آپ نے فرمایا کہ ”ہماری میراث جاری نہیں ہوتی اور ہم جو کچھ ترکہ چھوڑ کر جاتے ہیں وہ صدقہ ہوتا ہے۔“ اس کے بعد میں نے مناسب سمجھا کہ ان اموال (کا انتظام) آپ دونوں کے سپرد کر دوں، چنانچہ میں نے تم دونوں سے اللہ تعالیٰ کا عہد اور اقرار لیا کہ تم دونوں ان اموال کے معاملے میں وہی طرزِ عمل اختیار کرو گے جو خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کیا کرتے تھے۔ اور میں ان اموال کا انتظام نہیں سنھالتا۔ تم دونوں نے کہا کہ (مذکورہ شرط پر) ہمارے سپرد کردیں (میں نے سپرد کر دیا) اور اب تم چاہتے ہو کہ میں مذکورہ فیصلے سے ہٹ کر ( تقسیم کا) فیصلہ کروں تو قسم اس ذات کی جس کے حکم سے آسمان اور زمین قائم ہیں میں آپ کے درمیان اس کے علاوہ کوئی دوسرا فیصلہ نہیں کر سکتا ہوں۔ ہاں اگر تم ان کے انتظام سے عاجز آگئے ہو تو نہیں میرے سپرد کر دو۔ راوی کہتے ہیں کہ یہ اموال حضرت علی رضی اللہ عنہ کے زیر انتظام رہے۔ ان کے بعد حسن رضی اللہ عنہ، ان کے بعد حسین رضی اللہ عنہ، پھر علی رضی اللہ عنہ بن حسین، پھر حسن رضی اللہ عنہ بن حسین کے زیر تصرف رہے۔ معمراً کہتے ہیں کہ ان کے بعد عبد اللہ رضی اللہ عنہ بن حسین کے زیر انتظام رہے۔ اس روایت کی سند صحیح ہے۔

فائده:- یہ یوفا، حضرت سیدنا عمر رضی اللہ عنہ کے غلام تھے۔ زمانہ جاہلیت پایا تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صحابیت کا شرف حاصل نہیں کر سکے البتہ سیدنا صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کے زمانہ خلافت میں سیدنا عمر رضی اللہ عنہ کے ساتھ حج کیا تھا اور امیر المؤمنین سیدنا امیر معاویہ رضی اللہ عنہ کے زمانہ خلافت تک زندہ رہے۔

صحیح البخاری، کتاب فرض الخمس، باب فرض الخمس، رقم الحدیث، 3093

3094، 4036، 4241، 4241، 5358، 6730. صحیح مسلم، باب قول النبی ﷺ، لانورث مادر کنا

فہو صدقۃ، رقم الحدیث، 1758، 1759. سنن الترمذی، کتاب الخراج والامارة

والفنی۔ باب فی صفائی رسول اللہ ﷺ، من الاموال، رقم الحدیث 2968، 2969

2963، 2964. سنن النسائی، کتاب قسم الفئی، رقم الحدیث، 4159، 4152. مسند

الامام احمد، مسند ابی بکر، رقم الحدیث، 55. سنن البیهقی، جلد نمبر 6، صفحہ

298، تصویر، بیروت۔ فتح الباری، جلد 6، صفحہ 139، 145، 145، دار الفکر، بیروت

رقم الحديث: 3

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ . قَالَ : حَدَّثَنَا حَارِثُ النَّقَالُ . قَالَ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عَيْنَيْنَةَ . عَنْ عَمْرِ وَبْنِ دِينَارٍ . عَنْ الزُّهْرِيِّ . عَنْ مَالِكِ بْنِ أُويسِ بْنِ الْحَدَّثَانِ . أَنَّ عَلِيًّا وَالْعَبَّاسَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَتَيَا عُمَرَ فَسَأَلَاهُ مِيرَاثَ النَّبِيِّ ﷺ . فَقَالَ عُمَرُ : لَهَا وُلَيْ أَبُو بَكْرٍ أَتَيْتُهُ . فَسَأَلَتُهُ يَا عَبَّاسُ مِيرَاثَ أَشَكَ مِنِ ابْنِ أَخِيكَ ، وَسَأَلَهُ عَلِيُّ مِيرَاثَ إِمْرَأِتِهِ مِنْ أَبِيهَا . فَقَالَ لَكُمَا : إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : " لَا نُورَثُ ، مَا تَرَكْنَا صَدَقَةً " . إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ .

حضرت احمد بن علي رض بیان کرتے ہیں کہ ہم سے حارث نقاش رض نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم سے سفیان بن عینیہ رض نے بیان کیا اور وہ حضرت عمر و بن دینار رض ابن شہاب زہری رض سے اور وہ مالک بن اوس الحدثان رض سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت علی رض اور حضرت عباس رض دونوں حضرت عمر رض کے پاس آئے اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے ملنے والی میراث کا مطالبہ کیا تو حضرت عمر رض نے فرمایا کہ جب حضرت ابو بکر خلیفہ بنائے گئے تھے تو تم دونوں حضرات ان کے پاس آئے تھے۔ اے عباس! تو نے تو اپنے سمجھتے (رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم) سے ملنے والی میراث کا مطالبہ کیا تھا اور علی رض نے اپنی الہمی محترمہ (حضرت فاطمہ الزہرا رض) کو ان کے والد مکرم (رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم) سے ملنے والی میراث کا مطالبہ کیا تھا جس پر حضرت ابو بکر رض نے آپ دونوں حضرات سے فرمایا تھا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا تھا کہ ”ہماری میراث جاری نہیں ہوتی ہم جو کچھ ترکہ چھوڑ کر جاتے ہیں وہ صدقہ ہوتا ہے۔“ اس روایت کی سند صحیح ہے۔

(لسان المیزان لابن حجر، جلد 2، صفحہ 150، الاعلمی، دار الفکر بیروت)  
حدیث نمبر 2 کے تحت مزید حوالہ جات ملاحظہ ہو۔

رقم الحديث: 4

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ . قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو خَيْرَةَ . قَالَ : حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ . قَالَ : حَدَّثَنِي أَبِي ، عَنْ صَالِحٍ ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ . قَالَ : حَدَّثَنِي سَالِمٌ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ، أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ ، يُحَدِّثُ : أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ . حِينَ تَأَمَّمَتْ حَفْصَةُ بْنُ عُمَرَ مِنْ خُنَيْسِ بْنِ حُذَافَةَ السَّهْمِيِّ ، وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ ﷺ . فَتَوَفَّى بِالْمَدِينَةِ . فَقَالَ

عَمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : "لَقِيتُ عُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. فَعَرَضْتُ عَلَيْهِ حَفْصَةَ ابْنَةَ عَمَرَ، قَالَ : قُلْتُ : إِنِّي شَيْئَتُ أَنْكَحْتُكَ حَفْصَةَ، قَالَ : سَأَنْظُرُ فِي أَمْرِي. فَلَبِثْتُ لَيَالِيٍّ. ثُمَّ لَقِيَنِي فَقَالَ : قَدْ بَدَأْتِ أَلَا أَتَزَوَّجَ يَوْمِي هَذَا. قَالَ عَمَرُ : فَلَقِيتُ أَبَا بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقُلْتُ : إِنِّي شَيْئَتُ زَوْجَتَكَ حَفْصَةَ ابْنَةَ عَمَرَ، قَالَ : فَصَمَّتَ أَبُوبَكْرٍ، فَلَمْ يَرْجِعْ إِلَيَّ شَيْئًا، وَكُنْتُ عَلَيْهِ أَوْجَدَ مِنْيَ عَلَى عُثْمَانَ، فَلَبِثْتُ لَيَالِيٍّ، ثُمَّ خَطَبَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَنْكَحْتُهَا إِلَيَاهُ، فَلَقِيَنِي أَبُوبَكْرٍ، فَقَالَ : لَعَلَّكَ وَجَدْتَ عَلَى حِينَ عَرَضْتَ عَلَى حَفْصَةَ فَلَمْ أَرْجِعُ إِلَيْكَ شَيْئًا، قَالَ عَمَرُ : قُلْتُ : نَعَمْ، قَالَ : فَإِنَّهُ لَمْ يَمْنَعْنِي أَنْ أَرْجِعَ إِلَيْكَ فِيمَا عَرَضْتَ عَلَى إِلَّا أَنِّي قُدْرْتُ عَلِمْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ ذَكَرَهَا، فَلَمْ أَكُنْ لَأُفْتَنَى بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَوْ تَرَكَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلُتُهَا". إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ہم سے ابو خیثمة رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، اور وہ کہتے ہیں کہ ہم سے یعقوب بن ابراہیم رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ مجھ سے میرے والد نے بیان کیا اور وہ حضرت صالح رضی اللہ عنہ سے اور وہ ابن شہاب زہری رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ مجھ سے سالم بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ انہوں نے عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ کو بیان کرتے ہوئے سنا کہ حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ بیان فرماتے تھے کہ جب سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہ اپنے شوہر ختنیس بن حذافہ السهمی رضی اللہ عنہ جو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابی تھے کی مدینہ میں وفات کے بعد بیوہ ہو گئیں تو میں (عمر رضی اللہ عنہ) حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ سے ملا اور انہیں یہ پیشکش کی کہ اگر وہ چاہیں تو وہ (میری بیٹی) حفصہ رضی اللہ عنہ سے نکاح کر لیں تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے جواب دیا کہ میں فی الحال کوئی نکاح نہ کروں (اس لئے مادرت چاہتا ہوں) حضرت عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ پھر میں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے ملا تو انہیں کہا کہ اگر آپ چاہیں تو (اپنی بیٹی) حفصہ کا آپ کے ساتھ نکاح کر دوں؟ اس پر ابو بکر خاموش رہے اور مجھے کوئی جواب نہیں دیا۔ جس پر مجھے ان پر عثمان رضی اللہ عنہ کے جواب سے بھی زیادہ غصہ آیا۔ پھر چند نوں بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نکاح کا پیغام بھیجا تو میں نے حفصہ رضی اللہ عنہ کا نکاح آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کر دیا۔ اس کے بعد حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے ملاقات ہوئی تو انہوں نے کہا کہ جب آپ نے مجھے حفصہ کے ساتھ نکاح کی پیشکش کی تھی اور میں نے اس کا کوئی جواب نہیں دیا تھا تو آپ کو شاید اس پر غصہ آیا ہوگا؟

## مسند

حضرت عمر بن علیؓ فرماتے ہیں، میں نے جواب دیا ہاں! انہوں نے کہا کہ بات دراصل یہ تھی کہ آپ کی پیشکش کو قبول کرنے میں مجھے کوئی امر مانع نہ تھا لیکن مجھے معلوم تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے سامنے حفصہ بن عباس کے ساتھ نکاح کی خواہش کا اظہار کر چکے تھے اور میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے اس راز کو افشا کرنا نہیں چاہتا تھا (اس لئے کوئی جواب نہ دیا) اور ارادہ یہ تھا کہ اگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ ارادہ ترک کر دیا تو میں اس پیشکش کو قبول (کرتے ہوئے حفصہ بن عباس سے نکاح) کرلوں گا۔ (اس حدیث کی سند صحیح ہے۔)

صحیح البخاری، کتاب النکاح، باب عرض الانسات ابنته، اور اخته علی اہل الخیر، رقم الحدیث، 5122، وفی کتاب المغازی، باب شہود الملائکہ بدراء، رقم الحدیث، 4005۔ فتح البری لابن حجر، جلد 9، صفحہ 153، بیروت

**فائده:** - حافظ ابن حجر عسقلانی عَلَيْهِ الْمَسْكَنَةُ صحیح بخاری کی شرح "فتح الباری" میں اس حدیث کی تشرع کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ اس سے دوسرے آدمی کا راز چھپانے کی فضیلت معلوم ہوتی ہے۔ جب صاحب راز خود اپنے راز کو افشا کر دے تو اس کے بیان کرنے میں کوئی حرج نہیں ہوتا۔ یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ آدمی کو اپنے بھائی پر غصہ آسکتا ہے لہذا دوسرے کو اس طرح کے امور میں مغدرت کرنی چاہیے۔ نیز اس حدیث سے یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ آدمی اپنی بیٹی کے نکاح کی پیشکش ایسے احباب سے کر سکتا ہے جو اس کی نظر میں اچھے ہوں اور اس میں کوئی شرم اور عیب والی بات نہیں ہے۔ اس کے علاوہ یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ اگر ایک آدمی دوسرے کو اپنا راز بتائے اور اسے قسم دلائے کہ وہ کسی کو نہ بتائے گا۔ پھر صاحب راز نے اپنا راز خود ہی دوسروں پر ظاہر کر دیا تو اگر اب قسم اٹھانے والا صاحب راز کے راز کو بیان کر دے تو وہ قسم توڑنے والا شمارہ کیا جائے گا کیونکہ صاحب راز نے خود اپنے راز کو ظاہر کر دیا ہے لہذا اب دوسرا آدمی اس کی قسم کا پابند نہیں رہا۔ سیدنا عمر بن علیؓ کی حضرت ابو بکر بن علیؓ پر زیادہ غصے ہونے کی وجہ ایک تو یہ تھی کہ حضرت ابو بکر اور حضرت عمر بن علیؓ کے درمیان حد درجہ محبت و انس کا تعلق تھا تو ان کے کوئی جواب نہ دینے پر انہیں غصہ آیا۔ جبکہ حضرت عثمان بن علیؓ نے جواب دیا تھا۔ دوسری بات یہ کہ حضرت عثمان بن علیؓ نے پہلے سوچنے کا وقت مانگا۔ پھر کچھ ایام بعد مغدرت کر لی جبکہ حضرت ابو بکر بن علیؓ نے بالکل خاموش اختیار کرتے ہوئے کوئی جواب نہ دیا تھا۔ اس لئے زیادہ غصہ آیا۔

رقم الحدیث: 5

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ. قَالَ: حَدَّثَنَا خَلْفٌ. قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَاقِ. قَالَ: أَخْبَرَنَا  
 مَعْمَرٌ. عَنْ الزُّهْرِيِّ. عَنْ سَالِمٍ. عَنْ أَبِيهِ. عَنْ عُمَرَ. قَالَ: "تَأَمَّمَتْ حَفْصَةُ ابْنَةِ عُمَرَ مِنْ

خُنَيْسُ بْنُ حَذَافَةَ أَوْ حَذِيفَةَ، شَكَّ أَبُو بَكْرٍ، مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ، هُمْ شَهِيدَ بَدْرًا، فَتُوْقِيَ بِالْمَدِينَةِ قَالَ : فَلَقِيَتْ عُثْمَانَ بْنَ عَفَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَعَرَضْتُ عَلَيْهِ حَفْصَةَ، فَقُلْتُ : إِنْ شِئْتَ أَنْ كَحْتُكَ حَفْصَةَ ابْنَةَ عُمَرَ، فَقَالَ : سَأَنْظُرُ فِي ذَلِكَ، فَلَبِثْتُ لَيَالِيَ، فَلَقِيَنِي، فَقَالَ : مَا أُرِيدُ أَنْ أَتَزَوَّجَ يَوْمَيْ هَذَا، قَالَ عُمَرُ : فَلَقِيَتْ أَبَا بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقُلْتُ : إِنْ شِئْتَ أَنْ كَحْتُكَ حَفْصَةَ ابْنَةَ عُمَرَ، فَلَمْ يَرْجِعْ إِلَى شَيْئًا، وَكُنْتُ أَوْجَدَ عَلَيْهِ مِنْيَ عَلَى عُثْمَانَ، فَلَبِثْتُ لَيَالِيَ، فَخَطَبَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَأَنْكَحْتُهَا إِيَّاهُ، فَلَقِيَنِي أَبُو بَكْرٍ فَقَالَ : لَعَلَّكَ وَجَدْتَ عَلَى حِينَ عَرَضْتَ عَلَى حَفْصَةَ، فَلَمْ أُرْجِعْ إِلَيْكَ شَيْئًا، قَالَ : نَعَمْ، قَالَ : فَإِنَّهُ لَمْ يَمْنَعْنِي أَنْ أُرْجِعَ إِلَيْكَ حِينَ عَرَضْتَ عَلَى إِلَّا أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَذْكُرُهَا، وَلَمْ أَكُنْ لَأُفْتَشَى بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَلَوْ تَرَكَهَا نَكَحْتُهَا" . إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ .

حضرت احمد بن علي رض بیان کرتے ہیں کہ ہم سے خلف رض نے بیان کیا اور وہ کہتے ہیں کہ ہم سے عبد الرزاق رض نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حضرت عمر نے خبر دی اور وہ ابن شہاب زہری رض سے وہ سالم رض سے اور وہ اپنے باپ سے اور وہ حضرت عمر رض سے روایت کرتے ہیں کہ خنس بن حذافہ رض (راوی ابو بکر کوشک) ہے کہ نام حذافہ ہے یا حذیفہ جو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابی تھے اور غزوہ بدرا میں بھی شریک ہوئے تھے ان کی مدینہ میں وفات ہو گئی تو حفصہ بنت عمر رض یوہ ہو گئیں۔ حضرت عمر رض فرماتے ہیں کہ میری عثمان بن عفان رض سے ملاقات ہوئی تو میں نے انہیں حفصہ کے ساتھ نکاح کی پیشکش کرتے ہوئے کہا کہ اگر آپ چاہیں تو حفصہ کا آپ کے ساتھ نکاح کروں؟ انہوں نے جواب دیا کہ میں سوچ بچا کروں گا۔ کچھ دن گزرے پھر ان سے ملاقات ہوئی تو انہوں نے کہا کہ میرا آج کل نکاح کا ارادہ نہیں ہے۔ حضرت عمر رض فرماتے ہیں کہ پھر میں حضرت ابو بکر رض سے ملاقات ہوئی تو میں نے ان سے کہا کہ اگر آپ چاہیں تو میں حفصہ کا آپ کے ساتھ نکاح کروں؟ انہوں نے کوئی جواب نہیں دیا تو مجھے ان پر عثمان سے زیادہ غصہ آیا۔ پھر کچھ دنوں کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حفصہ سے نکاح کا پیغام بھیجا تو میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ان کا نکاح کر دیا۔ بعد میں ابو بکر رض سے ملاقات ہوئی تو انہوں نے کہا کہ جب آپ نے حفصہ کے ساتھ نکاح کی پیشکش کی تھی اور میں نے کوئی جواب نہ دیا تھا تو شاید آپ کو غصہ آیا ہوگا؟ میں نے کہا ہاں۔ انہوں نے کہا دراصل بات یہ ہے کہ مجھے آپ کی پیشکش قبول کرنے میں اس کے سوا کوئی چیز مانع

نہیں تھی کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے حفصہ (کیسا تھا نکاح) کا تذکرہ سناتھا اور میں رسول اللہ ﷺ کے اس راز کو ظاہر کرنا نہیں چاہتا تھا۔ اگر آپ ﷺ (حفصہ کے ساتھ نکاح کے ارادہ کو) ترک کر دیتے تو میں ان سے نکاح کر لیتا۔ (اس روایت کی سند صحیح ہے۔)

سنن النسائی، کتاب النکاح، باب عرض الرجل ابنته، علیٰ من يرضی رقم الحدیث،

3245-مسند الامام احمد، مسند ابی بکر، رقم الحدیث، 74-صحیح ابن

حبان، کتاب النکاح، باب ذکر الاباحة للمرأة... رقم الحدیث، 4039

رقم الحدیث: 6

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْرَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَيَّانٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ حُمَيْدٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحُسَينِ . أَنَّ عُمَرَ قَالَ: إِنَّ أَبَا بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَامَ خَطِيبًا فَقَالَ: إِنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَامَ فِينَا عَامَ أَوَّلِ فَقَالَ: إِنَّهُ لَمْ يُقْسَمْ بَيْنَ النَّاسِ شَيْئًا أَفْضَلُ مِنَ الْمُعَافَاةِ بَعْدَ الْيَقِينِ أَلَا إِنَّ الصِّدْقَ وَالْبَرَّ فِي الْجَنَّةِ، أَلَا وَإِنَّ الْكِذْبَ وَالْفُجُورَ فِي النَّارِ . حَدِيثٌ صَحِيحٌ رِجَالُهُ ثَقَافٌ

حضرت احمد بن علیؑ بیان کرتے ہیں کہ ہم سے ابو خیرہؑ نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم سے عبد الرحمن بن محمدؑ کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم سے سلیم بن حیانؑ نے بیان کیا اور وہ حضرت قتادہ سے اور وہ حمید بن عبد الرحمن بن الحسینؑ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ حضرت ابو بکرؓ نے خطاب کرتے ہوئے فرمایا کہ نبی کریم ﷺ نے (مدینہ میں آنے کے بعد) پہلے سال خطاب کرتے ہوئے فرمایا کہ ” بلاشبہ لوگوں کے درمیان جو چیزیں تقسیم کی جاتی ہیں ان میں یقین (ایمان) کے بعد سب سے افضل چیز عافیت ہے۔ غور سے سنو! بلا شبہ، سچائی اور نیکوکاری جنت میں جانے کا ذریعہ ہیں۔ غور سے سنو! بلا شبہ جھوٹ اور گناہ جہنم میں جانے کا ذریعہ ہیں۔“

(یہ حدیث صحیح ہے اور اسکے راوی ثقہ ہیں)

مسند الامام احمد مسند ابی بکر، رقم الحدیث 49-مسند ابو داؤد العلیالیسی، صفحہ

3، دار الكتب العلمية، بیروت۔ الارب المفرد للبخاری، صفحہ 724، المکتبة السلفیة،

ریاض، السعودیہ۔ مصنف عبد الرزاق، رقم الحدیث، 92,93-مستدرک الحاکم، جلد 1

صفحہ 529، تصویر، بیروت

## امیر المؤمنین سیدنا عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ سے مروی روایات

رقم الحديث: 7

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ : حَدَّثَنَا حَارِثُ التَّقَالُ . قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ بْنُ حَرْبٍ . عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بِشَرٍ . عَنِ الزُّهْرِيِّ . عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ . عَنْ عُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ . قَالَ : لَمَّا قُبِضَ النَّبِيُّ ﷺ وُسُوْسَ نَاؤُسَ مِنْ أَصْحَابِهِ وَكُنْتُ فِي مَنْ وُسُوْسَ فَمَرَّ عَلَيَّ عَمَرٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَسَلَّمَ عَلَيَّ فَلَمَّا أَرْدَدَ عَلَيْهِ فَأَتَى أَبَا بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَشَكَانِي إِلَيْهِ فَجَاءَ أَبُوبَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَالَ : مَرَّ بِكَ أَخُوكَ فَسَلَّمَ عَلَيْكَ فَلَمَّا تَرْدَدَ عَلَيْهِ قَالَ : فَقُلْتُ : وَاللَّهِ مَا شَعُرْتُ بِتَسْلِيمِهِ عَلَيَّ وَإِنِّي عَنْ ذَلِكَ لَفِي شُغْلٍ قَالَ : وَمَا شُغْلُكَ قَالَ : قُلْتُ : قُبِضَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَبْلَ أَنْ أَسْأَلَهُ عَنْ نَجَاهَةِ هَذَا الْأَمْرِ قَالَ : فَقَدْ سَأَلْتُهُ قَالَ : فَقُمْتُ إِلَيْهِ فَاعْتَنَقْتُهُ وَقُلْتُ : يَا أَنْتَ وَأَنْتِ أَحْقُ بِذَلِكَ قَالَ : قَدْ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ نَجَاهَةِ هَذَا الْأَمْرِ قَالَ : " مَنْ قَبْلَ الْكَلِمَةِ الَّتِي عَرَضْتُهَا عَلَى عَمِيِّي عِنْدَ الْمَوْتِ هِيَ لَهُ نَجَاهَةٌ " .

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ہم سے حارث نقاش رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم سے عبد السلام بن حرب رضی اللہ عنہ نے بیان کیا اور وہ حضرت عبد اللہ بن بشر سے اور وہ زہری رضی اللہ عنہ سے اور وہ حضرت سعید بن المسبیب رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ بن عفان فرماتے تھے کہ جب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی اس دنیا سے رحلت ہوئی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے میں پڑ گئے (یعنی آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی رحلت وجدائی کے غم میں بے قرار ہوئے اور مختلف باتیں کرنے لگے) اور میں بھی انہی لوگوں میں شامل تھا جو وہ سے میں پڑ گئے تھے۔ اسی دوران حضرت عمر رضی اللہ عنہ میرے پاس سے گزرے اور مجھے سلام کیا تو میں نے ان کے سلام کا جواب نہیں دیا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ، حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے پاس گئے اور ان سے میرا (سلام کا جواب نہ دینے کا) شکوہ کیا تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ میرے پاس آئے اور کہا کہ آپ کے بھائی (عمر رضی اللہ عنہ) آپ کے پاس سے گزرے تھے اور آپ کو سلام کیا تھا تو آپ نے ان کے سلام کا جواب نہیں دیا۔ حضرت عثمان فرماتے ہیں میں نے کہا، اللہ کی قسم! مجھے تو ان کے سلام کرنے کا علم

ہی نہیں ہوا اور دراصل اس وقت میں ایک بات کے سوچنے میں مشغول تھا۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے پوچھا کہ کون سی بات میں مشغول تھے۔ فرماتے ہیں میں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس دنیا سے رخصت ہو گئے ہیں اور میں آپ سے یہ نہیں پوچھ سکا کہ آخرت میں (جہنم سے) نجات کیسے ہو گی؟ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا تھا۔ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں کھڑا ہوا اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کو گلے لگایا اور کہا کہ میرے ماں باپ آپ پر قربان ہوں آپ ہی اس بات کے زیادہ حق دار تھے۔ پس حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نجات کے بارے میں پوچھا تھا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا کہ میں نے اپنے پچا (ابو طالب) کی موت کے وقت جو کلمہ (کلمہ شہادت) انہیں پیش کیا تھا جو آدمی اس کلمے کو (قول عمل میں) قبول کر لے گا تو یہی کلمہ اس کی نجات کا ذریعہ بنے گا۔

کنز انعام للمنتقى، 1410، الہند۔ تاریخ بغداد للخطیب البغدادی جلد 1 صفحہ 272،  
تسویر بیروت۔ زاد المسیر لابن الجوزی، جلد 7 صفحہ 288، المکتب الاسلامی  
- مسند الامام احمد، مسند ابی بکر، رقم الحدیث 20

رقم الحدیث: 8

حَدَّثَنَا أَنَّمُدْبُرُ عَلَيْهِ، قَالَ: نَأَعْثَمَانُ، وَأَبُوبَكْرٌ ابْنَا أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ النَّهْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حَرْبٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَثْرَى، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَانَ، عَنْ أَبِي بَكْرِ الصَّدِيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم عَنْ نَجَاتِهِ هَذَا الْأَمْرُ، فَقَالَ: "مَنْ قَبِيلَ الْكَلِمَةِ الَّتِي عَرَضْتَهَا عَلَى عَمِّي فَرَدَّهَا، فَهِيَ لَهُ نَجَاتُهَا".

حضرت احمد بن علی رحمۃ اللہ علیہ بیان کرتے ہیں کہ ہم سے عثمان بن ابی شیبہ اور ابو بکر بن ابی شیبہ رحمۃ اللہ علیہ نے بیان کیا۔ وہ دونوں حضرات کہتے ہیں کہ ہم سے مالک بن اسماعیل نجدی رحمۃ اللہ علیہ نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم سے عبد السلام بن حرب رحمۃ اللہ علیہ نے بیان کیا اور وہ کہتے ہیں کہ ہم سے عبد السلام بن حرب رحمۃ اللہ علیہ نے بیان کیا اور وہ حضرت عبد اللہ بن بشر رحمۃ اللہ علیہ سے اور وہ زہری رحمۃ اللہ علیہ سے اور وہ سعید بن المسیب رحمۃ اللہ علیہ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ حضرت ابو بکر الصدیق رضی اللہ عنہ سے نقل کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نجات کے بارے میں سوال کیا تھا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تھا کہ ”جو کلمہ (کلمہ شہادت) میں نے اپنے پچا (ابو طالب کی وفات کے وقت) ان کو پیش کیا تھا جو آدمی اس کلمہ کو (قول عمل میں) قبول کر لے گا وہی اس کی نجات کا ذریعہ بنے گا۔

فائدہ:- اس روایت کی سند بھی ماقبل حدیث کی طرح ہے اور آگے آنے والی روایات نمبر ۱۲، ۱۳، ۱۴ اور ۲۳ سے اس کی تائید ہوتی ہے۔

مسند الامام احمد، مسند ابی بکر، رقم الحدیث 20۔ مجمع انزوائد للهیثمی، جلد 1 صفحہ ۱۴، القدسی، بیروت۔ انطباقات الکبری لابن سعد، جلد 2 صفحہ ۸۵، التحریر، بیروت

رقم الحدیث: 9

## امیر المؤمنین سیدنا علی المرتضی ﷺ سے مروی روایات

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ، وَعُثْمَانُ، وَأَبُو خَيْثَمَةَ، قَالُوا : حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، قَالَ : حَدَّثَنَا مِسْعَرٌ، وَسُفْيَانُ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ مُغِيرَةَ، عَنْ عَلَىٰ بْنِ رَبِيعَةَ الْوَالِبِيِّ، عَنْ أَسْمَاءَ بْنِ الْحَكَمِ الْفَرَازِيِّ، عَنْ عَلَىٰ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ : كُنْتُ إِذَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثًا نَفَعَنِي اللَّهُ بِمَا شَاءَ مِنْهُ، فَإِذَا حَدَّثَنِي عَنْهُ غَيْرِي اسْتَخْلَفْتُهُ، فَإِذَا حَلَّفْتُهُ، وَإِنَّ أَبَا بَكْرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَدَّثَنِي، وَصَدَقَ أَبُو بَكْرٍ أَنَّهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : "مَا مِنْ رَجُلٍ يُذْنِبُ ذَنْبًا، فَيَتَوَضَّأُ فَيُحِسِّنُ الْوُضُوءَ، ثُمَّ يُصَلِّي، قَالَ سُفْيَانُ رَكِعَتِينِ، وَقَالَ مِسْعَرٌ : ثُمَّ يُصَلِّي، وَيَسْتَغْفِرُ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا غُفرَلَهُ"۔ اسناده صحیح

حضرت احمد علی بن عثمان بیان کرتے ہیں کہ ہم سے ابو بکر، عثمان اور ابو خیثمتہ نے بیان کیا۔ یہ تینوں حضرات کہتے ہیں کہ ہم سے وکیع نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم سے مسر اور سفیان نے بیان کیا اور وہ دونوں حضرت عثمان بن مغیرہ سے اور وہ علی بن ربیعہ الوابی سے اور وہ اسماء بن الحکم الفرازی سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت علیؑ فرماتے تھے کہ جب میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کوئی بات سنتا تھا تو اللہ تعالیٰ اپنی مشیت کے مطابق جتنا چاہتا اس سے مجھے فائدہ پہنچاتا تھا۔ پھر جب کوئی دوسرا آدمی (صحابیؓ) مجھ سے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا کوئی ارشاد نقل کرتا تھا تو میں اس سے قسم لیتا تھا۔ جب وہ قسم اٹھا لیتا تھا تو میں اس کی تصدیق کرتا تھا۔ حضرت ابو بکرؓ نے مجھ سے بیان فرمایا اور بلاشبہ ابو بکرؓ نے سچ ہی بیان فرمایا تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ ”جو آدمی کوئی بھی گناہ کرے، پھر وضو کرے اور اچھے طریقے سے وضو کرے پھر نماز پڑھے۔ راوی سفیان رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ (حدیث کے الفاظ یہ ہیں) دور کعت نماز پڑھے اور راوی مسر کہتے ہیں کہ حدیث کے الفاظ

یہ ہیں کہ پھر نماز پڑھے۔ اس کے بعد اللہ عزوجل سے اپنے گناہوں پر استغفار کرے تو اس کے گناہ معاف کر دیے جاتے ہیں۔ (اس حدیث کی سند صحیح ہے۔)

سنن الترمذی، کتاب الصلوة، باب ماجاء فی الصلاة عند التوبۃ، رقم الحدیث 406۔ سنن ابی داؤد، کتاب الصلاة، باب فی الاستغفار، رقم الحدیث 1521۔ سنن ابن ماجہ کتاب اقامۃ الصلاۃ، باب ماجاء فی ان الصلاۃ کفارۃ، رقم الحدیث 1395۔ مسند الامام احمد، مسند ابی بکر، رقم الحدیث 2, 47, 56۔ صحیح ابن حبان، کتاب الرقائق، باب ذکر مغفرۃ اللہ للتاکب، رقم الحدیث، 623۔ مسند الطیالسی، صفحہ 2، بیروت، الدر المنشور للسیوطی، جلد 2 صفحہ 77، دار الفکر بیروت۔ فائدہ:- حافظ ابن حجر عسکری نے تہذیب التہذیب میں اس پر طویل کلام فرمایا ہے۔ چنانچہ وہ فرماتے ہیں کہ اس حدیث کی سند جید ہے۔ امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن قرار دیا ہے۔

رقم الحدیث: 10

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ : نَا الْقَوَارِيرِيُّ، قَالَ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ : سَمِعْتُ عُثْمَانَ مِنْ آلِ أَبِي عَقِيلِ الشَّقْفَيِّ، قَالَ : سَمِعْتُ عَلَىٰ بْنَ رَبِيعَةَ عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِي فَزَارَةَ، يُقَالُ لَهُ : أَسْمَاءُ أَوْ ابْنُ أَسْمَاءَ، عَنْ عَلَىٰ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ : كُنْتُ إِذَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ شَيْئًا نَفَعَنِي اللَّهُ بِمَا شَاءَ مِنْهُ أَنْ يَنْفَعُنِي فَحَدَّثَنِي أَبُو بَكْرٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَصَدَقَ أَبُو بَكْرٌ عَنِ النَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ، أَنَّهُ قَالَ : "مَا مِنْ عَبْدٍ قَالَ شُعْبَةُ : وَأَحْسِبُهُ قَالَ : مُسْلِمٌ يُذَنِّبُ ذَنْبًا، ثُمَّ يَتَوَضَّأُ ثُمَّ يُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ، ثُمَّ يَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِذَلِكَ الذَّنْبِ إِلَّا غُفرَلَهُ" قَالَ شُعْبَةُ ثُمَّ قَرَأَ إِحْدَى هَاتَيْنِ الآيَتَيْنِ (مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُبَيْرَ بِهِ) ﴿سورة النساء: 4: آیت نمبر: 123﴾ (وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ) ﴿سورة آل عمران: 3: آیت نمبر: 135﴾. إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

حضرت احمد بن علی عسکری بیان کرتے ہیں کہ ہم سے قواریری عسکری نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم سے محمد بن جعفر عسکری نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم سے شعبہ عسکری نے بیان کیا اور حضرت شعبہ عسکری فرماتے ہیں کہ میں نے ابو عقیل الشقفی کے خاندان کے آدمی عثمان عسکری سے سنا تھا جنہوں نے علی بن ربیعہ عسکری سے سنا تھا اور انہوں نے بنو فزارہ کے ایک آدمی جسے اسماء یا ابن اسماء کہا جاتا تھا سے سنا تھا اور وہ حضرت علی عسکری سے نقل کرتے تھے کہ وہ فرماتے

تھے کہ میں جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کوئی بات سنتا تھا تو اللہ تعالیٰ اپنی مشیت کے مطابق جتنا فتح مجھے اس سے پہنچانا چاہتے تھے مجھے فائدہ پہنچتا تھا۔ پس مجھ سے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا اور ابو بکر رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد صحیح ہی نقل کیا تھا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تھا کہ جب کوئی بندہ، راوی شعبہ کہتے ہیں کہ میرے خیال کے مطابق حدیث کے الفاظ یہ تھے کہ جب کوئی مسلمان کوئی گناہ کا کام کرتا ہے۔ پھر وضو کرتا ہے اور دو رکعت نماز (توبہ) پڑھتا ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ سے اس گناہ سے معافی کا طلبگار ہوتا ہے تو اس کا گناہ معاف کر دیا جاتا ہے۔ راوی شعبہ کہتے ہیں کہ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان دو آیتوں میں سے ایک آیت کی تلاوت بھی (بطور استشهاد) کی تھی۔ پہلی آیت کا ترجمہ ہے۔ ”جو کوئی برا کام کرے گا اس کی سزا پائے گا۔“ دوسری آیت کا ترجمہ ہے کہ ”اور وہ لوگ کہ جب کر بیٹھیں کچھ کھلا گناہ یا برا کام کریں اپنے حق میں تو یاد کریں اللہ کو اور بخشش مانگیں اپنے گناہوں کی۔“

(سنن الترمذی ، کتاب تفسیر القرآن، باب من سورة آل عمران، رقم الحدیث، 3006) حدیث نمبر 9 کے تحت مزید حوالہ جات ملاحظہ ہوں۔

فائده:- اس روایت کی سند صحیح ہے۔

رقم الحدیث: 11

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ غِيَاثٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ الْمُغِيرَةِ، عَنْ عَلَىٰ بْنِ رَبِيعَةَ، عَنْ أَسْمَاءَ بْنِ الْحَكَمِ الْفَزَارِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يَقُولُ: كُنْتُ أَمْرَءًا إِذَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثًا نَفَعَنِ اللَّهِ مِنْهُ بِمَا شَاءَ أَنْ يَنْفَعَنِي، وَإِذَا حَدَّثَنِي عَنْهُ أَحَدٌ مِنْ أَصْحَابِهِ اسْتَحْلَفْتُهُ، فَإِذَا حَلَفَ لِي صَدَقْتُهُ، وَحَلَفَ لِي أَبُو بَكْرٍ، وَصَدَقَ أَبُو بَكْرٍ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "مَا مِنْ رَجُلٍ يُذْنِبُ ذَنْبًا فَيَتَوَضَّأُ، فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ، ثُمَّ صَلَّى، وَاسْتَغْفَرَ اللَّهَ مِنْهُ إِلَّا غَفَرَ اللَّهُ لَهُ، قَالَ: ثُمَّ تَلَى (وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفِرُوا لِذُنُوبِهِمْ) (سورة آل عمران: 3 آیہ 135) اسنادہ صحیح

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ہم سے عبد الواحد بن غیاث نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم سے ابو عوانہ نے بیان کیا اور وہ حضرت عثمان بن مغیرہ رضی اللہ عنہ سے اور علی بن ربیعہ رضی اللہ عنہ سے اور وہ اسماء بن حکم الفزاری رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو فرماتے ہوئے سنا کہ میں ایسا آدمی تھا کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

سے کوئی بات سنتا تھا تو اللہ تعالیٰ اپنی مشیت کے ساتھ مجھے اس سے جتنا نفع پہنچانا چاہتا تھا انفع پہنچاتا۔ اور جب مجھ سے رسول اللہ ﷺ کے صحابہ کرام میں کوئی صحابی آپ ﷺ کا کوئی ارشاد نقل کرتا تھا تو میں اس سے قسم لیتا تھا۔ جب وہ قسم اٹھائیتا تب میں اس کی تصدیق کرتا تھا۔ حضرت ابو بکر ؓ نے میرے سامنے قسم اٹھائی اور ابو بکر ؓ نے سچ فرمایا تھا کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سناتا کہ ”جب کوئی آدمی کوئی گناہ کا کام کرتا ہے۔ پھر اچھے طریقے سے وضو کرتا ہے اور نماز پڑھتا ہے اور اللہ تعالیٰ سے گناہ کی معافی کا طلبگار ہوتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کا گناہ معاف فرمادیتا ہے۔ اس کے بعد آپ ﷺ نے یہ آیت تلاوت فرمائی جس کا ترجمہ یہ ہے۔ ”اور وہ لوگ کہ جب کوئی برا کام کریں یا اپنے اوپر ظلم کر بیٹھیں تو اللہ کا ذکر کرتے ہیں اور معافی مانگنے لگتے ہیں اپنے گناہوں کی۔ (اس روایت کی سند صحیح ہے۔)

حدیث 10 اور 11 کے تحت حوالہ جات ملاحظہ ہو۔

فائده:- اس روایت کی سند صحیح ہے اور ماقبل مذکور روایت کی طرح ہے۔

رقم الحديث: 12

## حضرت ابو واللہ سے مروی روایات

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو خَيْشَةُ، قَالَ : حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، أَنَّ أَبَا بَكْرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَقِيَ طَلْحَةً، فَقَالَ : مَا لِي أَرَاكَ أَصْبَحْتَ وَاجِمًا؟ قَالَ : كَلِمَةٌ سَمِعْتُهَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَرِيْ عُمُّ أَنَّهَا مُوجَبَةٌ فَلَمْ أَسْأَلْهُ عَنْهَا، قَالَ أَبُوبَكْرٌ : أَنَا أَعْلَمُ مَا هِيَ، قَالَ : مَا هِيَ؟ قَالَ : "لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ". رِجَالُهُ ثَقَافَةٌ

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت ابو خیشہ بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے جریر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا اور انہوں نے منصور رضی اللہ عنہ سے اور وہ ابو واللہ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر ؓ کی حضرت طلحہ سے ملاقات ہوئی تو انہوں نے کہا کہ اے طلحہ! مجھے تم غمگین نظر آ رہے ہو کیا بات ہے؟ طلحہ نے کہا میں نے رسول اللہ ﷺ سے ایک کلمہ کے بارے سناتا جس کے بارے میں آپ ﷺ فرماتے تھے کہ وہ (قبول کرنے والے کے لئے) جنت کو لازم کرنے والا ہے۔ لیکن میں آپ ﷺ سے وہ کلمہ پوچھ نہیں سکا۔ حضرت ابو بکر ؓ نے فرمایا مجھے معلوم ہے کہ وہ

کون ساکلمہ ہے۔ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے پوچھا وہ کون سا ہے؟ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا وہ کلمہ لَا إِلَهَ إِلَّا اللہُ ہے۔  
مسند الامام احمد، مسند عثمان بن عفان، رقم الحدیث: 474۔ مستدرک الحاکم، جلد 1 صفحہ 351، تصویر بیروت  
فائده:- اس حدیث کے راوی ثقہ ہیں۔ اگرچہ یہ حدیث مرسل ہے لیکن دیگر کئی طرق سے ثابت ہونے کی وجہ سے قوی ہے۔

رقم الحدیث: 13

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ : حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ : حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ  
مَنْصُورٍ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، قَالَ : حُدِّثْتُ، أَنَّ أَبَا بَكْرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَقِيَ طَلْحَةَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ،  
فَقَالَ : مَا لِي أَرَاكَ أَصْبَحْتَ وَاجِمًا ؟ قَالَ : كَلِمَةً سَمِعْتُهَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، يَرِيْ عُمْدًا  
مُوجِبةً، فَلَمْ أَسْأَلْهُ عَنْهَا قَالَ أَبُوبَكْرٌ : أَنَا أَعْلَمُ مَا هِيَ، قَالَ : مَا هِيَ ؟ قَالَ : "لَا إِلَهَ إِلَّا  
اللَّهُ" بِرْجَالِهِ ثِقَاتٌ

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے حضرت عثمان بن ابی شیبہ رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ مجھ سے  
جریر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا اور وہ منصور رضی اللہ عنہ سے اور وہ ابو واکل رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ مجھ سے بیان کیا گیا کہ  
حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ سے ملے تو ان سے کہا کہ میں آپ (طلحہ) کو غمگین دیکھ رہا ہوں، کیا بات ہے؟  
طلحہ نے کہا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے ایک کلمہ کے بارے میں سنا تھا جس کے بارے میں آپ ﷺ سے یہ کلمہ پوچھ  
فرماتے تھے کہ وہ (قبول کرنے والے کے لئے) جنت کو لازم کرنے والا ہے۔ مگر میں آپ ﷺ سے یہ کلمہ پوچھ  
نہیں سکا ہوں۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا مجھے معلوم ہے کہ وہ کون سا کلمہ ہے۔ طلحہ رضی اللہ عنہ نے پوچھا وہ کون سا کلمہ  
ہے۔ فرمایا وہ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ہے۔ اس حدیث کے راوی ثقہ ہیں۔ (اس حدیث کے راوی ثقہ ہیں)  
حدیث نمبر 12 کے تحت حوالہ جات ملاحظہ ہوں

رقم الحدیث: 14

امیر المؤمنین سیدنا عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ سے مروی مزید روایات

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو خَيْرَةَ، قَالَ : حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ،  
قَالَ : حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ صَالِحٍ، عَنْ أَبْنِ شِهَابٍ، قَالَ : أَخْبَرَنِي رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ مِنْ أَهْلِ

الفُقِهِ غَيْرِ مُتَّهِمٍ، أَنَّهُ سَمِعَ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُحَدِّثُ، أَنَّ رِجَالًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حِينَ تُوْفَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَزِنُوا عَلَيْهِ حَتَّى كَادَ بَعْضُهُمْ أَنْ يَتَوَسَّسَ، قَالَ عُثْمَانُ : وَكُنْتُ مِنْهُمْ، فَبَيْنَا أَنَا جَالِسٌ فِي ظِلِّ أُطْمِمٍ مِنَ الْأَطَامِ، فَمَرَّ عَلَيَّ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَسَلَّمَ، فَلَمْ أَشْعُرُ أَنَّهُ مَرَّ وَلَا سَلَّمَ، فَانْظَلَقَ عُمَرُ حَتَّى دَخَلَ عَلَى أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقَالَ : أَلَا أُعْجِبُكَ، مَرَرْتُ عَلَى عُثْمَانَ، فَسَلَّمَتُ عَلَيْهِ، فَلَمْ يَرُدْ السَّلَامَ، قَالَ : فَأَقْبَلَ أَبُوبَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي وِلَايَةِ أَبِي بَكْرٍ حَتَّى أَتَيَا، فَسَلَّمَا جَمِيعًا، ثُمَّ قَالَ أَبُوبَكْرٍ : جَاءَنِي أَخُوكَ عُمَرُ، فَرَعَمَ أَنَّهُ مَرَّ عَلَيْكَ، فَسَلَّمَ فَلَمْ تَرُدْ عَلَيْهِ السَّلَامَ، فَمَا الَّذِي حَمَلَكَ عَلَى ذَلِكَ؟ فَقَالَ : مَا فَعَلْتُ، قَالَ عُمَرُ : بَلِي، وَلَكِنَّهَا عُبِيَّتُكُمْ يَا بَنِي أُمَّيَّةَ، قَالَ عُثْمَانُ : فَقُلْتُ : وَاللَّهِ مَا شَعُرْتُ بِأَنَّكَ مَرَرْتَ وَلَا سَلَّمْتَ، قَالَ : فَقَالَ أَبُوبَكْرٍ : صَدَقَ عُثْمَانُ، وَقَدْ شَغَلَكَ أَمْرٌ، قَالَ : قُلْتُ : أَجَلُ، قَالَ : فَمَا هُوَ؟ قَالَ عُثْمَانُ : قُلْتُ : تَوْفَى اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ نَبِيَّهُ ﷺ قَبْلَ أَنْ أَسْأَلَهُ عَنْ نَجَاةِ هَذَا الْأَمْرِ، قَالَ أَبُوبَكْرٍ الصَّدِيقُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : قُدْ سَأَلْتُهُ عَنْ ذَلِكَ، قَالَ عُثْمَانُ : فَقُمْتُ إِلَيْهِ، فَقُلْتُ : يَا أَبِي وَأُمِّي أَنْتَ أَحَقُّ؟ قَالَ أَبُوبَكْرٍ : قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا نَجَاةُ هَذَا الْأَمْرِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : "مَنْ قَبِيلَ الْكَلِمَةِ الَّتِي عَرَضْتُ عَلَى عَمِّي فَرَدَّهَا عَلَيَّ، فَهِيَ لَهُ نَجَاةٌ" رَاسْنَادُهُ قَوِيٌّ.

حضرت احمد بن علی رض بیان کرتے ہیں کہ ہم سے ابو خیثمة رض نے بیان کیا کہ ہم سے حضرت یعقوب بن ابراہیم رض بیان کرتے ہیں کہ مجھ سے میرے والد نے اور انہوں نے صالح رض سے اور انہوں نے ابن شہاب رض سے روایت کیا اور وہ کہتے ہیں کہ مجھ سے انصار صحابہ رض میں سے ایک فقیہ اور غیر متهم (معتبر) آدمی نے بتایا کہ انہوں نے حضرت عثمان بن عفان رض سے سنا کہ وہ فرماتے تھے کہ جب رسول اللہ ﷺ کی اس دنیا سے رحلت ہوئی تو رسول اللہ ﷺ کے صحابہ کرام رض میں سے کئی آدمی انتہائی غمگین تھے یہاں تک کہ بعض تو وہ سے کے قریب ہو گئے (یعنی ہوش و حواس کھونے لگے) اور میں بھی انہی لوگوں میں شامل تھا۔ اسی دوران میں (مدینہ کے) قلعوں میں سے ایک قلعہ کے سامنے میں بیٹھا تھا کہ حضرت عمر بن الخطاب رض میرے پاس سے گزرے اور سلام کیا لیکن مجھے نہ ان کے گزرنے کا علم ہوا اور نہ ان کے سلام کا پتہ چلا۔ حضرت عمر رض چلے گئے اور حضرت ابو بکر رض کے پاس پہنچے اور کہا کہ میں آپ کو انتہائی عجیب بات بتاتا ہوں۔ میں عثمان کے پاس سے گزر اتھا۔ میں نے انہیں سلام کیا

تو انہوں نے سلام کا جواب نہیں دیا۔ حضرت عثمان فرماتے ہیں کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اور حضرت عمر حضرت ابو بکر کی ولایت میں میرے پاس آئے اور دونوں نے سلام کیا۔ پھر حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میرے پاس آپ کے بھائی عمر آئے تھے۔ ان کا کہنا ہے کہ وہ آپ کے پاس گزرے تھے اور سلام کیا تھا لیکن آپ نے سلام کا جواب نہیں دیا تو کس وجہ سے آپ نے ایسا طرزِ عمل اختیار کیا؟ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے جواب دیا میں نے تو ایسا نہیں کیا (یعنی مجھے تو اس بارے میں کچھ علم نہیں ہے)۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کیوں نہیں (ایسا ہی ہے) لیکن بات یہ ہے کہ اے بنی امیہ! یہ تمہارے غرور کی وجہ سے ہے۔ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے کہا اللہ کی قسم! مجھے اس بات کا کوئی علم نہیں کہ آپ گزرے تھے اور نہ آپ کے سلام کا علم ہے۔ فرماتے ہیں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا عثمان مجھ کہتے ہیں۔ (پھر مجھے مخاطب کرتے ہوئے کہا) اے عثمان رضی اللہ عنہ! کیا آپ کسی بات میں مصروف تھے؟ حضرت عثمان فرماتے ہیں۔ میں نے کہا جی ہاں (میں واقعی کسی بات میں مشغول تھا) حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے پوچھا وہ کیا بات تھی؟ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے کہا کہ اللہ عزوجل نے اپنے نبی ﷺ کو اپنے پاس بلا لیا اس سے پہلے کہ میں آپ مسلمانوں سے (آخرت میں) نجات کے بارے میں پوچھتا۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا میں نے آپ مسلمانوں سے اس کے بارے میں پوچھا تھا۔ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں ابو بکر رضی اللہ عنہ کی طرف کھڑا ہوا (انہیں گلے لگایا) اور کہا کہ میرے ماں باپ آپ پر قربان ہوں آپ ہی اس کے زیادہ حق دار تھے (کہ اس بارے میں پوچھتے) حضرت ابو بکر نے فرمایا کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ مسلمانوں آخرت میں نجات کیسے ہوگی؟ رسول اللہ مسلمانوں نے ارشاد فرمایا کہ ”جو کلمہ میں نے اپنے چھا کو (وفات کے وقت) پیش کیا تھا اور انہوں نے اسے مجھ پر لوٹا دیا تھا جو آدمی اس کلمے کو قبول کرے گا تو یہی اس کی نجات کا ذریعہ ہوگا۔“

مسند الامام احمد، مسند ابی بکر، رقم الحدیث، 20

اس حدیث کی سند قوی ہے۔ امام احمد نے بھی اپنی مسند میں اسے نقل کیا ہے۔

رقم الحدیث: 15

## حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے مروی روایات

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ : حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ يَعْقُوبَ أَبُو بَكْرِ الظَّالِقَانِيُّ، قَالَ : حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ شُمَيْلٍ، قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو نَعَامَةَ، قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو هُنَيْدَةَ الْبَرَاءُ بْنُ نَوْفَلٍ، عَنْ وَالَّا عَدَوِيٍّ، عَنْ حُذَيْفَةَ، عَنْ أَبِي بَكْرِ الصِّدِّيقِ، قَالَ : أَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ

سُلْطَانٌ ذَاتِ يَوْمٍ، فَصَلَّى الْغَدَاةَ، ثُمَّ جَلَسَ حَتَّى إِذَا كَانَ مِنَ الصُّبْحِ، ضَمِّكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَانَهُ حَتَّى صَلَّى الْأُولَى وَالْعَضْرَ وَالْمَغْرِبَ، كُلُّ ذَلِكَ وَلَا يَتَكَلَّمُ، حَتَّى صَلَّى الْعِشَاءَ الْآخِرَةَ، ثُمَّ قَامَ إِلَى أَهْلِهِ فَقَالَ النَّاسُ لَأَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: سَلْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا شَاءْتُهُ؟ صَنَعَ الْيَوْمَ شَيْئًا لَمْ يَصْنَعْهُ قُطُّ، قَالَ: فَسَأَلَهُ، فَقَالَ: "نَعَمْ، عُرِضَ عَلَيَّ مَا هُوَ كَائِنٌ مِنْ أَمْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، فَجُمِعَ الْأَوَّلُونَ وَالآخِرُونَ بِصَعِيدٍ وَاحِدٍ، فَفِرِزَ عَالَمَنَاسِ بِذِلِكَ حَتَّى انْظَلُّوا إِلَى آدَمَ وَالْعَرْقُ يَكَادُ يُلْجِمُهُمْ، فَقَالُوا: يَا آدَمُ أَنْتَ أَبُو الْبَشَرِ، وَأَنْتَ الَّذِي أَصْطَفَاكَ اللَّهُ، فَأَشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ، قَالَ: قَدْ لَقِيْتُ مِثْلَ الَّذِي لَقِيْتُمْ، فَانْظَلُّوا إِلَى أَبِيكُمْ بَعْدَ أَبِيكُمْ إِلَى نُوحٍ (إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عَمْرَانَ عَلَى الْعَالَمِينَ) (سورة آل عمران: 3 آية نمبر: 33) قَالَ: فَيَنْظَلِّقُونَ إِلَى نُوحٍ، فَيَقُولُونَ: اشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى، فَأَنْتَ أَصْطَفَاكَ اللَّهُ وَاسْتَجَابَ لَكَ فِي دُعَائِكَ، وَلَمْ يَدْعُ عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ دَيَارًا، فَيَقُولُ: لَيْسَ ذَلِكُمْ عِنْدِي، وَلَكِنْ انْظَلُّوا إِلَى إِبْرَاهِيمَ، فَإِنَّ إِبْرَاهِيمَ اتَّخَذَهُ اللَّهُ حَلِيلًا، فَيَأْتُونَ إِبْرَاهِيمَ، فَيَقُولُ: لَيْسَ ذَلِكُمْ عِنْدِي وَلَكِنْ انْظَلُّوا إِلَى مُوسَى، فَإِنَّ اللَّهَ كَلَمَهُ تَكْلِيمًا، فَيَقُولُ مُوسَى: لَيْسَ ذَلِكُمْ عِنْدِي، وَلَكِنْ انْظَلُّوا إِلَى عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ، فَإِنَّهُ يُبَرِّئُ الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ وَيُنْجِي الْمَوْتَى، فَيَقُولُ: لَيْسَ ذَلِكُمْ عِنْدِي، وَلَكِنْ انْظَلُّوا إِلَى سَيِّدِ وَلِدِ آدَمَ، فَإِنَّهُ أَوَّلُ مَنْ تَنْشَقَ عَنْهُ الْأَرْضُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، انْظَلُّوا إِلَى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَيَشْفَعَ لَكُمْ إِلَى رَبِّكُمْ تَبَارَكَ وَتَعَالَى، فَيَأْتِي جِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ رَبَّهُ، فَيَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ائْذَنْ لَهُ وَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ، قَالَ: فَيَنْظَلِّقُ بِهِ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ، فَيَخْرُجُ سَاجِدًا قَدْرَ جُمُوعَةِ رَأْسَهُ، فَإِذَا نَظَرَ إِلَى رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ خَرَّ سَاجِدًا قَدْرَ جُمُوعَةِ رَأْسَهُ، فَيَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: يَا مُحَمَّدُ ارْفَعْ رَأْسَكَ وَقُلْ تُسَمِّعْ وَاشْفَعْ تُشَفَّعْ، فَيَذْهَبُ لِيَقْعَ سَاجِدًا، فَيَأْخُذُ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ بِضَبْعَهُ، قَالَ: فَيَفْتَحُ اللَّهُ عَلَيْهِ مِنَ الدُّعَاءِ شَيْئًا لَمْ يَفْتَحْهُ عَلَى بَشَرٍ قُطُّ، قَالَ:

فَيَقُولُ أَنِّي رَبٌ جَعَلْتَنِي سَيِّدًا وَلَدِيْ آدَمَ وَلَا فَخَرَ، وَأَوَّلُ مَنْ تَنْشَقَ عَنْهُ الْأَرْضُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا فَخَرَ، حَتَّى إِنَّهُ لَيَرِدُ عَلَى الْحَوْضَ أَكْثَرُهُمَا بَيْنَ صَنْعَاءَ وَأَيْلَةَ، ثُمَّ قَالَ: ادْعُوا الصِّدِّيقَيْنَ فَيَشْفَعُونَ، ثُمَّ يُقَالُ: ادْعُوا الْأَئْبِيَاءَ، فَيَجِيءُ النَّبِيُّ وَمَعْهُ الْعِصَابَةُ، وَالنَّبِيُّ وَمَعْهُ الْخَمْسَةُ وَالسِّتَّةُ، وَالنَّبِيُّ وَلَيْسَ مَعَهُ أَحَدٌ، ثُمَّ يُقَالُ: ادْعُوا الشُّهَدَاءَ فَيَشْفَعُونَ لِمَنْ أَرَادُوا، فَإِذَا فَعَلْتِ الشُّهَدَاءُ ذَلِكَ يَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَنَا أَرْخَمُ الرَّاجِحَيْنَ أَدْخِلُوا جَنَّتِي مَنْ كَانَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا، قَالَ: فَيَدْخُلُونَ، قَالَ: ثُمَّ يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: انْظُرُوا فِي النَّارِ، هَلْ تَلْقَوْنَ فِيهَا مَنْ أَحَدَ عَمَلَ خَيْرًا قَطُّ؟ قَالَ: فَيَجِدُونَ فِي النَّارِ رَجُلًا فَيُقَالُ لَهُ: هَلْ عَمِلْتَ خَيْرًا قَطُّ؟ فَيَقُولُ: لَا غَيْرَ أَنِّي كُنْتُ أُسَامِحُ النَّاسَ فِي الْبَيْعِ، فَيَقُولُ: أَسْمِحُوا لِعَبْدِي كَاسْمًا حَوَّإِلَى عِبَادِي، ثُمَّ يُخْرِجُونَ مِنَ النَّارِ رَجُلًا آخَرَ، فَيُقَالُ لَهُ: هَلْ عَمِلْتَ خَيْرًا قَطُّ؟ فَيَقُولُ: لَا، غَيْرَ أَنِّي أَمْرَتُ وَلَدِي إِذَا مُتْ فَأَخْرِقُونِي بِالنَّارِ، ثُمَّ اطْهَنُونِي حَتَّى إِذَا كُنْتُ مِثْلَ الْكُعْلِ، فَأَذْهَبُو إِلَى الْبَحْرِ، فَأَذْرُو نِي فِي الرِّيحِ، فَوَاللَّهِ لَا يَقْدِرُ عَلَى رَبِّ الْعَالَمَيْنَ أَبَدًا، قَالَ: فَقَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى لَهُ: لِمَ فَعَلْتَ ذَلِكَ؟ قَالَ: مِنْ فَحَافِتِكَ، قَالَ: فَيَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: انْظُرُوا إِلَى مُلْكِ كَانَ أَعْظَمَ مُلْكٍ، كَانَ لَكَ مِثْلُهُ وَعَشَرَةً أَمْثَالِهِ، قَالَ: فَيَقُولُ أَتَسْخَرُ بِي وَأَنْتَ الْمَلِكُ؟ قَالَ: فَضَحِّكَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى كَذِلِكَ الَّذِي ضَحِّكْتُ مِنْهُ مِنَ الضُّحْجَى" إِسْنَادٌ جَيِّدٌ.

حضرت احمد بن علي رضي الله عنه بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے سعید بن یعقوب ابو بکر الطالقانی رضي الله عنه نے بیان کیا کہ ہم سے نضر بن شمیل رضي الله عنه نے بیان کیا کہ ہم سے ابو نعامہ رضي الله عنه نے بیان کیا کہ ہم سے حضرت ابو ہنیدہ البراء بن نوفل نے بیان کیا اور وہ والانعروی سے اور وہ حضرت حذیفہ رضي الله عنه سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق رضي الله عنه فرماتے ہیں کہ ایک دن صبح کے وقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے۔ صبح کی نماز (فجر) پڑھائی پھر بیٹھ گئے۔ یہاں تک کہ جب چاشت کا وقت ہو گیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مسکرائے۔ پھر اپنی جگہ بیٹھ گئے۔ یہاں تک کہ آپ نے ظہر، عصر اور مغرب کی نماز پڑھائی اور اس پورے وقت میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے کوئی بات چیت نہیں فرمائی۔ یہاں تک کہ عشاء کی نماز پڑھائی۔ پھر گھر جانے کے لئے کھڑے ہوئے تو صحابہ کرام رضي الله عنهم نے حضرت ابو بکر صدیق رضي الله عنه سے کہا

کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس بارے میں پوچھئے۔ کیونکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے آج سے پہلے کبھی ایسا نہیں کیا (یعنی مسکرا کر خاموش ہو گئے ہوں)۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہاں، میرے سامنے وہ سب کچھ پیش کیا گیا ہے جو آئندہ دنیا اور آخرت میں ہونے والا ہے۔ پس اول و آخر کے تمام انسانوں کو ایک ہی زمین پر جمع کیا جائے گا۔ لوگ بھرا ہٹ کا شکار ہوں گے۔ یہاں تک کہ حضرت آدم علیہ السلام کے پاس جائیں گے اور ان لوگوں کی حالت یہ ہو گی کہ پیغمبر لگام کی صورت میں ان کے منہ تک پہنچا ہوا ہوگا۔ لوگ حضرت آدم علیہ السلام سے عرض کریں گے۔ اے آدم! آپ پوری انسانیت کے باپ ہیں اور اللہ تعالیٰ نے آپ کو منتخب کیا تھا۔ آپ ہمارے لئے اپنے رب سے سفارش کیجئے۔ حضرت آدم علیہ السلام جواب دیں گے کہ تم لوگ اپنے (دوسرے) باپ حضرت نوح علیہ السلام کے پاس جاؤ۔ اللہ تعالیٰ قرآن کریم میں فرماتا ہے کہ بے شک اللہ نے پسند کیا آدم کو اور نوح کو اور ابراہیم کے گھرانے کو اور عمران کے گھرانے کو سارے جہاں سے «آل عمران: ۳۳»

آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ لوگ حضرت نوح علیہ السلام کے پاس جائیں گے اور ان سے کہیں گے کہ آپ اپنے رب سے ہماری سفارش کیجئے۔ اللہ تعالیٰ نے آپ کو منتخب کیا تھا اور آپ کی دعا قبول فرمائی تھی اور زمین پر ایک کافروں کی زندہ نہ چھوڑا تھا۔ حضرت نوح علیہ السلام جواب دیں گے کہ میں اس کا حق دار نہیں ہوں۔ لیکن تم ابراہیم کے پاس چلے جاؤ کیونکہ ابراہیم علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ نے اپنا خلیل (دost) بنایا تھا۔ لوگ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے پاس آئیں گے تو وہ جواب دیں گے کہ میں تمہارے لیے کچھ نہیں کر سکتا ہوں لیکن تم موسیٰ علیہ السلام کے پاس جاؤ، اس لئے کہ اللہ تعالیٰ نے ان سے خصوصی کلام فرمایا تھا۔ (لوگ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے پاس جائیں گے)۔ تو حضرت موسیٰ علیہ السلام جواب دیں گے کہ میں اس کا حقدار نہیں ہوں لیکن تم عیسیٰ بن مریم علیہ السلام کے پاس جاؤ کیونکہ وہ کوڑھیوں اور برص والوں کو محیک کر دیتے تھے اور مردوں کو زندہ کر دیا کرتے تھے (لوگ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے پاس جائیں گے) تو حضرت عیسیٰ علیہ السلام جواب دیں گے میں ہوں لیکن تم لوگ پوری انسانیت کے سردار کے پاس جاؤ کیونکہ وہی پہلے شخص ہیں کہ قیامت کے دن سب سے پہلے انہی کے لئے زمین پھٹے گی (اور وہ نمودار ہوں گے) تم لوگ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس جاؤ، پس وہی اللہ تبارک و تعالیٰ سے تمہاری سفارش کریں گے۔ پس حضرت جبریل علیہ السلام رب العزت کے پاس حاضر ہوں گے (اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے اجازت طلب کریں گے) تو اللہ عزوجل فرمائے گا۔ انہیں اجازت دیجئے اور انہیں جنت کی خوشخبری دیجئے۔ فرمایا کہ حضرت جبریل علیہ السلام آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو لے جائیں گے تو آپ اللہ تعالیٰ کے سامنے سجدہ ریز ہو جائیں گے اور جمعہ نماز کی ادائیگی کے وقت کے بقدر سر بسجود رہیں گے تو اللہ عزوجل فرمائے گا۔ اے محمد! سراٹھائیے، کہیں، آپ کی بات سنی جائے گی، سفارش کیجئے۔ آپ کی سفارش قبول کی جائے گی۔ فرمایا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اپنا سر سجدہ

سے اٹھا گیں گے پھر جب اللہ عزوجل کی طرف نظر اٹھا گئیں گے تو سجدے میں گر پڑیں گے اور نماز جمعہ کی ادا گئی کے وقت کے بعد رسم سجودہ ہیں گے تو اللہ عزوجل فرمائے گا۔ اے محمد! سرا اٹھائیے اور کہے آپ کی بات سنی جائے گی اور سفارش کیجئے۔ آپ کی سفارش قبول کی جائے گی۔ اس پر آپ ﷺ پھر سجدہ کرنا چاہیں گے تو حضرت جبریل علیہ السلام آپ کا بازو پکڑ لیں گے تو اس وقت اللہ تبارک و تعالیٰ آپ ﷺ پر دعا کے ایسے کلمات کھول دے گا جو اس سے پہلے کسی انسان کو نہیں بتائے ہوں گے۔ فرمایا کہ پھر آپ ﷺ بارگاہِ خداوندی میں عرض کریں گے۔ اے میرے پروردگار! آپ نے مجھے پوری انسانیت کا سردار بنایا ہے اور اس پر مجھے کوئی فخر نہیں اور مجھے پہلا شخص بنایا جس کے لئے قیامت کے دن زمین پھٹے گی اس پر مجھے کوئی فخر نہیں۔ یہاں تک کہ لوگ میرے پاس حوض کوثر پر آئیں گے جس کی لمبائی صنعا اور ایله (دو شہروں کے نام ہیں) کے درمیان والی مسافت سے زیادہ ہوگی۔ (جب آپ ﷺ شفاعت کر چکیں گے) تو اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ اب صدقین کو بلا وہ، پھر وہ شفاعت کریں گے۔ پھر کہا جائے گا انبیاء کرام ﷺ کو بلا یا جائے۔ تو انبیاء کرام ﷺ آئیں گے۔ کسی نبی کے ساتھ امتیوں کی جماعت ہوگی۔ کسی نبی کے ساتھ پانچ چھوٹے افراد (امتی) ہوں گے اور ایسے نبی بھی ہوں گے جن کے ساتھ ایک بھی فرد (امتی) نہ ہوگا۔ پھر کہا جائے گا کہ شہداء کو بلا یا جائے۔ تو وہ بھی جس کی چاہیں گے شفاعت کریں گے۔ جب شہداء شفاعت کر چکیں گے تو اللہ تبارک و تعالیٰ فرمائے گا کہ میں تو مہربانوں میں سے سب سے زیادہ مہربان ہوں۔ میری جنت میں ایسے لوگوں کو داخل کر دو جنہوں نے اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی کوششیک نہ ٹھہرایا ہو۔ فرمایا کہ ایسے لوگ جنت میں داخل ہو جائیں گے تو پھر اللہ عزوجل فرمائے گا کہ دیکھو! کیا جہنم میں ایسے لوگ بھی ہیں جنہوں نے کبھی کوئی بھلانی کا کام کیا ہو؟ فرمایا کہ فرشتے دیکھیں گے تو انہیں ایک آدمی ملے گا۔ اس سے کہا جائے گا کہ کیا تو نے کبھی کوئی بھلانی کا کام کیا تھا؟ وہ کہے گا اور تو کوئی نہیں کیا اگر یہ کہ میں خرید و فروخت میں لوگوں سے درگزر کا معاملہ کیا کرتا تھا۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ میرے بندے کے ساتھ بھی درگزر کا معاملہ کرو جیسے یہ میرے بندوں کے ساتھ درگزر والا معاملہ کیا کرتا تھا۔ پھر فرشتے جہنم سے ایک دوسرے آدمی کو نکالیں گے اس سے پوچھا جائے گا کہ کیا تو نے کبھی کوئی بھلانی کا کام کیا تھا؟ وہ جواب دے گا کہ اور تو کوئی نہیں کیا البتہ جب میں مر نے لگا تو میں نے اپنے بیٹے کو کہا کہ جب میں مر جاؤں تو مجھے آگ میں جلا دینا پھر (میری را کھو) پیس کر سرے کی طرح بنالیتا۔ پھر سمندر میں لے جا کر ہوا میں اڑا دینا۔ اللہ کی قسم! پروردگارِ عالم مجھے زندہ کر کے (مجھ سے حساب کتاب لینے پر کبھی بھی) قادر نہ ہو سکے گا۔ فرمایا کہ اللہ تبارک و تعالیٰ فرمائے گا تو نے ایسا کیوں کیا؟ وہ جواب دے گا کہ آپ (اللہ تعالیٰ) کے خوف کی وجہ سے ایسا کیا تھا۔ فرمایا کہ اللہ تبارک و تعالیٰ فرمائے گا کہ ایک سلطنت کی طرف دیکھو جو بہت بڑی سلطنت ہے تیرے لئے اسی طرح کی اور اس کی مثل دس سلطنتیں

ہیں۔ فرمایا کہ وہ بندے کہے گا کہ اے اللہ! کیا آپ میرے ساتھ مذاق کر رہے ہیں حالانکہ آپ تو بادشاہ ہیں؟ فرمایا کہ بندے کے اس طرح کہنے پر اللہ تعالیٰ مسکرا پڑے گا (اپنی شایانِ شان) اور میں بھی اسی وجہ سے چاشت کے وقت مسکرا یا تھا۔ اس حدیث کی سند جیدہ ہے۔

صحیح مسلم، کتاب الایمان، باب ادنیٰ اهل الجنۃ منزلة فيها، رقم الحدیث 194، 193، مسند الامام احمد رقم الحدیث 15، صحیح ابن حبان، کتاب التاریخ، باب ذکر و صفات قوله ﷺ، واول شافع و اول مشفع۔ رقم الحدیث: 6476، مسند ابی عوانۃ، جلد 1 صفحہ 175، 178، بیروت، مسند ابی یعلیٰ، صفحہ 18، 19، المکتب العلمی، بیروت

فائده:- اللہ تبارک و تعالیٰ کی مسکراہٹ اس کے شایانِ شان ہے۔ جس کی حقیقت خود اللہ رب العزت کو ہی معلوم ہے۔

رقم الحدیث: 16

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو خَيْرَةَ، قَالَ : حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ إِسْحَاقَ الْبَنَانِيُّ، قَالَ : حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ شُمَيْلٍ بِإِسْنَادِهِ مِثْلُهُ.

حضرت احمد بن علی فرماتے ہیں کہ ہم سے ابو خیرہ نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ان سے ابراہیم بن اسحاق البنانی نے وہ کہتے ہیں کہ ان سے نضر بن شمیل نے بیان کیا۔ (آگے مذکورہ بالاحدیث کی سند ہے اور مضمون بھی وہی ہے)

حدیث نمبر 15 کے تحت حوالہ جات ملاحظہ ہو۔

رقم الحدیث: 17

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ : حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ أَبِي إِسْرَائِيلَ، قَالَ : حَدَّثَنَا هَشَامُ بْنُ يُوسُفَ، عَنْ أَبْنِ جَرَيْجٍ، قَالَ : أَخْبَرَنِي لَيْثُ بْنُ أَبِي سُلَيْمٍ، عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ، عَنْ حُذَيْفَةَ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصَّدِيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِمَّا حَضَرَ ذَلِكَ حُذَيْفَةُ مِنَ النَّبِيِّ ﷺ مَعَ أَبِي بَكْرٍ، وَإِمَّا حَدَّثَهُ إِيَّاهُ أَبُو بَكْرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ : "الشَّرْكُ أَخْفَى فِيْكُمْ مِنْ دَبِيبِ النَّمَلِ" ، قُلْتُ : يَا نَبِيَّ اللَّهِ، وَهَلِ الشَّرْكُ إِلَّا مَا عَبَدَ مِنْ دُونِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ أَوْ مَا دُعِيَ مَعَ اللَّهِ ؟ شَكَّ عَبْدُ الْمَلِكِ، قَالَ : " ثَكِلَتَكَ أُمُّكَ يَا صَدِيقَ، الشَّرْكُ أَخْفَى فِيْكُمْ مِنْ دَبِيبِ النَّمَلِ، إِلَّا

أَخْبِرُكَ بِأَمْرٍ يُذْهِبُ صِغَارَهُ وَ كِبَارَهُ، أَوْ صَغِيرَهُ وَ كَبِيرَهُ؟" قَالَ: بَلَّ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: "تَقُولُ كُلَّ يَوْمٍ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ : اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أُشَرِّكَ بِكَ وَإِنَا أَعْلَمُ، وَأَسْتَغْفِرُكَ مِمَّا لَا أَعْلَمُ، قَالَ: وَالشَّرِكُ أَنْ تَقُولَ: أَعْطَانِي اللَّهُ وَفُلَانُ، وَاللَّهُ أَنْ تَقُولَ: لَوْلَا فُلَانٌ لَقَتَلَنِي فُلَانٌ". إِسْنَادُهُ ضَعِيفٌ.

حضرت احمد بن علی رض بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے اسحاق بن ابی اسرائیل رض نے بیان کیا کہ ہم سے ہشام بن یوسف رض نے بیان کیا اور وہ ابن جرتع رض سے نقل کرتے ہیں۔ وہ کہتے ہیں کہ مجھ سے حضرت لیث بن ابی سلیم نے بیان کیا اور وہ ابو محمد سے اور وہ حدیفہ سے اور حضرت ابو بکر صدیق رض سے روایت کرتے ہیں۔ یا تو حضرت حدیفہ رض حضرت ابو بکر رض کے ساتھ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے تھے اور یا حدیفہ کو حضرت ابو بکر رض نے بیان فرمایا اور حضرت ابو بکر رض نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کیا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ "تمہارے اندر شرک، زمین پر رینگنے والی چیزوں سے بھی زیادہ مخفی ہے۔" حضرت ابو بکر رض فرماتے ہیں۔ میں نے عرض کیا اے اللہ کے نبی! کیا شرک یہ نہیں ہے کہ اللہ عز وجل کے علاوہ کسی اور کی عبادت کی جائے؟ عبد الملک راوی کو بھک ہے کہ یا یہ الفاظ تھے کہ "کیا شرک یہ نہیں ہے کہ اللہ عز وجل کے ساتھ کسی اور کو (خدا سمجھ کر) پکارا جائے۔" آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اے صدقی! تجھے تیری ماں روئے۔ شرک تو تمہارے اندر زمین پر رینگنے والی چیزوں سے بھی زیادہ مخفی ہے۔ کیا میں تجھے اسی چیز نہ بتاؤں جو اس کے صغیرہ و کبیرہ اور چھوٹے اور بڑے کو ختم کر دے۔ عرض کیا کیوں نہیں یا رسول اللہ! آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم ہر روز تین مرتبہ یہ دعا کیا کرو۔ اللہ عز وجل اے اللہ! میں تجھ سے تیرے ساتھ شرک کرنے سے پناہ چاہتا ہوں جو میں جانتا ہوں اور تجھ سے استغفار چاہتا ہوں اس سے کہ جو میں نہ جانتا ہوں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ شرک یہ ہے کہ تو کہے کہ مجھے اللہ تعالیٰ اور فلاں نے عطا کیا ہے۔ اس کی نظیر اور مثل قرار دینا یہ ہے کہ تو کہے کہ اگر فلاں نہ ہوتا تو فلاں مجھے ضرور قتل کر دیتا۔

مسند ابی یعلیٰ ، صفحہ 19، 20، بیروت، عمل الیوم واللیلة لابن السنی ، رقم 281، الدر المنشور للسيوطی ، جلد 4 صفحہ 54، دار الفکر، بیروت، حلیة

الاولیاء لأبی نعیم، جلد 7، صفحہ 112، الخانجی، مصر

فائده:- (اس روایت کی سند ضعیف ہے لیکن اس کا متن صحیح اور دوسری روایات سے اس کی تصدیق ہوتی ہے۔)

رقم الحديث: 18

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ لَيْثِ بْنِ أَبِي سُلَيْمٍ، عَنْ شَيْعَخَ مِنْ عَنْزَةَ عَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ، قَالَ: قَالَ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِيقُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَشَهِدَ بِهِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ، قَالَ: ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ: "هُوَ فِيهِمْ أَخْفَى مِنْ دَبِيبِ الشَّمْلِ، فَسَأُدْلُكَ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتَهُ ذَهَبَ عَنْكَ صِغَارُ الشَّرِكَ وَكِبَارُهُ أَوْ صَغِيرُ الشَّرِكَ وَكَبِيرُهُ، قَالَ: قُلْ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أُشْرِكَ بِكَ وَأَنَا أَعْلَمُ وَأَسْتَغْفِرُكَ لِمَا لَا أَعْلَمُ" ، يَقُولُهَا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. هُوَ كَسَابِقُهِ

حضرت احمد بن علي عَلَيْهِ السَّلَامُ بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے عثمان بن ابی شیبہ عَلَيْهِ السَّلَامُ نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم سے حضرت جریر عَلَيْهِ السَّلَامُ بیان کیا وہ فرماتے ہیں کہ لیث بن ابی سلیم، عَنْزَة (شہر کا نام) کے ایک شیخ سے روایت کرتے ہیں اور وہ معلق بن یسار عَلَيْهِ السَّلَامُ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق عَلَيْهِ السَّلَامُ نے فرمایا (اور وہ رسول اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ کے بارے میں اس بات کی گواہی دیتے تھے) کہ آپ عَلَيْهِ السَّلَامُ نے شرک کا ذکر کیا اور فرمایا کہ ”شرک تمہارے اندر زمین پر رینگنے والی چیزوں سے بھی زیادہ مخفی ہے۔ میں تمہیں ایسی بات بتلاتا ہوں کہ جب تم اس پر عمل کرو گے تو چھوٹا اور بڑا ہر قسم کا شرک ختم ہو جائے گا۔“ پھر فرمایا تم یہ دعا پڑھا کرو۔ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أُشْرِكَ بِكَ وَأَنَا أَعْلَمُ وَأَسْتَغْفِرُكَ لِمَا لَا أَعْلَمُ“ یعنی اے اللہ! میں تجھ سے اس بات کی پناہ چاہتا ہوں کہ تیرے ساتھ شرک کروں جان بوجھ کرو اور میں نادائیگی میں کیے جانے والے شرک سے استغفار کرتا ہوں۔“ آپ عَلَيْهِ السَّلَامُ نے اس دعا کو تین بار دھرا یا۔ (اسکی سند گذشتہ روایت کی طرح ہے)

(الادب المفرد للبخاري، رقم الحديث: 716) حدیث نمبر 17 کے تحت مزید حوالہ جات ملاحظہ ہو۔

فائده:- (عَنْزَة شہر کے شیخ سے کون مراد ہے معلوم نہیں ہے البتہ امام بخاری عَلَيْهِ السَّلَامُ نے ”الادب المفرد“، رقم ۱۶۷ پر عَنْزَة کی بجائے بصرہ شہر کے شیخ کا ذکر کیا ہے)

رقم الحديث: 19

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَعْمَرُ، قَالَ: أَرَنَا النَّضْرُ بْنُ شَمَيْلِ الْحَارِثِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو نَعَامَةَ الْعَدَوِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو هُنَيْدَةَ الْبَرَاءُ بْنُ

نَوْفَلٌ، عَنْ وَالَّا نَعْدُوْيِ، عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصَّدِيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّهُ لَيَرِدُ عَلَى الْحَوْضِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَكْثُرُهُمَا بَيْنَ صَنْعَاءَ وَأَيْلَةَ".

حضرت احمد بن علي عَلَيْهِ السَّلَامُ بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے عثمان بن ابی شیبہ عَلَيْهِ السَّلَامُ نے بیان کیا وہ کہتے ہیں کہ ہم سے یعنی نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حضرت ابوحنیدہ بن البراء بن نوفل عَلَيْهِ السَّلَامُ نے بیان کیا اور وہ والان عدوی سے اور وہ حذیفہ بن یمان سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر الصدیق عَلَيْهِ السَّلَامُ نے فرمایا کہ رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے ارشاد فرمایا کہ قیامت کے دن حوض (کوثر) جس کی لمبائی صنعت اور ایله (دوشہروں کے نام) کی مسافت سے بھی زیادہ ہوگی۔ پر لوگ آسمیں گے۔

صحيح البخاري، كتاب البرائق، باب في الحوض، رقم الحديث، 6580، بلغه "ان  
قدره حوضى كما بين ايله و صنعته"؛ صحيح مسلم، كتاب الفضائل، باب اثبات حوض  
نبيننا عليه وصفاته، رقم الحديث 2303، فتح الباري لابن حجر، جلد 11، صفحه 409، 411،  
دار الفكر، بيروت، المسند لابن عوانه، جلد 1 صفحه 177، بـ بيروت  
(امام بخاري عَلَيْهِ السَّلَامُ نے حضرت انس عَلَيْهِ السَّلَامُ سے یہ روایت نقل کی ہے۔)

رقم الحديث: 20

## سیدنا عبد اللہ بن عمر عَلَيْهِمَا السَّلَامُ سے مروی روایات

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيْهِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو حَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عَبَادَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَبَيْدَةَ، قَالَ: أَخْبَرَنِي مَوْلَى ابْنِ سِبَاعٍ، قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرَ،  
يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصَّدِيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأُنْزِلْتُ  
هَذِهِ الْآيَةَ: (مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَى بِهِ وَلَا يَجِدُ لَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا) ﴿سورة النساء  
آیت نمبر: 123﴾، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَا أَبَا أَبَكْرٍ، أَلَا أَقْرِئُكَ آيَةً أُنْزِلْتُ عَلَيْكَ؟" قُلْتُ:  
بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَأَقْرَأَنِيهَا، قَالَ: فَلَا أَعْلَمُ إِلَّا أَنِّي وَجَدْتُ انْفِصَامًا فِي ظَهْرِي حَتَّى  
تَمَضَّيْتُ لَهَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَالِكَ يَا أَبَا أَبَكْرٍ؟" قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ يَا بَلِي وَأَهْيَ  
وَأَيْنَ الْمَيْمَنَ يَعْمَلُ السُّوءَ، وَإِنَّ الْمُجْزَوَنَ بِكُلِّ سُوءٍ عَمِلْنَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَمَا أَنْتَ

يَا أَبَا بَكْرٍ وَأَصْحَابِكَ فَتُجْزَوْنَ بِذَلِكَ فِي الدُّنْيَا حَتَّى تَلْقَوْا اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى وَلَيْسَ لَكُمْ ذُنُوبٌ وَأَمَّا الْآخَرُونَ فَيُجْمَعُ لَهُمْ حَتَّى يُجْزَوْا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ". حدیث صحیح.

حضرت احمد بن علی علیہ السلام بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں ابو خیمہ علیہ السلام نے بیان کیا کہ ہم سے روح بن عبادہ نے بیان کیا کہ ہم سے حضرت موسیٰ بن عبیدہ نے بیان کیا۔ وہ فرماتے ہیں کہ مجھ سے مولیٰ بن سباع علیہ السلام نے بیان کیا کہ ہم سے حضرت عبد اللہ بن عمر علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ حضرت ابو بکر صدیق علیہ السلام فرماتے تھے کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بیٹھا تھا کہ یہ آیت نازل ہوئی جس کا ترجمہ یہ ہے۔ "جو کوئی برا کام کرے گا اس کی سزا پائے گا اور نہ پائے گا اللہ کے سوا کوئی حمایتی اور نہ کوئی مددگار۔"

پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اے ابو بکر! کیا میں تھے وہ آیت پڑھاؤں جو مجھ پر نازل ہوئی ہے۔ میں نے عرض کیا کیوں نہیں یا رسول اللہ۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے وہ آیت پڑھوائی تو مجھے کچھ معلوم نہیں مگر یہ کہ میری کمر (گویا کر) ٹوٹ گئی۔ یہاں تک کہ میں جھک گیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "اے ابو بکر! تمہیں کیا ہو گیا ہے؟ حضرت ابو بکر علیہ السلام فرماتے ہیں میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ پر میری ماں اور باپ قربان ہوں، ہم میں سے کون ہے جس نے کوئی برائی نہ کی ہو؟ تو کیا ہمیں ہر برائی کی سزا دی جائے گی؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "اے ابو بکر! تم اور تمہارے ساتھیوں کا معاملہ تو یہ ہو گا کہ تمہیں تو اس دنیا میں اس کا بدلت جائے گا اور تم اللہ تعالیٰ سے اس حال میں ملوگ کہ تمہارے کوئی گناہ باقی نہ ہوں گے۔ البتہ دوسرے لوگوں کے ساتھ یہ معاملہ ہو گا کہ انہیں جمع کیا جائے گا۔ یہاں تک کہ انہیں قیامت کے دن اس کی سزا ملے گی۔"

سنن الترمذی، کتاب تفسیر القرآن، باب و من سورة النساء، رقم الحدیث 3039، صحیح مسلم، کتاب البر والصلة والأدب، باب ثواب المؤمن، فيما يصيبة، رقم الحدیث 2574، صحیح ابن حبان، کتاب الجنائز، باب ذکر البيان بان اللہ قد يجازی۔ رقم الحدیث 2910، مسند الامام احمد رقم الحدیث: 68، مصنف عبد الرزاق، رقم الحدیث 111 مسند ابی یعلیٰ، صفحہ 33، 34، الاسلامی، بیروت، مستدرک الحاکم، جلد 3 صفحہ، 75، 74، تصویر، بیروت، سنن البیهقی، جلد 3 صفحہ 373، تصویر، بیروت، تفسیر ابن کثیر، جلد 2 صفحہ 588، الشعب، بیروت

فائده:- (یہ حدیث صحیح ہے۔ امام ابن کثیر علیہ السلام نے اپنی تفسیر میں حضرت سروق کے حوالے سے یہ روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابو بکر صدیق علیہ السلام نے عرض کیا یا رسول اللہ! یہ آیت (مَنْ يَعْمَلْ سُوءً يُجْزَبِه) سورۃ النساء آیت ۱۲۳ تو بہت ہی سخت ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ مصیبتوں، امراض اور غم جو دنیا میں پیش آتے ہیں وہی اس برائی کا بدله ہیں۔ (تفسیر ابن کثیر جلد ۲ ص ۵۸۸)

حَدَّثَنَا أَخْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو نَضِيرٍ التَّمَارُ، قَالَ: أَخْبَرَنَا كَوْثَرٌ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ أَبْنِ عُمَرَ، أَنَّ أَبَابَكْرَ الصِّدِّيقَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، بَعَثَ يَزِيدَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ إِلَى الشَّامِ، فَمَسَّهُ مَعْهُ نَحْوًا مِنْ مِيلَيْنِ، فَقَيْلَ: يَا خَلِيفَةَ رَسُولِ اللَّهِ لَوْ انْصَرْتَ، قَالَ: إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "مَنْ اغْبَرَتْ قَدْمَاهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَرَّمَهَا اللَّهُ عَنِ النَّارِ" قَالَ: ثُمَّ بَدَا لَهُ فِي الْاِنْصَارِ اِلَى الْمَدِينَةِ، فَقَامَ فِي الْجَيْشِ، فَقَالَ: "أُوصِيكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ لَا تَعْصُوا، وَلَا تَغْلُوا، وَلَا تَجْبُنُوا، وَلَا تُغْرِقُوا نَحْلًا، وَلَا تَحْرِقُوا زَرْعًا، وَلَا تَحْبِسُوا بَهِيمَةً، وَلَا تَقْطَعُوا شَجَرَةً مُثْمِرَةً، وَلَا تَقْتُلُوا شَيْئًا كَبِيرًا، وَلَا صَبِيًّا صَغِيرًا، وَسَتَجِدُونَ أَقْوَامًا حَبَسُوا أَنْفُسَهُمْ لِلَّذِي حَبَسُوهَا، فَذَرُوهُمْ وَمَا حَبَسُوا أَنْفُسَهُمْ لَهُ، وَسَتَجِدُونَ أَقْوَامًا قَدِ اتَّخَذُتِ الشَّيَاطِينُ أَوْسَاطَ رُءُوسِهِمْ أَفْحَاصًا، فَاضْرِبُوا أَعْنَاقَهُمْ، وَسَتَرِدُونَ بَلَدًا يَغْدُو عَلَيْكُمْ وَيَرُوحُ فِيهِ الْطَّعَامُ وَالْأَلوَانُ، فَلَا يَأْتِيَنَّكُمْ لَوْنٌ إِلَّا ذَكَرْتُمُ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ، وَلَا يُرْفَعُ لَوْنٌ إِلَّا حَمَدْتُمُ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ" ثُمَّ قَالَ أَيْضًا: بَلَغَنَا أَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَأْمُرُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُنَادِيًّا فِينَادِيًّا: أَلَا مَنْ كَانَ لَهُ عِنْدَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ شَيْئًا فَلْيَقُمْ، فَيَقُومُ أَهْلُ الْعَفْوِ، فَيُكَافِهُمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ بِمَا كَانَ مِنْ عَفْوِهِمْ عَنِ النَّاسِ".

حضرت احمد بن علی رض فرماتے ہیں کہ ہمیں ابو نصر التمار رض نے بیان کیا کہ ہم سے کوثر رض نے بیان کیا اور وہ نافع رض سے اور وہ عبد اللہ بن عمر رض سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق رض نے یزید بن ابی سفیان رض کو (ایک لشکر کا امیر بنایا کر) شام کی طرف بھیجا تو ان کے ساتھ دو میل کے قریب پیدل چلتے رہے۔ آپ سے کہا گیا کہ اے رسول اللہ کے خلیفہ! اگر آپ واپس لوٹ جائیں تو بہتر ہے۔ حضرت ابو بکر رض نے جواب دیا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنائے ہے ”کہ جس آدمی کے پاؤں اللہ تعالیٰ کے راستے میں غبارآلود ہوئے تو اللہ تعالیٰ ان پر جہنم کی آگ کو حرام کر دیتا ہے۔“ حضرت ابن عمر رض فرماتے ہیں کہ پھر حضرت ابو بکر رض نے واپس مرجانے کا ارادہ کیا تو لشکر کے سامنے کھڑے ہو کر خطاب کرتے ہوئے فرمایا ”میں تمہیں اللہ تعالیٰ سے

ڈرنے کی وصیت کرتا ہوں۔ تم نہ تو نافرمانی کرنا، نہ مال غنیمت میں سے چوری کرنا، نہ بزدلی کا مظاہرہ کرنا، نہ کھجوروں کو غرق کرنا، نہ کھیت کو آگ لگانا، نہ کسی جانور کو قید کرنا، نہ کسی پھل دار درخت کو کاشنا، نہ کسی بوڑھے کو قتل کرنا، نہ کسی چھوٹے بچے کو قتل کرنا۔ تمہیں ایسے لوگ ملیں گے جنہوں نے اپنے آپ کو اس ذات (خدا) کے لئے دنیا سے کاٹ رکھا ہوگا، انہیں چھوڑ دینا اور کچھ نہ کہنا حالانکہ انہوں نے اپنے آپ کو خدا کے لئے دنیا سے نہیں کاٹ رکھا (بلکہ دنیوی مقادات کے لئے ایسا کیا ہے) اسی طرح تمہیں ایسے لوگ ملیں گے جن پرشیاطین غالب آچکے ہوں گے تو تم انہیں قتل کر دینا اور تم عنقریب ایسے شہر میں جاؤ گے کہ صبح سوریہ اور شام کے وقت اس میں کھانے اور کئی رنگ کی چیزیں تمہارے سامنے آئیں گے۔ تمہارے پاس جو بھی رنگ آئے تم اس پر اللہ تعالیٰ کا نام لینا اور جو بھی رنگ اُٹھے اس پر اللہ عزوجل کی حمد کرنا۔ حضرت ابو بکر صدیق رض نے مزید فرمایا کہ ہمیں یہ بات پہنچی ہے کہ اللہ تبارک و تعالیٰ قیامت کے دن ایک پکارنے والے کو حکم دے گا تو وہ پکارے گا کہ سنو! کیا تم میں سے کوئی ایسا آدمی ہے کہ اس کا اللہ عزوجل کے ہاں کوئی حق ہو تو وہ کھڑا ہو جائے۔ پس معافی و درگزر کا معاملہ اپنانے والے کھڑے ہوں گے تو اللہ تعالیٰ انہی لوگوں کو معاف کرنے کا صلہ عطا فرمائے گا۔

صحیح البخاری، کتاب الجهاد والسیر، باب من اغبرت قدماء فی سبیل اللہ، رقم الحدیث 907، سنن الترمذی، کتاب فضائل الجهاد، باب من اغبرت قدماء فی سبیل اللہ، رقم الحدیث 1632، سنن النسائی، کتاب الجهاد، باب ثواب من اغبرت قدماء فی سبیل اللہ، رقم الحدیث: 3116، مسند الامام احمد، رقم الحدیث 22308، 16031، 15010، 28052، دار الفکر، بیروت، سنن الدارمی، جلد 2 صفحہ 202، تصویر، بیروت، مجمع الزوائد، جلد 5 صفحہ 286، القدسی، بیروت

فائده:- (اس روایت کی سند ضعیف ہے۔ کیونکہ اس میں راوی کوثر بن حکیم ضعیف ہے۔ البتہ ابو عبس عبد الرحمن بن جبیر کی سند کے ساتھ جو روایت ہے وہ صحیح ہے۔ جسے امام بخاری رض نے صحیح بخاری جلد ۲ ص ۳۲۵ پر ذکر کیا ہے۔) حضرت ابو بکر صدیق رض کی یزید بن ابی سفیان رض کو وصیت کرنے والی روایت کو امام مالک رض نے موطا جلد ۲ ص ۳۲ پر نقل کیا ہے۔ لیکن یہ سعید کے واسطے سے ذکر کیا ہے۔ امام نسیبی رض نے اپنی سنن میں جلد ۹ ص ۸۵ پر سعید بن المسیب کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

حضرت ابو بکر صدیق رض نے دورانِ جہاد پھل دار درختوں کو کاشنے سے منع فرمایا ہے حالانکہ صحیح احادیث سے یہ ثابت ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب یہود کے قبیلے بن نصیر پر حملہ کیا تھا تو ان کی کھجوروں کو کاشا بھی تھا اور جلا یا بھی تھا اس

لئے جمہور دورانِ جنگ پھل دار درختوں کے کامنے کے جواز کے قائل ہیں اور حضرت ابو بکر صدیق رض کے مذکورہ ارشاد سے مراد یہ لیتے ہیں کہ جان بوجہ کر بلا ضرورت انہیں کامانہ جائے۔ ہاں اگر جنگ میں رکاوٹ بن رہے ہوں مثلاً دشمن ان میں چھپتا ہے یا ان کی اوٹ لے کر حملہ کرتا ہے تو تب انہیں کامنے اور جلانے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

رقم الحديث: 22

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ : حَدَّثَنَا أُمَيَّةُ بْنُ بِسْطَامٍ، قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَابِ،  
قَالَ : حَدَّثَنَا زِيَادُ الْجَصَّاصُ، عَنْ ابْنِ جُدْعَانَ، عَنْ مُجَاهِدٍ، قَالَ : قَالَ ابْنُ عُمَرَ لِغُلامِهِ:  
اَنْظُرْ إِلَى الْمَكَانِ الَّذِي فِيهِ ابْنُ الرَّبِيعِ مَضْلُوْبًا، فَلَا تَمْرِرْ بِي عَلَيْهِ، فَسَهَّا الْغُلامُ، فَإِذَا هُوَ  
يَنْظُرُ إِلَى ابْنِ الرَّبِيعِ مَضْلُوْبًا فَقَالَ : يَغْفِرُ اللَّهُ لَكَ، ثَلَاثًا، وَاللَّهُ لَقَدْ كُنْتَ صَوَّامًا، قَوَّامًا،  
وَصُولًا لِلرَّحِيمِ، وَإِنِّي لَا رُجُوْمَ مَسَاوِيَ مَا أَصَبَّتَ أَلَا يُعَذِّبَكَ اللَّهُ، ثُمَّ اتَّفَتَ إِلَيَّ، فَقَالَ :  
سَمِعْتُ أَبَا بَكْرٍ يَقُولُ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : "مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَبُهُ فِي الدُّنْيَا".

حضرت احمد بن علی رض بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے امیہ بن بسطام رض نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم سے عبد الوہاب رض نے بیان کیا کہ ہم سے حضرت زیاد الجصاص روایت کرتے ہیں اور ابن جدعان رض سے اور وہ مجاهد رض سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رض نے اپنے غلام سے کہا کہ جاؤ وہ جگہ دیکھ لو جہاں ابن الزبیر رض کو پھانسی دی گئی ہے تاکہ تم مجھے اس کے اوپر سے گزار دینا۔ غلام کو یہ بات بھول گئی۔ جب ابن عمر رض نے پھانسی پر لٹکے ہوئے ابن الزبیر رض کی طرف دیکھا تو فرمایا کہ اللہ تعالیٰ آپ کی مغفرت فرمائیں تین بار، اللہ کی قسم! تم تو کثرت سے روزے رکھنے والے تھے، کثرت سے رات کو قیام کرنے والے تھے، صلح رحمی کرنے والے تھے، باوجود اس بات کے کہ آپ کے ساتھ برا سلوک کیا گیا ہے۔ مجھے امید ہے کہ اللہ تعالیٰ آپ کو عذاب نہیں دے گا۔ راوی کہتے ہیں پھر حضرت ابن عمر میری طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا کہ میں نے حضرت ابو بکر رض کو فرماتے ہوئے سنائے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ ”جو آدمی کوئی برائی کرتا ہے تو دنیا میں اسے اس کی سزا دی جاتی ہے۔“

فائده:- (اس روایت کی سند ضعیف ہے۔ زیاد الجصاص سے مراد زیاد بن ابی زیاد الجصاص ہے جسے ابن معین

اور علی بن مدینی وغیرہ نے ضعیف قرار دیا ہے۔ ابن جدعان سے مراد علی بن زید بن عبد اللہ بن زہیر بن عبد اللہ بن جدعان ایسی ہے)

سنن الترمذی، کتاب تفسیر القرآن، باب سورۃ النساء، رقم الحدیث 3039، مسند الامام احمد، رقم الحدیث 23، تفسیر الطبری، رقم الحدیث: 10522، دار الفکر، بیروت

رقم الحدیث: 23

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُطِيعٍ، قَالَ : حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنِ الْكَوَافِرِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ أَبْنِ عُمَرَ، عَنْ أَبِي بَكْرِ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ : سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامَ : مَا النَّجَاةُ مِنْ هَذَا الْأَمْرِ الَّذِي نَحْنُ فِيهِ ؟ قَالَ : " شَهَادَةُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنِّي رَسُولُ اللَّهِ " . وَالْحَدِيثُ صَحِيحٌ

حضرت احمد بن علی رض بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے عبد اللہ بن مطیع نے بیان کیا کہ ہم سے حضرت ہشیم روایت کرتے ہیں اور وہ کوثر رض سے اور وہ نافع رض سے اور نافع رض سے حضرت عبد اللہ بن عمر رض سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق رض نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا کہ ہم جس امتحان میں پڑے ہوئے ہیں اس سے نجات کا کیا طریقہ ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ اس بات کی گواہی دینا کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں اور یہ کہ میں اللہ تعالیٰ کا رسول ہوں۔ (یہ حدیث صحیح ہے)

حدیث نمبر 13, 12, 17 اور 14 کے تحت حوالہ جات ملاحظہ ہوں۔

رقم الحدیث: 24

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ : حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ، قَالَ : حَدَّثَنَا غُنَدْرٌ، قَالَ : نَا شُعْبَةُ، عَنْ وَاقِدِ بْنِ هُمَّادٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَاهُ يُحَدِّثُ، عَنْ أَبْنِ عُمَرَ، عَنْ أَبِي بَكْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ، قَالَ : " يَا أَيُّهَا النَّاسُ ارْقُبُوا مُحَمَّداً " فِي أَهْلِ بَيْتِهِ " . إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ

حضرت احمد بن علی رض بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے محبی بن معین رض بیان کرتے ہیں کہ ہمیں غندر رض نے بیان کیا کہ ہمیں شعبہ رض نے بیان کیا اور انہوں نے واقد بن محمد رض سے روایت کیا کہ انہوں نے اپنے والد سے اور وہ حضرت ابن عمر رض سے روایت کرتے تھے کہ انہوں نے حضرت ابو بکر صدیق رض کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے

سنا کہ ”اے لوگو! حضرت محمد ﷺ کی ان کے اہل بیت کی نگہبانی کرو۔“ (یعنی ان سے اچھا سلوک کرو، نہ ان سے براسلوک کرو اور نہ کوئی تکلیف پہنچاؤ)

صحيح البخاری کتاب فضائل اصحاب النبی ﷺ، باب مناقب قرابۃ رسول اللہ ﷺ، رقم الحديث 3751 اور 3713، مسلم بن علی، رقم الحديث،

فائده:- (اس حدیث کی سند صحیح ہے۔ حضرت امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے بھی اس حدیث کو روایت کیا ہے۔

رقم الحديث: 25

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيِّ، قَالَ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ الْبَلْخِيُّ، قَالَ : حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ، قَالَ : حَدَّثَنَا الصَّحَّافُ بْنُ عُثْمَانَ الْجَزَاهِيُّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ . رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : " سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَا أَفْضَلُ الْحَجَّ وَالْعُجُّ وَالثَّجَّ " . صَحِيحٌ بِطُرْقِهِ وَشَوَّاهِدِهِ .

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں محمد بن اسحاق بنی عوف رضی اللہ عنہ نے بیان کیا وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حضرت ابن ابی فدیک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ہمیں ضحاک بن عثمان حزامی نے بیان کیا اور وہ محمد بن منکدر رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں اور وہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے نقل کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ سے سوال کیا گیا کہ کون ساجح افضل ہے؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ”وہ حج افضل ہے جس میں آدمی گرد آلوہ ہو (پرانگہ باں ہو) بلند آواز سے تلبیہ کہا جائے اور خون بہایا جائے (قربانی کی جائے)۔“

فائده:- (اس روایت کا ایک راوی محمد بن اسحاق بنی ضعیف ہے اور دیگر راوی ثقہ ہیں۔ البتہ یہ حدیث اپنے مختلف طرق اور شواہد کی بنا پر صحیح ہے۔ امام احمد بن حنبل رضی اللہ عنہ، امام ابن ماجہ رضی اللہ عنہ اور دیگر محدثین نے بھی اس حدیث کو نقل کیا ہے چنانچہ امام احمد حضرت زید بن خالد الجھنی رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میرے پاس جبریل علیہ السلام آئے تھے۔ انہوں نے کہا کہ اے محمد! آپ اپنے صحابہ رضی اللہ عنہم کو حکم دیجئے کہ وہ تلبیہ پڑھتے وقت اپنی آواز بلند رکھا کریں کیونکہ تلبیہ حج کے شعار میں سے ہے۔

سنن الترمذی، کتاب الجمع، باب ماجاء فی فصل التلبیة والنحر، رقم الحديث

827، سنن ابن ماجہ، کتاب المنسک، باب رفع الصوت بالتلبية، رقم الحديث،

2924 سنن الدارمی، جلد 2 صفحہ 31، القدسی، بیروت، مسند ابی یعلی، صفحہ 1260

و 1261، المکتب، الاسلامی، بیروت، مسند الامام احمد، رقم الحديث 16685، 16672

## حضرت سیدنا عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ سے مروی روایات

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيْ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْرَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ هُمَّادِ بْنِ إِسْحَاقَ، قَالَ: حَدَّثَنِي حُسَيْنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ أَبِي بَكْرِ الصَّدِيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "مَا قُبِضَ نَبِيٌّ إِلَّا دُفِنَ حَيْثُ يُقْبَضُ"

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں ابو خیرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں یعقوب بن ابراہیم رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ ہمیں حضرت محمد بن اسحاق نے روایت کیا کہ مجھ سے حسین بن عبد اللہ نے بیان کیا اور وہ حضرت عکرمہ اور وہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کا یہ ارشاد سننا تھا کہ آپ ﷺ نے فرمایا کہ ”جس نبی ﷺ نے بھی دنیا سے رحلت فرمائی جس جگہ اس کی روح قبض ہوئی اسے اسی جگہ دفن کیا گیا۔“

سنن ابن ماجہ، باب ذکر وفاتہ و دفنه صلی اللہ علیہ و آله و سلم و آللہ علیہ السلام، رقم الحديث: 1628، مسند ابی  
یعلی، صفحہ 10، المکتب الاسلامی، بیروت، نصب الرایہ للزیلیعی، جلد 2 صفحہ  
298 المکتبۃ الاسلامیۃ، بیروت، دلائل النبوة للبیهقی، جلد 7 صفحہ 260 دارالکتب  
العلمیۃ، بیروت، فتح الباری لابن حجر، جلد 1 صفحہ 529 دارالفکر بیروت، کنز  
العمال للمنتقی، رقم 18763

فائده:- (اس روایت کو ابو یعلی نے اور ابن ماجہ نے نقل کیا ہے۔ امام ترمذی رضی اللہ عنہ نے جامع الترمذی میں ابواب الشماں میں اور امام نسائی نے سنن الکبری میں سالم بن عبد الاشجعی رضی اللہ عنہ جو کہ صحابی رسول ہیں کہ حوالے سے حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے نقل کیا ہے کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے پوچھا گیا کہ رسول اللہ ﷺ کو کس جگہ دفن کیا جائے گا تو انہوں نے جواب دیا کہ اسی جگہ جہاں اللہ تعالیٰ نے آپ کی روح قبض فرمائی ہے کیونکہ آپ ﷺ کی مبارک روح پاکیزہ جگہ میں قبض کی گئی ہے)

رقم الحديث: 27

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ : حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ هُمَيْدٍ صَاحِبُ الْمَغَازِيِّ، قَالَ : حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ هُمَيْدِ بْنِ إِسْحَاقَ، يَأْسِنَادِهِ مِثْلُهُ.

حضرت احمد بن علي رض بیان کرتے ہیں کہ ہمیں احمد بن محمد صاحب المغازی نے بیان کیا کہ ہم سے ابراہیم بن سعد نے بیان کیا اور وہ محمد بن اسحاق سے نقل کرتے ہیں۔ (آگے ماقبل ذکر کی گئی سند کے ساتھ مذکورہ حدیث نقل کی گئی ہے۔ جس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دنیا سے رحلت کے بعد تدقین والی جگہ کے بارے میں حضرت ابو بکر رض کا ارشاد نقل کیا گیا ہے۔)

حدیث نمبر 26 ملاحظہ ہو

رقم الحديث: 28

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ : حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ : حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ النَّهْدِيُّ، قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ حُمَيْدٍ الرُّؤَايِّ، عَنْ سُلَيْمَانَ يَعْنِي الْأَعْمَشَ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ رَجَاءٍ، عَنْ عُمَيْرٍ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ : اخْتَصَمَ عَلَىٰ وَالْعَبَّاسُ إِلَى أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ فِي مِيرَاثِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم. فَقَالَ : مَا كُنْتُ لِأَحْوَلَهُ عَنْ مَوْضِعِهِ الَّذِي وَضَعَهُ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم، فَلَمَّا قَامَ عَمْرُ اخْتَصَمَهُ إِلَيْهِ فَقَالَ : تَرَكَهُ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم، وَتَرَكَهُ أَبُوبَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، مَا كُنْتُ لِأَحْوَلَهُ، فَلَمَّا قَامَ عُثْمَانُ اخْتَصَمَهُ إِلَيْهِ، فَلَمَّا سَمِعَ عُثْمَانُ مَقَالَةَ الْعَبَّاسِ أُسْكِنَتْ مَلِيًّا، فَضَرَبَتْ بِيَدِي بَيْنَ

كَتَفَيْ أَبِي، فَقُلْتُ : أَنْشُدْكَ اللَّهَ لَمَّا تَرَكْتَهَا عَلَىٰ، فَتَرَكَهَا " . إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ .

حضرت احمد بن علي رض بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں عثمان بن ابی شیبہ رض نے بیان کیا وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حضرت مالک بن اسماعیل النحدی رض بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے عبد الرحمن بن حمید الرؤای رض نے بیان کیا اور انہوں نے سلیمان اعمش رض سے اور انہوں نے اسماعیل بن رجاء سے اور انہوں نے عبد اللہ بن عباس رض کے غلام عمری سے اور عمری نے حضرت عبد اللہ بن عباس سے روایت کیا کہ حضرت علی رض اور حضرت عباس رض کے درمیان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی میراث (کے انتظام کے بارے) میں تنازع پیدا ہوا تو وہ دونوں فیصلے کے لئے حضرت ابو بکر

صدیق رضی اللہ عنہ کے پاس گئے تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ جو فیصلہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خود کر کے گئے ہیں۔ میں اس میں کوئی تبدیلی نہیں کر سکتا۔ اس کے بعد یہ دونوں حضرات پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس آئے (اور تنازع پیش کر کے فیصلہ چاہا) تو انہوں نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ جیسے چھوڑ کر گئے ہیں میں اس میں کوئی تبدیلی نہیں کر سکتا ہوں۔ اس کے بعد یہ دونوں حضرات، حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ کے پاس تنازع کے فیصلے کے لئے آئے۔ جب حضرت عثمان رضی اللہ عنہ، حضرت عباس رضی اللہ عنہ کی بات سن چکے تو انہوں نے خاموشی اختیار کر لی (اور طویل بحث و مباحثہ سے توقف اختیار کر لیا) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ (اس دوران) میں نے اپنے والد حضرت عباس رضی اللہ عنہ کے کندھوں کی درمیان والی جگہ پر ہاتھ مار کر کہا کہ میں آپ کو اللہ کی قسم دیتا ہوں کہ آپ اسے حضرت علی کے لئے چھوڑ دیں (یعنی ان کے حق میں دستبردار ہو جائیں) تو انہوں (یعنی حضرت عباس رضی اللہ عنہ) نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے لئے چھوڑ دی۔ (یعنی ان کے حق میں دستبردار ہو گئے)۔ (اس حدیث کی سند صحیح ہے۔)

مسند الامام احمد، رقم الحدیث: 77

رقم الحدیث: 29

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيْهِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْرَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَادٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ رَجَاءٍ، عَنْ عُمَيْرٍ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: "لَمَّا قُبِضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاسْتُخْلِفَ أَبُو بَكْرٌ خَاصَّةً الْعَبَّاسُ عَلَيْهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي أَشْيَاءٍ تَرَكَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى أَبِي بَكْرٍ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ "شَيْئًا تَرَكَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمْ يُحِرِّكْهُ، فَلَا أُحِرِّكُهُ" . إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں ابو خیشمہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں یحییٰ بن حماد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ابو عوانہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ اعمش رضی اللہ عنہ، اسماعیل بن رجاء رضی اللہ عنہ سے اور وہ ابن عباس کے غلام عمیر سے اور عمیر حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اس دنیا سے رحلت ہوئی اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ خلیفہ بنے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ترک کی اشیاء کے بارے میں حضرت عباس کا حضرت علی رضی اللہ عنہ سے تنازع ہوا تو وہ دونوں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے پاس فیصلے کے لئے آئے تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ جس چیز کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جس حالت میں چھوڑ گئے ہیں اور اس کو کوئی حرکت نہیں دی (تبدیلی نہیں کی تھی) تو میں بھی اس کو حرکت نہ دوں گا (کوئی تبدیلی نہ کروں گا۔)

حدیث نمبر 28 کی تحت حوالہ جات ملاحظہ ہو۔

(اس روایت کی سند صحیح ہے اور یہ حدیث ماقبل مذکور حدیث سے مختصر ہے)

رقم الحديث: 30

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مَعَاوِيَةُ بْنُ هَشَامٍ، عَنْ شَيْبَانَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَرَاكَ قَدْ شِبْتَ، قَالَ: "شَيْبَتِنِي هُودٌ، وَالْوَاقِعَةُ، وَالْمُرْسَلَاتُ، وَعَمَّ يَتَسَاءَلُونَ، وَإِذَا الشَّمْسُ كُوَرَتْ" . إِسْنَادُهُ حَسَنٌ وَهُوَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ

حضرت احمد بن علي رضي الله عنه بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں ابوکریب رضي الله عنه بیان کرتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حضرت معاویہ بن ہشام رضي الله عنه نے بیان کیا کہ وہ شیبان رضي الله عنه، ابو اسحاق رضي الله عنه سے اور وہ عکرمہ رضي الله عنه سے اور وہ حضرت عبد اللہ بن عباس رضي الله عنه سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق رضي الله عنه نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ یا رسول اللہ! مجھے آپ پر بڑھاپے کے آثار نظر آتے ہیں۔ کیا وجہ ہے؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ ”سورۃ حود، سورۃ واقعہ، سورۃ والمرسلات، سورۃ عمیت“ سے بیان کیا کہ اسے ارشاد فرمایا کہ ”سورۃ حود، سورۃ واقعہ، سورۃ والمرسلات، سورۃ اذ الشمس کو رت (کے مضامین)“ نے مجھے بوڑھا کر دیا ہے۔“

سنن الترمذی، کتاب تفسیر القرآن، باب من سورۃ الواقعہ، رقم الحديث: 3297، الطبقات الکبری لابن سعد، جلد 1 صفحہ 435، التحریر، مصر، مستدرک الحاکم، جلد 2 صفحہ 343، تصویر، بیروت

فائده:- (شارحین حدیث علماء کرام رضي الله عنه) فرماتے ہیں کہ چونکہ ان سورتوں میں قیامت و آخرت کے ہولناک احوال کا ذکر کیا گیا ہے۔ بلاکت و عذاب کا شکار ہونے والوں اور عذاب و سزا کی مختلف حالتوں اور صورتوں کو بیان کیا گیا ہے، الغرض شدید تجویف و وعید ہے اس لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ ان سورتوں کے خوفناک مضامین نے مجھے بوڑھا کر دیا ہے۔ مقصد یہ ہے کہ امت اس سے عبرت حاصل کرے۔

رقم الحديث: 30

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ: نَاهُ عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَخْوَصِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عِكْرِمَةَ، قَالَ: قَالَ أَبُو بَكْرٍ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم: مَا شَيْبَكَ، قَالَ: "سُورَةُ هُودٍ، وَالْوَاقِعَةُ، وَعَمَّ يَتَسَاءَلُونَ، وَإِذَا الشَّمْسُ كُوَرَتْ" . إِسْنَادُهُ قَوِيٌّ

حضرت احمد بن علي رضي الله عنه بیان کرتے ہیں کہ ہمیں عثمان بن ابی شیبہ رضي الله عنه نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں

حضرت ابوالاحصیں عَنْ ابْوِ اسْحَاقَ کرتے ہیں اور وہ ابو اسحاق سے اور وہ عکرمہ عَنْ ابْنِ عُكْرَمَہ سے اور وہ حضرت ابو بکر صدیق عَلَيْهِ السَّلَامُ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر عَلَيْهِ السَّلَامُ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖہ وَسَلَّمَ سے سوال کیا کہ کس چیز نے آپ کو بوڑھا کر دیا ہے؟

آپ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖہ وَسَلَّمَ نے ارشاد فرمایا کہ ”سورۃ هود، سورۃ واقعہ، سورۃ عمیتساء لون اور سورۃ اذا الشمس“ کو روت نے مجھے بوڑھا کر دیا ہے۔“

مسند ابو یعلیٰ، صفحہ 35

فائده:- (اس حدیث کی سنقوی ہے لیکن مرسل ہے۔ امام ابو یعلیٰ نے اپنی مند میں اس روایت کو نقل کیا ہے۔)

رقم الحديث: 32

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيْهِ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ صَالِحٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ زَكَرِيَّاً، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي مَيْسَرَةَ، عَنْ أَبِي بَكْرِ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قُلْتُ: شِبْتَ يَارَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: "شَيَّبَتْنِي هُودٌ، وَالْوَاقِعَةُ، وَعَمَّ يَتَسَاءَلُونَ، وَإِذَا الشَّمْسُ كُوَرَّتْ". حَدِيثٌ صَحِيحٌ.

حضرت احمد بن علی عَنْ ابْنِ عُكْرَمَہ نے بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں عبد الرحمن بن صالح عَنْ ابْنِ عُكْرَمَہ نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حضرت عبد الرحیم بن سلیمان بیان کرتے ہیں اور وہ زکریا سے اور وہ ابو اسحاق سے اور ابو میسرہ سے اور وہ حضرت ابو بکر صدیق عَلَیْہِ السَّلَامُ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر عَلَیْہِ السَّلَامُ نے فرمایا ”میں نے پوچھا: یا رسول اللہ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖہ وَسَلَّمَ آپ بوڑھے ہو گئے ہیں تو آپ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖہ وَسَلَّمَ نے ارشاد فرمایا: کہ سورۃ هود، سورۃ واقعہ، سورۃ عمیتساء لون اور سورۃ اذا الشمس کو روت نے مجھے بوڑھا کر دیا ہے۔“

حدیث نمبر 30,31 میں حوالہ جات گزر چکے ہیں۔

فائده:- (راوی زکریا سے مراد ذکر کریا بن ابی زائدہ حمدانی کوفی ہے جو کہ ثقہ ہے اور یہ حدیث صحیح ہے۔

رقم الحديث: 33

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيْهِ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ، عَنْ حُسَامٍ بْنِ مِصَلٍّ، عَنْ ابْنِ سِيرِينَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ النَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ، أَنَّهُ نَهَسَ مِنْ كَتِفِهِ، ثُمَّ صَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأْ".

حضرت احمد بن علی رض بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں سفیان بن وکیع رض نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حضرت زید بن حباب بیان کرتے ہیں اور وہ حسام بن مصک سے اور وہ، ابن سیرین سے اور وہ حضرت عبد اللہ بن عباس رض سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر رض فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے کندھے (دستی) کے گوشت کو دانتوں سے چبا کر کھایا، پھر نماز پڑھائی اور وضو (دوبارہ) نہیں کیا۔

صحیح البخاری، کتاب الوضوء، باب من لم يتوضأ من لحم الشاة والسويق، رقم الحدیث، 207، صحیح مسلم، کتاب الحیض، باب نسخ الوضوء مما ماست النار، رقم الحدیث 354، 355

فائہ ۵:- (اس رویت کی سند ضعیف ہے۔ امام ترمذی رض، فرماتے ہیں کہ گوشت کھانے کے بعد وضود وبارہ نہ کرنے کے متعلق حضرت ابو بکر رض سے مروی روایت کی سند ضعیف ہے البتہ حضرت عبد اللہ بن عباس رض سے رسول اللہ ﷺ کی براہ راست مروی روایت صحیح ہے۔ جسے امام احمد نے اپنی مند میں ذکر کیا ہے۔

﴿ رقم الحدیث: 34 ﴾

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو كَرِيْبٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ دَاؤْدَ، عَنْ حُسَامِ بْنِ الْمِصَالِّ، عَنْ مُحَمَّدٍ بْنِ سِيرِينَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ، قَالَ: "نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسَلَّمَ مَنْ كَتَفَ فَلَمْ يَتَوَضَّأْ".

حضرت احمد بن علی رض نے بیان فرمایا کہ ہمیں ابوکریب رض نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ حضرت موسیٰ بن داؤد بیان کرتے ہیں اور وہ حسام بن مصک سے اور وہ محمد بن سیرین رض سے اور وہ حضرت عبد اللہ بن عباس رض سے اور وہ حضرت ابو بکر صدیق رض سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے کندھے (دستی) کے گوشت کو دانتوں سے چبا کر کھایا، پھر وضو نہیں کیا۔

سنن ابی داؤد، کتاب الطهارة، باب فی ترك الوضوء مما ماست النار، رقم الحدیث 187، سنن ابن ماجہ، کتاب الطهارة، باب الرخصة فی ذلك، رقم الحدیث 488، مؤطرا امام مالک، جلد 1 صفحہ 25، دار الفکر، بیروت، صحیح ابن حبان، کتاب الطهارة، باب ذکر البيان بان التکف الذی اکله المصطفی صلی اللہ علیہ وسَلَّمَ و لم يتوضأ، رقم الحدیث، 1143، صحیح ابن خزیمہ، رقم الحدیث 2552، مسند الامام احمد، رقم الحدیث، 1988، 2002، 2188، 3287، 2467، 2406، حدیث نمبر 33 کے تحت حوالہ جات ملاحظہ ہو۔

## اُمّ الْمُؤْمِنِينَ سَيِّدُهُ عَائِشَةُ صَدِيقَةُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا سَمِعَتْ مِنْهُ رِوَايَاتٍ

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْرَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ.  
 قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحٍ، عَنْ أَبْنِ شَهَابٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزَّبِيرِ، أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ أَخْبَرَتْهُ، أَنَّ فَاطِمَةَ ابْنَةَ رَسُولِ اللَّهِ سَأَلَتْ أَبَا بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بَعْدَ وَفَاءِ رَسُولِ اللَّهِ هَمَّا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَيْهِ، فَقَالَ لَهَا أَبُو بَكْرٍ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: "لَا نُورَتُ، مَا تَرَكْنَا صَدَقَةً". إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

حضرت احمد بن علي رضي الله عنه بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں ابو خیرہ رضي الله عنه نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حضرت یعقوب بن ابراهیم بیان کرتے ہیں کہ مجھے میرے والد (ابراہیم) نے بیان کیا اور ان سے صالح اور ان سے ابن شہاب زہری نے بیان کیا اور وہ کہتے ہیں کہ مجھے حضرت عروۃ بن الزبیر نے اور انہوں نے اُمّ المؤمنین سیدہ عائشہ رضي الله عنها سے نقل کیا کہ اُمّ المؤمنین رضي الله عنها نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دختر سیدہ فاطمہ رضي الله عنها نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دنیا سے رحلت کے بعد حضرت ابو بکر صدیق رضي الله عنه سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اس ترکہ کے بارے میں سوال کیا جو اللہ تعالیٰ نے آپ کو بطور فیض (مال غنیمت) عطا فرمایا تھا۔ حضرت ابو بکر صدیق رضي الله عنه نے جواب دیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تھا کہ ”ہماری وراثت جاری نہیں ہوتی، ہم جو کچھ چھوڑ کر جاتے ہیں وہ صدقہ ہوتا ہے۔“

صحیح البخاری ، کتاب فرض الخمس، باب فرض الخمس رقم الحديث: 3094  
 صحیح مسلم، کتب الجہد، باب قول النبي ﷺ لانورث، رقم الحديث: 1759  
 سنن أبي داود، کتب الخراج و النفی، باب في صفت رسول الله ﷺ من الاموال، رقم الحديث: 2968, 2969، سنن النساء، کتاب قسم النفی، رقم الحديث: 4154، مسند الإمام أحمد، رقم الحديث: 25

فائده:- (اس روایت کی سند صحیح ہے۔ امام بخاری رضي الله عنه اور امام احمد بن حنبل رضي الله عنه نے بھی اسے نقل کیا ہے۔ امام بخاری رضي الله عنه نے اس روایت کو کافی طویل نقل کیا ہے۔ جس میں روایت کیا ہے کہ حضرت ابو بکر رضي الله عنه کے جواب پر حضرت سیدہ فاطمہ رضي الله عنها غصہ ہو گئی اور حضرت ابو بکر رضي الله عنه سے ناراض ہو گئی اور اپنی وفات تک ناراض رہیں)  
 حضرات محدثین کرام نے اس حدیث پر کافی طویل بحثیں کی ہیں اور دلائل سے ثابت کیا ہے کہ سیدہ فاطمہ رضي الله عنها

حضرت صدیق اکبر رض کے جواب پر ناراض نہیں ہو گئیں بلکہ مطمئن ہو گئیں اور اس کے بعد کبھی میراث کا مطالبہ نہیں کیا۔ جیسا کہ آگے حدیث نمبر ۳۸ میں بھی اس کی طرف اشارہ ملتا ہے۔ باقی روافض کی پچیلائی ہوتی من گھڑت اور جھوٹی روایات کا کوئی اعتبار نہیں ہے۔ کیونکہ یہ روایات صحابہ کرام رض اور اہل بیت کی شان کے خلاف اور قرآن و سنت کے منافی ہیں۔

رقم الحديث: 36

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَرْعَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ،  
قَالَ: حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ أَبُو  
بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم: "لَا نُورَتُ مَا تَرَكْنَا صَدَقَةً". إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.  
حضرت احمد بن علی رض بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں ابراہیم بن عروۃ نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حضرت  
عبدالرزاق بیان کرتے ہیں کہ معمرنے ہم سے بیان کیا اور معمرنے زہری اور انہوں نے حضرت عروۃ سے اور وہ سیدہ  
عائشہ رض سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق رض نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ  
”ہماری وراثت جاری نہیں ہوتی، ہم جو کچھ چھوڑ کر جاتے ہیں وہ صدقہ ہوتا ہے۔“

صحيح البخاري، كتاب فرض الخمس، رقم الحديث 3093, 3094، صحيح مسلم،  
كتاب الجهاد، باب ”لانورت“، رقم الحديث 1759، صحيح ابن حبان، كتاب السير،  
باب نمبر 0 2، رقم الحديث 4 8 2 3، مؤطا امام مالک، جلد 2 صفحه، 9 9 3

دار الفکر، بيروت، مسند الامام احمد، رقم الحديث 9,55

(اس روایت کی سند صحیح ہے۔)

فائده:- امام مسلم روایت کرتے ہیں کہ زہری حضرت عروہ سے اور وہ حضرت سیدہ عائشہ صدیقہ رض سے  
روایت کرتے ہیں کہ ازواج مطہرات رض نے ارادہ کیا کہ وہ سیدنا عثمان بن عفان رض کو حضرت صدیق اکبر رض  
کے پاس بھیج کر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ترکے میں سے ملنے والی میراث کا مطالبہ کریں۔ سیدہ عائشہ رض کو ان کے  
ارادے کا علم ہوا تو آپ رض نے دیگر ازواج مطہرات رض سے فرمایا کہ کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ ارشاد نہیں فرمایا تھا  
”ہماری وراثت جاری نہیں ہوتی، ہم جو کچھ چھوڑ کر جاتے ہیں وہ صدقہ ہوتا ہے۔“

رقم الحديث: 37

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ أَبِي الْحَسَنِ الْمَخْزُومِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بْلَالٍ، عَنْ عَبْدِ الْحَكِيمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي فَرْوَةَ، عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ عُتْبَةَ، عَنْ عُرُوَةَ بْنِ الزَّبَيرِ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي بَكْرٍ لَمَّا تُوفِيَ بُكَى عَلَيْهِ، قَالَ: فَخَرَجَ أَبُو بَكْرٍ إِلَى الرِّجَالِ، فَقَالَ: إِنِّي أَعْتَذِرُ إِلَيْكُمْ مِنْ شَأْنٍ أُولَاءِ، إِنَّمَّنِي حَدِيثَاتُ عَهْدِ بِحَالِيَّةٍ، إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "إِنَّ الْمَيِّتَ يُنْضَجُ عَلَيْهِ الْحَمِيمُ بِبَكَاءِ الْحَسِنِ عَلَيْهِ".

حضرت احمد بن علي علیہ السلام بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں ابو خیثمة نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں محمد بن الحسن بن ابی الحسن المخزومی نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حضرت سلیمان بن بلاں نے بیان کیا اور وہ عبد الحکیم بن عبد اللہ بن ابی فروہ سے اور وہ یعقوب بن عتبہ اور وہ عروۃ بن الزبیر علیہما السلام سے اور وہ سیدہ عائشہ صدیقہ علیہما السلام سے روایت کرتے ہیں کہ جب عبد اللہ بن ابی بکر علیہ السلام کی وفات ہوئی تو (غم کی وجہ سے گھروالوں کی طرف سے) ان پر بہت روایا گیا تو حضرت ابو بکر صدیق علیہ السلام (گھر سے) لوگوں کے پاس آئے اور انہیں مخاطب کرتے ہوئے فرمایا کہ میں تم سے (عورتوں کے رونے دھونے پر) معدہت چاہتا ہوں اس لئے کہ ان (رونے والی) عورتوں کی حالت یہ ہے کہ انہوں نے ابھی ابھی زمانہ جاہلیت پایا ہے۔ (جس کے اثرات ان پر ابھی تک باقی ہیں)۔ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنائے کہ ”زندہ لوگوں (ورثا) کے میت پر رونے کی وجہ سے میت پر گرم پانی ڈالا جاتا ہے۔“

کنز العمال للمنتقى، رقم الحديث 42464، جمع الجوامع للسيوطى، 5960، مجمع البحوث، بيروت، المطالب العالية لابن حجر، 785 التراث الاسلامى، بيروت، عدل الحديث لابن ابي حاتم، 1036 السلفية، السعودية، مسند الامام احمد، رقم الحديث 4959، 24806، 26273، 288

فائده:- (اس روایت کی سند ضعیف ہے۔ لیکن حدیث کا مضمون صحیح ہے کیونکہ یہ دوسری کئی روایات سے ثابت ہے۔ اس حدیث میں رونے سے مراد نوحہ کر کے رونا ہے۔ جمہور فرماتے ہیں کہ ورثاء کے نوحہ کرنے پر میت کو تب عذاب ہوتا ہے جب میت اپنی زندگی میں نوحہ کرنے کی وصیت کر کے نہ جائے یا اسے معلوم ہو کہ میرے مرنے پر نوحہ کیا جائے گا۔ اس کے باوجود اس سے منع کر کے نہیں جاتا تو تب بھی عذاب ہو گا۔ جو میت اپنی زندگی میں منع کر کے جائے اس کے باوجود اس پر نوحہ کیا جائے تو میت کو عذاب نہ ہو گا بلکہ نوحہ کرنے والے گنہگار ہوں گے)

رقم الحديث: 38

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ بْنُ زَنجُوِيَّهُ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ،  
 قَالَ: أَرَنَا مَعْمَرًا، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ فَاطِمَةَ وَالْعَبَاسَ أَتَيَا أَبَا بَكْرٍ  
 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَلْتَمِسَانِ مِيرَاثَهُمَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَهُمَا حِينَئِذٍ يَطْلُبَا  
 فَدَكٍ وَسَهْمَةً مِنْ خَيْرَهُ، فَقَالَ لَهُمَا أَبُو بَكْرٍ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "لَا نُورَثُ،  
 مَا تَرَكْنَا صَدَقَةً، إِنَّمَا يَأْكُلُ الْمُحْمَدِيَّةَ فِي هَذَا الْمَالِ". وَإِنِّي وَاللَّهُ لَا أَدْعُ أَمْرًا رَأَيْتُ  
 رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْنَعُهُ فِيهِ إِلَّا صَنَعْتُهُ، قَالَتْ: فَهَجَرَتُهُ فَاطِمَةُ، فَلَمْ تُكَلِّمْهُ فِي ذَلِكَ حَتَّى  
 مَاتَتْ، فَدَفَنَهَا عَلَىٰ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَيْلًا، وَلَمْ يُؤْذَنْ لِهَا أَبُو بَكْرٍ، قَالَتْ: فَكَانَ لِعَلِيٍّ رَضِيَ  
 اللَّهُ عَنْهُ وَجْهُهُ مِنَ النَّاسِ حَيَاةً فَاطِمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، فَلَمَّا تُوفِيتْ فَاطِمَةُ انْصَرَفَتْ وُجُوهُ  
 النَّاسِ عَنْ عَلِيٍّ، فَمَكَثَتْ فَاطِمَةُ سِتَّةَ أَشْهُرٍ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ تُوفِيتْ، قَالَ مَعْمَرٌ:  
 فَقَالَ رَجُلٌ لِلْزُهْرِيِّ رَحْمَةُ اللَّهُ: فَلَمْ يُبَايِعْهُ سِتَّةَ أَشْهُرٍ، قَالَ: لَا، وَلَا أَحَدٌ مِنْ بَنِي هَاشِمٍ  
 حَتَّىٰ بَايَعَهُ عَلِيٌّ، قَالَ: فَلَمَّا رَأَى عَلِيًّا انْصَرَافَ وُجُوهِ النَّاسِ عَنْهُ ضَرَعَ إِلَيْهِ مُصَاحَّةً أَبِي  
 بَكْرٍ، فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَتَيْنَا، وَلَا تَأْتِنَا بِأَحَدٍ مَعَكَ، وَكَرِهَ أَنْ يَأْتِيَهُ عُمُرٌ  
 لِمَا عَلِمَ مِنْ شِدَّةِ عُمُرٍ، فَقَالَ عُمُرٌ: لَا تَأْتِهِمْ وَحْدَكَ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: وَاللَّهِ لَا تَيَّنُهُمْ  
 وَحْدِي، وَمَا عَسَى أَنْ يَصْنَعُوا بِي، فَانْطَلَقَ أَبُو بَكْرٍ، فَدَخَلَ عَلَى عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَقَدْ  
 جَمَعَ بَنِي هَاشِمٍ عِنْدَهُ، فَقَامَ عَلِيٌّ، فَحَمِدَ اللَّهَ، وَأَثْنَى عَلَيْهِ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ، ثُمَّ قَالَ: أَمَّا بَعْدُ،  
 فَإِنَّهُ لَمْ يَمْنَعْنَا أَنْ نُبَايِعَكَ يَا أَبَا بَكْرٍ إِنْ كَارَ إِلْفَضِيلَتِكَ، وَلَا نَفَاسَةٌ عَلَيْكَ لَخِيَّرِ سَاقَهُ  
 اللَّهُ إِلَيْكَ، وَلَكِنَّا كُنَّا نَرَى أَنَّ لَنَا فِي هَذَا الْأَمْرِ حَقًّا، فَاسْتَبَدَذْتُمْ عَلَيْنَا، ثُمَّ ذَكَرَ  
 قَرَابَتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَحَقَّهُمْ، فَلَمْ يَرْأَلْ يَذْكُرُ ذَلِكَ حَتَّىٰ يَكُنَّ أَبُو بَكْرٍ، فَلَمَّا صَمَّتْ  
 عَلِيٌّ تَشَهَّدَ أَبُو بَكْرٍ، فَحَمِدَ اللَّهَ، وَأَثْنَى عَلَيْهِ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ، ثُمَّ قَالَ: أَمَّا بَعْدُ، فَوَاللَّهِ لَقَرَابَةُ

رَسُولُ اللَّهِ أَحَبُّ إِلَيْهِ أَنْ أَصْلَى مِنْ قَرَائِبِي، وَإِنِّي وَاللَّهِ مَا أَلَوْتُ فِي هَذِهِ الْأُمُورِ الَّتِي كَانَتْ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ عَنِ الْخَيْرِ، وَلَكِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ : " لَا نُورَثُ، مَا تَرَكْنَا صَدَقَةً، إِنَّمَا يَأْكُلُ آلُ مُحَمَّدٍ فِي هَذَا الْمَالِ "، وَإِنِّي وَاللَّهِ لَا أَذُكُّ أَمْرًا صَنَعْتُهُ فِيهِ إِلَّا صَنَعْتُهُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ، ثُمَّ قَالَ عَلَيْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : مَوْعِدُكَ الْعِشِيَّةُ لِلْبَيْعَةِ، فَلَمَّا صَلَّى أَبُوبَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ الظَّهَرَ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ، ثُمَّ عَذَرَ عَلَيْهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِعَيْضِ مَا اغْتَذَرَ بِهِ، ثُمَّ قَامَ عَلَى فَدَكَرَ مِنْ حَقِّ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، وَذَكَرَ فَضِيلَتَهُ وَسَابِقَتَهُ، ثُمَّ مَضَى إِلَى أَبِي بَكْرٍ فَبَأْيَعَهُ، قَالَ : فَأَقْبَلَ النَّاسُ إِلَى عَلِيٍّ فَقَالُوا : أَصْبَتْ وَأَحْسَنْتْ. إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

حضرت احمد بن علی رض بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں ابو بکر بن زنجویہ رض نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حضرت عبدالرزاق رض بیان کرتے ہیں کہ ہم سے عمر رض نے بیان کیا اور انہوں نے زھری رض سے اور وہ حضرت عروۃ رض سے اور عروۃ رض سیدہ عائشہ صدیقہ رض سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت فاطمہ رض اور عباس رض حضرت ابو بکر صدیق رض کے پاس آئے اور وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ملنے والی میراث کی درخواست کر رہے تھے اور وہ اس وقت فدک کی زمین اور خیر کے حصے کی میراث کا مطالبہ کر رہے تھے۔ حضرت ابو بکر رض نے ان سے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنائے کہ ”ہماری میراث جاری نہیں ہوتی اور ہم جو کچھ چھوڑ کر جاتے ہیں وہ صدقہ ہوتا ہے۔“ پھر حضرت ابو بکر رض نے فرمایا کہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے اہل بیت اسی مال کی آمدن کھاتے تھے اور اللہ کی قسم! میں کوئی ایسا معاملہ نہ چھوڑ دوں گا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کیا ہو اور میں نہ کروں (بلکہ میں ویسا ہی کروں گا) سیدہ عائشہ رض فرماتی ہیں کہ سیدہ فاطمہ رض نے حضرت ابو بکر رض کے اس جواب پر ان سے تعلق منقطع کر لیا اور اپنی وفات تک آپ سے اس معاملے سے متعلق بات چیت نہیں کی۔ (وفات کے بعد) حضرت علی رض نے حضرت فاطمہ رض کو (ان کی وصیت کے مطابق) رات کے وقت دفن کیا اور حضرت ابو بکر رض کو کوان کی وفات کی خبر نہیں دی گئی۔ سیدہ عائشہ رض فرماتی ہیں کہ سیدہ فاطمہ رض کی زندگی میں حضرت علی رض کو لوگوں میں ایک بڑا مقام و مرتبہ حاصل تھا۔ جب ان کی وفات ہوئی تو لوگوں کے چہرے حضرت علی رض سے پھر گئے۔ سیدہ فاطمہ رض رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دنیا سے رحلت کے بعد چھ ماہ تک زندہ رہیں پھر وفات پا گئیں۔ معمراً وی کہتے

ہیں کہ ایک آدمی نے ابن شہاب زہری سے پوچھا کہ کیا حضرت علی صلی اللہ علیہ وس علیہ الرحمۃ الرحمیة نے چھ ماہ تک حضرت ابو بکر کی بیعت خلافت نہ کی تھی؟ زہری نے جواب دیا کہ ہاں، حضرت علی صلی اللہ علیہ وس علیہ الرحمۃ الرحمیة نے بیعت نہیں کی بلکہ خاندان بنی ہاشم کے کسی آدمی نے اس وقت تک بیعت نہیں کی جب تک کہ حضرت علی صلی اللہ علیہ وس علیہ الرحمۃ الرحمیة نے نہیں کر لی۔ راوی کہتے ہیں کہ جب حضرت علی صلی اللہ علیہ وس علیہ الرحمۃ الرحمیة نے لوگوں کے چہرے پھرئے ہوئے دیکھئے تو حضرت ابو بکر صلی اللہ علیہ وس علیہ الرحمۃ الرحمیة سے صلح کرنے پر مجبور ہو گئے چنانچہ حضرت ابو بکر صلی اللہ علیہ وس علیہ الرحمۃ الرحمیة کے پاس پیغام بھیجا کہ آپ میرے پاس آئیں اور آپ کے ساتھ دوسرا کوئی آدمی نہ ہو، حضرت علی صلی اللہ علیہ وس علیہ الرحمۃ الرحمیة نے ایسا اس لیے کہا کہ وہ حضرت عمر صلی اللہ علیہ وس علیہ الرحمۃ الرحمیة کی سخت طبیعت کی بنا پر ان کے آنے کو پسند نہ کرتے تھے۔ (جب ابو بکر صلی اللہ علیہ وس علیہ الرحمۃ الرحمیة کے پاس پیغام پہنچا) تو حضرت عمر صلی اللہ علیہ وس علیہ الرحمۃ الرحمیة نے حضرت ابو بکر صلی اللہ علیہ وس علیہ الرحمۃ الرحمیة سے کہا کہ آپ ان کے پاس اکیلے نہ جائیں۔ حضرت ابو بکر صلی اللہ علیہ وس علیہ الرحمۃ الرحمیة نے جواب دیا کہ اللہ کی قسم! میں ان کے پاس اکیلا ضرور جاؤں گا، مجھے اس بات کی امید نہیں کہ وہ میرے ساتھ کچھ (براسلوک) کریں گے۔

الغرض حضرت ابو بکر صلی اللہ علیہ وس علیہ الرحمۃ الرحمیة حضرت علی صلی اللہ علیہ وس علیہ الرحمۃ الرحمیة کے پاس چلے گئے۔ جب ان کے پاس پہنچ تو حضرت علی صلی اللہ علیہ وس علیہ الرحمۃ الرحمیة نے خاندان بنی ہاشم کے لوگوں کو اپنے ہاں جمع کیا ہوا تھا۔ حضرت علی صلی اللہ علیہ وس علیہ الرحمۃ الرحمیة کھڑے ہوئے اور اللہ تعالیٰ کی شایان شان حمد و شنا کے بعد کہا کہ ”اما بعد! اے ابو بکر! آپ کی بیعت سے یہ امر مانع نہ تھا کہ ہم آپ کی فضیلت کا انکار کرتے ہیں اور نہ اس وجہ سے کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو جو خیر (مقام و مرتبہ اور فضیلت) عطا فرمائی ہے اس پر حسد کرتے ہیں، نہیں بلکہ ہم تو یہ سمجھ رہے ہیں کہ خلافت و امارت کا حق ہمیں حاصل ہے اور تم لوگوں نے ہمارے (اوپر زیادتی کرتے ہوئے) ہمارے حق کو چھین لیا ہے۔ یہ کہہ کر حضرت علی صلی اللہ علیہ وس علیہ الرحمۃ الرحمیة نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اپنی رشته داری اور ان کے حقوق کا ذکر کیا اور مسلسل اس کا ذکر کرتے رہے یہاں تک کہ حضرت ابو بکر صلی اللہ علیہ وس علیہ الرحمۃ الرحمیة روپڑے۔ جب حضرت علی صلی اللہ علیہ وس علیہ الرحمۃ الرحمیة خاموش ہوئے تو حضرت ابو بکر صلی اللہ علیہ وس علیہ الرحمۃ الرحمیة نے شہادت دی، اللہ تعالیٰ کی شایان شان حمد و شنا بیان کی پھر فرمایا اما بعد! اللہ کی قسم! رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رشته داری کا خیال کرنا مجھے اپنے رشته داروں کے ساتھ صلہ رحمی سے زیادہ محجوب ہے۔ اللہ کی قسم! میں نے اپنے اور تمہارے درمیان کے معاملات میں بھلائی والا معاملہ کرنے میں کوئی کمی نہیں کی۔ لیکن میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنائے کہ ”ہماری وراثت جاری نہیں ہوتی، ہم جو کچھ چھوڑ کر جاتے ہیں، وہ صدقہ ہوتا ہے۔“

پھر ابو بکر صلی اللہ علیہ وس علیہ الرحمۃ الرحمیة نے کہا کہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے اہل و عیال اسی مال کی آمدن سے کھاتے تھے اور اللہ کی قسم! رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جس معاملے میں جو طرزِ عمل اختیار کیا ہے۔ ان شاء اللہ میں بھی ویسا ہی کروں گا۔ حضرت علی صلی اللہ علیہ وس علیہ الرحمۃ الرحمیة حضرت ابو بکر کی اس بات کے بعد حضرت ابو بکر صلی اللہ علیہ وس علیہ الرحمۃ الرحمیة سے کہا کہ شام کے وقت آپ کی بیعت کرنے کا آپ سے وعدہ ہے۔ پھر جب حضرت ابو بکر صلی اللہ علیہ وس علیہ الرحمۃ الرحمیة نے ظہر کی نماز پڑھا لی تو وہ لوگوں کی طرف متوجہ ہوئے اور انہیں مخاطب کرتے

ہوئے حضرت علیؓ کے بیعت نہ کرنے کے عذر کو پیش کیا۔ اس کے بعد حضرت علیؓ کھڑے ہوئے اور حضرت ابو بکر صدیقؓ کی خلافت و جاشینی کے لئے استحقاق کو بیان کیا اور ان کی فضیلت اور قبول اسلام میں سبقت (پہل) کرنے کا تذکرہ کیا۔ پھر حضرت ابو بکرؓ کے پاس آ کر ان کے ہاتھ پر بیعت خلافت کر لی۔ راوی کہتے ہیں کہ لوگ فوراً (اس طرز عمل پر) حضرت علیؓ کے پاس پہنچے اور ان سے عرض کیا کہ آپ نے بہت ہی درست اور بہت ہی اچھا کارنامہ انجام دیا ہے۔

حدیث نمبر 35 کی تحت حوالہ جات ملاحظہ ہو۔

فائدہ:- (اس روایت کے بارے میں محدثین نے کافی طویل کلام فرمایا ہے اور حضرت علیؓ کے حضرت ابو بکرؓ کی بیعت میں تاخیر کرنے اور سیدہ فاطمہؓ کی طرف سے میراث کے مطالبے اور حضرت ابو بکرؓ کے جواب پر سیدہ کے ناراض ہونے اور وفات تک گفتگونہ کرنے ان تمام واقعات کے صحیح و غلط اور سیدنا علیؓ کے بیعت نہ کرنے کی وجہات کے بارے میں اشکالات کے جوابات دیے ہیں)

رقم الحدیث: 39

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَأَبُو حَيْشَمَةَ، قَالَا: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ عَلَىٰ بْنِ زَيْدٍ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ هُمَدٍ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: "تَمَثَّلْتُ بِهَذَا الْبَيْتِ، وَأَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقْضِي:

وَأَبِيضَ يُسْتَسْقَى الْغَمَامُ بِوَجْهِهِ  
شَمَالُ الْيَتَامَى عِصْمَةُ لِلأَرَامِلِ

فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ".

حضرت احمد بن علیؓ بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں عثمان بن ابی شیبہ اور ابو حیشمہؓ دونوں نے بیان کیا۔ وہ دونوں کہتے ہیں کہ ہمیں حضرت یزید بن ہارونؓ بیان کرتے ہیں کہ ہم سے حماد بن سلمہؓ نے بیان کیا اور وہ علی بن زیدؓ سے اور وہ قاسم بن محمدؓ سے اور وہ سیدہ عائشہؓ صدیقہؓ سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ میں نے اس شعر کی مثال دی اور حضرت ابو بکرؓ نے فیصلہ کیا۔ شعر کا ترجمہ یہ ہے۔

"وَهُوَ سَفِيرِنَگْ وَالْاجْسَ کے چہرے کے طفیل (وسیلہ سے) بارش طلب کی جاتی ہے۔ وہ تیمور کا ماوی و طبا، ان کی مدد کرنے والا اور کمزوروں کو تحفظ دینے والا ہے۔"

صحیح البخاری، کتاب الاستسقاء، باب سؤال الناس الامام الاستسقاء اذا قحطوا، رقم الحديث: 1009، سنن ابن ماجہ، رقم الحديث: 1272، مسند الامام احمد، رقم الحديث 5673، سیرت ابن هشام، جلد 1 صفحہ 299، 291، المکتبۃ الاسلامیۃ، بیروت، البدایۃ والنھایۃ لابن کثیر، جلد 3، صفحہ 53، 57، دار الفکر، بیروت

حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اس شعر کا مصدق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔

فائہ:- (اس روایت کی سند ضعیف ہے۔ کیونکہ راوی علی بن زید بن جدعان ضعیف ہے۔ روایت میں مذکور شعر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پچھا ابو طالب کا ہے جو ان کے طویل قصیدہ کا حصہ ہے۔ یہ قصیدہ اسی (80) سے زائد اشعار پر مشتمل ہے اور ابو طالب نے یہ قصیدہ اس وقت کہا تھا جب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے خاندان بنی ہاشم کا بائیکاٹ کر کے شعبابی طالب میں محصور کر دیا گیا۔ یہ اشعار ابو طالب نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی شان میں کہے تھے۔ سیرت نگار ابن حشام نے اپنی کتاب میں جلد 1 ص 299، 291، ابن کثیر نے البدایۃ والنھایۃ میں جلد 3 ص 57، 53 میں مذکورہ قصیدہ نقل کیا ہے)

رقم الحديث: 40

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا طَلْحَةُ بْنُ يَحْيَى الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ يَزِيدَ الْأَيْلِيُّ، عَنِ الْحَكَمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ فُحَيَّةِ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: دَخَلَ عَلَىٰ أَبُو بَكْرَ الصَّدِيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقَالَ: هَلْ سَمِعْتَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دُعَاءً عَلَّمَنِيهِ، ذَكَرَ: "أَنَّ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ يُعْلِمُهُ أَصْحَابَهُ وَيَقُولُ: لَوْ كَانَ عَلَىٰ أَحَدٍ كُمْ جَبَلُ ذَهَبٌ ذَهَبٌ ذَيْنَا ثُمَّ دَعَا بِذَلِكَ قَضَاهُ اللَّهُ عَنْهُ: اللَّهُمَّ فَارِجُ الْهَمِّ كَاشِفُ الْغَمِّ مُهْبِطُ دَعْوَةِ الْمُضْطَرِّينَ رَحْمَنُ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَرَحِيمُهُمَا أَنْ تَرْحَمَنِي رَحْمَةً تُغْنِينِي بِهَا عَنْ رَحْمَةِ مَنْ سِوَاكَ"， قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: وَكَانَ عَلَىٰ ثِقْلَةٍ مِنْ دَيْنِ وَكُنْتُ أَذْعُو بِذَلِكَ الدُّعَاءِ، فَقَضَى اللَّهُ مَا كَانَ عَلَىَّ مِنَ الدَّيْنِ.

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ نے بیان فرمایا ہے کہ ہمیں عثمان بن ابی شیبہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ ہمیں حضرت طلحہ بن عیینی انصاری بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے یونس بن زید ایلی نے بیان کیا اور انہوں نے حکم بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے

روایت کیا اور انہوں نے قاسم بن محمد رضی اللہ عنہ سے اور انہوں نے سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے کہ میرے پاس حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ تشریف لائے اور فرمایا کہ کیا آپ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ دعا سنی تھی جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے سمجھائی تھی۔ آپ نے ذکر فرمایا کہ حضرت عیسیٰ بن مریم رضی اللہ عنہ اپنے اصحاب کو یہ دعا سمجھاتے تھے وہ فرماتے تھے کہ اگر تم میں سے کوئی ایک پہاڑ کے برابر سونے کا مقرض ہو اور یہ دعا کرتا رہے تو اللہ تعالیٰ! اس کے قرض کوادا کرنے کے اسباب پیدا فرمادے گا۔ وہ دعا یہ ہے:

اللَّهُمَّ فَارِجَ الْهَمَّ كَاشِفَ الْغَمَّ هُجِيبَ دَعْوَةِ الْمُضطَرِّينَ رَحْمَنُ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ  
وَرَحِيمُهَا أَنْ تَرْحَمَنِي رَحْمَةً تُغْنِيَ بِهَا عَنْ رَحْمَةِ مَنْ سَوَّاكَ

(اے اللہ! تو پریشانی کو ختم کرنے والا ہے، غم کو دور کرنے والا ہے، پریشان حالوں کی دعاوں کو قبول کرنے والا ہے۔ دنیا و آخرت میں رحم کرنے والا اور مہربانی فرمانے والا ہے۔ مجھ سے استدعا ہے کہ مجھ پر ایسی رحمت فرمادے جو مجھے تیرے سواد و سروں کے رحم کرنے سے بے نیاز کر دے)

حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ مجھ پر قرض کا بوجھ تھا تو میں یہ دعا کرتا رہا تو اللہ تبارک و تعالیٰ نے میرے قرض کوادا فرمادیا (اس کی ادائیگی کے اسباب پیدا فرمادیے)

مستدرک الحاکم، جلد 1 صفحہ 515، تصویر، بیروت، کنز العمال للمنتقى، رقم 15561، الترغیب والترہیب للمنذری، جلد 2 صفحہ 615، مصطفیٰ الحلبي، بیروت، مجمع الزوائد للهیشمی، جلد 10 صفحہ 186، القدسی، بیروت، الدر المنشور للسیوطی، جلد 1 صفحہ 9 در الفکر، بیروت

فائده:- (اس روایت کی سند انتہائی کمزور ہے کیونکہ امام احمد بن حنبل نے راوی حکم بن عبد اللہ بن سعد ایلی کی روایات کو موضوع قرار دیا ہے۔ اسی طرح حضرت محبی بن معین نے اسے غیر ثقہ جبکہ ابو حاتم نے اسے کذاب تک کہا ہے)

رقم الحديث: 41

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ . قَالَ : حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنْبِيعٍ . قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو سَعْدٍ ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ . عَنْ أَبِيهِ . عَنْ عَائِشَةَ ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا : أَنَّ أَبَا بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ . قَالَ فِي مَرَضِهِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ : " أَمَّى يَوْمٍ هَذَا ؟ " قُلْنَا : يَوْمُ الْأَثْنَيْنِ قَالَ : " فَإِنْ مُتُّ مِنْ لَيْلَتِي فَلَا تَنْتَظِرُوا إِلَيَّ الْغَدَرَ . فَإِنَّ أَحَبَّ الْأَيَامِ وَاللَّيْلَاتِ إِلَيَّ أَقْرَبُهَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ . "

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں احمد بن منبیع رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حضرت

ابوسعد بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے ہشام بن عروہ اپنے والد عروہ سے اور وہ سیدہ عائشہ صدیقہؓ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیقؓ نے اپنے مرض وفات میں پوچھا کہ آج کون سادن ہے؟ سیدہ عائشہؓ فرماتی ہیں کہ ہم (گھروالوں) نے جواب دیا کہ سوموار کا دن ہے۔ فرمایا کہ آج رات میری وفات ہو جائے تو اگلے دن کا انتظار مت کرنا، کیونکہ دنوں اور راتوں میں سے مجھے وہ دن اور رات زیادہ محظوظ ہیں جو رسول اللہ ﷺ کے زیادہ قریب ہوں (یعنی رسول اللہ ﷺ کے قرب کا زمانہ یا جس دن رسول اللہ ﷺ کی دنیا سے رحلت ہوئی اسی دن میراً انتقال ہو تو یہ مجھے زیادہ محظوظ ہے)۔

مسند الامام حمد، رقم الحدیث 45

(راوی ابو سعد محمد بن میسران بن ضعیف ہے اور وہ مگر راوی ثقہ ہیں۔)

رقم الحدیث: 42

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ . قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ صَالِحٍ . قَالَ : حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ بَكَيْرٍ . عَنْ الْحَسَنِ بْنِ عُمَارَةَ . عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَمْرُو بْنِ سَعِيدٍ بْنِ هَبَيْرَةَ الْمَخْزُوْمِيِّ . عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا . قَالَتْ : قَالَ أَبُو بَكْرٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : " لَوْ رَأَيْتِنِي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ تَعَالَى نُرِيدُ الْغَارَ . فَلَمَّا صَعَدْنَا فِي الْجَبَلِ تَفَطَّرَتْ رِجْلَا رَسُولِ اللَّهِ تَعَالَى دَمًا . وَأَمَّا رِجْلَايِّ فَكَانَتَا كَأَنَّهُمَا صَفَّاءً . فَقُلْتُ : إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ تَعَالَى لَمْ يَتَعَوَّذْ مِنَ الشَّقَاءِ مَا تَعَوَّذْتَ أَنْتَ " .

حضرت احمد بن علیؓ بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں عبد الرحمن بن صالحؓ نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حضرت یونس بن کبیر بیان فرماتے ہیں اور وہ حسن بن عمارۃ سے اور وہ سعید بن عمرو بن سعید بن هبیرۃ المخزوی سے روایت کرتے ہیں اور وہ سیدہ عائشہ صدیقہؓ سے روایت کرتے ہیں کہ سیدہ عائشہؓ فرماتی ہے فرمایا کہ حضرت ابو بکرؓ نے فرمایا کہ اگر آپ مجھے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ غار (ثور) میں دیکھ لیتیں۔ جب ہم (رسول اللہ ﷺ اور ابو بکر صدیقؓ) پہاڑ پر چڑھے تو رسول اللہ ﷺ کے پاؤں سے خون بہنے لگا۔ جبکہ میرے پاؤں کی حالت یہ تھی کہ گویا صاف پتھر بن گئے تھے۔ سیدہ عائشہؓ فرماتی ہیں کہ میں نے عرض کیا کہ کوئی سختی و بد بختی ایسی نہیں جس سے رسول اللہ ﷺ نے پناہ پکڑی ہوا اور آپ نے پناہ نہ پکڑی ہو۔

تاریخ دمشق لابن عسکر، جلد 9 صفحہ 284، المکتب الاسلامی، بیروت۔

فائده:- (اس روایت کی سند ضعیف ہے۔ حسن بن عمارۃ متروک ہے اور سعید بن عمرو کا سیدہ عائشہؓ سے روایت کرنا معروف نہیں ہے)

### رقم الحديث: 43

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ أَبَا أَبَاتِكْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا مَا نَسِيْتُهُ، سَمِعْتُهُ يَقُولُ: "مَا قَبَضَ اللَّهُ نَبِيًّا إِلَّا فِي الْمَوْضِعِ الَّذِي يُحِبُّ أَنْ يُدْفَنَ فِيهِ"، ادْفُنُوهُ فِي مَوْضِعِ فِرَاشِهِ.

حضرت احمد بن علي عَلَىٰ بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں ابوکریب عَلَىٰ نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم سے حضرت ابو معاویہ عَلَىٰ بیان کرتے ہیں اور وہ عبد الرحمن بن ابی بکر عَلَىٰ سے اور وہ، ابن ابی ملکیہ عَلَىٰ سے روایت کرتے ہیں اور وہ سیدہ عائشہ عَلَیْہَا السَّلَام سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق عَلَیْہَا السَّلَام نے (رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کی رحلت کے موقع پر) فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سے ایک بات سن تھی جسے میں بھولانہیں ہوں۔ میں نے رسول صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا آپ نے فرمایا کہ ”اللَّهُ تَبارَكَ وَتَعَالَى نَهَىٰ هُنَّا عَنِ الْجَنَاحِ“ کی روح اسی جگہ قبض فرمائی جہاں وہ دفن ہونا پسند کرتے تھے۔ ”لَهُذَا تَمَ (صحابہ) آپ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کو آپ کے آرام کرنے کی جگہ (جو کہ سیدہ عائشہ عَلَیْہَا السَّلَام کا مجرہ ہی تھا) دفن کرو۔ (کیونکہ مذکورہ جگہ ہی رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کی آخری وقت کی آرام گاہ تھی)۔

سنن الترمذی، کتاب الجنائز، باب نمبر 33، رقم الحديث، 1018، مسند ابی یعلی، صفحہ 15، المکتب الاسلامی، بیروت، مشکاة المصابیح، رقم الحديث 5963، کنز العمل النعمانی، رقم الحديث 18761، 32236

### رقم الحديث: 44

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ ابْنُ أَبِي الْوَزِيرِ، قَالَ: حَدَّثَنِي زَنْفُلُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنْ أَبِي بَكْرٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا أَرَادَ أَمْرًا، قَالَ: "اللَّهُمَّ خِرْلِي، وَاحْتَرْلِي".

حضرت احمد بن عَلَىٰ بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں بندار عَلَىٰ نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حضرت ابراہیم بن ابی الوزیر بیان فرماتے ہیں کہ مجھے سے زفل ابو عبد اللہ عَلَىٰ نے بیان کیا اور وہ ابن ابی ملکیہ عَلَىٰ سے اور وہ سیدہ عائشہ عَلَیْہَا السَّلَام سے روایت کرتے ہیں اور سیدہ عائشہ عَلَیْہَا السَّلَام حضرت ابو بکر عَلَیْہَا السَّلَام سے روایت کرتی ہیں کہ حضرت ابو بکر عَلَیْہَا السَّلَام

نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ جب کسی کام کا ارادہ فرماتے تو یہ دعا فرماتے۔ اللَّهُمَّ خِرْبٌ وَاحْتَرْبٌ (اے اللہ! میرے لئے خیر کا فیصلہ کیجئے اور میرے لئے بہتر چیز کا انتخاب فرمائیے)۔

سنن الترمذی ، کتاب الدعوات، باب نمبر 85، رقم الحدیث 3516، مسند ابی یعلیٰ ، صفحہ 15، کنز العمال للمتقی، رقم 17148، 18053ھند، عمل الیوم واللیلة لابن السنی ، صفحہ 59 بیروت، شرح السنۃ للبغوی، جلد 4 صفحہ 155 المکتب الاسلامی ، بیروت، میزان الاعتدال، رقم 9062، فتح الباری لابن حجر، جلد 11 صفحہ 184 دار الفکر، بیروت

رقم الحدیث: 45

## حضرت زید بن ثابت ؓ سے مروی روایات

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُبَيْدِ بْنِ السَّبَّاقِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، قَالَ: أُرْسَلَ إِلَيَّ أَبُو بَكْرٍ مَقْتَلَ أَهْلِ الْيَمَامَةِ، فَأَتَيْتُهُ وَعِنْدَهُ عُمَرٌ، فَقَالَ: إِنَّ عُمَرَ أَتَانِي، فَقَالَ: إِنَّ الْقُتْلَ قَدِ اسْتَحْرَرَ يَوْمَ الْيَمَامَةِ بِقُرْآنِ الْقُرْآنِ، وَإِنِّي أَرَى أَنْ تَأْمُرَ بِجَمِيعِ الْقُرْآنِ، قَالَ: وَكَيْفَ أَفْعُلُ شَيْئًا لَمْ يَفْعَلْهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ عُمَرٌ: هُوَ وَاللَّهُ خَيْرٌ، فَلَمْ يَزَلْ يُرَا جِعْنِي حَتَّى شَرَحَ اللَّهُ صَدْرِي لِلَّذِي شَرَحَ لَهُ صَدْرَ عُمَرَ، ثُمَّ قَالَ: إِنَّكَ غُلَامٌ شَابٌ عَاقِلٌ، لَا نَتَهِمُكَ، وَقَدْ كُنْتَ تَكْتُبُ الْوَحْيَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَتَتَبَعَّجَ الْقُرْآنَ فَاجْمَعَهُ، فَقُلْتُ: كَيْفَ تَفْعَلُانِ شَيْئًا لَمْ يَفْعَلْهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: هُوَ وَاللَّهُ خَيْرٌ، فَلَمْ يَزَلْ يُرَا جِعْنِي حَتَّى شَرَحَ اللَّهُ صَدْرِي لِلَّذِي شَرَحَ لَهُ صَدْرَ أَبِي بَكْرٍ، وَعُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، وَاللَّهُ لَوْ كَلَّفَانِي نَقْلَ جَبَلٍ مِنَ الْجِبَالِ مَا كَانَ أَثْقَلَ عَلَيَّ مِنَ الَّذِي كَلَّفَانِي، قَالَ: فَتَتَبَعَّتُ الْقُرْآنَ أَجْمَعَهُ مِنَ الْعُسْبِ وَالرِّقَاعِ وَصُدُورِ الرِّجَالِ قَالَ: وَوَجَدْتُ أَيَّةً مَعَ خُزَيْمَةَ أَوْ أَيِّ خُزَيْمَةَ شَكَ إِبْرَاهِيمُ كُنْتُ أَسْمَعُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقْرَأُ بِهَا فِي التَّوْبَةِ (لَقَدْ جَاءَ كُمْ رَسُولٌ مِنْ

أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ ﴿سورة التوبۃ: ۹ آیہ ۱۲۸﴾ إِلَى آخر الآیة، فَكَتَبْتُهَا، وَكَانَتِ الصُّحْفُ عِنْدَ أَبِي بَكْرٍ حَيَاةً، ثُمَّ عِنْدَ عُمَرَ حَيَاةً، ثُمَّ عِنْدَ حَفْصَةَ ابْنَةِ عُمَرَ، قَالَ ابْنُ شِهَابٍ: وَأَخْبَرَنِي أَنَّسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ حُذَيْفَةَ بْنَ الْيَمَانِ قَدِيمٌ عَلَى عُثْمَانَ وَكَانَ يُغَازِي أَهْلَ الشَّامِ مَعَ أَهْلِ الْعِرَاقِ وَفَتَحَ أَرْمِينِيَّةَ وَأَذْرِبِيجَانَ، فَأَفْزَعَ حُذَيْفَةَ اخْتِلَافُهُمْ فِي الْقِرَاءَةِ فَقَالَ لِعُثْمَانَ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أَدْرِكْ هَذِهِ الْأُمَّةَ قَبْلَ أَنْ يَخْتَلِفُوا فِي الْكِتَابِ كَمَا اخْتَلَفَ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى، فَأَرْسَلَ عُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِلَى حَفْصَةَ أَنَّ أَرْسِلَ إِلَيْنَا بِالصُّحْفِ نَسْخَهَا فِي الْمَصَاحِفِ ثُمَّ نَرْدُهَا إِلَيْكِ، فَأَرْسَلَتْ إِلَيْهِ فَأَمْرَ زَيْدًا وَعَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزَّبِيرِ وَسَعِيدَ بْنَ الْعَاصِ وَعَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ أَنْ يَنْسَخُوا الصُّحْفَ فِي الْمَصَاحِفِ، فَإِنِّي اخْتَلَفُوا فِي شَيْءٍ مِّنَ الْقُرْآنِ، فَاكْتُبُوهُ بِلِسَانِ قُرْيَشٍ، فَإِنَّ الْقُرْآنَ نَزَّلَ بِلِسَانِهِمْ، فَفَعَلُوا ذَلِكَ حَتَّى إِذَا نَسَخُوا الصُّحْفَ فِي الْمَصَاحِفِ رَدَّ عُثْمَانُ الصُّحْفَ إِلَى حَفْصَةَ، فَأَرْسَلَ إِلَى كُلِّ أُفُقٍ مُّصَحَّفٍ هِمَّا نَسَخُوا، وَأَمْرَ بِمَا سَوَّاهُ مِنَ الْقُرْآنِ فِي كُلِّ صَحِيفَةٍ أَوْ مُصَحَّفٍ أَنْ يُمْنَحِي أَوْ يُحْرَقَ". اسناده حسن وهو حديث صحيح. حضرت احمد بن علي رض بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں سوید بن سعید رض نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حضرت ابراہیم بن سعد بیان فرماتے ہیں اور وہ ابن شہاب زہری سے اور وہ عبید بن الساق سے روایت کرتے ہیں اور وہ حضرت زید بن ثابت رض سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت زید بن ثابت رض نے فرمایا کہ جنگ یمامہ کے موقع پر (یعنی اس کے بعد) حضرت ابو بکر رض نے مجھے بلوایا۔ میں ان کے پاس پہنچا تو حضرت عمر رض بھی ان کے پاس موجود تھے۔ حضرت ابو بکر رض نے فرمایا کہ حضرت عمر رض میرے پاس آئے ہیں۔ ان کا کہنا ہے کہ یمامہ کی شدید جگ میں قرآن کے قاری حضرات کافی تعداد میں شہید ہوئے ہیں۔ لہذا میری رائے ہے کہ آپ (ابو بکر) قرآن پاک کو جمع کرنے کا حکم دیں۔ میں (ابو بکر رض) نے ان (عمر رض) سے کہا کہ جو کام رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خود انجام نہیں دیا وہ میں کیونکر کر سکتا ہوں؟ اس کے جواب میں عمر رض نے جواب دیا کہ اللہ کی قسم! یہ کام تو سرا سر خیر ہے۔ چنانچہ عمر بار بار اپنی بات دہراتے رہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے عمر رض کی طرح میرا بھی اس کام کے لئے شرح صدر کر دیا ہے۔ پھر حضرت ابو بکر نے مجھے (زید بن ثابت رض سے) فرمایا کہ تم نوجوان، عقلمند ہو، ہم تمہارے اوپر

کوئی الزام عائد نہیں کر سکتے کیونکہ تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہونے والی وحی کو لکھا کرتے تھے۔ پس قرآن کی تلاش شروع کرو اور اسے جمع کرنا شروع کر دو۔ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے کہا کہ آپ دونوں (ابو بکر رضی اللہ عنہ اور عمر رضی اللہ عنہ) کیونکروہ کام کرنا چاہتے ہیں جسے خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نہیں کیا؟ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اس کے جواب میں فرمایا کہ اللہ کی قسم! یہ کام سراسر خیر ہے۔ پھر حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ مجھ سے اس بارے گفتگو فرماتے رہے۔ یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے میرا سینہ بھی اس کام کے لئے کھول دیا جس کے لئے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ دونوں کا سینہ کھول دیا تھا۔ اللہ کی قسم! اگر یہ دونوں حضرات مجھے کسی پہاڑ کو اس کی جگہ سے ہٹانے کا حکم دیتے تو یہ میرے لئے اتنا مشکل نہ ہوتا جتنا وہ کام (قرآن کریم کو جمع کرنے کا) میرے لئے مشکل تھا جس کا انہوں نے مجھے حکم دیا تھا۔ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے قرآن کریم کی تلاش شروع کر دی اور اسے کھجور کی شاخوں، کاغذ کے اور ارق اور لوگوں (صحابہ کرام رضی اللہ عنہم) کو جو یاد تھا اس سے جمع کرنا شروع کر دیا۔ فرماتے ہیں کہ ایک آیت حضرت خزیمت یا ابو خزیمت (راوی ابراہیم کو نام میں شک ہے) کے پاس سے ملی اس آیت کو میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا کرتا تھا کہ آپ اسے سورۃ توبہ میں پڑھنے تھے وہ آیت یہ ہے (لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ) 『سورۃ التوبۃ: ۹ آیہ ۸۳۱』 ترجمہ: "بیشک تشریف لا یا ہے تمہارے پاس ایک برگزیدہ رسول تم میں سے، گرائی گزرتا ہے اس پر تمہارا مشقت میں پڑتا، بہت ہی خواہشمند ہے تمہاری بھلائی کا، مونوں کیسا تھہ بڑی مہربانی فرمانیوالا بہت رحم فرمانیوالا ہے۔" (آیت کے آخر تک) جب میں نے پورا قرآن لکھ لیا تو اس کے صحیفے (اجزاء) حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کی زندگی میں ان کے پاس محفوظ رہے، ان کے بعد حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی زندگی میں ان کے پاس محفوظ رہے، ان کے بعد حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی بیٹی ام المؤمنین سیدہ حفصة رضی اللہ عنہا کے پاس محفوظ رہے۔ ابن شہاب زہری رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ مجھ سے انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے بیان فرمایا کہ حضرت حدیفہ بن یمان رضی اللہ عنہ سیدنا عثمان رضی اللہ عنہ کے (زمانہ میں) ان کے پاس آئے جو اہل شام اور اہل عراق کے ساتھ جہاد کر رہے تھے اور آرمینیہ اور آذربایجان کے ممالک کو فتح کر چکے تھے۔ حضرت حدیفہ مفتوح ممالک کے لوگوں (نومسلموں) کے درمیان قرآن کریم کی قرأت کے بارے میں پائے جانے والے اختلاف سے گھبرائے اور سیدنا عثمان رضی اللہ عنہ سے کہا کہ اے امیر المؤمنین! آپ اس امت کو سن بھالیئے قبل اس کے کہ یہ بھی قرآن کریم کے بارے میں یہود و نصاریٰ کی طرح اختلاف کرنے لگیں (اور یہ اختلاف حد سے زیادہ بڑھ جائے کہ اس پر قابو بھی نہ پایا جاسکے) حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے ان کی بات سننے کے بعد ام المؤمنین سیدہ حفصة رضی اللہ عنہا کے پاس پیغام بھیجا کہ آپ کے پاس جو صحیفے موجود ہیں ہمیں بھیج دیں، ہم ان کی نقلیں تیار کرو اکر آپ کو واپس کر دیں گے۔ سیدہ حفصة رضی اللہ عنہا نے یہ صحیفے حضرت

عثمان رضی اللہ عنہ کو بھوادیے تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے زید بن ثابت، عبد اللہ بن زبیر، سعید بن العاص اور عبد الرحمن بن حارث بن هشام رضی اللہ عنہم کو حکم دیا کہ وہ ان صحیفوں کی نقلیں تیار کریں اور انہیں یہ حکم دیا کہ اگر ان کے درمیان کسی آیت کی قراءت و کتابت کے بارے میں اختلاف پیدا ہو جائے تو اسے قریش کی لغت میں لکھا جائے اس لئے کہ قرآن کریم لغت قریش کے مطابق نازل ہوا ہے۔ چنانچہ مذکورہ حضرات نے اس کام کو انجام دیا اور جب کئی نسخے لکھے جا چکے تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے اصل صحیفے سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا کو واپس کر دیے۔ پھر نقل شدہ نسخوں میں سے ہر علاقے میں ایک ایک نسخہ پھیج دیا اور اس کے ساتھ یہ حکم دیا کہ ان نسخوں سے پہلے لوگوں کے پاس جو نسخے موجود ہیں انہیں مٹا دیا جائے یا پھر انہیں (مٹا کر) جلا دیا جائے۔

صحیح البخاری، کتب التفسیر، باب نمبر 20، رقم الحدیث 4986، 4989  
سنن الترمذی، کتاب تفسیر القرآن، باب نمبر 9، رقم الحدیث 4679  
الامام احمد، رقم الحدیث 3103  
الله علیہ السلام، رقم الحدیث 76

(اس روایت کی سند حسن ہے اور یہ حدیث صحیح ہے۔)

فائده:- جنگ یمامہ سن بارہ ہجری میں اہل اسلام اور مسلمیہ کذاب کے پیروکار مرتدوں کے درمیان ہوئی تھی۔ یہ جنگ انتہائی سخت تھی جس میں فریقین نے جرات و بہادری کے جو ہر دکھلائے۔ آخر کار فتح اہل اسلام کو حاصل ہوئی اور ایک روایت کے مطابق ستر قراء صحابہ کرام رضی اللہ عنہم شہید ہوئے تھے جن میں سب سے جلیل القدر قاری صحابی رسول حضرت سالم رضی اللہ عنہ مولیٰ ابی حذیفہ بھی شامل تھے۔ امام ابو بکر باقلانی رضی اللہ عنہ قرآن کریم کو جمع کرنے کی شرعی حیثیت بیان کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ جمیع قرآن فرضِ کفایہ تھا جسے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے ادا فرمایا تھا۔ قرآن کریم کو جمع کرنے کے متعدد دلائل قرآن و سنت میں موجود ہیں۔ اللہ تعالیٰ خود فرماتا ہے۔ إِنَّ عَلَيْنَا جَمِيعَهُ وَقُرْآنَهُ (ہمارے ذمہ ہے قرآن کا جمع کرنا اور اس کی قراءت) اسی طرح فرمایا رسول صلی اللہ علیہ وسلم میں منَ الله يَتَلَوُ صُحْفًا مُّظَهَّرًا (پیغمبر ہیں اللہ تعالیٰ کے، پاکیزہ صحیفوں کی تلاوت کرتے ہیں)۔ اسی طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے فرمایا کہ لا تكتبو اعیٰ شیاءً غیر القرآن (تم مجھ سے صرف قرآن سن کر ہی لکھا کرو۔) ہر وہ چیز جس کی حفاظت اور حفظ کا حکم دیا جائے اسے محفوظ کرنا فرضِ کفایہ ہوتا ہے۔

سیدنا عمر رضی اللہ عنہ اس بات کو سمجھ چکے تھے کہ اگرچہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خود قرآن کریم کو باقاعدہ مکمل طور پر جمع نہیں کر دیا یا لیکن اس کے حوالے سے کوئی ممانعت بھی نہیں ہے یہی وجہ ہے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے ان کی رائے سے اتفاق کر لیا۔ پھر تمام صحابہ کرام رضی اللہ عنہم بھی قرآن کریم کو جمع کرنے کی ضرورت پر متفق ہو گئے۔ نیز عقل و نقل سے کوئی بات جمیع قرآن کے منافی نہیں ہے۔

ابن البداؤذ ”الصحابف“ کے ص ۳۲ پر لکھتے ہیں کہ سیدنا عثمان رضی اللہ عنہ نے مختلف علاقوں میں چار نسخے بھیجے تھے۔ ابن ابی داؤد، ابو حامد جستانی سے نقل کرتے ہیں کہ سیدنا عثمان رضی اللہ عنہ نے سات نسخے نقل کروائے تھے۔ ایک مکہ، ایک شام، ایک یمن، ایک بحرین، ایک بصرہ، ایک کوفہ بھجوایا تھا اور ایک نسخہ مدینہ میں اپنے پاس رکھ لیا تھا)

رقم الحديث: 46

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْيُودُ اللَّهِ الْقَوَارِيرِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ، قَالَ: أَخْبَرَنِي يُونُسُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، قَالَ: أَخْبَرَنِي ابْنُ السَّبَاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنِي زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ، أَنَّ أَبَا بَكْرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَرْسَلَ إِلَيْهِ مَقْتَلَ أَهْلِ الْيَمَامَةِ، قَالَ: فَأَتَيْتُهُ فَإِذَا عُمَرُ عِنْدَهُ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: إِنَّ عُمَرَ أَتَانِي، فَقَالَ: إِنَّ الْقَتْلَ قَدْ أُسْتَحْرَ بِأَهْلِ الْيَمَامَةِ مِنْ قُرَاءِ الْمُسْلِمِينَ وَأَنِّي أَخْشَى أَنْ يَسْتَحْرَ الْقَتْلُ بِالْقُرَاءِ فِي الْمَوَاطِنِ، فَيَذَهَبُ كَثِيرٌ مِنَ الْقُرْآنِ لَا يُوعَى وَإِنِّي أَرَى أَنْ تَأْمُرَ بِجَمْعِ الْقُرْآنِ فَقُلْتُ لِعُمَرَ: كَيْفَ أَفْعُلُ شَيْئًا لَمْ يَفْعَلْهُ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ؟ فَقَالَ عُمَرُ: هُوَ وَاللَّهِ خَيْرٌ، فَلَمْ يَزَلْ يُرَاجِعُنِي فِي ذَلِكَ حَتَّىٰ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرِي، وَرَأَيْتُ فِيهِ الَّذِي رَأَى عُمَرُ، قَالَ زَيْدٌ: وَعُمَرُ جَالِسٌ عِنْدَهُ لَا يَتَكَلَّمُ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: إِنَّكَ شَابٌ عَاقِلٌ وَلَا نَتَهِيكَ، وَكُنْتَ تَكْتُبُ لِرَسُولِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامِ الْوُحْيَ فَاتَّبَعَ الْقُرْآنَ وَاجْمَعَهُ، قَالَ زَيْدٌ: فَوَاللَّهِ لَوْ كَلَّفْنِي نَقْلَ جَبَلٍ مِنَ الْجَبَالِ مَا كَانَ أَثْقَلَ عَلَىَّ هَمًا أَمْرَنِي بِهِ مِنْ جَمْعِ الْقُرْآنِ، فَقُلْتُ: كَيْفَ تَفْعَلُونَ شَيْئًا لَمْ يَفْعَلْهُ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ؟ قَالَ: هُوَ وَاللَّهِ خَيْرٌ، فَلَمْ يَزَلْ أَبُو بَكْرٍ يُرَاجِعُنِي حَتَّىٰ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرِي لِلَّذِي شَرَحَ بِهِ صَدْرَ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ، فَجَمَعْتُ الْقُرْآنَ، جَمَعْتُهُ مِنَ الرِّقَاعِ، وَالْأَكْتَافِ، وَالْعُسُبِ، وَصُدُورِ الرِّجَالِ، حَتَّىٰ وَجَدْتُ آخِرَ سُورَةِ التَّوْبَةِ مَعَ خُزَيمَةَ بْنِ ثَابِتِ الْأَنْصَارِيَّ، لَمْ أَجِدْهَا مَعَ أَحَدٍ غَيْرِهِ، (لَقَدْ جَاءَ كُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ) {سورة التوبۃ: ۹ آیت نمبر: 128} إِلَى آخر السُّورَةِ، وَكَانَتِ الْمَصَاحِفُ الَّتِي جَمَعْنَا فِيهَا الْقُرْآنَ عِنْدَ أَبِي بَكْرٍ حَيَاةَهُ حَتَّىٰ تَوْفَاهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ، ثُمَّ عِنْدَ عُمَرَ حَتَّىٰ تَوْفَاهُ اللَّهُ، ثُمَّ عِنْدَ حَفْصَةَ بِنْتِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَجْمَعِينَ”.

حضرت احمد بن علی علیہ السلام بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں عبد اللہ قواریری علیہ السلام نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں عثمان بن عمر علیہ السلام نے بیان کیا کہ ہمیں حضرت عثمان بن عمر علیہ السلام بیان کرتے ہیں کہ مجھ سے یونس علیہ السلام نے بیان کیا اور انہوں نے زہری علیہ السلام سے نقل کیا وہ کہتے ہیں کہ مجھ سے ابن الساق علیہ السلام نے بیان کیا کہ مجھے حضرت زید بن ثابت علیہ السلام نے بتلایا کہ حضرت ابو بکر علیہ السلام نے ان (زید بن ثابت علیہ السلام) کو جنگ یمامہ کے زمانہ میں بلوایا۔ زید بن ثابت علیہ السلام فرماتے ہیں کہ میں ان (ابوبکر) کے پاس پہنچا تو حضرت عمر علیہ السلام بھی ان کے پاس تشریف فرماتھے۔ حضرت ابو بکر علیہ السلام نے فرمایا کہ حضرت عمر علیہ السلام میرے پاس آئے ہیں، ان کا کہنا ہے کہ یمامہ کی جنگ میں بہت سے مسلمان قاری شہید ہو چکے ہیں اور مجھے اس بات کا خدشہ ہے کہ مختلف علاقوں میں (جنگوں میں) قرآن شہید ہو گئے تو قرآن کریم کا بہت ساحصہ حفظ ہونے سے رہ جائے گا۔ اس لئے میری رائے یہ ہے کہ آپ قرآن کریم کو (تحریری طور پر) جمع کرنے کا حکم دیں۔ حضرت ابو بکر علیہ السلام نے فرمایا کہ میں نے عمر علیہ السلام سے کہا کہ جو کام خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نہیں کیا وہ میں کیونکر کر سکتا ہوں؟ عمر علیہ السلام نے جواب دیا کہ اللہ کی قسم! یہ کام سراسر خیر ہے۔ پھر عمر علیہ السلام مسلسل اس بارے میں مجھ سے گفتگو کرتے رہے، یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے میرا شرح صدر کر دیا اور میری بھی وہی رائے ظہری جو عمر علیہ السلام کی رائے تھی۔ حضرت زید علیہ السلام فرماتے ہیں کہ حضرت عمر علیہ السلام حضرت ابو بکر علیہ السلام کے پاس خاموش بیٹھے رہے اور کوئی بات نہیں کی۔ پھر ابو بکر علیہ السلام نے مجھے مخاطب کرتے ہوئے فرمایا کہ تم نوجوان عقائد ہو اور ہم آپ پر کوئی الزام عائد نہیں کر سکتے کیونکہ آپ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (کی خدمت میں رہ کر) آپ پر نازل ہونے والی وحی کو لکھا کرتے تھے۔ لہذا آپ قرآن کریم کی تلاش شروع کرو اور اسے (تحریری طور پر) جمع کرنا شروع کر دو۔ حضرت زید علیہ السلام فرماتے ہیں کہ اللہ کی قسم! اگر وہ مجھ پر کسی پہاڑ کو اس کی جگہ سے ہٹانے کی ذمہ داری عائد کرتے تو یہ میرے لئے زیادہ مشکل نہ ہوتا۔ نسبت اس کے جوانہوں نے قرآن کو جمع کرنے کی ذمہ داری عائد کی۔ میں نے عرض کیا کہ آپ حضرات کیونکرو کام کرنا چاہتے ہیں جو خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نہیں کیا؟ حضرت ابو بکر علیہ السلام نے جواب دیا کہ اللہ کی قسم! یہ کام سراسر خیر ہے۔ پھر حضرت ابو بکر علیہ السلام مسلسل مجھ سے اس بارے میں گفتگو فرماتے رہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے میرا بھی شرح صدر کر دیا جیسا کہ ابو بکر اور عمر کا شرح صدر کر دیا تھا۔ پس میں نے قرآن کریم کو جمع کرنا شروع کر دیا۔ میں نے اسے کاغذ کے اوراق، کندھے کی ہڈیوں، بھجور کی شاخوں اور لوگوں (صحابہ کرام علیہم السلام) کے حافظوں سے جمع کرنا شروع کر دیا۔ یہاں تک کہ سورۃ توبہ کی آخری آیت حضرت خزیمہ بن ثابت الصاری علیہ السلام کے علاوہ کسی کے پاس (تحریری صورت میں) نہیں۔ وہ آیت یہ ہے لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ۔

ترجمہ: ”بیشک تشریف لا یا تمہارے پاس ایک برگزیدہ رسول تم میں سے گراں گزرتا ہے اس پر تمہارا مشقت میں پڑتا، بہت ہی خواہشمند ہے تمہاری بھلائی کا مومنوں کے ساتھ بڑی مہربانی فرمانیوالا بہت رحم فرمانیوالا ہے۔

(اے حبیب) پھر اگر یہ منہ موزل میں تو آپ فرمادیں کافی ہے مجھے اللہ نہیں کوئی معبد بجزا سکے، اسی پر میں نے بھروسہ کیا ہے اور وہی عرشِ عظیم کا مالک ہے۔“

پھر وہ مصاحف جن میں ہم نے قرآن کریم جمع کیا تھا حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے پاس ان کی زندگی میں محفوظ رہے۔ یہاں تک کہ ان کی وفات ہو گئی تو ان کے بعد حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی بیٹی ام المؤمنین سیدہ حفصة رضی اللہ عنہا کے پاس محفوظ رہے۔ (اس حدیث کی سند صحیح ہے)

حدیث نمبر 45 کے تحت حوالہ جات ملاحظہ ہو۔

**فائده:-** حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کا یہ فرمانا کہ سورۃ توبہ کی آخری آیت حضرت خزیمہ بن ثابت انصاری رضی اللہ عنہ کے علاوہ کسی کے پاس نہیں ملی تو اس کا مطلب یہ ہے کہ یہ آیت صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اور خود حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کو بھی یاد تھی اور تلاوت بھی کرتے تھے لیکن تحریری صورت میں یہ آیت صرف حضرت خزیمہ کے پاس محفوظ تھی اور باقی سورتیں اور آیات حفظ ہونے کے ساتھ ساتھ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے پاس تحریری صورت میں بھی محفوظ تھیں۔ قرآن کریم تو اتر سے ثابت ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ ایک کشیر جماعت اسے نقل کرے جن کا جھوٹ پر متفق ہونا ممکن نہ ہو۔ تو اتر کے لئے تحریری صورت میں موجود ہونا شرط نہیں بلکہ کشیر جماعت کا حفظ اور نقل کرنا شرط ہے۔ لہذا قرآن اگر ایک صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی کشیر جماعت کو حفظ تھا لیکن تحریری صورت میں صرف ایک آیت ایک صحابی کے پاس محفوظ تھی تو اس کے متواتر ہونے پر کوئی فرق نہیں پڑتا۔ سیدنا ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ اور سیدنا عثمان رضی اللہ عنہ کے زمانوں میں قرآن کریم کو جمع کرنے کے درمیان فرق یہ ہے کہ حضرت صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کے زمانہ میں جمع کرنے کا مقصد یہ تھا کہ مختلف صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے پاس جو مختلف سورتیں اور آیات تحریری صورت میں موجود تھیں، انہیں ایک جگہ جمع کر دیا جائے اور پورے قرآن کو یکجا لکھ دیا گیا لیکن انہیں مختلف صحیفوں اور اجزاء میں لکھا گیا تھا۔ پھر سیدنا عثمان رضی اللہ عنہ کے زمانہ میں صدیقی صحیفوں اور اجزاء اکوسا منے رکھتے ہوئے ایک ہی صحیفہ اور جلد میں پورے قرآن کو اس طرح نقل کیا گیا کہ آیات اور سورتیں مرتب کی گئیں اور مختلف قرأتوں کے طریقوں کو تابعیت میں جمع کر دیا گیا۔ تاکہ مختلف قرأتوں کے مطابق پڑھا جاسکے لیکن کتابت ایک ہی رہے تاکہ اس میں تغیر و تبدل کا امکان نہ رہے چنانچہ آج بھی یہ تمام قرأتیں محفوظ و موجود اور باقاعدہ پڑھی پڑھائی جاتی ہیں لیکن پوری دنیا میں ایک ہی رسم الخط، رسم عثمانی طرز کی کتابت کا قرآن کریم موجود ہے جس پر عہد عثمانی سے آج تک پوری امت کا اتفاق ہے اور طویل زمانہ گزرنے کے باوجود اس میں ذرہ برابر تبدیل نہیں آئی اور نہ ایسی کوئی کوشش آج تک کامیاب ہوئی ہے۔

## حضرت رفاعة بن رافع اور حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہما سے مروی روایات

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْشَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا زُهَيرُ بْنُ هُمَدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ هُمَدٍ بْنِ عَقِيلٍ، عَنْ مُعاذِ بْنِ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعٍ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا بَكْرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَلَىٰ مِنْبَرَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَهُ، يَقُولُ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَهُ قَالَ، فَبَكَى حِينَ ذَكَرَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَهُ، ثُمَّ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَهُ فِي مِثْلِ هَذَا الْقَيْظِ عَامَّ أَوْ لَيْلًا يَقُولُ : " سَلُوا اللَّهَ الْغُفُوْ وَالْعَافِيَةَ وَالْيَقِينَ فِي الْآخِرَةِ وَالْأُولَىٰ "، إِسْنَادُهُ حَسَنٌ وَهُوَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ

حضرت احمد بن علیؑ بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں ابو خیشہؑ نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حضرت ابو عامر عقدیؑ بیان کرتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہمیں زھیر بن محمدؑ نے بیان کیا اور انہوں نے عبد اللہ بن محمد بن عقیلؑ سے سنا اور انہوں نے معاذ بن رافع النصاریؑ سے نقل کیا اور وہ اپنے والد حضرت رفاعة بن رافع النصاریؑ سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے حضرت ابو بکرؓ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے منبر پر یہ فرماتے ہوئے سنا۔ جب حضرت ابو بکرؓ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا تذکرہ کیا تو روپڑے۔ پھر دو مرتبہ ان پر غشی طاری ہوئی اور ہوش و حواس بحال ہوئے تو فرمایا کہ میں نے پہلے سال (ہجرت کے بعد) اس طرح کے گرمی کے موسم میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ آپ نے فرمایا کہ ”لوگو! اللہ تعالیٰ سے معافی مانگو، عافیت طلب کرو اور دنیا و آخرت میں یقین کا سوال کرو۔“

سنن الترمذی، کتاب الدعوات، باب فی دعاء النبی ﷺ، رقم الحديث 3558،

سنن ابن ماجہ، کتاب الدعوات، رقم الحديث 3848, 3851، مسند امام احمد،

رقم الحديث 6، مستدرک الحاکم، جلد 1 صفحہ 529، دار الفکر، بیروت، مشکہ

الصفیح، رقم الحديث 2489، المکتب الاسلامی، بیروت، کنز العمل نہمنقی ، رقم

الحادیث 3278, 3277, 3209، تاریخ بغداد للخزیب البغدادی، جلد 4 صفحہ 381، تصویر،

بیروت، الترغیب و الترهیب نہمندی، جلد 4 صفحہ 143، مصنفی تحبی، بیروت

(اس روایت کی سند حسن ہے اور یہ حدیث صحیح ہے۔)

رقم الحديث: 48

**حَدَّثَنَا أَخْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٌ، وَعُثْمَانُ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي بُكْرٍ،  
قَالَ: تَأْزُّ هَيْرٌ بْنُ مُحَمَّدٍ يَأْسَنَادِه مِثْلَهُ؟**

حضرت احمد بن علی رض بیان کرتے ہیں کہ ہم سے ابو بکر رض اور عثمان رض دونوں نے بیان کیا اور ان دونوں نے  
کہا کہ ہمیں مسیحی بن بکیر رض نے بیان کیا اور وہ فرماتے ہیں کہ ہم سے زہیر بن محمد رض نے اپنی سند کے ساتھ بیان (ماقبل  
حدیث) کے جیسی حدیث بیان کی۔ (یعنی زہیر بن محمد سے آگے وہی سند ہے جو ما قبل حدیث میں بیان ہوتی ہے اور حدیث کا  
مضمون بھی وہی ہے جو ما قبل حدیث میں بیان ہو چکا ہے)

حدیث نمبر 47 کے تحت حوالہ جات ملا حفلہ ہو۔

رقم الحديث: 49

**حَدَّثَنَا أَخْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ: تَأْيِحَى بْنُ مَعِينٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَاقِ، قَالَ:  
حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَبِيهِ،  
قَالَ: كَانَ مُعَاذُ رَجُلًا سَمِحًا شَابًا جَمِيلًا مِنْ أَفْضَلِ شَبَابِ قَوْمِهِ، وَكَانَ لَا يُمُسِكُ، فَلَمْ  
يَزِلْ يُدَانُ حَتَّى أَغْلَقَ مَالَهُ كُلَّهُ مِنَ الدَّيْنِ، فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَطَلَبَ إِلَيْهِ أَنْ يَسْأَلْ غُرَمَاءَهُ  
أَنْ يَضْعُوا لَهُ، فَأَبَوَا فَلَوْ تَرُكُوا لَا حِدٍ مِنْ أَجْلِ الظَّاهِرِيِّ،  
فَبَاعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَالَهُ فِي دَيْنِهِ، حَتَّى قَامَ مُعَاذٌ بِغَيْرِ شَيْءٍ، حَتَّى إِذَا كَانَ عَامٌ فَتَحَ مَكَّةَ  
بَعْثَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى طَائِفَةٍ مِنْ أَهْلِ الْيَمَنِ أَمِيرًا لِيَجْبَرَهُ، فَمَكَثَ مُعَاذٌ بِالْيَمَنِ أَمِيرًا.  
وَكَانَ أَوَّلَ مَنِ اتَّبَعَ فِي مَالِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، فَمَكَثَ حَتَّى أَصَابَ وَحْشَ قِبْضَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا  
قِبَضَ قَالَ عُمَرُ لِأَبِي بَكْرٍ: أَرْسِلْ إِلَيْ هَذَا الرَّجُلِ فَدَعَ لَهُ مَا يُعِيشُهُ، وَخُذْ سَائِرَهُ مِنْهُ.  
فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: إِنَّمَا بَعَثَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَسْتُ بِاَخِذِ مِنْهُ شَيْئًا إِلَّا أَنْ يُعْطِيَنِي.  
فَانْطَلَقَ عُمَرُ إِلَيْهِ إِذْ لَمْ يُطِعْهُ أَبُو بَكْرٍ، فَذَكَرَ ذَلِكَ عُمَرَ لِمُعَاذٍ، فَقَالَ مُعَاذٌ: إِنَّمَا أَرْسَلْنِي  
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِفَاعِلٍ، ثُمَّ لَقِيَ مُعَاذٌ عُمَرَ، فَقَالَ: قَدْ أَطْعَتْكَ وَأَنَا فَاعِلٌ مَا**

أَمْرَتَنِي بِهِ إِنِّي رَأَيْتُ فِي الْمَنَامِ أَنِّي فِي حَوْمَةٍ مَاءٍ قَدْ خَشِيتُ الْغَرَقَ، فَخَلَصْتَنِي مِنْهُ يَا عَمْرُ، فَأَتَى مُعَاذٌ أَبَا بَكْرٍ، فَذَرَ ذِلِكَ لَهُ وَحَلَفَ لَهُ أَنْ لَا يَكُنْهُ شَيْئاً حَتَّى يُبَيِّنَ لَهُ شَرْطُهُ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ : وَاللَّهِ لَا آخُذُهُ مِنْكَ، قَدْ وَهَبْتُهُ لَكَ، فَقَالَ عُمَرُ : هَذَا حِينَ طَابَ وَحَلَّ، فَخَرَجَ مُعَاذٌ عِنْدَ ذِلِكَ إِلَى الشَّامِ.

حضرت احمد بن علي رض بیان کرتے ہیں کہ ہمیں صحی بن معین رض نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حضرت عبد الرزاق رض بیان کرتے ہیں کہ ہم سے عمر رض نے بیان کیا اور وہ زہری رض سے اور وہ عبد الرحمن بن عبد اللہ بن کعب بن مالک رض سے اور وہ اپنے والد عبد اللہ بن کعب بن مالک رض سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت معاذ بن جبل رض سخاوت کرنے والے، نوجوان، حسین و جمیل اور اپنی قوم کے نوجوان میں سب سے زیادہ خوبصورت تھے، (سخاوت کی بنیاض) مال و دولت اپنے پاس جمع نہ رکھتے تھے۔ ہمیشہ لوگوں سے قرض لیتے رہتے تھے۔ یہاں تک کہ اس قدر قرض چڑھ گیا جو ان کے کل مال و جائیداد کے برابر تھا۔ چنانچہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور آپ سے عرض کیا کہ ان کے قرض خواہوں سے فرمائیں کہ وہ لوگ انہیں قرض چھوڑ دیں۔ (قرض خواہوں سے کہا گیا) تو انہوں نے قرض چھوڑنے سے انکار کر دیا۔ راوی فرماتے ہیں کہ لوگ اگر کسی کا قرض کسی کی وجہ سے چھوڑ دیتے تو وہ حضرت معاذ بن جبل کا قرض نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی وجہ سے چھوڑ دیتے (لیکن انہوں نے ایسا نہ کیا اور یہ ان کا حق تھا)۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے (قرض اتنا نے کے لئے) حضرت معاذ کا سارا سامان و جائیداد بیٹھ دیا یہاں تک کہ ان کے پاس کوئی چیز بھی باقی نہ رہی اور اسی حال میں (خالی ہاتھ) اٹھ کھڑے ہوئے۔ پھر جب مکہ مکرمہ فتح ہو تو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت معاذ رض کو یمن کے علاقے کا امیر بنا کر بھیجا اور انہیں اس کے لئے مجبور کیا تھا۔ حضرت معاذ رض یمن کے امیر رہے اور یہ پہلے آدمی تھے جنہوں نے اللہ تعالیٰ کے مال (بیت المال) سے تجارت شروع کی۔ حضرت معاذ رض وہیں ٹھہرے رہے اور درست رہے۔ یہاں تک کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی اس دنیا سے رحلت ہو گئی۔ جب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم دنیا سے رحلت فرمائے تو سیدنا عمر رض نے حضرت ابو بکر صدیق رض سے کہا کہ آپ معاذ کی طرف پیغام بھجوائیے۔ ان کے پاس جو مال ہے اس میں سے ان کے گزاروں کا کم کر کر مجبور کیا تھا۔ اس لئے میں ان سے کوئی چیز بھی نہ لوں گا الایہ کہ وہ خود مجھے دے دیں۔ حضرت ابو بکر رض نے سیدنا عمر رض کی بات نہیں مانی تو وہ خود حضرت معاذ رض کے پاس چلے گئے اور وہی بات ان سے کی (جو حضرت ابو بکر رض سے کہی

تھی) تو حضرت معاذ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا کہ مجھے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے خود ہی بھیجا تھا اور اس پر بجور کیا تھا جبکہ میں خود ایسا کرنے والا نہ تھا۔ (اس وقت تو یہی جواب دیا) پھر بعد میں حضرت معاذ رضی اللہ عنہ سیدنا عمر رضی اللہ عنہ سے ملنے تو سیدنا عمر رضی اللہ عنہ سے کہا کہ میں نے آپ کی بات مان لی ہے اور آپ نے مجھے جو کہا تھا میں وہ کام کرنے کے لئے تیار ہوں کیونکہ میں نے خواب میں دیکھا ہے کہ میں بہت بڑے پانی میں ہوں اور میں یہ خطرہ محسوس کر رہا ہوں کہ کہیں میں اس میں غرق نہ ہو جاؤں تو اے عمر! آپ نے مجھے اسے بچایا (نکالا) ہے۔ پھر حضرت معاذ رضی اللہ عنہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے پاس آئے اور ان سے اس بات کا ذکر کیا اور ان سے قسم اٹھا کر کہا کہ وہ کسی چیز کو بھی نہ چھپائیں گے یہاں تک کے اپنی چھوٹی چیز کو بھی ظاہر کر دیں گے۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے ان سے فرمایا کہ اللہ کی قسم! میں تم سے کچھ بھی نہ لوں گا۔ میں نے یہ سب مال تھیں ہبہ (هدیہ) کر دیا۔ سیدنا عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ ہاں اب یہ پاکیزہ اور حلال ہے۔ اس کے بعد حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ اسی وقت شام روانہ ہو گئے۔

مستدر ک الحاکم، جلد 3 صفحہ 269، 273، مجمع انزوائد للهیشمی، جلد 4 صفحہ 144

(اس روایت کی صحت ہے لیکن مرسل ہے۔)

فائڈہ:- محدث حسینی رضی اللہ عنہ نے اپنی کتاب المجموع جلد ۲ ص ۱۳۲، ۱۳۳، پر طویل روایت نقل کی ہے۔ چونکہ حضرت ابو بکر صدیق، سیدنا عمر فاروق اور خود سیدنا معاذ بن جبل رضی اللہ عنہم تینوں حضرات صحابہ مجتہد تھے اور ہر ایک اپنی اپنی رائے رکھتا تھا۔ البتہ معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ نے سیدنا عمر رضی اللہ عنہ کی رائے کی طرف رجوع کر لیا۔ اسی طرح حضرت صدیق اکبر رضی اللہ عنہ نے بھی اپنے اجتہاد پر عمل کیا، لہذا تینوں حضرات میں سے کسی پر تنقید یا بدگمانی ہرگز جائز نہیں ہے۔

رقم الحديث: 50

## حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہ سے مروی روایات

حَدَّثَنَا أَخْمَدُ بْنُ عَلَيْ. قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ. وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَوْنَ. قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَبِيدَةَ الْحَدَّادَ. عَنْ عَبْدِ الرَّوَاحِدِ بْنِ زَيْدٍ. عَنْ أَسْلَمَ . عَنْ مَرَّةَ الطَّيِّبِ . عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ . عَنْ أَبِي بَكْرِ الصِّدِيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ . قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: "إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَ حَرَمَ الْجَنَّةَ عَلَى جَسَدٍ غُذِيَ بِحَرَامٍ".

حضرت احمد بن علیؓ بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت سعینؓ بن معینؓ و مسیحؓ اور عبد اللہ بن عونؓ و مسیحؓ دونوں نے بیان کیا کہ ہم سے ابو عبیدہ الحدادؓ و مسیحؓ نے بیان کیا اور وہ عبد الواحد بن زیدؓ و مسیحؓ سے اور وہ اسلمؓ و مسیحؓ سے اور وہ مرۃ الطیبؓ و مسیحؓ سے اور وہ حضرت زید بن ارقؓ و مسیحؓ سے روایت کرتے ہیں اور انہوں نے سیدنا ابو بکر صدیقؓ و مسیحؓ سے نقل کیا کہ میں (ابو بکرؓ و مسیحؓ) نے رسول اللہ ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنے۔ آپ نے فرمایا کہ اللہ عزوجل نے اس جسم (آدمی) پر جنت حرام کروی ہے جسے حرام مال سے غذا دی گئی ہو۔ (یعنی حرام مال سے اس کی پرورش کی گئی)۔

مستدرک الحاکم، جلد 4 صفحہ 422، مسند ابی یعلیؓ، صفحہ 29، المکتب الاسلامی، بیروت، الترغیب والترہیب للمنذری، جلد 3 صفحہ 15، کنز العمل للمنتقی، رقم الحدیث 9261

فائده:- (اس روایت کی سند ضعیف ہے۔ دیگر محدثین نے بھی اس روایت کو نقل کیا ہے۔ اس حدیث کی بعض سندیں حسن ہیں اور اس مضمون کی کو دیگر احادیث سے اس روایت کو تقویت ملتی ہے)

رقم الحدیث: 51

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الدَّوْرَقِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاؤِدَ، قَالَ:  
حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زَيْدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَسْلَمُ الْكُوفِيُّ، عَنْ مُرَّةَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ، عَنْ  
أَبِي بَكْرِ الصَّدِيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: "لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ جَسْدٌ  
غُذِّيَ بِحَرَاجِهِ".

حضرت احمد بن علیؓ بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں احمد بن دورقیؓ و مسیحؓ نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حضرت ابو داؤدؓ و مسیحؓ بیان کرتے ہیں کہ ہم سے عبد الواحد بن زیدؓ و مسیحؓ نے بیان کیا وہ کہتے ہیں کہ ہم سے اسلمؓ کوفیؓ نے بیان کیا اور وہ مرۃ الطیبؓ و مسیحؓ سے اور وہ حضرت زید بن ارقؓ و مسیحؓ سے روایت کرتے ہیں اور وہ حضرت ابو بکر صدیقؓ و مسیحؓ سے نقل کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنے ہے کہ وہ جسم (آدمی) جنت میں داخل نہ ہوگا جسے حرام غذا دی گئی ہو (یعنی جس کی پرورش حرام غذا سے کی گئی ہو)۔

اس حدیث کی سند ما قبل ذکر کی گئی حدیث کی سند کی طرح ہے (مشکاة المصابیح، رقم الحدیث 2787، مجمع الزوائد للهیثمی، جلد 10 صفحہ 293، القدسی، بیروت، الترغیب والترہیب، جلد 2 صفحہ 553، مصطفیٰ الحلی، مصر، فتح الباری لابن حجر، جلد 8 صفحہ 663، دار الفکر، بیروت)

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِشْكَابَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زَيْدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَسْلَمُ الْكُوفِيُّ، عَنْ مُرَّةَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ، قَالَ: "كُنَّا مَعَ أَبِيهِ بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَدَعَا بِشَرَابٍ، فَأَتَيْنَاهُ مَاءً وَعَسْلٌ، فَلَمَّا أَدْنَاهُ مِنْ فِيهِ نَحَادُهُ، فَبَيْكَى حَتَّى أَبْكَى أَصْحَابَهُ، فَسَكَّتُوا وَمَا سَكَّتَ، ثُمَّ مَسَحَ عَيْنَيْهِ، فَقُلْنَا: يَا خَلِيفَةَ رَسُولِ اللَّهِ مَا أَبْكَاكَ، قَالَ: كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَرَأَيْتُهُ يَدْفَعُ عَنْ نَفْسِهِ شَيْئًا، وَمَا أَرَى مَعْهُ أَحَدًا، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا الَّذِي تَدْفَعُ عَنْ نَفْسِكَ، قَالَ: "هَذِهِ الدُّنْيَا تَمَثَّلَتْ لِي فَقُلْتُ لَهَا: إِلَيْكِ عَنِّي، ثُمَّ رَجَعْتُ، فَقَالَتْ: أَمَا إِنَّكَ إِنْ انْفَلَّتْ مِنِّي، فَلَنْ يُفْلِتَ مِنِّي مَنْ بَعْدَكَ" .

اسناد ضعیف.

حضرت احمد بن علی رض بیان کرتے ہیں کہ ہمیں محمد بن اشکاب نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حضرت عبد الصمد بن عبد الوارث رض بیان فرماتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہم سے عبد الواحد بن زید رض نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے اسلم کوفی رض نے بیان کیا اور انہوں نے مرۃ رض سے اور وہ حضرت زید بن ارقم رض سے نقل کرتے ہیں کہ ہم حضرت ابو بکر صدیق رض کے ساتھ بیٹھے تھے۔ آپ نے پینے کے لئے کوئی چیز طلب کی تو پانی اور شہد لائی گئی۔ جب ابو بکر صدیق رض نے اسے اپنے منہ کے قریب کیا تو اسے ہٹالیا اور رونا شروع کر دیا یہاں تک کہ اپنے ساتھیوں کو بھی رلا دیا۔ وہ لوگ تو (کچھ دیر بعد) خاموش ہو گئے لیکن حضرت ابو بکر رض خاموش نہیں ہوئے۔ پھر آنکھوں کو آنسوؤں سے صاف کیا۔ ہم نے عرض کیا اے رسول اللہ ﷺ کے خلیفہ! کس بات نے آپ کو رلا یا ہے؟ فرمایا کہ میں ایک مرتبہ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھا۔ میں نے آپ کو دیکھا کہ آپ کسی چیز کو اپنے آپ سے دور ہمارا ہے میں حالانکہ مجھے کوئی نظر نہیں آ رہا تھا (جسے آپ ہمارا ہے ہوں) تو میں نے پوچھا اے رسول! آپ کس چیز کو اپنے آپ سے دور کر رہے ہیں؟ فرمایا کہ یہ دنیا میرے سامنے ایک شکل میں آئی تھی تو میں نے اسے کہا کہ تو مجھ سے دور ہٹ جا۔ (پہلے تو دور ہٹ گئی) پھر لوٹ آئی اور کہنے لگی کہ آپ تو مجھ سے چھکارا پالیں گے لیکن آپ کے بعد آنے والے لوگ (آپکے امتن) مجھ سے ہرگز چھکارا نہ پاسکیں گے۔

تاریخ دمشق لابن عساکر، جلد 9 صفحہ 350، المکتب الاسلامی، بیروت  
 فائدہ:- (اس روایت کی سند ضعیف ہے۔ ابن عساکر نے اپنی کتاب تاریخ دمشق میں روایت کو نقل کیا ہے)

رقم الحديث: 53

## حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی روایات

حَدَّثَنَا أَخْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَخْمَدُ بْنُ عُمَرَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ عَلَىٰ، عَنْ زَائِدَةَ، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: "قَامَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَلَى الْمِنْبَرِ، فَقَالَ: قُدْ عَلِمْتُمْ مَا قَامَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ و آله و سلم فِي كُمْ عَامٌ أَوْلَىٰ فِي مِثْلِ مَقَامِي هَذَا، ثُمَّ بَكَىٰ، ثُمَّ أَعَادَهَا، ثُمَّ بَكَىٰ، فَقَالَ: إِنَّ النَّاسَ لَمْ يُعْظُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا شَيْئًا أَفْضَلَ مِنَ الْعَفْوِ وَالْعَافِيَةِ" . إِسْنَادُهُ حَسَنٌ رِجَالُهُ ثَقَافٌ.

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں احمد بن عمر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حضرت حسین بن علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں اور وہ زائدہ رضی اللہ عنہ سے اور وہ عاصم رضی اللہ عنہ سے اور وہ ابو صالح رضی اللہ عنہ سے اور وہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے نقل کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ (مسجد نبوی میں) منبر پر کھڑے ہوئے تو فرمایا کہ اے لوگو! تمہیں معلوم ہے کہ جب (ہجرت کے بعد) پہلے سال رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آله و سلم اسی جگہ اسی طرح تمہارے درمیان کھڑے ہوئے۔ (یہ کہہ کر) حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ رونے لگے پھر اسی بات کو دہرا یا تورونے لگے، پھر اپنی بات کو دہرا یا تورونے لگے: پھر فرمایا کہ آپ نے فرمایا کہ لوگوں کو اس دنیا میں (اللہ کی جانب سے) معافی اور عافیت سے زیادہ فضیلت والی کوئی چیز عطا نہیں کی جاتی۔

مسند الامام احمد، رقم الحديث 38، مشکل الاثار للطحاوی، جلد 1 صفحہ 189، مجلس دار النظم، الهند

(اس روایت کی سند حسن ہے اور سند کے رجال ثقہ ہیں)

رقم الحديث: 54

حَدَّثَنَا أَخْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْشَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَابِ بْنُ عَطَاءٍ، عَنْ فُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: "لَمَّا قِبَضَ النَّبِيُّ صلی اللہ علیہ و آله و سلم أَرْسَلَتْ فَاطِمَةُ إِلَيْ أَبِي بَكْرٍ، وَعُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا تَظْلُبُ مِيرَاثَهَا مِنَ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ و آله و سلم، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ، وَعُمَرُ: إِنَّا سَمِعْنَا النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ و آله و سلم يَقُولُ: إِنِّي لَا أُورَثُ" . إِسْنَادُهُ حَسَنٌ

حضرت احمد بن علی رض بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں ابو خیثہ رض نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم سے حضرت عبد الوہاب بن عطاء رض بیان کرتے ہیں اور وہ محمد بن عمرو سے اور وہ ابو سلمہ سے روایت کرتے ہیں اور وہ حضرت ابو ہریرہ رض سے نقل کرتے ہیں کہ جب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم دنیا سے رحلت فرمائے تو حضرت فاطمہ زہرا رض نے حضرت ابو بکر صدیق اور حضرت عمر فاروق رض کو پیغام بھیجا اور ان سے ان کو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے ملنے والی میراث کا مطالبه کیا۔ اس کے جواب میں حضرت ابو بکر اور حضرت عمر رض ان دونوں حضرات نے فرمایا کہ ہم نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے کہ آپ نے فرمایا کہ میری وراثت جاری نہیں ہوگی۔

صحیح مسلم، کتاب الجهاد والسیر، باب قول النبي ﷺ "لانورث" ، رقم الحديث 1761، صحیح ابن حبان ، کتاب السیر، باب ذکر السبب الذي من أجله، رقم الحديث 4823، مسنون الامام احمد، رقم الحديث 9

(اس روایت کی سند حسن ہے اور امام مسلم نے صحیح مسلم میں اس حدیث کو نقل کیا ہے)

رقم الحديث: 55

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى الْهَرَوِيُّ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ صَاحِحٍ،  
قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ فُحَمَّدٍ الْمُخَارِبِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ،  
عَنْ أَبِي هَرِيرَةَ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: فَاتَّنِي الْعَشَاءُ ذَاتَ  
الْيَلَةِ فَقُلْتُ لِأَهْلِي: هَلْ عِنْدَ كُمْ شَيْءٌ؟ قَالُوا: لَا، فَلَمَّا أَخْذَتُ مَضْجَعِي جَعَلْتُ أَتَقَلَّبُ  
عَلَى فِرَاشِي، فَلَا يَأْتِينِي النَّوْمُ، فَقُلْتُ: إِنِّي لَوْ خَرَجْتُ إِلَى الْمَسْجِدِ فَصَلَّيْتُ رَكَعَاتٍ،  
فَتَعَلَّلْتُ حَتَّى أُصْبِحَ، فَخَرَجْتُ إِلَى الْمَسْجِدِ، فَصَلَّيْتُ رَكَعَاتٍ، ثُمَّ جَلَسْتُ، فَبَيْنَا أَنَا  
جَالِسٌ إِذْ ظَلَعَ عُمَرُ، فَقَالَ: مَنْ هَذَا؟ قُلْتُ: هَذَا أَبُو بَكْرٍ، قَالَ: مَا أَخْرَجَكَ فِي هَذِهِ  
السَّاعَةِ، فَقَصَصْتُ عَلَيْهِ الْقِصَّةَ، قَالَ: وَآنَا وَاللَّهِ مَا أَخْرَجْنِي إِلا ذَلِكَ، فَبَيْنَا نَحْنُ  
كَذِيلَكَ جَالِسَانِ إِذْ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم، فَبَدَرَنِي عُمَرُ فَقَالَ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ هَذَا أَبُو  
بَكْرٍ وَهَذَا أَنَا عُمَرُ، قَالَ: "مَا أَخْرَجَ حَكُمَّا فِي هَذِهِ السَّاعَةِ؟" قَالَ عُمَرُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ.  
دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ، فَرَأَيْتُ سَوَادًا، فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: هَذَا أَبُو بَكْرٍ، فَقُلْتُ لَهُ: مَا

أَخْرَجَكَ هِذِهِ السَّاعَةِ، فَقَالَ: الْجُوعُ، فَقُلْتُ لَهُ: وَأَنَا وَاللَّهُمَّ أَخْرَجْنِي إِلَّا الْجُوعُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "وَأَنَا مَا أَخْرَجْنِي إِلَّا الَّذِي أَخْرَجْكُمَا، انْظِلُّوْنَا بِنَا إِلَى الْوَاقِفِي أَيِ الْهَيْثِمِ بْنِ التَّشِيهَانِ لَعَلَّنَا نُصِيبُ عِنْدَهُ شَيْئًا" فَانْظَلَقُوا فِي الْقَمَرِ حَتَّىٰ أَتَيْنَا الْحَائِطَ فَقَرَّعُنَا الْبَابَ، فَقَالَتِ الْمَرْأَةُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ عُمَرُ: هَذَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَبُوبَكْرٍ وَعُمَرَ، فَفَتَحَتْ لَنَا الْبَابَ، فَدَخَلْنَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "أَيْنَ بَعْلُكِ؟" قَالَتْ: ذَهَبَ يَسْتَعْذِبُ لَنَا مِنْ حِسْنِي تَبَّنِي حَارِثَةَ وَالآنَ يَأْتِيْكُمْ، فَجَلَسْنَا حَتَّىٰ آتَى بِقِرْبَةِ، فَمَلَأَهَا، فَعَلَّقَهَا بِكِيرَنَافَةٍ مِنْ كَرَانِيفِ النَّخْلِ، ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْنَا، فَقَالَ: مَرْحَبًا بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَبِصَاحِبِيهِ، مَا زَارَ النَّاسَ مِثْلُ مَنْ زَارَنِي الْلَّيْلَةَ، ثُمَّ قَطَعَ عَذْقًا، فَوَضَعَهُ بَيْنَ أَيْدِينَا، فَجَعَلْنَا نَأْكُلُ مِنْهُ، ثُمَّ أَخَذَ الشَّفَرَةَ، فَجَاءَ فِي الْغَنِيمِ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "عَزَّمْتَ عَلَيْكَ أَنْ تَذْبَحَ لَنَا ذَاتَ دَرِّ" فَذَبَحَ وَسَلَخَ وَقَطَعَ فِي الْقِدْرِ، وَقَامَتِ الْمَرْأَةُ فَطَحَنَتْ وَعَجَنَتْ وَخَبَزَتْ حَتَّىٰ بَلَغَ الْخُبُزُ وَاللَّحْمُ، ثُمَّ ثَرَدَ وَغَرَفَ، ثُمَّ جَاءَ بِهِ فَوَضَعَهُ بَيْنَ أَيْدِينَا، فَأَكَلَنَا حَتَّىٰ شَبِعْنَا، ثُمَّ قَامَ إِلَى الْقِرْبَةِ وَقَدْ سَفَّتْهَا الرِّيحُ، حَتَّىٰ بَرَدَتْ فَصَبَّ مِنْهَا فِي الْإِنَاءِ، ثُمَّ نَأَوَلَ النَّبِيَّ ﷺ، فَشَرِبَ، ثُمَّ نَأَوَلَ أَبَا بَكْرٍ وَعُمَرَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "الْحَمْدُ لِلَّهِ خَرَجْنَا لَمْ يُخْرِجْنَا إِلَّا الْجُوعُ، ثُمَّ لَمْ نَرْجِعْ حَتَّىٰ أَصْبَنَا هَذَا، هَذَا وَرَبِّكُمُ النَّعِيمُ، لَتُسْأَلُنَّ عَنْ هَذَا" ثُمَّ قَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "أَمَالَكَ خَادِمٌ يُسْقِيكَ مِنَ الْهَاءِ؟" قَالَ: لَا، قَالَ: "فَانْظُرْ أَوَّلَ سَبَبِي يَجِيئُنَا، فَأَتَنَا حَتَّىٰ نُخْدِمَكَ خَادِمًا" فَلَمْ يَلْبَسْ أَنْ أَتَاهُ سَبَبِي، فَأَتَاهُ الْوَاقِفِي، فَقَالَ: مَوْعِدُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: "نَعَمْ، هَذَا سَبَبِي أَخْتَرُهُمْ" قَالَ: كُنْ أَنْتَ الَّذِي تَخْتَارُ لِي يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: "خُذْهُذَا وَأَحْسِنْ إِلَيْهِ" فَانْظَلَقَ بِهِ حَتَّىٰ آتَى بِهِ امْرَأَتَهُ، فَقَالَ: هَذَا مَوْعِدُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَتْ: مَا قُلْتَ لَهُ وَمَا قَالَ لَكَ، قَالَ لِي: "هَذَا سَبَبِي أَخْتَرُهُمْ" فَقُلْتُ لَهُ: كُنْ أَنْتَ الَّذِي تَخْتَارُ لِي، فَقَالَ:

خُذْ هَذَا الْغُلَامَ وَأَحْسِنْ إِلَيْهِ " فَقَالَتْ : قَدْ قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : أَحْسِنْ إِلَيْهِ فَأَحْسِنْ إِلَيْهِ كَمَا أَمْرَكَ ، قَالَ : وَمَا الْإِحْسَانُ إِلَيْهِ قَالَتْ : أَنْ تُعْتَقُهُ ، فَأَعْتَقْهُ .

حضرت احمد بن علی رض بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت ابو موسیٰ الھر وی رض اور عبد الرحمن بن صالح رض دونوں حضرات بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے عبد الرحمن بن محمد الحاربی رض نے بیان کیا کہ ہم سے مجی بن عبد اللہ رض نے بیان کیا اور وہ اپنے والد عبد اللہ رض سے اور وہ حضرت ابو ہریرہ رض سے روایت کرتے ہیں کہ مجھ سے حضرت ابو بکر صدیق رض نے بیان کیا کہ ایک رات میں شام کا کھانا نہ کھا سکا تو میں نے اپنے اہل خانہ سے پوچھا کہ کیا تمہارے پاس (کھانے کی) کوئی چیز ہے؟ انہوں نے بتایا کہ کوئی چیز نہیں ہے۔ جب میں (ابو بکر رض) بستر پر سونے کے لئے لیٹا تو بستر پر (بھوک کی وجہ سے) لوٹ پوٹ ہونے لگا لیکن مجھے نیند نہ آئی تو میں نے دل میں کہا کہ کیوں نہ مسجد چلا جاؤ۔ (چنانچہ میں مسجد گیا) میں نے چند رکعات (نفل) پڑھیں، پھر بیٹھ گیا۔ بیٹھا ہوا تھا کہ حضرت عمر رض ظاہر ہوئے۔ انہوں نے پوچھا کون ہو؟ میں نے جواب دیا کہ ابو بکر ہوں۔ عمر رض نے پوچھا کہ کس بات نے آپ کو اس وقت گھر سے نکالا ہے؟ میں نے سارا واقعہ بیان کیا تو عمر نے کہا کہ اللہ کی قسم! مجھے بھی اسی چیز (بھوک) نے گھر سے نکلنے پر مجبور کیا ہے۔ حضرت ابو بکر رض فرماتے ہیں کہ میں اور عمر رض بیٹھے ہوئے تھے کہ ہمارے پاس رسول اللہ ﷺ تشریف لے آئے تو حضرت عمر رض نے مجھ سے آگے بڑھتے ہوئے رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا اے اللہ کے نبی! یہ ابو بکر ہیں اور میں عمر ہوں۔ آپ ﷺ نے فرمایا کس چیز نے تم دونوں کو گھر سے نکالا ہے؟ حضرت عمر رض نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! میں مسجد میں داخل ہوا تو میں نے کوئی وجود دیکھا تو پوچھا کہ کون ہو؟ انہوں نے جواب دیا کہ ابو بکر ہوں۔ میں نے ان سے پوچھا کہ کس چیز نے آپ کو اس وقت گھر سے باہر نکالا ہے؟ انہوں نے جواب دیا کہ بھوک نے۔ میں نے کہا کہ اللہ کی قسم مجھے بھی بھوک نے ہی گھر سے نکلنے پر مجبور کیا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مجھے بھی اسی چیز (بھوک) نے گھر سے نکالا ہے جس نے تم دونوں کو نکالا ہے۔ چلو واقعی یعنی ابو الحیث بن تیحان کے پاس چلتے ہیں، شاید میں اس کے پاس کوئی چیز (کھانے کی) مل جائے۔ حضرت ابو بکر رض فرماتے ہیں ہم سب چاند کی روشنی میں چل پڑے۔ یہاں تک کہ ایک باغ میں پہنچ گئے تو ہم نے دروازہ کھلکھلایا۔ اندر سے عورت نے پوچھا کون ہے؟ عمر رض نے جواب دیا۔ رسول اللہ ﷺ، ابو بکر اور عمر ہیں۔ اس نے ہمارے لئے دروازہ کھول دیا تو ہم اندر داخل ہو گئے۔ رسول اللہ ﷺ نے عورت سے پوچھا، تمہارا شوہر کہاں ہے؟ عورت نے جواب دیا کہ وہ بخارشہ کے تالاب سے پانی بھرنے گئے ہیں اور ابھی آنے والے ہیں۔ حضرت ابو بکر فرماتے ہیں کہ ہم بیٹھے ہوئے تھے کہ وہ مشکیزہ لائے، پس اسے بھرا، پھر اسے کھجور کے تنے کے ساتھ لٹکا دیا۔ پھر

ہمارے پاس آئے اور کہا رسول اللہ ﷺ اور ان کے دونوں ساتھیوں کو خوش آمدید۔ آج رات جس طرح کی (عظیم) شخصیات میرے پاس تشریف لائی ہیں۔ اس جیسی لوگوں کے پاس ملاقات کے لئے نہیں گئی ہوں گی۔ یہ کہنے کے بعد انہوں نے بھوجر کا خوشہ کاٹا اور ہمارے سامنے لا کر رکھ دیا۔ پس ہم نے کھانا شروع کر دیا۔ پھر انہوں نے بڑی چھری لی اور بکریوں میں گھونٹنے لگے۔ رسول اللہ ﷺ نے ان سے فرمایا کہ تم چاہتے ہو کہ تم ہمارے لے دو وہ واپی (بکری) ذبح کرو۔ چنانچہ اس نے ذبح کی۔ اس کی کھال اتاری اور گوشت کے ٹکڑے کر کے ہانڈی میں ڈالے، اس کی بیوی اٹھی، اس نے آٹا پیسا، آٹے کو گوندھا اور روٹی پکائی یہاں تک کہ روٹی اور گوشت پک گیا۔ پھر اس آدمی نے شرید بنائی اور پانی بھرا اور اسے لا کر ہمارے سامنے رکھ دیا۔ ہم نے کھایا یہاں تک کہ سیراب ہو گئے۔ پھر وہ مشکیزے کی طرف اٹھ کھڑا ہوا جسے تیز ہوانے ملھنڈا کر دیا تھا، اس میں سے پانی برتن میں ڈالا اور نبی کریم ﷺ کو دیا۔ آپ نے پی لیا تو پھر اس کے بعد ابو بکر اور عمر رضی اللہ عنہما کو دیا۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ الحمد لله (تمام تعریفیں اللہ کے لئے ہیں) ہم گھروں سے لکھے تھے اور صرف بھوک نے ہی ہمیں نکالا تھا، پھر ہم واپس نہیں لوٹے تھے کہ یہ (کھانا) ہمیں ملا۔ قسم ہے تمہارے رب کی! تم سے ضرور ان نعمتوں کے بارے میں (آخرت میں) سوال ہو گا۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے میزبان صحابی سے پوچھا کہ کیا تمہارے پاس پانی پلانے والا نوکر نہیں ہے؟ اس نے عرض کیا، نہیں آپ ﷺ نے اسے فرمایا کہ جب بھی ہمارے پاس پہلی بار جتنی قیدی آئیں تو ہمارے پاس آجانا تو ہم تمہیں نوکر دیں گے۔ چنانچہ زیادہ عرصہ نہ گزرا تھا کہ (جہاد کے نتیجے میں) آپ ﷺ کے پاس جتنی قیدی آئے تو آپ کی خدمت میں واقعی دلیل (میزبان صحابی) بھی حاضر ہوئے اور عرض کیا کہ اے اللہ کے رسول! اب آپ اپنا وعدہ پورا کیجئے۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ ہاں یہ قیدی موجود ہیں، آپ ان میں سے منتخب کر لیجئے۔ واقعی دلیل نے عرض کیا کہ اے اللہ کے رسول! آپ خود ہمیں لئے منتخب کر دیجئے۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ اس (قیدی) کو لے جاؤ اور اس کے ساتھ حسن سلوک کرو۔ واقعی دلیل سے لے کر چل پڑے اور اپنے گھر بیوی کے پاس لائے اور اس سے کہا کہ یہ رسول اللہ ﷺ کا وعدہ ہے (یعنی آپ نے وعدہ پورا کرتے ہوئے یہ غلام عطا فرمایا ہے) بیوی نے جواب دیا کہ تم نے رسول اللہ ﷺ سے کیا کہا تھا؟ اور آپ ﷺ نے تم سے کیا کہا تھا؟ واقعی دلیل نے کہا کہ مجھے آپ ﷺ نے فرمایا تھا کہ یہ قیدی ہیں تم ان میں سے چن لو۔ میں نے آپ سے عرض کیا کہ آپ خود ہمیں لئے منتخب کر دیجئے۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ اس غلام کو لے جاؤ اور اس کے ساتھ حسن سلوک کرو۔ بیوی نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے تم سے کہا تھا کہ اس غلام سے حسن سلوک کرو تو تمہیں چاہیے کہ اس کے ساتھ حسن سلوک کرو۔ واقعی دلیل نے پوچھا کہ اس کے ساتھ حسن سلوک کی کیا صورت ہے؟ بیوی نے کہا کہ تم اسے آزاد کر دو۔ چنانچہ شوہرنے اسے آزاد کر دیا۔

صحيح مسلم، كتاب الاشربه، باب جواز استئعاه غيره. رقم الحديث 2038، سنن الترمذى، كتاب الزهد، باب ماجاء فى معيشة اصحاب النبي ﷺ، رقم الحديث 2369، مسنداً بى يعلى، صفحه 26,27، المكتب الاسلامى، بيروت

(اس روایت کی سند ضعیف ہے۔)

**فائده:-** میزبان صحابی رسول حضرت ابوالھیثم کا نام مالک ہے۔ یہ انصاری ہیں اور قبلہ اوس سے ان کا تعلق ہے۔ بیعت عقبہ میں شریک تھے، بدر کے جہاد میں شامل تھے اور بنی عبد اللہ اشعل کے نقیب تھے۔ نبی کریم ﷺ نے ہجرت مدینہ کے بعد ان کے اور حضرت عثمان بن مظعون رضی اللہ عنہ کے درمیان موافقات (بھائی چارہ) قائم کروایا تھا۔

رقم الحديث: 56

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ : حَدَّثَنَا عُمَرُ وَالنَّاقِدُ، قَالَ : حَدَّثَنَا خَلْفُ بْنُ تَمِيمٍ .  
قَالَ : حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ مَطِيرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هَرَيْرَةَ، قَالَ : قَالَ أَبُو بَكْرٌ الصِّدِيقُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لِأَبْنِيهِ : " يَا أُبْنَىَءِي، إِنَّ حَدَثَ فِي النَّاسِ حَدَثٌ فَأَتُّقَاتِ الْغَارَ الَّذِي رَأَيْتَنِي أَخْتَبَأُ فِيهِ أَنَا وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَكُنْ فِيهِ فَإِنَّهُ سَيِّدُ أَتِيكَ فِيهِ رِزْقٌ كَغُدُوَّةٍ وَعَشِيشَةٍ ".

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت عمر و الناقد رضی اللہ عنہم بیان کرتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہم سے خلف بن تمیم رضی اللہ عنہ نے بیان کیا وہ کہتے ہیں کہ ہم سے موسی بن مطیر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا اور وہ اپنے والد سے نقل کرتے ہیں اور وہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے اپنے بیٹے سے فرمایا کہ اے میرے بیٹے! اگر لوگوں میں کوئی نئی بات (منکرات و بدعاات) پیدا ہو جائے تو اسی غار میں چلے جانا جس میں میں اور رسول اللہ ﷺ نے (ہجرت مدینہ کے موقع پر) پناہ لی تھی۔ تم اسی میں چلے جانا تو تمہیں اسی میں صبح و شام رزق ملتا رہے گا۔

البداية والنهاية لابن كثير، جلد 3 صفحه 183، دار الفكر، بيروت

**فائده:-** (اس روایت کی سند ضعیف ہے۔ حضرت مسیحی بن معین رضی اللہ عنہ نے راوی موسی بن مطیر رضی اللہ عنہ کی تکذیب کی ہے۔ اسی طرح امام احمد بن حنبل رضی اللہ عنہ اور امام دارقطنی رضی اللہ عنہ نے اسے ضعیف قرار دیا ہے)

## حضرت عمرو بن حریث رضی اللہ عنہ سے مروی روایات

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو حَيْثَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرْوَةَ، عَنْ أَبِي التَّيَّاْجِ، عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ سُبَيْعٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ حَرَيْثٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "إِنَّ الدَّجَالَ يَخْرُجُ مِنْ أَرْضِ الْمَسْرِقِ يُقَالُ لَهَا: خُرَاسَانٌ يَتَبَعُهُ أَقْوَامٌ كَانَ وُجُوهُهُمُ الْمَجَانُ الْمُطْرَقَةُ". حَدِيثٌ صَحِيحٌ رِّجَالُهُ ثَقَاتٌ.

حضرت احمد بن علی محدثہ بیان کرتے ہیں کہ ہم سے ابو خیثہ محدثہ نے بیان کیا۔ وہ فرماتے ہیں کہ ہم سے روح بن عبادۃ محدثہ نے بیان کیا کہ ہم سے سعید بن ابی عروبة محدثہ نے بیان کیا اور انہوں نے ابوالتياج سے اور وہ مغیرہ بن سبیع سے اور وہ عمرو بن حریث سے اور وہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ ہم سے رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ بلاشبہ دجال مشرق کی زمین سے ظاہر ہو گا جسے خراسان کہا جاتا ہے۔ اس کی پیروی ایسے لوگ کریں جن کے چہرے ذھال کی طرح کھلے موٹے اور گوشت سے بھرے ہوئے ہوں گے۔

سنن الترمذی، کتاب الفتنه، باب ماجاء من این يخرج الدجال رقم الحديث 2237، سنن ابن ماجہ، کتاب الفتنه، باب فتنۃ الدجال، رقم الحديث 4072، مسند الامام احمد، رقم الحديث 12، مستدرک الحاکم، جلد 4 صفحہ 527، دار الفکر،

بیروت، جمع الجوامع للسيوطی، رقم الحديث 5472

(یہ حدیث صحیح ہے۔ اس کے رجال ثقہ ہیں۔)

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: نَا الدَّوْرَقُ، قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ شَوْذَبٍ، عَنْ أَبِي التَّيَّاْجِ، عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ سُبَيْعٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ حَرَيْثٍ، قَالَ: "مَرِضَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، ثُمَّ كُشِّرَ عَنْهُ، فَصَلَّىٰ بِالنَّاسِ، ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْهِمْ بِوْجِهِهِ، فَحَمِّدَ اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: إِنَّا لَمْ نَأْلِ بِكُمْ خَيْرًا، إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ:

"يَخْرُجُ الدَّجَالُ مِنْ قِبَلِ الْمَشْرِقِ مِنْ أَرْضٍ يُقَالُ : لَهَا خُرَاسَانَ مَعَهُ قَوْمٌ كَانَ وُجُوهُهُمْ كَالْمَجَانِ" رَاسْنَادَةَ حَسَنٍ.

حضرت احمد بن علی رض بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں دور قیامت نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حضرت محمد بن کثیر رض بیان کرتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہم سے عبد اللہ بن شوذب رض نے بیان کیا اور انہوں نے ابوالثیاج سے اور انہوں نے مغیرہ بن سمیع سے اور عمرو بن حریث سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق رض بیمار ہوئے۔ پھر جب اس بیماری کا زور ٹوٹا تو (مسجد میں آکر) لوگوں کو نماز پڑھائی، اس کے بعد اپنا چہرہ لوگوں کی طرف کر کے ان سے مخاطب ہوئے۔ اللہ تعالیٰ کی حمد و شکر کی۔ پھر فرمایا کہ ہم نے تمہارے ساتھ خیر و بھلائی کا معاملہ کرنے میں کوئی کسر نہیں چھوڑی ہے۔ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنائے کہ دجال مشرق کی جانب سے لکھے گا۔ اس زمین کو خراسان کہا جائے گا، اس کے ساتھ ایسی قوم ہوگی جن کے چہرے ڈھال کی طرح کے ہوں گے۔

مستدرک الحاکم، جلد 4 صفحہ 527, 528، دار الفکر، بیروت  
(اس روایت کی سند حسن ہے اور ماقبل مذکور حدیث کی سند کی طرح ہے۔)

رقم الحديث: 59

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ الْفَزَارِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَوَّذٍ، عَنْ أَبِي التَّيَّاجِ، عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ سُبَيْعٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ حُرَيْثٍ، عَنْ أَبِي بَكْرِ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم، قَالَ : "يَخْرُجُ الدَّجَالُ مِنْ قَرِيَّةٍ يُقَالُ لَهَا : خُرَاسَانٌ" رَاسْنَادَةَ صَحِيحٍ وَهُوَ مَكْرُرٌ مَا قَبْلَهُ.

حضرت احمد بن علی رض بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں ابوکریب رض نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حضرت ابو اسامہ رض بیان کرتے ہیں اور وہ ابو اسحاق الفزاری رض سے اور وہ عبد اللہ بن شوذب رض سے اور وہ ابوالثیاج سے اور وہ مغیرہ بن سمیع سے اور وہ عمرو بن حریث سے روایت کرتے ہیں اور وہ حضرت ابو بکر صدیق رض سے روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ دجال ایک ایسے شہر سے ظاہر ہو گا جسے خراسان کہا جائے گا۔

ایضاً، حدیث نمبر 58 کے تحت حوالہ جات ملاحظہ ہوں۔

(اس روایت کی سند صحیح ہے۔ اور اس کا مفہوم وہی ہے جو ماقبل حدیث کا ہے)

## حضرت عبد اللہ بن عمر و رضی اللہ عنہ سے مروی روایات

حَدَّثَنَا أَخْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا شَبَابَةُ بْنُ سَوَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْلَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ أَبِي الْخَيْرِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي بَكْرِ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ، قَالَ لِلْتَّبَّيِ عَلَيْهِ الْمَسْكَنَةُ: عَلَمْنِي دُعَاءً أَدْعُوكُمْ فِي صَلَاتِي، قَالَ: قُلْ: "اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا، وَلَا يُغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ، فَاغْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ وَارْحَمْنِي، إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ". إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ہم سے عثمان بن ابی شیبہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا وہ کہتے ہیں کہ ہم سے شبابہ بن سوار رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم سے لیث بن سعد رضی اللہ عنہ نے بیان کیا اور انہوں نے یزید بن ابی جبیب رضی اللہ عنہ سے اور وہ ابوالخیر رضی اللہ عنہ سے اور وہ حضرت عبد اللہ بن عمر و رضی اللہ عنہ سے اور وہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ انہوں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ آپ مجھے ایک ایسی دعا سکھائیں جو میں نماز میں پڑھ سکوں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ یہ دعا پڑھا کرو:

اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا وَلَا يُغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ فَاغْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ وَارْحَمْنِي، إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

ترجمہ:- (اے اللہ! میں نے اپنی جان پر بہت زیادہ ظلم کیا ہے اور تیرے علاوہ کوئی گناہوں کی مغفرت کرنے والا نہیں ہے۔ اے اللہ! میرے گناہوں کی مغفرت فرمائیے اور میرے اوپر حرم فرمائیے۔ بے شک تو مغفرت کرنے والا اور حرم فرمانے والا ہے۔)

صحيح البخارى، کتاب الأذان باب الدعاء قبل السلام رقم الحديث: 348 و کتاب الدعوات، باب الدعاء، فی الصلوة رقم الحديث: 6326، صحيح مسلم، باب استحباب خفض الصوت بالذكر، رقم الحديث 2705، سنن الترمذى، کتاب الدعوات رقم الحديث: 3531، سنن النسائي، کتاب السو، باب نوع آخر من الدعاء رقم الحديث 1301، ابن ماجه، کتاب الدعاء، باب: دعاء رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم رقم الحديث: 3835، مسند الامام احمد، رقم الحديث: 8، 28، صحيح ابن خزيمه، رقم الحديث: 1976  
(اس روایت کی سند صحیح ہے۔)

رقم الحديث: 61

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو حَيْثَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعْدٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ أَبِي الْخَيْرِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ: عَلِمْتِي دُعَاءً أَدْعُوهُ فِي صَلَاتِي، قَالَ: قُلْ: "اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي طُلُمْتَنِي كَثِيرًا، وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ، فَاغْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ". إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

حضرت هاشم بن قاسم بیان کرتے ہیں کہ ہم سے لیٹ بن سعد نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ مجھ سے یزید بن ابی حبیب نے بیان کیا اور انہوں نے ابوالخیر سے اور وہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے اور وہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے ایک ایسی دعا سکھائیے جو میں نماز میں پڑھا کروں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ دعا سکھائی۔

اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي طُلُمْتَنِي كَثِيرًا وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ فَاغْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

ترجمہ:- (اے اللہ! میں نے اپنی جان پر بہت زیادہ ظلم کیا ہے اور آپ کے علاوہ کوئی گناہوں کی مغفرت کرنے والا نہیں ہے۔ اے اللہ! میرے گناہوں کی مغفرت فرماؤ مریے اوپر رحم فرم۔ بے شک تو مغفرت کرنے والا اور رحم فرمانے والا ہے۔)

ایضاً، حدیث نمبر 60 کے تحت حوالہ جات ملاحظہ ہو۔  
اس روایت کی صحیح ہے اور ما قبل مذکور حدیث کی سند کی طرح اس کی سند ہے۔

رقم الحديث: 62

## حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ سے مروی روایات

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْيُودُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ الْبَرَاءِ، قَالَ: اشْتَرَى أَبُو بَكْرٍ مِنْ عَازِبٍ

حَلَّ بِشَلَاثَةَ عَشَرَ دُرْهَمًا، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ : مُرِ الْبَرَاءَ فَلَيَخِيلُهُ، فَقَالَ لَهُ عَازِبٌ : لَا، حَتَّى  
عَدِّثَنَا كَيْفَ صَنَعْتَ أَنْتَ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ حِينَ خَرَجْتَمَا وَالْمُسْرِكُونَ يَطْلُبُونَكُمْ،  
فَقَالَ : ارْتَحَلْنَا وَالْقَوْمُ يَطْلُبُونَا، فَلَمْ يُدْرِكُنَا مِنْهُمْ غَيْرُ سُرَاقَةَ بْنِ مَالِكٍ بْنِ جُعْشَمٍ  
عَلَى فَرَسِهِ، فَقُلْتُ : هَذَا الْطَّلَبُ قَدْ لَحِقَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ : "لَا تَحْزُنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا"  
فَلَمَّا أَنْ دَنَّا، فَكَانَ بَيْنَنَا قَيْدُرُ حِيجُ أوْ ثَلَاثَةَ قُلْتُ : هَذَا الْطَّلَبُ قَدْ لَحِقَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ،  
وَبَكَيْتُ، فَقَالَ : مَا يُبَكِّيكَ ؟ فَقُلْتُ : أَمَا وَاللَّهُ مَا عَلَى نَفْسِي أَبِكِي، وَلَكِيْنِي أَبِكِي عَلَيْكَ،  
قَالَ : فَدَعَا عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ : "اللَّهُمَّ اكْفِنَاهُ" ، قَالَ : فَسَاخَتْ بِهِ فَرَسُهُ فِي  
الْأَرْضِ إِلَى بَطْنِهَا، فَوَثَبَ عَنْهَا، ثُمَّ قَالَ : يَا مُحَمَّدُ قَدْ عَلِمْتُ أَنَّ هَذَا عَمَلُكَ، فَادْعُ اللَّهَ  
أَنْ يُنْجِيَنِي إِلَيْهِ، فَوَاللَّهِ لَا عَمَّيَنَ عَلَى مَنْ وَرَأَيَ مِنَ الْطَّلَبِ، وَهَذِهِ كِنَانَتِي فَخُذْ مِنْهَا  
سَهْمًا، فَإِنَّكَ سَتَمُرُ عَلَى إِبْلٍ وَغَنَمٍ بِمَكَانٍ كَذَا وَكَذَا، فَخُذْ مِنْهَا حَاجَتَكَ، فَقَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ ﷺ : لَا حَاجَةَ لَنَا فِي إِبْلٍ، وَدَعَالَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَانْطَلَقَ رَاجِعًا إِلَى أَصْحَابِهِ، وَمَضَى  
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا مَعْهُ حَتَّى قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ لَيْلًا، فَتَنَازَعَهُ الْقَوْمُ أَيْهُمْ يَنْزِلُ عَلَيْهِ،  
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنِّي أَنْزِلُ اللَّيْلَةَ عَلَى بَنِي النَّجَارِ أَخْوَالِ عَبْدِ الْمُظْلِبِ، أَكْرِمُهُمْ  
بِذِلِّكَ، فَخَرَجَ النَّاسُ حِينَ دَخَلَ الْمَدِينَةَ فِي الظَّرِيقِ وَعَلَى الْبُيُوتِ وَالْغُلْمَانُ وَالْخَدْمُ.  
جَاءَ مُحَمَّدٌ، جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ، اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ، جَاءَ مُحَمَّدٌ، جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَلَمَّا  
أَصْبَحَ انْطَلَقَ، فَنَزَلَ حَيْثُ أَمِرَ، إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

حضرت احمد بن علي رض بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت ابوکر بن ابی شیبہ نے بیان کیا۔ وہ فرماتے ہیں کہ ہم  
سے عبید اللہ بن موسی رض نے بیان کیا اور انہوں نے اسرائیل رض سے اور انہوں نے ابوسحاق سے اور انہوں نے  
براء رض سے روایت کیا کہ حضرت ابوکر صدیق رض نے حضرت عازب سے (اونٹ کا) ایک کجاوہ تیرہ درہم میں  
خریدا تو حضرت ابوکر رض نے عازب سے فرمایا کہ براء (بیٹھے) سے کہیں کہ وہ اسے اٹھا سکیں۔ حضرت عازب رض  
نے حضرت ابوکر رض سے کہا کہ اس وقت تک آپ ہمیں یہ بیان نہیں کرتے کہ جب آپ اور

رسول اللہ ﷺ (ہجرت کے موقع پر) مکہ سے نکلے تھے اور مشرکین آپ کو تلاش کر رہے تھے تو آپ نے اور رسول اللہ ﷺ نے کیا کیا تھا؟ - حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے بیان فرمایا کہ جب ہم نے کوچ کیا تو مشرکین ہمیں تلاش کر رہے تھے۔ وہ لوگ ہم تک نہ پہنچ سکے سوائے سراقتہ رضی اللہ عنہ بن مالک بن جعشم کے جواپنے گھوڑے پر سوار تھے۔ جب وہ قریب ہوئے تو میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! یہ تلاش کرنے والا ہم تک پہنچنے والا ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ آپ غم نہ کریں۔ بلاشبہ اللہ تعالیٰ ہمارے ساتھ ہے۔ جب سراقتہ بن مالک بالکل قریب پہنچ گیا اور ہمارے اور اس کے درمیان صرف ایک یا تین نیزوں کے برابر فالصلہ رہ گیا تو میں نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا کہ اے اللہ کے رسول! پکڑنے والا ہم تک پہنچ گیا ہے۔ یہ کہہ کر میں نے رونا شروع کر دیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ آپ کیوں رو رہے ہیں؟ میں نے جواب دیا کہ اللہ کی قسم! میں اپنی جان چلے جانے کے خوف سے نہیں رو رہا بلکہ میں تو آپ کے غم میں رو رہا ہوں۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے اس کے خلاف اللہ تعالیٰ سے دعا کرتے ہوئے کہا اے اللہ! تو ہی ہماری کفایت کرتے ہوئے ہوئے اس سے بچا۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ آپ کی دعا کے بعد اس کا گھوڑا پیٹ تک زمین میں دھنس گیا۔ سراقتہ اس سے کوڈ پڑا اور رسول اللہ ﷺ سے کہا اے محمد! (ﷺ) مجھے یقین ہے کہ یہ (گھوڑے کا زمین میں دھنسنا) آپ ہی کا کام ہے۔ آپ اللہ سے دعا کریں کہ وہ مجھے اس مصیبت سے نجات دے۔ اللہ کی قسم! میں اپنے پیچھے آپ کو تلاش کرنے والوں کو اندر میرے میں رکھوں گا (سچی بات نہ بتاؤں گا) اور یہ میرا ترش (تیرداں) ہے۔ اس سے آپ تیر لے لیں۔ اس لئے کہ آپ عنقریب فلاں فلاں جگہ پر میرے اونٹوں اور بکریوں کے پاس سے گزریں گے تو آپ اس سے اپنی ضرورت (کھانے پینے کی) پوری کر لیں۔ رسول اللہ ﷺ نے اس سے فرمایا کہ ہمیں تمہارے اونٹوں کی ضرورت نہیں ہے۔ پھر آپ نے اس کے لئے دعا فرمائی تو (اس کا گھوڑا زمین سے نکل آیا) وہ اپنے لوگوں (مشرکین) کی طرف واپس چل پڑا، اور رسول اللہ ﷺ بھی آگے چل پڑے اور میں بھی آپ کے ساتھ تھا یہاں تک کہ ہم رات کے وقت مدینہ پہنچ تو لوگوں (النصار صحابہ کرام رضی اللہ عنہم) کے درمیان اس بات پر آپس تنازع ہونے لگا کہ رسول اللہ ﷺ کس کے پاس ٹھہریں (ہر ایک قبلی کی یہی خواہش تھی کہ حضرت محمد ﷺ اسی کے ہاں تشریف فرماؤں)۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ میں آج کی رات تو خاندان بنو نجار کے ہاں ٹھہروں گا جو عبد المطلب (آپ کے دادا) کا تھیاں ہے۔ میں اس طرح ان کی عزت افزائی کرنا چاہتا ہوں۔ جس وقت رسول اللہ ﷺ مدینہ میں داخل ہوئے تو لوگ راستوں اور گھروں کی چھتوں پر جمع ہو گئے اور خدام (بَاوَازِ بَلْدَ) یہ کہہ رہے تھے۔ محمد ﷺ تشریف لے آئے، اللہ کے رسول تشریف لے آئے، اللہ اکبر، اللہ اکبر، محمد ﷺ تشریف لے آئے، رسول اللہ ﷺ تشریف لے آئے۔ پھر جب صبح ہوئی تو

آپ ﷺ (امنی اوثقی پر سورا ہو کر) چل پڑے اور وہیں ٹھہرے جہاں اللہ تعالیٰ کی طرف سے حکم ہوا تھا۔ (میزبان رسول حضرت ابو ایوب انصاری ﷺ کے ہاں تشریف فرمائے تھے)۔

صحیح مسلم، کتاب الزهد والرقائق، باب فی حدیث الهجرة، رقم الحدیث 2009  
(اس حدیث کی سند صحیح ہے)۔

رقم الحدیث: 63

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْيُودُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ، قَالَ: نَا أَبِي، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيِّ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ، قَالَ: قَالَ أَبُو بَكْرٍ الصَّدِيقُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: "لَمَّا خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ مَكَّةَ إِلَى الْمَدِينَةِ مَرَرْنَا بِرَأْبِعَ، وَقَدْ عَطَشَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَحَلَبَتُ لَهُ كُثْبَةً مِنْ لَبَنٍ، فَأَتَيْتُهُ بِهَا، فَشَرِبَ حَتَّى رَضِيَتْ". إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

حضرت احمد بن علی رض بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت عبید اللہ بن معاذ رض بیان کرتے ہیں کہ مجھ سے میرے والد نے بیان کیا اور انہوں نے شعبہ رض سے روایت کیا اور انہوں نے ابو اسحاق حمدانی رض سے اور وہ حضرت براء میں بن عازب رض سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق رض نے فرمایا کہ جب ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مکہ سے مدینہ کے لئے روانہ ہوئے تو راستے میں ایک چرواہے کے پاس سے گزر ہوا تو اس وقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پیاس لگی ہوئی تھی چنانچہ میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے تھوڑا سا دودھ دوہا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو پیش کیا۔ چنانچہ آپ نے پیا حتیٰ کہ میں خوش ہو گیا۔

صحیح البخاری، کتاب مناقب الانصار، باب هجرة النبی واصحابہ الى المدینہ، رقم الحدیث 3917، 5607، صحیح مسلم، کتاب الاشربه، باب جواز شرب اللبن، رقم الحدیث 50  
الحدیث 2009، مسند امام احمد، رقم الحدیث: 50

(اس حدیث کی سند صحیح ہے)۔

رقم الحدیث: 64

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْقَوَارِيرِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا غُنَدْرُ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيَّ يَقُولُ: سَمِعْتُ الْبَرَاءَ بْنَ عَازِبٍ، يَقُولُ: "لَهَا

## رسول

اَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى الْمَدِينَةِ تَبِعَهُ سَرَاقَةُ بْنُ مَالِكٍ بْنُ جُعْشَمٍ، قَالَ : فَدَعَا عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَسَاخَطَ بِهِ فَرَسْهُ، فَقَالَ : ادْعُ اللَّهَ لِي وَلَا أَضُرُّكَ، قَالَ : فَدَعَا اللَّهَ لَهُ، قَالَ : فَعَطَشَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَمَرُوا بِغَنِيمٍ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ الصَّدِيقُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : فَأَخَذْتُ قَدْحًا فَخَلَبْتُ فِيهِ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ كُثْبَةً مِنْ لَبَنٍ، فَأَتَيْتُهُ بِهِ، فَشَرِبَ حَتَّى رَضِيَتْ "إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ".

حضرت احمد بن علی رض بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں قواریری رض نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم سے غدر رض بیان کرتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہم سے شعبہ رض سے سنا وہ کہتے تھے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ کے لئے روانہ ہوئے ہیں کہ میں نے حضرت براء بن عازب رض سے سنا وہ کہتے تھے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ کے لئے روانہ ہوئے تو سراقبہ رض بن مالک بن جعشم نے آپ کا پیچھا کیا۔ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے خلاف دعا کی تو اس کا گھوڑا زمین میں دھنس گیا۔ تو اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے درخواست کی کہ آپ اللہ تعالیٰ سے میرے لئے دعا کر دیجئے۔ میں آپ کو کوئی نقصان نہیں پہنچاؤں گا۔ کہتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے لئے دعا کی کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پیاس لگی اور آپ بکریوں کے پاس سے گزرے۔ حضرت ابو بکر صدیق رض فرماتے ہیں کہ میں نے پیالہ لیا اور اس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے کچھ دودھ دو دو ہاپھر آپ کی خدمت میں لا یا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے نوش فرمایا یہاں تک کہ میں خوش ہو گیا۔

صحیح البخاری، باب هجرة النبی واصحابه الى المدينة، رقم الحديث: 3908، صحیح

مسلم، باب في حديث الجرة، رقم الحديث 7521، مسند الامام احمد، رقم الحديث 50

(اس حدیث کی سند صحیح ہے۔)

رقم الحديث: 65

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو خَيْرَةَ، قَالَ : حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ، قَالَ : حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْبَرَاءِ، قَالَ : اشْتَرَى أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِنْ أَبِي رَحْلَةَ بِشَلَاثَةَ عَشَرَ دِرْهَمًا، فَقَالَ : مُرِّ الْبَرَاءَ يَحْمِلُهُ إِلَى رَحْلِي، فَقَالَ : لَا حَتَّى تُخْبِرَنِي كَيْفَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ مَكَّةَ إِلَى الْمَدِينَةِ، قَالَ : ارْتَحِلْنَا، فَاخْتَبَأْنَا يَوْمَنَا

وَلَيْلَتَنَا حَتَّى قَامَ ظُهْرًا، أَوْ قَالَ : قَائِمُ الظُّهْرِ، فَرَمَيْتُ بِبَصَرِي، فَإِذَا أَنَا بِصَخْرَةٍ بِهَا بِقِيَةٌ مِنْ ظِلٍّ، فَسَوَّيْتُهُ، وَفَرَشْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِيهِ فَرْوَةً، فَقُلْتُ : نَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، ثُمَّ انْطَلَقْتُ أَتَقَضِي مَا حَوْلِي هَلْ أَنِّي مِنَ الظَّلَبِ أَحَدٌ، فَإِذَا أَنَا بِرَاعِي غَنِمٍ يُرِيدُ مِنَ الصَّخْرَةِ مِثْلَمَا أَرَدْتُ، فَقُلْتُ : لِمَنْ أَنْتَ يَا غُلَامٌ، فَقَالَ لِرَجُلٍ مِنْ قُرَيْشٍ، فَعَرَفْتُهُ، فَقُلْتُ : هَلْ فِي غَنِمَكَ مِنْ لَئِنِّي؟ قَالَ : نَعَمْ، فَقُلْتُ : هَلْ أَنْتَ حَالِبٌ لَنَا؟ قَالَ : نَعَمْ، فَأَمْرَتُهُ، فَاعْتَقَلَ شَاةً مِنَ الْغَنِمِ، ثُمَّ أَمْرَتُهُ بِنَفْضِ ضَرْعِهَا، ثُمَّ أَمْرَتُهُ بِنَفْضِ كَفِيهِ مِنَ الْغُبَارِ، فَحَلَبَ لِي كُثْبَةً مِنْ لَبَنٍ وَمَعِي إِدَوَةٌ عَلَى فَمِهَا خِرْقَةٌ، فَصَبَبْتُ الْمَاءَ عَلَى اللَّبَنِ حَتَّى بَرَدَ أَسْفَلُهُ، ثُمَّ أَتَيْتُ بِهِ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَوَافَقْتُهُ قَدِ اسْتَيْقَظَ، فَقُلْتُ : اشْرَبْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَشَرِبَ حَتَّى رَضِيَتْ ثُمَّ قُلْتُ : قَدْ آتَ الرَّحِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَازْتَحَلَّنَا، فَلَمْ يَلْحَقْنَا مِنَ الظَّلَبِ أَحَدٌ غَيْرُ سَرَاقةَ بْنِ جُعْشَمٍ عَلَى فَرَسِ لَهُ، فَقُلْتُ : هَذَا الظَّلَبُ قَدْ لَحَقَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ : "لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا". فَلَمَّا دَنَأَ دَعَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَسَاخَ فَرَسُهُ فِي الْأَرْضِ إِلَى بَطْنِي، فَوَثَبَ عَنْهُ، وَقَالَ : يَا مُحَمَّدُ قَدْ عَلِمْتُ أَنَّ هَذَا عَمْلُكَ فَادْعُ اللَّهَ أَنْ يُخْلِصَنِي إِنَّمَا أَنَا فِيهِ، وَلَكَ عَلَى الْأَعْمَيْنَ عَلَى مَنْ وَرَأَيْ، وَهَذِهِ كِتَانَتِي فَخُذْ سَهْمَيْ مِنْهَا، فَإِنَّكَ سَتَمْرُ عَلَى إِبْلِي وَغِلْمَانِي بِمَكَانٍ كَذَا وَكَذَا، فَخُذْ مِنْهَا حَاجَتَكَ، قَالَ : "لَا حَاجَةَ لِي فِي إِبْلِكَ" فَقَدِمْنَا الْمَدِينَةَ لَيْلًا، فَتَنَازَعْتُ عُودًا، أَيْهُمْ يَنْزِلُ عَلَيْهِ، فَقَالَ : "أَنْزِلْ عَلَى بَنِي النَّجَارِ أَخْوَالِ عَبْدِ الْمَظَلِبِ أَكْرِمُهُمْ بِذِلِّكَ"، فَصَعِدَ الرِّجَالُ وَالنِّسَاءُ فَوَقَ الْبَيْوتِ، وَتَفَرَّقَ الْغِلْمَانُ وَالْخَدْمُ فِي الظَّرِيقِ يُنَادُونَ : يَا مُحَمَّدُ، يَا رَسُولَ اللَّهِ، يَا مُحَمَّدُ، يَا رَسُولَ اللَّهِ، اسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

حضرت احمد بن علي رض بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں ابو خیمہ رض نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حضرت عثمان بن عمر رض بیان فرماتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہم سے اسرائیل رض نے بیان کیا اور انہوں نے ابو سحاق رض سے اور انہوں نے حضرت براء سے روایت کیا کہ حضرت ابو بکر صدیق رض نے میرے والد سے تیرہ درهم کے عوض کجا وہ خریدا

تو کہا کہ (اپنے بیٹے) براء سے کہیں کہ اسے میری سواری تک اٹھا لے جلیں۔ کہتے ہیں کہ میرے والد نے کہا کہ یہ اس وقت تک نہیں اٹھا سکیں گے جب تک آپ یہ نہیں بیان کرتے کہ رسول اللہ ﷺ کے سے مدینہ کی طرف (ہجرت کے موقع پر) کیسے روانہ ہوئے تھے۔ حضرت ابو بکر ؓ نے بیان کیا کہ ہم روانہ ہوئے۔ پھر ایک دن اور ایک رات (غار میں) چھپے رہے۔ یہاں تک کہ ظہر کا وقت ہو گیا تو میں نے (راستے میں) دیکھا کہ ایک چٹان ہے جس کا سایہ ابھی باقی ہے۔ تو میں نے کنکریاں برابر کیں اور رسول اللہ ﷺ کے لئے اس پر کمل بچھادیا اور آپ ﷺ سے عرض کیا کہ اے اللہ کے رسول! آپ اس پر آرام کیجئے۔ (آپ لیٹ گئے) تو میں اردو گردیدہ دیکھنے کے لئے جل پڑا کہ کیا کوئی ہمارا پیچھا کرنے والا تو نہیں آرہا۔ اس دوران اچانک مجھے بکریوں کا چڑواہا مل گیا جو چٹان کا سایہ ڈھونڈ رہا تھا۔ جیسا میں نے ارادہ کیا تھا۔ میں نے اسے کہا کہ اے لڑکے! تم کس کی بکریاں چڑا رہے ہو؟ اس نے قریش کے ایک آدمی کا نام لے کر بتلا یا کہ فلاں قریشی کی ہیں۔ میں اسے جانتا تھا۔ میں نے چڑواہے سے کہا کہ کیا تمہاری بکریوں میں دودھ ہے؟ اس نے جواب دیا کہ ہاں ہے۔ میں نے اس سے کہا کہ کیا تم ہمارے لئے دودھ دو سکتے ہو؟ اس نے کہا ہاں۔ میں نے اسے کہا دودھ دو۔ چڑواہے نے ایک بکری کو باندھا۔ پھر میں نے اس سے کہا کہ اس کے تھن صاف کرلو۔ (اس نے ایسا کیا تو) پھر میں نے کہا کہ اپنی ہتھیلیوں کی مٹی بھی جھاڑلو۔ (اس نے ایسا ہی کیا) اس کے بعد اس نے ہمارے لئے کچھ دودھ دوہا۔ میرے پاس ایک برتن تھا جس کے منہ پر ایک کپڑا بندھا ہوا تھا۔ میں نے دودھ پر پانی ڈالا یہاں تک کہ اس کا نچلا حصہ بھی مٹھندا ہو گیا۔ پھر میں اسے لے کر رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ آپ کو دیکھا کہ آپ بیدار ہو چکے تھے۔ میں نے عرض کیا کہ اے اللہ کے رسول ﷺ! دودھ لیجئے۔ آپ ﷺ نے دودھ پیا یہاں تک کہ میں خوش ہو گیا۔ اس کے بعد میں نے عرض کیا کہ اے اللہ کے رسول ﷺ! ہمیں اب کوچ کرنا چاہیے۔ چنانچہ ہم جل پڑے۔ ہماری تلاش میں ہمارا پیچھا کرنے والوں میں سے سراقدہ ؓ بن مالک بن جعشن کے علاوہ کوئی بھی نہ پہنچ سکا۔ سراقدہ اپنے گھوڑے پر سوار تھا۔ (جب وہ قریب ہوا تو) میں نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا کہ یا رسول اللہ ﷺ! ہمارا پیچھا کرنے والا ہم تک پہنچ گیا ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ ”آپ غم نہ کریں، اللہ تعالیٰ ہمارے ساتھ ہے۔“ پھر جب وہ بالکل قریب ہو گیا تو آپ ﷺ نے درخواست کرتے دعا کی تو اس کا گھوڑا پیٹ تک زمین میں دھنس گیا۔ وہ گھوڑے سے کو دیکھا اور رسول اللہ ﷺ سے درخواست کرتے ہوئے کہا۔ اے محمد ﷺ! مجھے یقین ہے کہ یہ (گھوڑے کا زمین میں دھنس جانا) آپ کا ہی کام ہے۔ آپ اللہ سے دعا کریں کہ وہ مجھے اس مصیبت سے جس میں مبتلا ہوں خلاصی عطا فرمادے۔ میں آپ سے وعدہ کرتا ہوں کہ میں اپنے پیچھے والے لوگوں (مشرکین) کو آپ کے بارے میں اندر ہیرے میں رکھوں گا (انہیں حقیقت نہیں بتاؤں گا) یہ میری ترکش (تیرداں) ہے۔ آپ اس میں سے ایک تیر لے لیجئے۔ آپ فلاں فلاں جگہ پر میرے اوپنؤں اور غلاموں

کے پاس سے گز ریں گے تو آپ ان سے اپنی ضرورت پوری کر لینا۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ مجھے تمہارے اونٹوں کی ضرورت نہیں ہے۔ حضرت ابو بکر رض فرماتے ہیں کہ ہم (چلتے رہے یہاں تک کہ) رات کے وقت مدینہ پہنچے۔ پس انصار صحابہ کرام رض نے آپ میں اس بات پر تنازعہ کیا کہ آپ ﷺ کس کے پاس تشریف لے جائیں۔ آپ ﷺ نے (فیصلہ کرتے ہوئے) فرمایا کہ میں بنی نجاش کے خاندان کے پاس ٹھہروں گا جو (آپ کے دادا) عبد المطلب کے نھیاں ہیں۔ میں اس طرح ان کی عزت افزائی کرنا چاہتا ہوں۔ (جب آپ ﷺ مدینہ میں داخل ہوئے تو) مرد اور عورتیں گھروں کی چھتوں پر چڑھ گئے اور خدام راستے میں جمع ہو گئے اور (با آوازِ بلند) پکارنے لگے کہاے محمد ﷺ ! اے اللہ کے رسول ! اے محمد ﷺ ! اے اللہ کے رسول !۔

صحیح البخاری، -باب فضائل اصحاب النبی، رقم الحدیث 3652، -باب هجرة النبی واصحابہ الی المدینہ۔ رقم الحدیث: 3908، صحیح مسلم، کتاب الزهد والرقائق، باب فی حدیث الهجرة، رقم الحدیث: 7522، مسند الامام احمد، رقم الحدیث 3 (اس حدیث کی سند صحیح ہے۔)

رقم الحدیث: 66

## حضرت ابو بزرہ رض سے مروی روایات

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ الْقَوَارِيرِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ مُعَاذٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ تَوْبَةِ الْعَنْبَرِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَدَامَةَ بْنِ عَنْزَةَ، عَنْ أَبِي بَرْزَةَ الْأَسْلَمِيِّ، قَالَ: "أَغْلَظَ رَجُلٌ لَأَبِي بَكْرٍ، قَالَ: فَكِيدْتُ أَقْتُلُهُ، قَالَ: فَانْتَهَرْنِي أَبُو بَكْرٍ وَقَالَ: إِنَّ هَذَا لَيْسَ لِأَحَدٍ إِلَّا لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ". إسناده صحيح.

حضرت احمد بن علی رض بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے عبید اللہ القواریری نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حضرت معاذ بن عزرا رض بیان کرتے ہیں کہ ہم سے شعبہ رض نے بیان کیا اور انہوں نے توبہ عنبری سے اور وہ عبد اللہ بن قدامة بن عزرا سے اور وہ حضرت ابو بزرہ رض سے نقل کرتے ہیں کہ ایک آدمی حضرت ابو بکر صدیق رض سے درشت کلامی سے پیش آیا تو (مجھے غصہ آیا) میں اسے قتل کرنے کے قریب تھا کہ حضرت ابو بکر رض نے مجھے ڈانٹا اور فرمایا کہ اس طرح کرنا (یعنی گستاخی پر قتل کرنا) رسول اللہ ﷺ کے علاوہ کسی کا حق نہیں ہے۔

## مسند

مسند احمد بن حنبل، رقم الحديث 54، سنن ابی داؤد، باب الحکم فیمن سب  
النبی ﷺ - رقم الحديث 4363، سنن النسائی، باب الحکم فیمن سب النبی ﷺ -  
رقم الحديث: 4082

(اس حدیث کی سند صحیح ہے۔ راوی توبہ سے مراد ابن ابی الاسد الغبری ہے۔)

رقم الحديث: 67

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا غُنَدْرٌ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ عَمْرِ وَبْنِ مُرَّةَ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ هِلَالٍ، عَنْ أَبِي بَرْزَةَ "أَنَّ رَجُلًا أَغْلَظَ لِأَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَرَدَّ عَلَيْهِ، فَقَالَ أَبُو بَرْزَةَ: أَلَا أَصْرِبُ عُنْقَهُ؟ قَالَ: فَانْتَهَرْهُ وَقَالَ لَهُ: أَمَا إِنَّهَا لَيْسَتْ لِأَحَدٍ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ". رِجَالُهُ ثَقَاتٌ.

حضرت احمد بن علیؑ بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت ابو بکر بن ابی شیبہؓ بیان کرتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہم سے غندر نے بیان کیا اور وہ شعبہؓ سے اور وہ عمر و بن مرۃ سے اور وہ حمید بن حلالؓ سے اور وہ حضرت ابو برزہ سے روایت کرتے ہیں کہ ایک آدمی حضرت ابو بکرؓ کے ساتھ درشت کلامی (گستاخی) کے ساتھ پیش آیا۔ پس انہوں نے اس کا رد کیا تو ابو برزہ نے حضرت ابو بکرؓ سے عرض کیا کہ کیوں نہ میں اس کی گردان اتار دوں؟ کہتے ہیں کہ حضرت ابو بکرؓ نے اسے ڈانتا اور اس سے کہا کہ خبردار! رسول اللہ ﷺ کے بعد اس بات (گستاخی پر قتل کروانے) کا حق کسی کو حاصل نہیں ہے۔

مسند احمد بن حنبل، رقم الحديث 61، سنن ابی داؤد، باب الحکم فیمن سب  
النبی ﷺ - رقم الحديث: 4363، سنن النسائی، کتاب التحریر، باب الحکم  
فیمن سب النبی ﷺ، رقم الحديث: 4086، رقم الحديث: 4088 (اس روایت کے رجال ثقہ ہیں۔)

رقم الحديث: 68

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ،  
عَنْ عَمْرِ وَبْنِ مُرَّةَ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِي بَرْزَةَ، قَالَ: "تَغْيِظَ أَبُو بَكْرٍ عَلَى رَجُلٍ، فَقُلْتُ: مَنْ  
هُوَ يَا خَلِيفَةَ رَسُولِ اللَّهِ؟ قَالَ: لِمَ؟ قُلْتُ: لَا أَصْرِبُ عُنْقَهُ إِنْ أَمْرَتَنِي بِذَلِكَ، قَالَ:

وَكُنْتَ فَاعِلًاً ؛ قَالَ : قُلْتُ : نَعَمْ . قَالَ : فَوَاللَّهِ لَا ذَهَبَ عِظَمٌ كَلِيمَتِي الَّتِي قُلْتُ غَضَبَهُ .  
ثُمَّ قَالَ : مَا كَانَتْ لِأَحَدٍ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ " . إِسْنَادُهُ قَوْيٌ .

حضرت احمد بن علی عَلیہ السلام بیان کرتے ہیں کہ ہمیں حضرت ابو بکر عَلیہ السلام بیان کرتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہم سے ابو معاویہ عَلیہ السلام نے بیان کیا اور انہوں نے اعمش عَلیہ السلام سے اور انہوں نے عمرو بن مرر عَلیہ السلام سے اور انہوں نے سالم عَلیہ السلام سے اور وہ حضرت ابو بزرہ عَلیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق عَلیہ السلام ایک آدمی پر غضبناک ہوئے (اس کی گستاخی کی وجہ سے) تو میں (ابو بزرہ) نے حضرت ابو بکر عَلیہ السلام سے پوچھا کہ اے اللہ کے رسول کے خلیفہ! یہ کون آدمی ہے؟ حضرت ابو بکر عَلیہ السلام نے پوچھا کہ کیوں؟ (پوچھتے ہو) میں نے کہا کہ اگر آپ حکم کریں تو میں اس کی گردن اڑادوں۔ انہوں نے پوچھا کہ کیا تم واقعی ایسا کرنے والے ہو؟ ابو بزرہ کہتے ہیں کہ میں نے کہا کہ ہاں۔ حضرت ابو بکر عَلیہ السلام نے فرمایا کہ میں نے جوبات (غصے والی) اس سے کہی وہ اتنی بڑی ہے کہ وہ اس آدمی کے غصے کو ختم کر دے گی۔ یہ کہنے کے بعد ابو بکر نے فرمایا کہ اس (گستاخی پر قتل کرنے) کا حق رسول اللہ عَلیہ السلام کے بعد کسی کو حاصل نہیں ہے۔

سنن النسائي، باب الحكم فيمن سب النبي ﷺ، رقم الحديث 4083، 4084  
(اس روایت کی سند قوی ہے۔ راوی سالم سے مراد ابن ابی الجمع غطفانی اشجعی ہے۔)

رقم الحديث: 69

## حضرت ابو کبشه عَلیہ السلام سے مروی روایت

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيْهِ، قَالَ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ الْبَلْخِيَّ، قَالَ : حَدَّثَنَا جَارِيَةُ بْنُ هَرِيرَةَ، قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُشَّرٍ، عَنْ أَبِي رَاشِدٍ الْحُبَرَانِيِّ، عَنْ أَبِي كَبْشَةِ الْأَنْمَارِيِّ، قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا بَكْرَ الصَّدِيقَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : " مَنْ تَقَوَّلَ عَلَى مَا لَمْ أَقُلْ أَوْ رَدَّ شَيْئًا هُمَّا جِئْتُ بِهِ فَلَيَتَبَوَّأْ مَقْعَدًا مِنَ النَّارِ " .

حضرت احمد بن علی عَلیہ السلام بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت محمد بن اسحاق بْنی عَلیہ السلام بیان فرماتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہم سے جاریہ بن ہرم عَلیہ السلام نے بیان کیا اور وہ ابو اشد الجبرانی سے اور وہ ابو کبشه سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے حضرت ابو بکر صدیق عَلیہ السلام سے سنا۔ وہ فرماتے تھے کہ رسول اللہ عَلیہ السلام نے ارشاد فرمایا کہ جو آدمی میرے حوالے

سے ایسی بات نقل کرے جو میں نے نہیں کہی یا وہ کسی ایسی چیز کا انکار کر دے جو میں (بذریعہ وحی) لے کر آیا ہو تو وہ اپنا شکانہ جنم بنالے۔

مصطفیٰ ابن ابی شیبۃ، جلد 8 صفحہ 543، 573، 574 مطبوعہ دار الفکر، بیروت  
فائده:- (اس روایت کی سند ضعیف ہے۔ کیونکہ راوی جاریہ بن ھرم ضعیف ہے۔ امام نسائی اس کے بارے میں فرماتے ہیں کہ قوی نہیں ہے۔ امام دارقطنی اسے متذکر قرار دیتے ہیں۔ اسی طرح عبد اللہ بن بسر کو صحیٰ بن سعید نے ضعیف قرار دیا ہے۔ ابن ابی کبیثہ انماری کا نام سعید ابن عمرو ہے اور بعض نے کہا کہ ان کا نام عمرو بن سعید ہے)

رقم الحدیث: 70

## حضرت انس بن مالک ﷺ سے مروی روایات

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو خَيْرَةَ . حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَ : حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، قَالَ : أَخَذْتُ هَذَا الْكِتَابَ مِنْ ثَمَامَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَنَّسٍ، عَنْ أَنَّسِ بْنِ مَالِكٍ ، أَنَّ أَبَا بَكْرَ الصِّدِيقَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَتَبَ لَهُ : " أَنَّ هَذِهِ فَرَائِضُ الصَّدَقَةِ الَّتِي فَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَى الْمُسْلِمِينَ الَّتِي أَمَرَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ بِهَا رَسُولُ اللَّهِ عَلَى الْمُسْلِمِينَ، فَمَنْ سُئِلَهَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ عَلَى وَجْهِهَا فَلْيُعْطِهَا ، وَمَنْ سُئِلَهَا فَوْقَهُ فَلَا يُعْطِهِ : " فِيمَا دُونَ خَمْسٍ وَعِشْرِينَ مِنَ الْإِبْلِ فِي كُلِّ خَمْسٍ ذُو دِشاً، فَإِذَا بَلَغَتْ خَمْسًا وَعِشْرِينَ فَفِيهَا ابْنَةٌ خَمْسٍ إِلَى خَمْسٍ وَثَلَاثِينَ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ ابْنَةٌ مَخَاضٍ فَابْنُ لَبُونٍ ذَكْرٌ، فَإِذَا بَلَغَتْ سِتًا وَثَلَاثِينَ، فَفِيهَا ابْنَةُ لَبُونٍ إِلَى خَمْسٍ وَأَرْبَعينَ، فَإِذَا بَلَغَتْ سِتًا وَأَرْبَعينَ، فَفِيهَا حِقَّةٌ طُرُوقَةُ الْفَحْلِ إِلَى سِتِّينَ، فَإِذَا بَلَغَتْ وَاحِدًا وَسِتِّينَ، فَفِيهَا جَذَّةٌ إِلَى خَمْسٍ وَسَبْعِينَ، فَإِذَا بَلَغَتْ سِتًا وَسَبْعِينَ، فَفِيهَا ابْنَتَابْنُ لَبُونٍ إِلَى تِسْعِينَ، فَإِذَا بَلَغَتْ وَاحِدًا وَتِسْعِينَ، فَفِيهَا حِقَّتَابْنُ لَبُونٍ إِلَى عِشْرِينَ وَمِائَةٍ، فَفِي كُلِّ أَرْبَعينَ ابْنَةُ لَبُونٍ، وَفِي كُلِّ خَمْسِينَ حِقَّةٌ، فَإِذَا تَبَاهَيْنَ أَسْنَانُ الْإِبْلِ فِي فَرَائِضِ

الصَّدَقَاتِ، فَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةُ الْجَذَعَةِ، وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ جَزَعَةٌ، فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ الْحِقَّةُ، وَيُجْعَلُ مَعَهَا شَاتَانٌ إِنْ أَسْتَيْسَرَ تَالَهُ أَوْ عِشْرُونَ دِرْهَمًا، وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةُ الْحِقَّةِ، وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ جَذَعَةٌ، فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ وَيُعْطِيهِ الْمُصَدِّقُ عِشْرِينَ دِرْهَمًا أَوْ شَاتَانِينَ، وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةُ الْحِقَّةِ وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ وَعِنْدَهُ ابْنَةُ لَبُونِ، فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ وَيُجْعَلُ مَعَهَا شَاتَانٌ إِنْ أَسْتَيْسَرَ تَالَهُ أَوْ عِشْرُونَ دِرْهَمًا، وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةُ ابْنَةِ لَبُونِ وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ إِلَّا حِقَّةٌ، فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ وَيُعْطِيهِ الْمُصَدِّقُ عِشْرِينَ دِرْهَمًا أَوْ شَاتَانِينَ، وَمَنْ بَلَغَتْ صَدَقَتُهُ ابْنَةً لَبُونِ، وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ وَعِنْدَهُ ابْنَةٌ حَخَّاِضٌ، فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ، وَيُجْعَلُ مَعَهَا شَاتَانٌ إِنْ أَسْتَيْسَرَ تَالَهُ أَوْ عِشْرُونَ دِرْهَمًا، وَمَنْ بَلَغَتْ صَدَقَتُهُ ابْنَةً حَخَّاِضٌ، وَلَيْسَ عِنْدَهُ إِلَّا ابْنُ لَبُونِ ذَكْرٌ، فَإِنَّهُ يُقْبَلُ مِنْهُ، وَلَيْسَ مَعَهُ شَيْءٌ، وَمَنْ لَمْ يَكُنْ عِنْدَهُ إِلَّا أَرْبَعَةٌ مِنَ الْإِبْلِ، فَلَيْسَ فِي هَذَا شَيْءٌ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبُّهَا، وَفِي صَدَقَةِ الْغَنِيمِ فِي سَائِمَتِهَا إِذَا كَانَتْ أَرْبَعِينَ، فَفِيهَا شَاهَةٌ إِلَى عِشْرِينَ وَمِائَةٍ، فَإِذَا زَادَتْ فَفِيهَا شَاتَانٌ إِلَى مِائَتَيْنِ، فَإِذَا زَادَتْ وَاحِدَةً، فَفِيهَا ثَلَاثُ شِيَاهٍ إِلَى ثَلَاثِ مِائَةٍ، فَإِذَا زَادَتْ وَاحِدَةً، فَفِي كُلِّ مِائَةٍ شَاهَةٌ، وَلَا يُؤْخَذُ فِي الصَّدَقَةِ هِرَمٌ وَلَا ذَاتُ عَوَارٍ، وَلَا تَيْسُ الْغَنِيمٌ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ الْمُصَدِّقُ، وَلَا يُجْمِعُ بَيْنَ مُتَفَرِّقٍ، وَلَا يُفَرَّقُ بَيْنَ مُجْتَمِعٍ خَشِيَّةَ الصَّدَقَةِ، وَمَا كَانَ مِنْ خَلِيلَيْنِ، فَإِنَّهُمَا يَتَرَاجَعَانِ بِالسُّوَيْتَةِ، وَإِذَا كَانَتْ سَائِمَةُ الرَّجْلِ نَاقِصَةً مِنْ أَرْبَعِينَ شَاهَةً وَاحِدَةً، فَلَيْسَ بِهَا شَيْءٌ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبُّهَا، وَفِي الرِّقَةِ رُبْعُ الْعُشَرِ، فَإِذَا لَمْ يَكُنِ الْمَالُ إِلَّا تِسْعِينَ وَمِائَةً دِرْهَمٍ، فَلَيْسَ فِيهَا شَيْءٌ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبُّهَا "اسْنَادُهُ صَحِيحٌ".

حضرت احمد بن علي بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے ابو خیثہ نے بیان کیا اور حضرت یونس بن محمد رض نے بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے حماد بن سلمہ رض نے بیان کیا یہ خط شامہ بن عبد اللہ بن انس رض سے لیا اور انہوں نے انس بن مالک رض سے کہ حضرت ابو بکر صدیق رض نے انہیں خط لکھا کہ زکوٰۃ کے یہ وہ فرائض ہیں جنہیں رسول ﷺ نے

مسلمانوں پر فرض قرار دیا ہے اور ان کا اللہ عزوجل نے رسول ﷺ کو حکم دیا ہے۔ لہذا جس آدمی سے بھی ان کے بارے میں سوال ہو یعنی ان سے ان فرائض کی ادائیگی کا مطالبہ اس کے طریقہ کے مطابق کیا جائے تو اسے ادا کر دینا چاہیے اور جس آدمی سے اس سے زیادہ کامطالبہ کیا جائے تو وہ زیادہ ادانہ کرے۔

پھر حضرت ابو بکر ؓ نے زکوٰۃ کا نصاب بیان فرمایا کہ پچھیں سے کم اونٹوں کی زکوٰۃ کا نصاب یہ ہے کہ ہر پانچ اونٹوں میں ایک بکری لازم ہے۔ جب یہ اونٹ پچھیں کی تعداد تک پہنچ جائیں تو ان میں دوسرے سال والی اونٹی لازم ہے اور پہنچتیں اونٹوں تک تھی لازم ہے۔ اگر دوسرے سال والی نہ ہو تو وہ نزاونٹ جو دو سال کا ہو چکا۔ پھر جب چھتیں اونٹوں تک تعداد پہنچ جائے تو اس میں وہ اونٹی لازم ہے جو دو سال کی ہو چکی ہو۔ پہنچتا یہ اونٹوں تک یہی نصاب ہے۔ پھر جب چھیا لیس تک تعداد ہو جائے تو اس میں وہ اونٹی لازم ہے جو تین سال کی ہو چکی ہو اور حمل کے قابل ہو چکی ہو۔ ساٹھ اونٹوں کی تعداد تک یہی نصاب ہے۔ پھر جب تعداد اکٹھتک پہنچ جائے تو اس میں وہ اونٹی لازم ہے جو چار سال کی ہو چکی ہو اور یہ نصاب پچھتر اونٹوں تک ہے۔ پھر جب تعداد چھہتر تک پہنچ جائے تو اس میں دو ایسی اونٹیاں لازم ہیں جو دو سال کی ہو چکی ہوں۔ یہ نصاب نوے اونٹوں تک ہے پھر جب اکیانوے ہو جائیں تو اس میں دو ایسی اونٹیاں لازم ہیں جو تین سال کی ہو چکی ہوں اور قابلِ حمل ہوں۔ یہ نصاب ایک سوبیں اونٹوں تک ہے۔ پھر جب ایک سوبیں سے تعداد بڑھ جائے تو ہر چالیس میں ایک ایسی اونٹی ہے جو دو سال کی ہو چکی ہو۔ اسی طرح ہر پچاس میں ایک ایسی اونٹی ہے جو تین سال کی ہو چکی ہو۔

اگر اونٹوں کی عمر میں زکوٰۃ کے نصاب کے حوالے سے مختلف ہوں تو دیکھا جائے گا کہ اگر جس آدمی یعنی مالک پر چار سال والی اونٹی لازم ہے اور اس کے پاس چار سال والی نہیں ہے اور اس کے پاس تین سال والی اونٹی موجود ہے تو اس سے تین سال والی لے لی جائے گی اور اس کے ساتھ اس سے دو بکریاں لی جائیں گی اگر آسانی سے دستیاب ہوں یا پھر بیس درہم لیے جائیں گے۔ اگر ایک آدمی پر تین سال کی اونٹی لازم ہو اور اس کے پاس تین سال والی اونٹی نہیں ہے اور اس کے پاس چار سال والی اونٹی ہے تو اس سے یہی چار سال والی لے لی جائے گی اور زکوٰۃ وصول کرنے والا سرکاری الہکار اس کو بیس درہم دے گایا پھر دو بکریاں دے گا۔

جس آدمی پر تین سال والی اونٹی لازم ہے اور اس کے پاس تین سال والی نہیں ہے اور اس کے پاس دو سال والی اونٹی موجود ہے تو اس سے یہ دو سال والی وصول کر لی جائے گی اور اس کے ساتھ اس سے دو بکریاں اگر میسر ہوں تو لی جائیں گی یا بیس درہم لیے جائیں گے۔

جس آدمی پر دو سال کی اونٹی لازم ہے اور اس کے پاس تین سال والی اونٹی موجود ہے تو اس سے وہ تین سال والی لے لی جائے گی اور وصول کرنے والا سرکاری الہکار اس کو بیس درہم دے دے یا دو بکریاں دے دے۔ جس آدمی پر

دو سال والی اوثنی لازم ہے اور وہ اس کے پاس موجود نہیں بلکہ اس کے پاس وہ اوثنی ہے جس پر سال گزر چکا ہوا اور وہ دوسرے سال میں داخل ہو چکی ہو تو اس سے ایک سال والی لے لی جائے گی اور اس کے ساتھ اس سے دو بکریاں ملی جائیں گی اگر دستیاب ہوں یا بیس درہم لیے جائیں گے۔ جس آدمی پر ایسی اوثنی لازم ہو جو ایک سال کی ہو چکی ہو اور دوسرا سال شروع ہو چکا ہو لیکن وہ اس کے پاس موجود نہیں بلکہ اس کے پاس دو سال والا زراونٹ ہے تو اس سے وہی لے لیا جائے گا اور اس کے ساتھ کوئی چیز لازم نہیں ہے۔

جس آدمی کے پاس صرف چاراونٹ ہوں تو اس پر کوئی چیز لازم نہیں ہے۔ ہاں اگر اس کا مالک خود سے دے تو لیا جائے گا ورنہ نہیں۔ باہر چڑنے والی بکریوں کا نصاب یہ ہے کہ جب بکریوں کی تعداد چالیس تک ہو تو اس میں ایک بکری لازم ہے اور ایک سو بیس کی تعداد تک یہی نصاب ہے۔ پھر جب ایک سو بیس سے تعداد بڑھ جائے تو دو بکریاں لازم ہیں اور دو سو بکریوں تک یہی نصاب ہے۔ پھر جب دو سو سے ایک بھی زائد ہو جائے تو اس میں تین بکریاں لازم ہیں اور تین سو بکریوں تک یہی نصاب لازم ہے۔ پھر جب تین سو بکریوں سے ایک بکری بھی زائد ہو جائے تو ہر ایک سو میں ایک بکری لازم ہے۔ جانوروں کی زکوٰۃ میں نہ تو بڑی عمر کا جانور لیا جائے گا، نہ عیب والا لیا جائے گا اور نہ بکرایا جائے گا۔ ہاں اگر زکوٰۃ وصول کرنے والا سرکاری الہکار خود لینا چاہے تو لے سکتا ہے۔ متفرق جانوروں کو اکٹھانہ کیا جائے گا اور زکوٰۃ کے خوف سے مجتمع جانوروں کو متفرق نہ کیا جائے گا۔

اگر دو آدمی شریک ہوں تو ان سے برابری کی سطح پر وصولی کی جائے گی۔ اگر ایک آدمی کے پاس چڑنے والی بکریاں ہیں اور چالیس سے ایک کم ہے تو اس پر کوئی چیز لازم نہیں ہے ہاں اگر اس کا مالک خود دینا چاہے تو لے لیا جائے گا۔ خالص چاندی (سکے ہوں یا زیورات ہوں) تو اس میں چالیسوں حصہ پر زکوٰۃ لازم ہے۔ اگر ایک آدمی کے پاس ایک سو نوے درہم ہوں اور اس کے ساتھ کوئی چیز نہ ہو تو اس پر کوئی چیز لازم نہیں ہے۔ ہاں اگر مالک خود دینا چاہے تو لے لیا جائے گا۔

صحیح البخاری، کتاب الزکاۃ، باب العرض فی الزکاۃ و باب زکاۃ الغنم، رقم 1454، سنن ابن رائود، کتاب الزکاۃ، باب فی زکاۃ السائمة۔ رقم 1455، سنن ابی داؤد، کتاب الزکاۃ، باب زکاۃ الابل، رقم 1567، سنن النسائی، کتاب الزکاۃ، باب زکاۃ الابل، رقم 2443، ابن ماجہ، کتاب انزکاۃ، باب اخذ المصدق، سنادون سن او فوق سن رقمنumber: 1800، مسند احمد بن حنبل، رقم الحديث 72، صحیح ابن خزیم، رقم 2261، سنن ابی حیان، رقم الحديث 3266، سنن البیهقی، جلد 4 صفحہ 186، تصویر، بیروت

(اس حدیث کی سند صحیح ہے۔ ابن حبان، حاکم اور دارقطنی نے اسے صحیح قرار دیا ہے۔)

رقم الحديث: 71

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْرَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَبَّانُ بْنُ هَلَالٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا هَمَّامٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا ثَابِتٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ، أَنَّ أَبَا بَكْرِ الصَّدِيقَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَدَّثَهُ، قَالَ: "نَظَرْتُ إِلَى أَقْدَامِ الْمُشْرِكِينَ عَلَى رُءُوسِنَا، وَنَحْنُ فِي الْغَارِ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ: لَوْ أَنَّ أَحَدَهُمْ نَظَرَ إِلَى قَدَمَيْهِ أَبْصَرَنَا تَحْتَ قَدَمَيْهِ، قَالَ: "يَا أَبَا بَكْرِ، مَا ظَنْتَ بِإِثْنَيْنِ اللَّهُ ثَالِثُهُمَا؟" اسْنَادُهُ صَحِيحٌ

حضرت احمد بن علي رضي الله عنه بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت ابو خیرہ رضي الله عنه بیان فرماتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہم سے جیان بن حلال رضي الله عنه نے بیان کیا ہے وہ کہتے ہیں کہ ہم سے حام رضي الله عنه نے بیان کیا کہ ہم سے ثابت رضي الله عنه نے بیان کیا وہ کہتے ہیں کہ ہم سے حضرت انس بن مالک رضي الله عنه نے بیان کیا وہ کہتے ہیں کہ ان سے حضرت ابو بکر صدیق رضي الله عنه نے بیان کیا کہ جب ہم (ہجرت مدینہ کے موقع پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور ابو بکر رضي الله عنه) غار میں تھے اور مشرکین (تلاش کرتے کرتے) ہمارے سروں پر پہنچ گئے اور مجھے ان کے پاؤں نظر آنے لگے تو میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ اگر یہ لوگ پاؤں کے بل بیٹھ کر (غار کے اندر کی طرف دیکھیں) تو ہمیں دیکھ لیں گے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ اے ابو بکر! آپ کا ان دو ادمیوں کے بارے میں کیا خیال ہے جن کے ساتھ تیری ذات اللہ تعالیٰ کی ہو۔

صحیح البخاری، کتاب فضائل اصحاب النبي صلی اللہ علیہ وسلم، رقم الحديث 3653، صحیح مسلم، کتاب فضائل الصحابة، باب من فضائل ابی بکر رقم الحديث: 2381، 6119، سنن الترمذی، کتاب تفسیر القرآن، رقم الحديث: 3096، کنز العمال للمنتقى، رقم الحديث: 32614، 32568، مشکوٰۃ المصابیح، رقم الحديث 5868، مسند احمد بن حنبل، رقم الحديث 11، صحیح ابن حبان، رقم الحديث 6278  
فائدہ:- (اس حدیث کی سُنّت صحیح ہے۔ شارح بخاری امام حافظ ابن حجر عسقلانی رضي الله عنه فرماتے ہیں کہ ”تیر اللہ ہے“ سے مراد یہ ہے کہ اللہ کی نصرت و مدد ساتھ ہے ورنہ اللہ تعالیٰ تو ہر ایک کے ساتھ موجود ہے)

رقم الحديث: 72

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْقَوَارِيرِيُّ، وَأَبُو بَكْرٍ وَعُثْمَانُ، قَالُوا: حَدَّثَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا هَمَّامٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا ثَابِتٌ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ أَبَا بَكْرٍ

الصِّدِّيق رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَدَّثَهُ، قَالَ: قُلْتُ لِلنَّبِيِّ وَنَحْنُ فِي الْغَارِ: لَوْ أَنَّ أَحَدَهُمْ يَنْظُرُ إِلَيْنَا قَدَمِيهِ لَا يَبْصِرَنَا تَحْتَ قَدَمَيْهِ قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ: "يَا أَبَا بَكْرٍ، مَا ظَنَّكُ بِاَشْتَيْنِ اللَّهُ ثَالِثَهُمَا؟" اسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

حضرت احمد بن علیؑ بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت قواریریؑ نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حضرت ابو بکر اور حضرت عثمانؑ تینوں حضرات بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں عفان بن مسلمؑ نے بیان کیا وہ کہتے ہیں کہ ہمیں ہمام نے بیان کیا اور وہ حضرت انس بن مالکؓ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیقؓ نے ان سے بیان کیا کہ جب ہم (نبی کریم ﷺ اور حضرت ابو بکرؓ) ہجرت مدینہ کے موقع پر (غار میں تھے) (اور مشرکین ہمارے سروں پر پہنچ گئے تھے) تو میں نے نبی کریم ﷺ سے عرض کیا کہ اگر وہ لوگ (مشرکین) اپنے قدموں کے مل بیٹھ کر غار کی طرف دیکھیں تو ہمیں دیکھ لیں گے (اور گرفتار کر لیں گے) فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ ”اے ابو بکر! آپ ان دوآدمیوں کے بارے میں کیا خیال کرتے ہیں کہ جن کے ساتھ تیرا اللہ تعالیٰ ہو؟“

حدیث نمبر 71 کے تحت حوالہ جات ملاحظہ ہو۔

(اس روایت کی سند صحیح ہے اور ما قبل مذکورہ حدیث کی سند کی طرح ہے۔)

رقم الحدیث: 73

حَدَّثَنَا أَخْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا بَشَّارُ الْخَفَافُ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَعْفُرُ بْنُ سُلَيْمَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عِمْرَانَ الْجُوَنِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْمُعَلَّى بْنُ زِيَادٍ، عَنِ الْحَسَنِ، قَالَ: "إِنَّكُلَّقَ الْغَيْرِيَّ وَأَبُو بَكْرٍ إِلَى الْغَارِ، فَدَخَلَا فِيهِ فَجَاءَ الْعَنْكُبُوتُ فَنَسَجَتْ عَلَى بَابِ الْغَارِ، وَجَاءَتْ قُرَيْشٌ يَطْلُبُونَ النَّبِيِّ ﷺ، فَكَانُوا إِذَا رَأُوا عَلَى بَابِ الْغَارِ نَسَجَ الْعَنْكُبُوتِ، قَالُوا: لَمْ يَدْخُلْهُ أَحَدٌ، وَكَانَ النَّبِيُّ ﷺ قَائِمًا يُصَلِّي، وَأَبُو بَكْرٍ يَرْتَقِبُ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لِلنَّبِيِّ ﷺ: فِدَاكَ أَبِي وَأَهْمِي هُؤُلَاءِ قَوْمُكَ يَطْلُبُونَكَ، أَمَّا وَاللَّهُ مَا عَلَى نَفْسِي أَبِكِي، وَلَكِنْ فَخَافَةً أَنْ أَرَى فِيكَ مَا أَكْرَهُ، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: "لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا". اسْنَادُهُ حَسَنٌ.

حضرت احمد بن علی رض بیان کرتے ہیں کہ ہمیں حضرت بشار خفاف رض بیان کرتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہم سے جعفر بن سلیمان رض نے بیان کیا وہ کہتے ہیں کہ ہم سے ابو عمران الجوني رض نے بیان کیا وہ فرماتے ہیں کہ ہم سے معلیٰ بن زیاد رض نے بیان کیا اور وہ حسن رض سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ (ہجرت مدینہ کے موقع پر) نبی کریم ﷺ اور حضرت ابو بکر رض غار کی طرف چلے پھر دونوں حضرات اس میں داخل ہو گئے تو مکڑی آئی اور اس نے غار کے دروازے پر جالا بُن دیا۔

اس کے بعد قریش (مشرکین مکہ) نبی کریم ﷺ کو تلاش کرتے ہوئے ادھر آنکے۔ جب انہوں نے غار کے دروازے پر مکڑی کے جالے کو دیکھا تو انہوں نے (آپس میں) کہا کہ اس (سے معلوم ہوتا ہے کہ) غار میں کوئی آدمی داخل نہیں ہوا (کیونکہ اگر کوئی آدمی داخل ہوتا تو مکڑی کا جالانہ ہوتا) اس دوران نبی کریم ﷺ کھڑے ہو کر نماز پڑھ رہے تھے اور حضرت ابو بکر صدیق رض نگرانی کر رہے تھے۔ حضرت ابو بکر رض نے (جب مشرکین کو غار کے دروازے پر دیکھا تو) نبی کریم ﷺ سے عرض کیا کہ میرے ماں باپ آپ پر قربان ہوں۔ آپ کی قوم کے یہ لوگ آپ کو (گرفتار کرنے کے لیے) تلاش کرتے ہوئے آگئے ہیں۔ اللہ کی قسم! میں اپنی جان جانے کے غم سے نہیں رو رہا بلکہ میں تو اس بات سے خوفزدہ ہوں کہ ہمیں آپ کے ساتھ ناپسندیدہ سلوک نہ کیا جائے۔

راوی کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے حضرت ابو بکر رض کو جواب دیا کہ تم غم نہ کرو اللہ تعالیٰ ہمارے ساتھ ہے (یعنی اس کی مدد و نصرت ہمارے ساتھ ہے)۔

صحيح البخاري، کتاب فضائل الصحابة النبى ﷺ رقم الحديث: 3652، مصنف ابن أبي شيبة، جلد 14 صفحه 328، دار الفکر، بيروت

فائده:- (اس حدیث کی سند حسن ہے مگر مرسل ہے۔ امام یہقی نے اپنی کتاب دلائل العبودیۃ میں اور بزار نے اپنی مند میں مذکورہ حدیث سے زیادہ تفصیلی طور پر روایت نقل کی ہے۔ البتہ انہوں نے حضرت انس بن مالک، حضرت زید بن ارقم اور حضرت مغیرة بن شعبہ رض کی سند سے یہ حدیث نقل کی ہے۔ جس میں یہ ذکر کیا گیا ہے کہ مکڑی نے غار کے دروازے پر جالا بنا تھا، جنگلی کبوتروں نے دروازے پر اندھے دے دیے تھے اور ایک پودا بھی اُگ آیا تھا۔ جب قریش مکہ تلاش کرتے گئے کہ غار کے دروازے پر پہنچنے تو مکڑی کے جالے اور کبوتروں کے انڈوں کو دیکھ کر یہ خیال کر کے واپس چلے گئے کہ غار کے اندر کوئی نہیں ہے کیونکہ اگر کوئی آدمی اس کے اندر داخل ہوا ہوتا تو نہ مکڑی کا جالا ہوتا اور نہ کبوتروں کے انڈے موجود ہوتے)

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا بَشَّارٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَعْفَرٌ، قَالَ وَقَالَ ثَابِثٌ عَنْ أَنَّهُ  
قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ لِأَبِي بَكْرٍ: "يَا أَبَا بَكْرٍ، مَا ظَنْكَ بِاُشْنَيْنِ اللَّهُ ثَالِثُهُمَا؟" إِسْنَادٌ حَسَنٌ.  
حضرت احمد بن علي رض بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت بشار رض بیان فرماتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہم سے  
جعفر نے بیان کیا وہ کہتے ہیں کہ ثابت نے فرمایا اور وہ حضرت انس رض سے روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
نے حضرت ابو بکر رض سے فرمایا کہ اے ابو بکر! آپ کا اس بارے میں کیا خیال ہے کہ جب دو آدمی ہوں اور تیرا ان  
کے ساتھ اللہ ہو (یعنی اس کی مدد و نصرت شامل حال ہو)۔

حدیث نمبر 71 کے تحت حوالہ جات ملاحظہ ہو۔

فائده: - (اس روایت کی سند حسن ہے۔ بشار سے مراد بشار بن موی الحفاف ہے اور جعفر سے مراد جعفر بن  
سلیمان الصبی ہے)

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ، وَعُثْمَانُ، أَبْنَا أَبِي شَيْبَةَ، قَالَا: حَدَّثَنَا  
زَيْدُ بْنُ حَبَابٍ، عَنْ مُوسَى بْنِ عَبْيَدَةَ، قَالَ: حَدَّثَنِي هُودُ بْنُ عَطَاءٍ، عَنْ أَنَّسِ بْنِ مَالِكٍ،  
قَالَ أَبُو بَكْرٍ: "نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ ضَرْبِ الْمُصَلِّيَنَ". سَنْدٌ حَسَنٌ.

حضرت احمد بن علي رض بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے ابو شیبہ کے بیٹے ابو بکر رض اور عثمان رض دونوں نے بیان  
کیا کہ ہم سے زید بن حباب رض نے بیان کیا اور وہ موسی بن عبیدہ سے روایت کرتے ہیں کہ مجھ سے ہود بن عطاء نے  
بیان کیا اور انہوں نے حضرت انس بن مالک رض سے روایت کیا کہ حضرت ابو بکر صدیق رض نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے  
نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نمازوں کو مارنے سے منع فرمایا ہے۔

سنن دارقطنی، رقم الحديث: 542، مسند ابی یعلیٰ، صفحہ 30، المکتب  
الاسلامی، بیروت، اندر المنشور للسيوطی، صفحہ 2981 دار الفکر بیروت  
فائده: - (امام احمد اپنی مسند جلد 5 ص ۲۵۰، ۲۵۸ پر حضرت ابو امامہ کی سند سے نقل کرتے ہیں کہ نبی  
کریم صلی اللہ علیہ وسلم جب خیر کی فتح کے بعد واپس لوئے تو آپ کے ساتھ دو غلام تھے۔ سیدنا علی رض نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے  
عرض کیا کہ اے اللہ کے رسول! آپ مجھے خادم عنایت کیجیے۔ آپ نے فرمایا کہ ان دونیں سے جو چاہیں لے

جائیں۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے عرض کیا آپ ہی میرے لیے منتخب کیجیے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ اس کو لے لو اور اس کو مارنا مت۔ میں نے اسے خبر سے لوٹتے ہوئے نماز پڑھتے ہوئے دیکھا اور میں تو نماز پڑھنے والوں کو مارنے سے منع کر چکا ہوں۔ (اس روایت کی سند حسن ہے)

رقم الحديث: 76

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْرَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ الْكَلَابِيُّ،  
قَالَ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ الْمُغِيرَةِ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَّسٍ، قَالَ: قَالَ أَبُو بَكْرٍ بَعْدَ وَفَاتِهِ  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ طَلِيقَ بَنِي إِلَى أُمِّهِ أَعْمَمَ نَزَوْرُهَا كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَزُورُهَا،  
فَلَمَّا أَنْتَهَيْنَا إِلَيْهَا، بَكَّتْ، فَقَالَ لَهَا: مَا يُبَكِّيكِ؟ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِرَسُولِهِ، فَقَالَتْ: مَا  
أَبِكِي أَلَا أَكُونَ أَعْلَمُ أَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِرَسُولِهِ وَلِكُنْتِي أَبِكِي أَنَّ الْوَحْيَ انْقَطَعَ مِنْ  
السَّمَاءِ، فَهَيَّجَتْهُمَا عَلَى الْبُكَاءِ فَجَعَلَا يَبْكِيَانِ مَعَهَا". اسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت ابو خیثمه رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہم سے عمر و بن عاصم کلابی رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ وہ فرماتے ہیں کہ ہم سے سلیمان بن مغیرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا اور وہ حضرت ثابت رضی اللہ عنہ سے اور وہ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں اور حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دنیا سے رحلت کے بعد حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ چلو ہم حضرت ام ایمن رضی اللہ عنہ سے ملاقات کے لیے چلتے ہیں جیسا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان سے ملاقات کے لیے تشریف لے جاتے تھے۔ فرماتے ہیں کہ جب ہم لوگ حضرت ام ایمن رضی اللہ عنہ کے پاس پہنچ گئے تو وہ رونے لگیں۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے ان سے پوچھا کہ آپ کیوں روئی ہیں؟ اللہ تعالیٰ کے ہاں جو (انعامات و اکرامات) موجود ہیں وہ اللہ کے رسول کے لیے بہتر ہے۔ حضرت ام ایمن رضی اللہ عنہ نے جواب دیا کہ میں اس وجہ سے نہیں روئی کہ مجھے یہ معلوم نہیں کہ بلاشبہ اللہ کے ہاں جو موجود ہے وہ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے بہتر ہے۔ بلکہ میں تو اس لیے روئی ہوں کہ (آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی دنیا سے رحلت کی وجہ سے) آسمان (اللہ) کی طرف سے وحی آنے کا سلسلہ منقطع ہو گیا ہے۔ حضرت ام ایمن رضی اللہ عنہ نے یہ بات کہہ کر حضرت ابو بکر اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ دونوں کو رونے پر برائیخختہ کر دیا تو وہ دونوں حضرات بھی حضرت ام ایمن رضی اللہ عنہ کے ساتھ رونے لگے۔ (اس روایت کی سند صحیح ہے)

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أُبْنُ دَارُ، وَأَبُو مُوسَى، قَالَا: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ،  
قَالَ: حَدَّثَنَا عِمْرَانُ الْقَطَانُ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنَّسٍ، عَنْ أَبِي بَكْرِ الصِّدِّيقِ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَمِرْتُ أَنْ أُقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ،  
إِذَا قَاتَلُوهَا عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءُهُمْ وَأَمْوَالُهُمْ إِلَّا بِحَقِّهَا وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ". إِسْنَادُهُ حَسَنٌ.  
حضرت احمد بن علي رض بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت بندار رض اور ابو موسی رض دونوں بیان فرماتے ہیں  
وہ دونوں کہتے ہیں کہ ہم سے عمر بن عاصم رض نے بیان کیا وہ کہتے ہیں کہ ہم سے عمران القطان نے بیان کہ اور  
انہوں نے عمر سے اور انہوں نے زہری سے اور زہری رض نے حضرت انس بن مالک رض سے روایت کیا ہے اور وہ  
حضرت ابو بکر صدیق رض سے روایت کرتے ہیں۔ وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ مجھے حکم دیا  
گیا ہے (اللہ تعالیٰ کی طرف سے) کہ میں لوگوں (کفار) سے قتال (جہاد) کرتا رہوں یہاں تک کہ وہ لَا إِلَهَ إِلَّا  
اللَّهُ (ایمان قبول کرتے ہوئے کلمے) کا اقرار کر لیں۔ جب وہ اس کلمہ کا اقرار کر لیں گے تو (مسلمان ہو جانے کی وجہ  
سے) مجھ سے اپنی جانیں اور اپنے اموال محفوظ کر لیں گے سوائے حق کے ساتھ۔ اور ان کا معاملہ اللہ تعالیٰ کے سپرد  
ہے (ہم تو ظاہر کا اعتبار کرتے ہوئے ان پر مومن کا حکم جاری کر دیں گے باقی ان کی دلی حالت کو اللہ تعالیٰ جانتا ہے اور  
وہ اسی کے مطابق ان سے معاملہ کرے گا)۔

صحیح البخاری، کتاب الزکاۃ، باب وجوب الزکاۃ، رقم الحدیث: 1400، 1399  
 کتاب الجہاد و السیر، رقم الحدیث 2946، کتاب الاعتصام بالکتاب والسنۃ، رقم  
 الحدیث 7285، صحیح مسلم، کتاب الایمان، باب ماجاء امرت ان اقاتل الناس، رقم  
 الحدیث 2607، سنن النسائی، کتاب تحریم الدم، رقم الحدیث 3986، ابن  
 ماجہ، کتاب الفتن، باب الکف عن قاتل لا اله الا الله۔ رقم الحدیث 3927، سنن  
 ابی داؤد، کتاب الزکاۃ، باب وجوب الزکاۃ، رقم الحدیث 1557، 1556  
 فائدہ:- (اس روایت کی سند حسن ہے۔ عمرانقطاں سے مراد عمران بن داؤد القطاں المصری ہے۔ یہ حدیث  
 ہے۔)

## حضرت ابوالطفیل رضی اللہ عنہ سے مروی روایت

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيْهِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ، عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ جُمَيْعٍ، عَنْ أَبِي الْطَّفَيْلِ، قَالَ: أَرَسَلْتُ فَاطِمَةَ بِنْتَ رَسُولِ اللَّهِ إِلَى أَبِي بَكْرٍ، فَقَالَتْ: مَا لَكَ يَا خَلِيفَةَ رَسُولِ اللَّهِ، أَنْتَ وَرِثْتَ رَسُولَ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَهْلُهُ، فَقَالَ: لَا بُلْ أَهْلُهُ، قَالَتْ: فَمَا بَالُ سَهْمِ رَسُولِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامِ؟ فَقَالَ: إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ يَقُولُ: "إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى إِذَا أَطْعَمَ نَبِيًّا طُعْمَةً، ثُمَّ قَبَضَهُ جَعَلَهُ لِلَّذِي يَقُولُ مَبْعَدًا". فَرَأَيْتُ أَنَا بَعْدُ أَنْ أَرْدَدَهُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ، فَقَالَتْ: أَنْتَ وَمَا سَمِعْتَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامِ؟" إِسْنَادُهُ حَسَنٌ.

حضرت احمد بن علی عزیزیہ بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے ابو بکر بن ابی شیبہ عزیزیہ نے بیان کیا۔ وہ فرماتے ہیں کہ ہم سے محمد بن فضیل عزیزیہ نے بیان کیا اور وہ ولید بن جمیع عزیزیہ سے اور وہ ابوالطفیل رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دختر محترمہ حضرت سیدہ فاطمہ زہراؓ نے حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کو پیغام بھجوایا اور کہلوایا کہ اے اللہ کے رسول کے خلیفہ! کیا آپ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے وارث بنے ہیں یا ان کے اہل و عیال وارث ہیں؟ حضرت صدیق اکبر رضی اللہ عنہ نے جواب دیا کہ میں نہیں بلکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے اہل و عیال ہی آپ کے وارث ہیں۔ حضرت فاطمہ زہراؓ نے پوچھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حصے کا کیا کیا ہے؟ حضرت صدیق اکبر رضی اللہ عنہ نے جواب دیا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ارشاد فرماتے ہوئے سنائے کہ اللہ تبارک و تعالیٰ جب ایک نبی (علیہ السلام) کو اس کا رزق کھلا دیتا ہے پھر اس کی روح قبض فرماتا ہے تو اس (نبی) کے بعد آنے والے کے لیے بنادیتا ہے۔

حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد نقل کرنے کے بعد فرمایا کہ میں سمجھتا ہوں کہ آپ کے بعد اسے مسلمانوں پر لوٹا دوں۔ حضرت سیدہ فاطمہ زہراؓ نے حضرت ابو بکر کے جواب میں حضرت صدیق اکبر رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ (آپ ہی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نے ہوئے ارشاد کو زیادہ بہتر جانتے ہیں) لہذا آپ جانیں اور آپ کا کام۔

سنن ابی داؤد، باب فی صفائی رسول اللہ ﷺ مِن الاموال، رقم الحدیث: 2973، مسند احمد بن حنبل، رقم الحدیث: 14، البدایة والنهایة لابن کثیر، جلد 5

صفحہ 289، دار الفکر، بیروت

فائده:- (اس روایت کی سند حسن ہے۔ ولید بن جمیع سے مراد ولید بن عبد اللہ بن جمیع زہری کی ہے۔ ابو لطفیل سے مراد عامر بن واٹلہ ہے جو صحابہ کرام ﷺ میں سے سب کم عمر تھے اور صحابہ کرام میں سب سے آخر میں وفات پانے والے تھے۔ ان کی وفات سنہ ۷۰ھجری یا سنہ ۱۱۰ھجری میں ہوئی۔

رقم الحدیث: 79

## حضرت ابن البزی رضی اللہ عنہ سے مروی روایات

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ : حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ : حَدَّثَنَا وَكِيعُ بْنُ الْجَرَاجَ، وَمَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ جَابِرٍ، عَنْ عَامِرٍ، عَنْ أَبْنِ أَبْزَىٰ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ : "أَتَى مَا عِزُّ بْنُ مَالِكٍ النَّبِيَّ ﷺ، فَأَقَرَّ عِنْدَهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ فَقُلْتُ لَهُ : إِنَّ أَقْرَرْتَ عِنْدَهُ الرَّابِعَةَ رَجَمَكَ، قَالَ : فَأَقَرَّ عِنْدَهُ الرَّابِعَةَ، قَالَ وَكِيعُ : فَأَمَرَ بِهِ فَخَيْسَ، وَقَالَ مَالِكٌ : فَأَرْسَلَ فَسَأَلَ عَنْهُ فَقِيلَ : لَا نَعْلَمُ إِلَّا خَيْرًا فَرَجَمَهُ".

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے عثمان بن ابی شیبہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ وہ فرماتے ہیں کہ ہم کیع بن جراح رضی اللہ عنہ اور مالک بن اسماعیل رضی اللہ عنہ نے بیان کیا اور وہ دونوں اسرائیل رضی اللہ عنہ سے اور وہ عامر رضی اللہ عنہ سے اور وہ حضرت ابن ابزی سے روایت کرتے ہیں اور وہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ماعز بن مالک رضی اللہ عنہ نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور آپ کے سامنے تین دفعہ (زن کے ارتکاب کا) اقرار کیا۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے ماعز بن مالک سے کہا کہ اگر تم نے آپ ﷺ کے سامنے چوتھی مرتبہ بھی گناہ کا اقرار کیا تو آپ ﷺ تمہیں رجم (سنگار) کروادیں گے۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ماعز نے آپ ﷺ کے سامنے چوتھی مرتبہ بھی اقرار کر لیا۔

راوی وکیع کہتے ہیں کہ حضرت ماعز کو پکڑنے کا حکم دیا گیا اور انہیں قید کر دیا گیا۔ راوی مالک کہتے ہیں کہ انہیں چھوڑ دیا گیا پھر ان کے بارے میں لوگوں سے پوچھا گیا تو جواب دیا گیا کہ ہم تو ان کے بارے میں بھلائی ہی جانتے

بیں چنانچہ انہیں رجم (سگسار) کر دیا گیا۔

مسند احمد بن حنبل، رقم الحدیث، 41

فائده:- (اس روایت کی سند ضعیف ہے۔ جابر سے مراد جابر بن یزید الحارث الجعفری کوئی ہے۔ عامر سے عامر شراحیل شعبی مشہور امام مراد ہیں۔) ابن ابزی سے مراد صحابی رسول حضرت عبد الرحمن خزانی ہیں۔

رقم الحدیث: 80

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، حَدَّثَنَا أَبْنُ دَارِ، قَالَ : قَالَ حَدَّثَنَا أَبْنُ أَحْمَدَ، قَالَ : حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ، عَنْ جَابِرٍ، عَنْ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبْزَىٰ، عَنْ أَبِي بَكْرِ الصِّدِّيقِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ رَدَّدَ مَا عَزَّ أَرْبَعَ مَرَّاتٍ . إِسْنَادُهُ ضَعِيفٌ

حضرت احمد بن علی علیہ السلام بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت بندار بیان فرماتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہم سے ابو احمد علیہ السلام نے بیان کیا۔ وہ فرماتے ہیں کہ ہم سے اسرائیل نے بیان کیا اور وہ جابر علیہ السلام سے اور وہ شعبی علیہ السلام سے اور وہ عبد الرحمن بن ابزی علیہ السلام سے اور وہ حضرت ابو بکر صدیق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم علیہ السلام نے حضرت ماعز بن مالک علیہ السلام کو چار مرتبہ واپس لوٹا دیا۔

حدیث نمبر 79 کے تحت حوالہ جات ملاحظہ ہو۔

(اس روایت کی سند ضعیف ہے۔)

رقم الحدیث: 81

## حضرت ابو رافع رضی اللہ عنہ سے مروی روایت

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ : حَدَّثَنَا الْقَوَارِيرِيُّ، قَالَ : حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، قَالَ : أَنْبَأَ الْكَلْبِيُّ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ أَبِي رَافِعٍ، قَالَ : "خَرَجْتُ بِخَلْغَالَيْنِ لِأَبْيَعَهُمَا، وَكَانَ أَهْلُنَا قَدِ احْتَاجْجَوْا إِلَى نَفَقَةٍ رَأَيْتُ أَبَا بَكْرِ الصِّدِّيقَ، فَقَالَ : أَئِنَّ تُرِيدُ ؟ قَالَ : قُلْتُ : احْتَاجَ أَهْلُنَا إِلَى النَّفَقَةِ، فَأَخْرَجْتُ هَذَيْنِ الْخَلْغَالَيْنِ، قَالَ : وَأَنَا خَرَجْتُ بِدُرَرِ يَهْمَاتٍ أُرِيدُ بِهَا فِضَّةً أَجْوَدُ مِنْهَا، قَالَ : فَوَضَعَ الْخَلْغَالَيْنِ فِي كِفَّةٍ وَوَضَعَ الدَّرَاهِمَ فِي كِفَّةٍ، فَرَجَحَ

الْخَلْقَ الْأَنْجَلِيَّةِ عَلَى الدَّرَاهِمِ شَيْئًا فَدَعَا بِمِقْرَاضٍ قَالَ: قُلْتُ: سُبْحَانَ اللَّهِ هُوَ لَكَ، قَالَ: إِنَّ تَثْرُكَهُ فَإِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى لَا يَتَرُكُهُ، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "الذَّهَبُ بِالذَّهَبِ مِثْلٌ، وَالْفِضَّةُ بِالْفِضَّةِ مِثْلٌ، الرَّاءِدُ وَالْمَزَادُ فِي النَّارِ".

حضرت احمد بن علی رض بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت قواریری رض بیان فرماتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہم سے یزید بن ہارون رض نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں کلبی رض نے بتایا اور وہ سلمہ بن سائب سے اور وہ ابو رافع سے روایت کرتے ہیں کہ میں گھر سے دو پازیب لے کر نکلا تاکہ انہیں بچ دوں کیونکہ میرے اہل خانہ کو اخراجات کے لیے رقم کی ضرورت تھی۔ میں نے حضرت ابو بکر صدیق رض کو دیکھا تو انہوں نے مجھ سے پوچھا کہ کہاں کا ارادہ ہے؟ ابو رافع فرماتے ہیں کہ میں نے ان سے کہا کہ میرے اہل خانہ کو اخراجات کے لیے رقم کی ضرورت تھی تو میں یہ دو پازیب لے کر نکلا تھا (تاکہ ان کو بچ کر رقم حاصل کر سکوں) حضرت ابو بکر رض نے فرمایا کہ میں یہ چند درہم لے کر نکلا تھا اور ارادہ تھا کہ ان کے بد لے اچھی چاندی خریدوں۔ فرماتے ہیں کہ حضرت ابو بکر رض نے ایک پلڑے میں دونوں پازیب رکھے اور دوسرے پلڑے میں درہم رکھے تو پازیب کا وزن درہم سے کچھ بڑھ گیا۔ چنانچہ انہوں نے قینچی ملنگوائی (تاکہ جوزیادہ ہے اسے کاٹ کر دے دیں) تو میں نے کہا سبحان اللہ (آپ اس قدر احتیاط کر رہے ہیں) میں نے کہا کہ جوزیادہ ہے وہ بھی آپ کا ہی ہے۔ حضرت ابو بکر رض نے فرمایا کہ ہاں اگر تم اسے چھوڑ دو (اور مجھے دے دو) تو صحیح ہے۔ اس لیے کہ اللہ تبارک و تعالیٰ اس (زيادتی) کو نہیں چھوڑتے (اضافے کو واپس کرنے کا حکم دیتے ہیں) میں (ابو بکر) نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنائے کہ جب سونے کا سونے کے بد لے میں لین دین ہو تو برابر ہونا لازم ہے۔ اضافہ لینے والا اور جسے اضافی دیا جائے دونوں دوخت میں جائیں گے۔

صحیح مسلم، کتاب المساقة، باب الصرف و بيع الذهب بالوق نقداً، رقم الحدیث، 1588، سنن النسائی، کتاب البيوع، باب بيع الدرهم بالدرهم، رقم الحدیث: 4578،

ابن ماجہ، رقم الحدیث: 2255

فائده:- (اس روایت کی سند ضعیف ہے۔ کلبی سے مراد محمد بن سائب کلبی ہے اور سلمہ بن سائب کلبی کا بھائی ہے۔)

## حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ سے مروی روایت

حَدَّثَنَا أَخْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُرَيْجٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَعْفُرُ بْنُ الزَّبِيرِ، عَنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ، عَنْ أَبِي بَكْرِ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: "كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْغَارِ فَدَعَاهُ، فَقَالَ: "اللَّهُمَّ طَعْنًا وَطَاعُونًا"، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي قَدْ عَلِمْتُ أَنَّكَ سَأَلْتَ مَنَّا يَا أُمَّتِكَ هَذَا الطَّعْنُ قَدْ عَرَفْنَاهُ، فَمَا الطَّاعُونُ؟ قَالَ: "ذَرْبَ كَالْدَمَلِ إِنْ طَالَتْ بِكَ حَيَاةً سَتَرَاهُ".

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے سرتاج رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، وہ فرماتے ہیں کہ ہم سے مروان بن معاویہ نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے جعفر بن زبیر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا اور انہوں نے قاسم رضی اللہ عنہ سے اور وہ ابو امامہ رضی اللہ عنہ سے اور وہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ (ہجرت مدینہ کے موقع پر) غار میں تھا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دعا کرتے ہوئے فرمایا: اے اللہ! ہمیں طعن (نیزے کی مار) سے اور طاعون سے محفوظ فرم۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں میں نے عرض کیا کہ اے اللہ کے رسول! ہمیں تو معلوم ہے کہ آپ اپنی امت کے لیے اللہ سے سوال کرتے رہتے ہیں۔ طعن کا مطلب تو ہم جانتے ہیں لیکن یہ طاعون کیا چیز ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا کہ یہ پھوٹے کی طرح ناقابل علاج مرض ہے۔ اگر تمہاری زندگی لمبی ہوئی تو عنقریب تم خودا سے دیکھ لو گے۔

الحاوى للفتاوى للسيوطى ، جلد 2 صفحه 9، السعادة ، بيروت، مجمع الزوائد للهيثمي ، جلد 2 صفحه 310، القدسى ، بيروت، كنز العمال للmentqi ، رقم الحديث: 61746، التراث الاسلامى

فائده:- (اس روایت کی سند ضعیف ہے۔ بیکی ابن معین رضی اللہ عنہ نے راوی جعفر بن زبیر کو ضعیف قرار دیا ہے جبکہ نسائی اور دارقطنی نے اسے متزوک الحدیث قرار دیا ہے۔ راوی سرتاج بن یوس بن ابراہیم بغدادی ہے جو کہ ثقہ ہے۔ قاسم سے مراد قاسم بن عبد الرحمن الدمشقی ہے۔ ابو امامہ کا نام صدی بن عجلان ہے)

رقم الحديث: 83

## حضرت رافع رضی اللہ عنہ سے مروی روایت

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبَادٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَاتِمٌ، عَنِ السَّرِّيِّ  
بْنِ إِسْمَاعِيلَ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ رَافِعٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ و آله و سلیمان: "مَنْ وَلَى  
عِبَادَ اللَّهِ فَلَمْ يَعْمَلْ فِيهِمْ بِقُرْآنِ اللَّهِ، فَعَلَيْهِ بَهْلَةُ اللَّهِ".

حضرت احمد بن علی رحمۃ اللہ علیہ بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے محمد بن عباد رحمۃ اللہ علیہ نے بیان کیا۔ وہ فرماتے ہیں کہ ہم سے  
حاکم رحمۃ اللہ علیہ نے بیان کیا اور انہوں نے سری بن اسماعیل رحمۃ اللہ علیہ سے اور وہ شعبی رحمۃ اللہ علیہ سے اور وہ حضرت رافع رضی اللہ عنہ سے اور  
حضرت رافع رضی اللہ عنہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ و آله و سلیمان نے فرمایا کہ جو آدمی اللہ کے بندوں کا والی (حکمران) بتتا ہے اور ان کے بارے میں اللہ تعالیٰ کے قرآن  
(احکام) پر عمل پیر نہیں ہوتا تو اس پر اللہ تعالیٰ کی لعنت ہو۔

اس روایت کو مسند ابی بکر میں یہاں ہی نقل کیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ اس کا  
کوئی حوالہ نہیں ملا۔

فائده:- (اس روایت کی سند ضعیف ہے۔ راوی حاتم سے مراد حاتم بن اسماعیل المدنی ہے۔ سری بن اسماعیل  
کے بارے میں امام نسائی نے کہا وہ متذوک الحدیث ہے، امام احمد اس کی روایت نہیں لیتے۔ تھجی قطان فرماتے ہیں کہ  
ہمارے سامنے ان کا جھوٹ ایک ہی مجلس میں ظاہر ہو گیا)

رقم الحديث: 84

## حضرت مسور بن مخرمه رضی اللہ عنہ سے مروی روایت

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَمَّارُ بْنُ نَصْرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ عِيَّنَةَ، عَنِ  
الْزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنِ الْمِسْوَرِ بْنِ مَخْرَمَةَ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ قَالَ: يَا  
رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّمَا خَرَجْنَا نَوْمًا بَيْتَ وَنُظْهِرُهُ فَمَنْ صَدَّنَا عَنْهُ قَاتَلْنَاهُ، قَالَ: "سِيرُوا عَلَى  
اسْمِ اللَّهِ". إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے عمار بن نصر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہم سے ابن عینیہ بیان فرماتے ہیں اور وہ زہری سے اور وہ عروۃ سے اور وہ مسور بن مخرمہ سے اور وہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے (صلح حدیبیہ کے موقع پر) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ اے اللہ کے رسول! ہم تو صرف اس لیے نکلے ہیں تاکہ بیت اللہ کا قصد کریں اور اسے پاک و صاف کریں۔ لہذا جس آدمی نے ہمیں اس سے روکنے کی کوشش کی تو ہم سے جنگ کریں گے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کی اس بات کے جواب میں فرمایا کہ تم لوگ اللہ تعالیٰ کا نام لے کر چلتے رہو۔

کنز العمال للمنتقى، رقم الحديث: 30293، تفسیر طبری، جلد 9 صفحہ 124، دار الفکر، بیروت، تفسیر ابن کثیر، جلد 3 صفحہ، 558، الشعب، الدر المتنور للسيوطی، جلد 3 صفحہ 166، المنیریة، بیروت، دلائل النبوة للبیهقی، جلد 3 صفحہ 107، دار الكتب العلمية، بیروت

فائده:- (اس روایت کی سند صحیح ہے۔ امام احمد نے مسور بن مخرمہ اور عروان بن حکم دونوں کی سند سے تفصیلی روایت نقل کی ہے جس کا خلاصہ یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم چند سو صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو لے کر مدینہ سے مکہ کی طرف عمرہ کے ارادے سے نکلے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے قربانی کے جانور بھی ساتھ لے لیے تھے اور ذوالحجۃ کے مقام پر پہنچ کر عمرہ کا احرام باندھا۔ پھر بنو خزاعہ کے ایک آدمی کو جاسوں کے لیے مکہ روانہ کر دیا اور آگے چل پڑے۔ جب عسفان کے قریب غدیر اشطاط کے مقام پر پہنچ گئے تو جاسوس نے واپس آ کر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو اطلاع دی کہ کعب بن لوئی اور عاصم بن لوئی نے لشکر جمع کر لیا ہے اور وہ لوگ آپ سے جنگ کے لیے تیار ہیں اور آپ کو مکہ میں ہرگز داخل نہ ہونے دیں گے۔ یہ اطلاع ملنے کے بعد آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے مشورہ کیا کہ ہمیں واپس جانا چاہیے یا مکہ جانا چاہیے اور رکاوٹ ڈالنے والوں سے جنگ کرنی چاہیے۔ حضرت صدیق اکبر رضی اللہ عنہ نے جواب دیا کہ اے اللہ کے نبی! ہم تو صرف عمرہ کرنے کے لیے آئے ہیں اور جنگ کرنے کے لیے تو نہیں آئے البتہ اگر کسی نے رکاوٹ ڈالی اور ہمیں عمرہ کرنے سے روکا تو ہم اس سے جنگ کریں گے۔ اس پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ کا نام لے کر چل پڑو۔

رقم الحديث: 85

## حضرت ابو رافع رضی اللہ عنہ سے مروی روایت

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٌ، وَعُثْمَانُ، قَالَا: حَدَّثَنَا يَعْلَى بْنُ عَبَيْدٍ، عَنِ الْكَلْبِيِّ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ

**إسناده ضعيف.**

حضرت احمد بن عیینہ علیہ بیان کرتے ہیں کہ ہم سے ابو بکر عزوجلتہ اور عثمان مجاشیہ دونوں بیان کرتے ہیں وہ دونوں کہتے ہیں کہ ہم سے یعلیٰ بن عبید مجاشیہ نے بیان کیا اور وہ کلبی عزوجلتہ سے اور وہ سلمۃ بن سائب عزوجلتہ سے اور وہ حضرت ابو رافع عزوجلتہ سے روایت کرتے ہیں اور وہ حضرت ابو بکر عزوجلتہ سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سن آپ نے فرمایا کہ سونے کے ساتھ لین دین کرتے ہوئے دونوں طرف کا وزن برابر ہو۔ چاندی کا چاندی کے ساتھ لین دین کرتے ہوئے دونوں طرف کا وزن برابر ہونا چاہیے۔ زائد ہے والا اور زیادہ طلب کرنے والا دونوں وزخ میں جائیں گے۔ راوی ابو بکر بن ابی شیبہ فرماتے ہیں کہ زائد بن قدامہ نے اس حدیث کو کلبی سے روایت کیا ہے۔ (اس روایت کی سند ضعیف ہے)

حدیث نمبر 81 کے تحت حوالہ جات گزر چکے ہیں

رقم الحديث: 86

حضرت قیس بن ابی حازم رضی اللہ عنہ سے مروی روایات

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا سَرِيجُ، قَالَ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي حَالِدٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا أَبْكَرَ الصِّدِّيقَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ تَلَاهُذِيَةً الْآيَةَ: (يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنفُسُكُمْ لَا يَضُرُّ كُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ) (سُورَةُ الْمَائِدَةِ: 5 آيَةٌ 105) ثُمَّ قَالَ: إِنَّكُمْ تَقْرَءُونَ هَذِهِ الْآيَةَ، ثُمَّ تَضَعُونَهَا عَلَىٰ غَيْرِ مَوَاضِعِهَا، وَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "إِذَا عَمِلَ فِي النَّاسِ بِالْمُنْكَرِ وَلَمْ يُغَيِّرُوهُ أَوْ شَكَ أَنْ يَعْمَلُهُمُ اللَّهُ بِعِقَابٍ" إِسْنَادٌ صَحِيحٌ.

حضرت احمد بن علیؑ نے بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے سرتاجؑ نے بیان کیا۔ وہ فرماتے ہیں کہ ہم سے ہشیمؑ نے بیان کیا اور وہ اسماعیل بن ابی خالدؑ سے اور وہ قیس بن ابی حازمؑ سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے حضرت ابو بکر صدیقؓ سے سنا کہ حضرت ابو بکرؓ نے یہ آیت تلاوت کی۔ (جس کا ترجمہ یہ ہے) ”اے ایمان والوں میں فکر کرنا لازم ہے جو گمراہ ہوا وہ تمہارا کچھ نہیں بگاڑتا جبکہ تم ہدایت پر ہو)۔“

یہ آیت تلاوت کرنے کے بعد حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے لوگوں سے مخاطب ہو کر کہا کہ تم لوگ اس آیت کی تلاوت کرتے ہو اور اس کا معنی و مفہوم وہ قرار دیتے ہو جو حقیقت میں نہیں ہے۔ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنा۔ آپ نے فرمایا کہ جب لوگوں میں کسی منکر (برائی) پر عمل ہو رہا ہو اور لوگ اسے ختم نہ کریں تو قریب ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کو عمومی طور پر سزا دے (ایسا عذاب نازل فرمائے جس میں سب لوگ لپیٹ میں آ جائیں)۔

سنن الترمذی، کتاب الفتنه، باب ماجاء فی نزول العذاب اذلم یغیر المنکر، رقم الحدیث، 2168، 3049، سنن ابی داؤد، کتاب الفتنه والملاحم، باب الامر والنهی، رقم الحدیث: 4338، ابن ماجہ، کتاب الفتنه، باب الامر بالمعروف والنهی عن المنکر رقم الحدیث: 4005، مستد احمد بن حنبل، رقم الحدیث 53، مسند ابی یعلیٰ، رقم الحدیث: 132، 130، 131، 128، المکتب الاسلامی بیروت، صحیح ابن حبان، رقم الحدیث: 304، 305، فائدہ:- (اس روایت کی سند صحیح ہے۔ امام ترمذی اور ابن حبان نے اس روایت کی سند کو صحیح قرار دیا ہے۔ مشہور مفسر ابن جریر طبری مذکورہ آیت کی تفسیر میں متعدد اقوال نقل کرنے کے بعد لکھتے ہیں کہ اس آیت کے بارے میں سب سے بہتر قول وہی ہے جو حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے مردی ہے۔ یعنی اس آیت کا مطلب یہ ہے کہ اللہ کی اطاعت اور اس کے احکام و اوامر کی پابندی کرو اور جن امور سے منع کیا ہے ان سے رُک جاؤ۔ اس آیت سے یہ معلوم ہوا کہ امر بالمعروف اور نهى عن المنکر فرض ہے۔ تفسیر طبری جلد 11، ص 152، 153۔)

رقم الحدیث: 87

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، وَيَزِيدُ  
بْنُ هَارُونَ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ قَيْمِسٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ التَّبَّيِّنَ مُحَمَّدٌ نَحْوُهُ۔  
حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے عثمان بن ابی شیبہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں اور وہ کہتے ہیں کہ  
ہم سے جریر رضی اللہ عنہ اور یزید بن ہارون بیان کرتے ہیں اور وہ اسماعیل رضی اللہ عنہ سے اور وہ حضرت  
ابوبکر رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ بیان کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے مذکورہ حدیث کی مثل حدیث نقل کرتے ہیں۔  
حدیث نمبر 86 کے تحت حوالہ جات گزر چکیے ہیں۔  
(اس روایت کی سند صحیح ہے اور مذکورہ حدیث کی طرح ہے)

رقم الحديث: 88

حَدَّثَنَا أَخْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُعَيْرٍ، وَأَبُو  
أُسَامَةَ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، قَالَ: قَامَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ، فَحَمَدَ اللَّهَ، وَأَثْنَى عَلَيْهِ، وَقَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ، إِنَّكُمْ تَقْرَءُونَ هَذِهِ الْآيَةَ (يَا أَيُّهَا)  
الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنفُسَكُمْ لَا يَضُرُّ كُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ) (سورة المائدۃ: ۵ آیة  
105) وَإِنَّا سَمِعْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "إِنَّ النَّاسَ إِذَا رَأَوْا الْمُنْكَرَ لَا يُغَيِّرُوهُ أُوْشَكَ  
أَنْ يَعْتَهُمُ اللَّهُ بِعِقَابِهِ" ، قَالَ أَبُو أُسَامَةَ: وَقَالَ مَرَّةً أُخْرَى: وَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ  
ﷺ يَقُولُ: إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

حضرت ابو بکر بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے عبد اللہ بن نعیر اور ابو اسامہ نے بیان کیا اور وہ دونوں اسماعیل بن ابی خالد سے اور وہ قیس بن ابی حازم سے روایت کرتے ہیں کہ قیس بن ابی حازم نے بیان کیا کہ حضرت ابو بکر صدیق ﷺ (خطبہ کے لیے) کھڑے ہوئے۔ اللہ تبارک و تعالیٰ کی حمد و شنبیان کی اور لوگوں کو مخاطب کرتے ہوئے فرمایا کہ اے لوگو! تم لوگ اس آیت کو پڑھتے ہو (جس کا ترجمہ یہ ہے)۔ ”اے ایمان والوں تم پر اپنی فکر کرنا لازم ہے۔ جو گمراہ ہوا وہ تمہارا کچھ نہیں بگاڑتا جبکہ تم ہدایت پر ہو۔“

اس آیت کو پڑھنے کے بعد ابو بکر صدیق ﷺ نے فرمایا کہ ہم نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سن۔ آپ نے فرمایا کہ بلاشبہ جب لوگ منکر (برائی ہوتی ہوئی) دیکھیں اور اس کو ختم نہ کریں تو قریب ہے کہ اللہ تعالیٰ ان پر عمومی (اجماعی) عذاب نازل فرمائے (یعنی ایسا عذاب جو منکر کا ارتکاب کرنے والوں اور نہ کرنے والوں سب کو اپنی لپیٹ میں لے لے)۔ راوی ابو اسامہ فرماتے ہیں کہ حضرت صدیق اکبر ﷺ نے دوسری مرتبہ یوں فرمایا کہ میں نے (بجائے ہم نے) رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سن۔

حدیث نمبر 86 کے تحت حوالہ جات گزر چکیے ہیں۔

(اس روایت کی سند صحیح ہے اور ما قبل مذکور حدیث نمبر ۸۶ کی سند کی طرح ہے)

رقم الحديث: 89

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ حَدَّثَنَا عَبْيُودُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ: حَدَّثَنَا أَبِي شَعْبَةَ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ۔ اسْنَادُهُ صَحِيحٌ۔

حضرت احمد بن علیؓ بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت عبید اللہ بن معاذ فرماتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہم سے میرے والد معاذ نے بیان کیا۔ وہ فرماتے ہیں کہ ہم سے شعبہؓ نے بیان کیا اور وہ اسماعیل بن ابی خالدؓ سے اور وہ حضرت قیس بن ابی حازمؓ سے روایت کرتے ہیں اور وہ حضرت ابو بکر صدیقؓ سے اور حضرت صدیقؓ اکبرؓ نبی کریمؓ سے (ذکورہ بالاحدیث کی) مثل حدیث روایت کرتے ہیں۔

حدیث نمبر 86 کے تحت حوالہ جات گزر چکے ہیں۔

(اس روایت کی سند صحیح ہے اور ماقبل ذکورہ حدیث نمبر ۸۶ کی طرح ہے)

رقم الحديث: 90

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، قَالَ: تَأْإِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، عَنْ جَعْفَرِ الْأَحْمَرِ، عَنِ السَّرِّيِّ بْنِ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَبَا يَعْمَلٍ، فَجِئْتُ وَقَدْ قُبِضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبُو بَكْرٍ قَائِمٌ فِي مَقَامِهِ، فَأَطَابَ الشَّنَاءُ وَأَكْثَرَ الدُّعَاءِ وَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: كُفُرُ بِاللَّهِ وَأَنْتِفَاءُ مِنْ نَسْبٍ وَإِنْ دَقَّ وَادِعَاءُ نَسْبٍ لَا يُعْرَفُ۔

حضرت احمد بن علیؓ بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت ابو بکرؓ بیان فرماتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہم سے اسحاق بن منصورؓ نے بیان کیا اور انہوں نے جعفر ابن حمرؓ سے اور انہوں نے سری بن اسماعیلؓ سے روایت کیا اور وہ حضرت قیس بن ابی حازمؓ سے روایت کرتے ہیں کہ قیس بن ابی حازمؓ نے بتایا کہ میں نبی کریمؓ کے دست مبارک پر بیعت ہونے کے لیے روانہ ہوا۔ جب (مدینہ میں) پہنچا تو نبی کریمؓ کی وفات ہو چکی تھی اور حضرت ابو بکر صدیقؓ رضی اللہ عنہ ان کی جگہ (منبر پر) کھڑے خطاب فرمائے تھے۔ حضرت ابو بکرؓ نے طویل کلمات میں اللہ تعالیٰ کی حمد و شناکی، دعا کی اور فرمایا کہ میں نے رسولؓ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے

سنا کہ اپنے حقیقی نسب کی نفی کرنا اللہ تعالیٰ (کی نعمت) کا انکار ہے اگرچہ وہ حقیقی نسب چھوٹا ہو (یعنی پھلی ذات سے اس کا تعلق ہو) اسی طرح ایسے نسب کا دعویٰ کرنا جسے کوئی نہ جانتا ہو (یہ بھی اللہ تعالیٰ کی نعمت کا انکار ہے)۔

سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 2744، عیسیٰ الجلی، بیروت، سنن الدارمی، جلد 2 صفحہ 344، بیروت، کنز العمال للمتفقی، رقم الحدیث 15302، 15301، مسند احمد بن حنبل، رقم الحدیث 7019، البداية آہ والنهاية لابن کثیر، جلد 5 صفحہ 248، بیروت (اس روایت کی سند ضعیف ہے۔ راوی سری بن اسماعیل ضعیف ہے)۔

فائڈ ۵:- زمانہ جاہلیت کا یہ رواج تھا کہ لوگ دوسروں کی اولاد کو اپنی اولاد قرار دے لیتے تھے یعنی متبہٰ بنائیتے تھے۔ اسی طرح لوگ اپنا نسب نامہ غلط بیان کرتے اور اپنے آپ کو بڑی ذات، بڑے لوگوں کی اولاد کہلواتے تھے اور اس کو کوئی عیب نہ سمجھا جاتا تھا۔ پھر جب قرآن کریم میں یہ آیت ”أَذْعُوهُمْ لَا يَأْتِيهِمْ“ نازل ہوئی تو یہی حکم دیا گیا کہ ہر آدمی کو اس کے حقیقی والد کی طرف ہی منسوب کیا جائے۔ شارح حدیث مناوی فرماتے ہیں کہ اپنے آپ کو غیر حقیقی باپ کی طرف منسوب کرنا اللہ تعالیٰ پر جھوٹ بولنا ہے۔ یعنی یہ دعویٰ کرنا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے فلاں (حقیقی باپ) کی بجائے فلاں (غیر حقیقی باپ) سے پیدا کیا ہے اور ایسا دعویٰ کرنا اللہ تعالیٰ پر جھوٹ باندھنے کے متادف ہے۔

رقم الحدیث: 91

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي النَّضْرِ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو النَّضْرِ،  
قَالَ: حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ الْمُسَيْبِ الْبَجْلِيُّ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، قَالَ: إِنِّي لِجَالِسٌ  
عِنْدَ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ خَلِيفَةً رَسُولِ اللَّهِ عَلَيْهِ بَعْدَ وَفَاتَةِ النَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ شَهْرٍ إِذْ  
مَرَّ بِفَرَسٍ، فَعَرِضَتْ عَلَيْهِ، فَقَامَ إِلَيْهِ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَقَالَ: يَا خَلِيفَةَ رَسُولِ اللَّهِ،  
أَحْمَلْنِي عَلَى هَذِهِ الْفَرَسِ. قَالَ: لَا هَا اللَّهُ إِذَا لَا أَحْمَلُكَ عَلَيْهَا إِنَّكَ رَجُلٌ مُوَسَّعٌ فِي الْمَالِ،  
وَإِنَّ هَاهُنَا لَمَنْ هُوَ أَحَقُّ بِهَا مِنْكَ. قَالَ: ثُمَّ عَادَ إِلَيْهِ فَسَأَلَهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، فَأَبَى عَلَيْهِ  
حَتَّى بَخَلَهُ وَأَغْضَبَهُ، فَقَالَ لَهُ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: وَاللَّهِ لَأَنْ أَحْمَلَ غُلَامًا قَدْ رَكِبَ  
الْخَيْلَ عَلَى غُرْلَتِهِ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَحْمَلَكَ عَلَيْهَا، فَقَالَ لَهُ الْأَنْصَارِيُّ: أَنَا خَيْرٌ مِنْكَ  
فَأَرِسَا وَمِنْ أَبِيكَ، فَقَامَ الْمُغَيْرَةُ بْنُ شُعْبَةَ فَأَخْذَ بِرَأْسِهِ، ثُمَّ وَجَأَ أَنْفَهُ، قَالَ: وَافْتَرَعَهُ

فَاتَّخَدَا فَفُرِّعَ بَيْنَهُمَا بَعْدَ شَرِّ ، وَقَامَ أَبُو بَكْرٍ فَدَخَلَ غَضْبَانًا قَالَ : ثُمَّ اجْتَمَعَتِ الْأَنْصَارُ يَطْلُبُونَ الْمُغَيْرَةَ بْنَ شُعْبَةَ لِيَقْتَادُوا مِنْهُ إِمَّا فَعَلَ بِصَاحِبِهِمْ ، فَلَمَّا بَلَغَ ذَلِكَ أَبَا بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ خَرَجَ فَنُودِيَ فِي النَّاسِ أَنَّ الصَّلَاةَ جَامِعَةً ، وَهِيَ أَوَّلُ صَلَاةٍ لِلْمُسْلِمِينَ نُودِيَ بِهَا أَنَّ الصَّلَاةَ جَامِعَةً ، فَاجْتَمَعَ النَّاسُ ، فَصَعِدَ الْبَنْبَرَ شَيْئًا صُنِعَ لَهُ كَانَ يَخْطُبُ عَلَيْهِ قَالَ : فَهِيَ أَوَّلُ حُظْبَةٍ خُطْبَةٍ فِي الْإِسْلَامِ قَالَ : فَخَمِدَ اللَّهُ وَأَثْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ : يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي وَاللَّهِ مَا أَنَا بِخَيْرٍ كُمْ ، فَاعْلَمُوا ذَا كُمْ ، وَلَوْدِدُتُ أَنَّ هَذَا كَفَانِيهِ غَيْرِي ، وَلَئِنْ أَخْذْتُمُونِي بِسُنْنَةِ نَبِيِّكُمْ مَعَهُ مَا أُطِيقُهَا ، إِنْ كَانَ لَمَعْصُومًا مِنَ الشَّيْطَانِ ، وَإِنْ كَانَ لَيَنْزِلُ عَلَيْهِ الْوَحْيُ مِنَ السَّمَاءِ ، إِنَّ مَعِي شَيْطَانًا يَحْضُرُنِي ، فَمَا اسْتَقْمَتْ فَاتَّبَعْوَنِي ، وَإِنْ زِغْتُ فَقَوِّمُونِي ، أَوْ غَضِبْتُ فَأَخْرِسُونِي ، لَا أَشْتُمُ أَعْرَاضَكُمْ ، أَوْ أُؤْثِرُ بِجُلُودِكُمْ ، إِنَّ نَاسًا يَرْعُمُونَ أَنِّي مُقِيدُهُمْ مِنَ الْمُغَيْرَةِ بْنِ شُعْبَةَ ، وَأَيُّهُ اللَّهُ ، لَأَنَّ يَخْرُجَ قَوْمٌ مِنْ دِيَارِهِمْ أَقْرَبُ إِلَيْهِمْ مِنْ أَنْ أَقْيِدَهُمْ مِنْ وَزْعَةِ اللَّهِ الَّذِينَ يَرْعُونَ عَنْهُ " .

حضرت احمد بن علي رض بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت ابو بکر بن ابی نصر بیان فرماتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ مجھے سے ابوالغفر نے بیان کیا کہ ہم سے عیسیٰ بن المسیب البعلی نے بیان کیا اور وہ حضرت قیس بن ابی حازم سے روایت کرتے ہیں کہ قیس نے بیان کیا کہ میں نبی کریم ﷺ کی دنیا سے رحلت کے ایک مہینہ بعد حضرت ابو بکر رض کے پاس بیٹھا تھا کہ ایک گھوڑا گذر جو حضرت ابو بکر رض کے سامنے پیش کیا گیا۔ چنانچہ انصار صحابہ رض کا ایک آدمی حضرت ابو بکر رض کی طرف اٹھ کھڑا ہوا اور کہا کہ اے اللہ کے رسول کے خلیفہ! آپ مجھے یہ گھوڑا اعطاؤ کرو یجیے۔ حضرت ابو بکر رض نے اس آدمی کو جواب دیا کہ اللہ کی قسم! ایسا ہرگز نہیں ہو سکتا۔ میں آپ کو یہ گھوڑا نہیں دے سکتا، اس لیے کہ تم مالی وسعت رکھنے والے آدمی ہو اور یہاں ایسے لوگ موجود ہیں جو تم سے زیادہ حقدار ہیں۔ حضرت قیس فرماتے ہیں کہ سائل نے اپنی بات کو دو ہر ایسا اور حضرت ابو بکر رض سے تین بار سوال کیا تو حضرت ابو بکر رض نے انکار کر دیا یہاں تک کہ اس آدمی نے حضرت ابو بکر رض کو بخیل قرار دیا اور آپ پر غضبانک ہو گیا۔ حضرت ابو بکر رض نے اس آدمی سے فرمایا کہ اللہ کی قسم! مجھے ایک انتہائی چھوٹ سے بچ کو گھوڑا دے دینا اس سے زیادہ پسندیدہ ہے کہ تمہیں گھوڑا دوں۔ انصاری (سائل) نے جواب دیا کہ اے ابو بکر! میں تم اور تمہارے باپ سے زیادہ بہتر شہسوار

ہوں۔ (سائل کے اس طرح کہنے کے بعد) یہیں حضرت مغیرہ بن شعبہ کھڑے ہوئے اور اس آدمی کو سر سے پکڑا، اس کی ناک پر مارا۔ فرماتے ہیں کہ اس کے اوپر چڑھ گئے یہاں تک کہ وہ دونوں ایک ہو گئے۔ پھر ان دونوں کو تھوڑی سی لڑائی کے بعد چھڑوا لیا گیا۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور غصے کی حالت میں گھر چلے گئے۔ حضرت قیس فرماتے ہیں کہ پھر انصار جمع ہو گئے اور حضرت مغیرہ بن شعبہ کو تلاش کرنے لگے تاکہ ان کے ساتھ جو کچھ سلوک ہوا تھا اس کا بدلہ لے سکیں۔

جب ابو بکر رضی اللہ عنہ کو انصار کے جمع ہونے کی اطلاع پہنچی تو وہ گھر سے نکل آئے۔ پھر لوگوں کو پکارا گیا کہ نماز کھڑی ہے۔ فرماتے ہیں کہ یہ مسلمانوں کی پہلی نماز تھی جس کے لیے ”نماز کھڑی ہو رہی ہے“ کے الفاظ کے ساتھ لوگوں کو پکارا گیا۔ چنانچہ لوگ جمع ہو گئے تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ منبر پر چڑھ گئے (یہ وہ چیز تھی جو آپ کے لیے بنائی گئی تھی اور جس پر آپ کھڑے ہو کر خطبہ دیا کرتے تھے۔

راوی فرماتے ہیں کہ یہ پہلا خطبہ تھا جو (نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی دنیا سے رحلت کے بعد) اسلام میں دیا گیا۔ راوی فرماتے ہیں کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اللہ تعالیٰ کی حمد و شنا bian کی، پھر فرمایا:

”اے لوگو! بلاشبہ میں تم سے بہتر نہیں ہوں۔ تم اس بات کو جان لو اور مجھے یہ بات پسند ہے کہ میرے علاوہ کوئی دوسرا آدمی اس (خلافت و امارت کے بوجھ) کو سنبھال لے۔ اگر تم لوگ اپنے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے طریقے کے مطابق مجھے پکڑو گے تو مجھ میں اس کی طاقت نہیں ہے۔ بلاشبہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم معصوم تھے شیطان سے محفوظ تھے۔ بلاشبہ ان پر آسمان (اللہ کی طرف) سے وحی نازل ہوتی تھی۔ بلاشبہ میرے ساتھ شیطان لگا ہوا ہے جو میرے پاس آتا رہتا ہے۔“

پس اگر میں سید ہے راستے پر قائم رہوں تو میری اتباع کرو اور اگر میں سید ہے راستے سے ہٹ جاؤں تو مجھے سید ہا کرو بینا یا اگر میں غضبنا ک ہو جاؤں تو میرے غصے کو مخفیاً کر دینا۔ میں نہ تو تمہارے معززین کو گالی دینے والا ہوں اور نہ تمہارے اوپر دوسروں کو ترجیح دینے والا ہوں۔ پھر فرمایا کہ بعض لوگوں کا خیال ہے کہ انہیں مغیرہ بن شعبہ سے بدلہ دلوادوں گا۔ اللہ کی قسم! لوگوں کا اپنے علاقے سے نکل جانا ان کے لیے اس سے زیادہ قریب ہے کہ میں ان کو اللہ کے حرام سے منع کرنے والوں سے بدلہ دلوادوں۔

معتنی 1818، مجمع 184/5

فائده:- (راوی ابو بکر بن ابی النضر سے مراد ابو بکر بن نظر بن ابی النضر بغدادی ہے اور بعض اوقات اس کی نسبت دادا کی طرف کر دی جاتی ہے اور کہا جاتا ہے ابو بکر بن ابی النضر جیسا کہ اس روایت میں ہے۔

## حضرت اوسط رضي الله عنه سے مروی روایات

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْجَعْدِ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ خَمِيرٍ، قَالَ: سَمِعْتُ سُلَيْمَةَ بْنَ عَامِرٍ، يُحَدِّثُ عَنْ أَوْسَطَ بْنِ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَوْسَطَ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا بَكْرَ الصِّدِيقَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، بَعْدَ مَا قُبِضَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِسَنَةٍ، قَالَ: قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَقَامِي هَذَا عَامَّ أَوَّلِ، ثُمَّ بَكَى أَبُو بَكْرٍ، ثُمَّ قَالَ: "عَلَيْكُمْ بِالصِّدِيقِ، فَإِنَّهُ مَعَ الْبَرِّ وَهُمَا فِي الْجَنَّةِ، وَإِيَّاكُمْ وَالْكَذِبَ فَإِنَّهُ مَعَ الْفُجُورِ وَهُمَا فِي النَّارِ، وَسُلُوا اللَّهُ الْمُعَافَاةَ، فَإِنَّهُ لَمْ يُؤْتَ أَحَدٌ شَيْئًا بَعْدَ الْيَقِينِ خَيْرًا مِنَ الْمُعَافَاةِ، وَلَا تَقَاطِعُوا، وَلَا تَدَابِرُوا، وَلَا تَحَاسِدُوا، وَلَا تَبَاغِضُوا، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا". اسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

حضرت احمد بن علي عَلِيٰ بْنُ عَلِيٰ بْنِ جَعْدَ رضي الله عنه بیان کرتے ہیں کہ ہم سے شعبہ رضي الله عنه نے بیان کیا اور یزید بن خمیر سے نقل کرتے ہیں۔ اور وہ کہتے ہیں کہ میں نے عامر رضي الله عنه کو کہتے ہوئے سنا اور وہ اوسط بن اسماعیل بن اوسط سے نقل کرتے ہیں کہ اوسط بن اسماعیل بن اوسط نے حضرت ابو بکر صدیق رضي الله عنه سے یہ بات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دنیا سے رحلت کے ایک سال بعد سنی۔ حضرت ابو بکر رضي الله عنه نے (خطاب کرتے ہوئے) فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (ہجرت مدینہ کے بعد) پہلے سال اسی میری جگہ (مسجد نبوی کے منبر) پر کھڑے ہوئے۔ یہ کہہ کہ حضرت ابو بکر رضي الله عنه روپڑے۔ پھر فرمایا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ لوگو! سچائی کو اختیار کرو اس لیے کہ یہ نیکی کے ساتھ ہوگی اور سچائی اور نیکی دونوں جنت میں (جانے کا سبب) ہوں گی۔ تم جھوٹ سے بچو اس لیے کہ یہ نافرمانی کے ساتھ ہوگا اور یہ دونوں یعنی جھوٹ اور نافرمانی جہنم میں (جانے کا سبب) ہوں گے۔ اللہ تعالیٰ سے عافیت طلب کرو، اس لیے کہ ایمان و یقین کے بعد عافیت سے بڑھ کر کوئی چیز نہیں جو کسی کو عطا کی جائے۔ ایک دوسرے سے قطع تعلقی نہ کرو، ایک دوسرے سے دشمنی نہ کرو، ایک دوسرے سے حسد نہ کرو، ایک دوسرے کے ساتھ بغرض نہ رکھو، اے اللہ کے بندو! آپس میں بھائی بھائی بن کر رہو۔

مسند احمد بن حنبل، رقم الحديث 5, 34, 44, 17، صحيح ابن حبان، رقم الحديث 952، مستدرک حاکم، جلد 1، صفحہ 529، سنن ابن ماجہ، رقم الحديث،

4924, 4923، کنز انعام نلمتغی، رقم الحديث 3849

(اس روایت کی سند صحیح ہے)

رقم الحديث: 93

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، يَأْسِنَادِهِ مِثْلُهُ. إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

حضرت احمد بن علي علیہ السلام بیان کرتے ہیں کہ ہم سے ابو خیثہ نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم سے وہب بن جریر علیہ السلام نے بیان۔ وہ فرماتے ہیں کہ ہم سے شعبہ علیہ السلام نے اپنی سند کے ساتھ (ماقبل مذکور) حدیث کی مثل حدیث بیان کی۔

حدیث نمبر 92 کے تحت یہ روایت گزر چکی ہے۔

(اس روایت کی سند صحیح ہے)

رقم الحديث: 94

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى الْهَرَوِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنِي الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ، يَقُولُ: سَمِعْتُ سُلَيْمَ بْنَ عَامِرٍ، يَقُولُ: سَمِعْتُ أَوْسَطَ الْبَجْلَى، عَلَى مِنْبَرِ حِمْصَ يَقُولُ: سَمِعْتُ أَبَا بَكْرِ الصِّدِيقَ، يَقُولُ عَلَى مِنْبَرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ خَنَقَتْهُ الْعَبْرَةُ، ثُمَّ عَادَ، فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ عَادَ ثُمَّ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ عَامَّ أَوَّلٍ: سَلُوا اللَّهَ الْعَافِيَةَ، فَإِنَّهُ مَا أُوتِيَ عَبْدًا بَعْدَ يَقِينٍ شَيْئًا خَيْرًا لَهُ مِنَ الْعَافِيَةِ". إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

حضرت احمد بن علي بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت ابو موسی الھروی علیہ السلام بیان کرتے ہیں کہ مجھے ولید بن مسلم علیہ السلام نے بتایا وہ کہتے ہیں کہ میں نے عبد الرحمن بن یزید بن جابر سے سنا۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے سلیم بن عامر علیہ السلام سے سنا۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے اوسط الجبلی سے حمص (شہر کی مسجد) کے منبر پر یہ کہتے ہوئے سنا کہ میں نے حضرت ابو بکر صدیق علیہ السلام کے منبر پر کھڑے ہوئے بیان کرتے سنا۔ کہتے ہیں کہ جب ابو بکر صدیق علیہ السلام نے یہ الفاظ کہے کہ "میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا" تو (رونے کی وجہ سے) آنسوؤں نے ان کا گلا بند کر دیا (اور آواز نہ نکل سکی) پھر کہا کہ "میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا" یہ کہہ کران کی آواز بند ہگئی

اور آنسوؤں نے ان کا گلابند کر دیا۔ پھر تیری مرتبہ کہا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو (ہجرت کے) پہلے سال یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ لوگو! اللہ تعالیٰ سے عافیت طلب کرو۔ اس لیے کہ آدمی کو جو کچھ عطا کیا جاتا ہے یقین کے بعد عافیت سے بڑھ کر کوئی چیز اس کے لیے بہتر نہیں ہے۔

سنن الترمذی، کتاب الدعوائی، رقم الحدیث، 3558، مسند احمد بن حنبل، رقم الحدیث 6، مستدرک الحاکم، جلد 1 صفحہ 529، تصویر، بیروت، مشکاة المصابیح، رقم الحدیث 2489، المکتب الاسلامی، بیروت، کنز العمال للمتقی، رقم الحدیث

3209, 3277, 4928

فائده:- (اس روایت کی سند صحیح ہے۔ ابو موسیٰ الھر وی سے مراد اسحاق بن ابراہیم بغدادی ہے۔ ابن معین اور امام احمد نے اسے ثقہ قرار دیا ہے)

رقم الحدیث: 95

حَدَّثَنَا أَخْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ : حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ الْقَوَارِيرِيُّ، قَالَ : حَدَّثَنَا  
غُنَدَرٌ، قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ خُمَيْرٍ، عَنْ سُلَيْمَ بْنِ عَامِرٍ، عَنْ أُوْسَطَ، قَالَ :  
خَطَبَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقَالَ : " قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَقَامِي هَذَا عَامَ أَوَّلٍ، ثُمَّ  
بَكَى أَبُو بَكْرٍ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ سَلُوا اللَّهَ الْمُعَافَةَ، أَوْ قَالَ : الْعَافِيَةُ، فَلَمْ يُؤْتَ أَحَدٌ قَطُّ بَعْدَ  
الْيَقِينِ أَفْضَلَ مِنَ الْعَافِيَةِ أَوِ الْمُعَافَةِ، عَلَيْكُمْ بِالصِّدْقِ، فَإِنَّهُ مَعَ الْيَرِّ وَهُمَا فِي الْجَنَّةِ،  
وَإِيَّاكُمْ وَالْكَذِبِ، فَإِنَّهُ مَعَ الْفُجُورِ وَهُمَا فِي النَّارِ، وَلَا تَحَسَّدُوا، وَلَا تَبَاغِضُوا، وَلَا  
تَدَابِرُوا، وَكُونُوا كَمَا أَمَرَ كُمْ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ " . إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ .

حضرت احمد بن علیؑ بیان کرتے ہیں کہ ہمیں حضرت عبید اللہ بن عمر بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے غدر ﷺ نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم سے شعبہؑ نے بیان کیا اور شعبہؑ یزید بن خمیرؑ سے اور وہ سلیم بن عامرؑ سے اور وہ اوسط سے روایت کرتے ہیں کہ اوسط نے بیان کیا کہ حضرت ابو بکر ؓ نے خطبہ دیا اور کہا کہ میری اسی جگہ (منبر) پر (ہجرت کے) پہلے سال رسول اللہ ﷺ نے کھڑے ہو کر ارشاد فرمایا۔ یہ کہہ کر حضرت ابو بکر ؓ نے لگے۔ پھر ابو بکر ؓ نے بتلا یا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ ”لوگو! اللہ تعالیٰ سے معافی طلب کرو یا فرمایا کہ عافیت طلب کرو۔ یقین کے بعد عافیت یا معافی سے بڑھ کر افضل کوئی چیز نہیں جو کسی آدمی کو عطا کی جائے۔ لوگو! تم

سچائی کو اختیار کرو کیونکہ وہ نیکی کے ساتھ ہوتی ہے اور وہ دونوں (سچائی اور نیکی) جنت میں (جانے کا سبب) ہوں گے۔ لوگو! جھوٹ سے بچو کیونکہ وہ گناہ و نافرمانی کے ساتھ ہوتا ہے اور وہ دونوں (جھوٹ اور نافرمانی) جہنم میں (جانے کا سبب) ہوں گے۔ ایک دوسرے سے حمدت کرو، ایک دوسرے سے بعض نہ کرو، ایک دوسرے سے دشمنی نہ کرو اور تم لوگ اس طرح (آپس میں بھائی بھائی) بن جاؤ جیسے اللہ عزوجل نے تمہیں حکم دیا ہے۔

حدیث نمبر 94 کے تحت حوالہ جات گزر چکے ہیں۔

(اس روایت کی صحت ہے اور یہ مذکورہ روایت سے زیادہ طویل تفصیلی ہے)

رقم الحدیث: 96

## حضرت مسیحی بن جعده رضی اللہ عنہ سے مروی روایت

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، وَأَبُو بَكْرٍ، وَعُثْمَانُ، قَالُوا: حَدَّثَنَا سُفِيَّانُ بْنُ عَيْنَةَ، عَنْ عُمَرٍ وَبْنِ دِينَارٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ جَعْدَةَ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسَلَّمَ فِي الصَّيْفِ عَامَ أَوَّلِ الْعَهْدِ قَرِيبًا يَقُولُ: "سَلُوا اللَّهَ الْيَقِينَ وَالْعَافِيَةَ". رِجَالُهُ ثِقَاتٌ.

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے حضرت ابو خیثمة رضی اللہ عنہ، حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ تینوں حضرات بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے سفیان بن عینیہ نے بیان کیا۔ اور وہ عمرو بن دینار سے اور وہ مسیحی بن جعده سے اور وہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے (بھرت مدینہ کے بعد) پہلے سال گرمیوں کے موسم میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسَلَّمَ سے سنا اور یہ زمانہ قریب کا ہی ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسَلَّمَ نے ارشاد فرمایا کہ لوگو! اللہ تعالیٰ سے یقین (ایمان) اور عافیت کو طلب کیا کرو۔

اتحاف انسارۃ المتقین للزبیدی، جلد 9 صفحہ 148 تصویر، بیروت  
فائدة:- (اس روایت کے رجال ثقہ ہیں لیکن مسیحی بن جعده نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کا زمانہ نہیں پایا)

رقم الحدیث: 97

## حضرت مرۃ الطیب رضی اللہ عنہ سے مروی روایات

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ، وَأَبُو خَيْثَمَةَ، وَعُثْمَانُ قَالُوا حَدَّثَنَا

إِسْحَاقُ بْنُ سُلَيْمَانُ الرَّازِي عَنْ مُغِيْرَةِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ فَرْقَدِ السَّبَخِيِّ، عَنْ مُرَّةَ الطَّيِّبِ، عَنْ أَبِي بَكْرِ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ سَيِّئَاتُ الْمَلَكَةِ"؛ قَالُوا: أَلَيْسَ أَخْبَرْتَنَا أَنَّ هَذِهِ الْأُمَّةَ أَكْثَرُ الْأُمَّمِ هَمْلُوَّ كِينَ وَيَتَامَى؟ قَالَ: "بَلَى فَأَكُرُّ مُوْهُمَّ كَعَرَّ امْتِكُمْ أُولَادُكُمْ، وَأَطْعِمُوْهُمْ هَمَّا تَأْكُلُونَ". قَالُوا: فَمَا يَنْفَعُنَا مِنَ الدُّنْيَا؟ قَالَ: فَرْسُ تَرْتِيْلُهُ تُقَاتِلُ عَلَيْهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَهَمْلُوْكُكَ يَكْفِيكَ فَإِذَا صَلَّى فَهُوَ أَخْوَكَ مَرَّتَيْنِ.

حضرت احمد بن علی رض بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے ابو بکر، ابو خیمہ اور عثمان رض نے بیان کیا انہوں نے کہا ہم سے اسحاق بن سلیمان رازی نے اور وہ مغیرہ بن مسلم سے اور وہ فرقہ دسگنی سے اور وہ مرۃ الطیب سے نقل کرتے ہیں اور وہ حضرت ابو بکر صدیق رض سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر رض نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ غلاموں سے براسلوک کرنے والا جنت میں داخل نہ ہوگا۔ صحابہ کرام رض نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! کیا آپ نے ہمیں یہ خبر نہیں دی ہے کہ یہ امت تمام امتوں سے زیادہ تعداد میں کثیر ہوگی اور اس میں غلام اور تیم کثرت سے ہوں گے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا کہ کیوں نہیں (میں نے ایسا ہی بتلا یا تھا) تم لوگ ان (غلاموں اور تیمیوں) سے ایسا عزت والا سلوک کرو جیسا کہ اپنی اولاد کے ساتھ کرتے ہو اور ان کو وہی کھلاو جو تم خود کھاتے ہو۔ صحابہ کرام رض نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! ہمیں اس سے دنیا کا کیا فائدہ ہوگا؟ آپ رض نے جواب میں ارشاد فرمایا کہ وہ گھوڑا جس کی تم نے پروردش کی ہے اور تم اس پر سورا ہو کر اللہ کے راستے میں جہاد کرتے ہو اور تمہارا غلام جو آپ کے کاموں کو سنچال لے پھر جب وہ نماز بھی پڑھے (مسلمان ہو) تو وہ تمہارا بھائی ہے دو مرتبہ۔

سنن الترمذی، کتاب البر والصلة، باب ماجاء فی الاحسان الی الخدم - رقم 1946، سنن ابن ماجہ، کتاب الارب، باب ماجاء فی الاحسان الی المملوک، رقم الحديث 3691، مسند احمد بن حنبل، رقم الحديث 32, 31, 13، کنز العمال للمنتقى، رقم الحديث 25066, 25645

فائده:- (اس روایت کی سند ضعیف ہے۔ فرقہ سے مراد فرقہ بن یعقوب السجنی ہے۔ امام احمد رض فرماتے ہیں کہ یہ صالح آدمی تھا لیکن حدیث میں قوی نہ تھا۔ ویگر راوی ثقہ ہیں۔)

رقم الحديث: 98

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ، وَأَبُو خَيْثَمَةَ، وَجَاهِدُ، قَالُوا: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، قَالَ: أَرَنَا صَدَقَةً بْنُ مُوسَى، عَنْ فَرْقَدِ السَّبَخِيِّ، عَنْ مُرَّةَ الظَّفِيفِ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: "لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ حَبْ، وَلَا يَخِيلُ، وَلَا مَنَانٌ، وَلَا سَيِّئُ الْمَلَكَةَ، وَأَوْلُ مَنْ يَقْرَعُ بَابَ الْجَنَّةِ، فَيُفْتَحُ لَهُ الْمَهْلُوكُ إِذَا أَطَاعَ اللَّهَ، وَأَطَاعَ سَيِّدَهُ". إِسْنَادُهُ ضَعِيفٌ.

حضرت احمد بن علی رض بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت عثمان، ابو خیثمه اور مجاهدینوں حضرات بیان کرتے ہیں کہ ہم سے یزید بن حارون نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں صدقہ بن موسی رض نے خبر دی اور وہ فرقہ سبھی سے اور وہ مرہ الطیب سے روایت کرتے ہیں اور وہ حضرت ابو بکر صدیق رض سے اور حضرت ابو بکر رض نبی کریم ﷺ سے نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ "جنت میں داخل نہیں ہوگا، دھوکے باز خبیث، نہ بخل کرنے والا، نہ احسان جانتے والا اور نہ غلاموں کے ساتھ براسلوک کرنے والا۔ وہ پہلا آدمی جو جنت کا دروازہ کھٹکھٹائے گا وہ اللہ تعالیٰ کی اور اپنے آقا (مالک) کی بھی اطاعت و فرمانبرداری کرنے والا ہوگا۔"

سنن الترمذی، کتاب البر والصلة، باب ماجاء فی البخل، رقم الحديث، 1963،  
مسند احمد بن حنبل، رقم الحديث 13، الترغیب والترھیب للمنذری، جلد 3  
صفحہ 380، مصطفیٰ الحلبی اتحاف السادة المتقيین للزبیدی، جلد 8 صفحہ 324  
تصویر، بیروت

فائده:- (اس روایت کی سند ماقبل حدیث کی سند کی طرح ضعیف ہے۔ راوی صدقہ بن موسیٰ حدیث میں قوی نہیں ہے۔ ان کے بارے میں ابن حیان فرماتے ہیں کہ صالح آدمی تھے لیکن حدیث ان کا فن نہ تھا)

رقم الحديث: 99

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حَسَنٍ بْنِ شَقِيقٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو حَمْزَةَ، عَنْ جَابِرٍ، عَنْ عَامِرٍ، عَنْ مُرَّةَ الْهَمْدَانِيِّ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ سَيِّئُ مَلَكَةٍ، وَمَلَعُونٌ مَنْ ضَارَ مُسِلِّمًا أَوْ غَرَّهُ".

فائدہ:- حضرت احمد بن علیؑ بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت ابو بکرؓ بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے علیؑ بن شقیق نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم سے ابو حمزہؓ نے بیان کیا اور وہ جابرؓ سے اور وہ عامرؓ سے اور وہ مرۃ محمدانی سے روایت کرتے ہیں اور مرۃ محمدانی حضرت ابو بکر صدیقؓ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ غلاموں سے برا سلوک کرنے والا جنت میں داخل نہ ہوگا اور وہ آدمی لعنتی (اللہ کی رحمت سے دور) ہے جو کسی مسلمان کو نقصان پہنچائے یا اس سے دھوکہ کرے۔

**حدیث نمبر 97 کے تحت حوالہ جات ملاحظہ ہو۔**

(اس روایت کی سند ضعیف ہے کیونکہ راوی جابر ضعیف ہے۔ عامر سے مراد عامر شعبی ہے)

رقم الحديث: 100

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ، قَالَ : حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ الْكِنْدِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنِي فَرْقَدُ السَّبَيْنِيُّ، عَنْ مُرَّةٍ، عَنْ أَبِي بَكْرِ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَلُوقُونَ مِنْ ضَارَّ مُؤْمِنًا أَوْ مَكَرِّبًا". إِسْنَادُه ضَعِيفٌ.

حضرت احمد بن علی رض بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت عثمان رض بیان فرماتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہم سے زید بن حباب رض نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ مجھے ابوسلہ کندی نے خبر دی، وہ کہتے ہیں کہ مجھے فرقہ اسخنی رض نے خبر دی اور وہ مرد سے اور وہ حضرت ابو بکر صدیق رض سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر رض نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ ”وہ آدمی لعنتی (اللہ کی رحمت سے دور) ہے جو کسی مومن آدمی کو نقصان پہنچائے یا اس کے ساتھ دھوکہ بازی کرے۔“

سنن الترمذى، كتاب البر والصلة، باب ماجاء فى الخيانة والغش، رقم الحديث، 5043، حلية الأولياء لابى نعيم، جلد 3 صفحه 49، مشكاة المصايخ، رقم الحديث: 1941

الخارجي، مصر، تاريخ بغداد للخطيب، جلد 1 صفحه 403، تصوير، بيروت

**فائہ:-** (اس روایت کی سند ضعیف ہے کیونکہ راوی فرقہ ضعیف ہے اور ابو سلمہ کندی مجهول ہے۔

رقم الحديث: 101

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْرَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَبَّانُ، قَالَ: نَاهَمَّاًمُ،  
عَنْ فَرْقَدٍ، عَنْ مُرَّةَ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: "لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ  
سَيِّئُ الْمَلَكَةِ". إِسْنَادُه ضَعِيفٌ

حضرت احمد بن علي بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے ابو خیرہ نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے جبان نے بیان کیا،  
وہ کہتے ہیں کہ ہم سے حام محدث نے بیان کیا اور وہ فرقہ محدث سے اور وہ مرۃ محدث سے اور حضرت ابو بکر صدیق رض  
سے روایت کرتے ہیں اور حضرت ابو بکر رض نبی کریم محدث رض سے نقل کرتے ہیں کہ آپ محدث رض نے ارشاد فرمایا کہ  
غلاموں کے ساتھ برا سلوک کرنے والا جنت میں داخل نہ ہوگا۔

حدیث نمبر 97 کے تحت حوالہ جات ملاحظہ ہو۔

(اس روایت کی سند ضعیف ہے کیونکہ راوی فرقہ ضعیف ہے اور اس حدیث کی سند ماقبل مذکور حدیث نمبر  
98، 97 کی سند کی طرح ہے۔)

رقم الحديث: 102

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مَعاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ، عَنْ  
شَيْبَانَ، عَنْ جَابِرٍ، عَنْ عَامِرٍ، عَنْ مُرَّةَ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ:  
"لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ سَيِّئُ الْمَلَكَةِ، وَمَلْعُونٌ مَنْ ضَارَ مُسْلِمًا أَوْ غَرَّهُ". إِسْنَادُه ضَعِيفٌ

حضرت احمد بن علي محدث بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے ابو کریب محدث نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے  
معاویہ محدث بن ہشام نے بیان کیا اور وہ شیبان محدث سے اور وہ جابر محدث سے اور وہ عامر محدث سے اور وہ مرۃ محدث  
سے اور وہ حضرت ابو بکر صدیق رض سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر رض نے فرمایا کہ رسول اللہ محدث رض نے  
ارشاد فرمایا کہ غلاموں سے برا سلوک کرنے والا جنت میں داخل نہ ہوگا اور وہ آدمی لعنی (اللہ تعالیٰ کی رحمت سے دور) ہے  
جو کسی مسلمان کو نقصان پہنچائے یا اس سے دھوکہ بازی کرے۔

حدیث نمبر 97 کے تحت حوالہ جات ملاحظہ ہو۔

(اس روایت کی سند ضعیف ہے کیونکہ راوی جعفر جعفری ضعیف ہے۔ راوی شیبان سے مراد شیبان بن عبد الرحمن تھیں ہے)

## حضرت محمد بن ابی بکر رضی اللہ عنہ سے مروی روایات

حَدَّثَنَا أَمْهَدُ بْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٌ، وَعُثْمَانُ، قَالَا : حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ، قَالَ : حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ : سَمِعْتُ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ، يُحَدِّثُ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ أَنَّهُ خَرَجَ حَاجًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمَعَهُ امْرَأَتُهُ أَسْمَاءُ بْنَتُهُ عُمَيْسٍ، فَوَلَدَتْ بِالشَّجَرَةِ مُحَمَّدًا بْنَ أَبِي بَكْرٍ، فَأَتَى أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَخْبَرَهُ، "فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَأْمُرَهَا أَنْ تَغْتَسِلَ، ثُمَّ تُهَلِّ بِالْحِجَّ، وَتَصْنَعَ مَا يَصْنَعُ النَّاسُ إِلَّا أَنَّهَا لَا تَطْوُفُ بِالْبَيْتِ". رِجَالُهُ ثَقَاتٌ.

حضرت احمد بن علی عَلَيْهِ السَّلَامُ بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے ابو بکر رضی اللہ عنہ اور عثمان عَلَيْهِ السَّلَامُ نے بیان کیا اور وہ دونوں کہتے ہیں کہ ہم سے خالد بن مخلد عَلَيْهِ السَّلَامُ نے بیان کیا اور وہ سلیمان بن بلاں عَلَيْهِ السَّلَامُ سے نقل کرتے ہیں اور وہ کہتے ہیں کہ ہم سے عُمیس بن سعید نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے قاسم بن محمد کو بیان کرتے ہوئے سنا کہ وہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کے ساتھ حج کے لیے روانہ ہوئے۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے ساتھ ان کی زوجہ حضرت اسماء بنت عُمیس رضی اللہ عنہ موجود تھیں (جو کہ حمل سے تھیں) راستے میں شجرہ کے مقام پر حضرت اسماء بنت عُمیس رضی اللہ عنہا نے محمد بن ابی بکر کو جنا تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نبی کریم صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور آپ کو اس کی اطلاع دی (اور اپنی زوجہ کے حج کے بارے میں مسئلہ دریافت کیا) تو رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ آپ (اسماء بنت عُمیس) سے کہیں کہ وہ غسل کر لیں پھر حج کا تلبیہ بڑھ کر احرام باندھ لیں اور جیسے دوسرے لوگ حج کے مناسک ادا کر رہے ہوں یہ بھی اسی طرح ادا کرتی رہیں البتہ بیت اللہ کا طواف نہ کریں (کیونکہ بیت اللہ کا طواف پاک ہوئے بغیر نہیں ہو سکتا اور حضرت اسماء بنت عُمیس رضی اللہ عنہا حالت نفاس میں تھیں اس لیے منع فرمادیا)۔

صحیح مسلم، کتاب الحج، باب صحة احرام النساء، رقم الحديث 1209، سنن

ابی داؤد، کتاب المنساک، باب الحائض تهل بالحج، رقم الحديث 1743، سنن ابی

ماجہ، کتاب المنساک، باب النساء والحاirst تهل بالحج، رقم الحديث 2913، سنن

سنن النسائي، کتاب الحیض، باب ما تفعل النساء عند الاحرام، رقم الحديث 389، سنن ابی

(اس روایت کی سند کے تمام راوی ثقہ ہیں۔) امام نسائی نے عبد الرحمن بن القاسم عن ابیہ کی سند کے ساتھ حضرت اسماء بنت عمیسؓ سے براہ راست نقل کرتے ہیں کہ حضرت اسماءؓ خود بیان فرماتی ہیں کہ حج کے لیے جاتے ہوئے راستے میں بیداء کے مقام پر انہیں محمد بن ابی بکر پیدا ہوئے۔ میرے شوہر حضرت ابو بکرؓ نے رسول اللہ ﷺ سے اس کا تذکرہ کیا تو آپ ﷺ نے حکم فرمایا کہ غسل کر کے حج کا احرام باندھ لیں۔ اسی طرح امام مسلم نے بھی صحیح مسلم، رقم ۱۲۰۹ حج کے ابواب میں عبد الرحمن بن القاسم عن ابیہ کی سند کے ساتھ حضرت اسماء بنت عمیس کے ذکورہ واقعہ کو امام المؤمنین سیدہ عائشہ صدیقہؓ سے لقل کیا ہے۔

رقم الحدیث: 104

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عِيسَى الْمِضْرِبِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، أَنَّ عَبْدَ الْمَلِكَ بْنَ عَبْدِ الْمَلِكِ، حَدَّثَهُ عَنِ الْمُضْعَبِ بْنِ أَبِي ذِئْبٍ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ أَوْ عَنْ عَمِّهِ، عَنْ جَدِّهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: "يَنْزِلُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى لَيْلَةَ النِّصْفِ مِنْ شَعْبَانَ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا، فَيَغْفِرُ لِكُلِّ نَفْسٍ إِلَّا إِنْسَانًا فِي قَلْبِهِ شَحْنَاءً، أَوْ مُشْرِكٌ بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ". إِسْنَادُهُ ضَعِيفٌ.

حضرت احمد بن علیؓ بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت احمد بن عیسیٰ مصری بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے ابن وہبؓ نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ مجھے عمرو بن حارثؓ نے خبر دی کہ عبد الملکؓ بن عبد الملکؓ نے ان سے بیان کیا اور وہ مصعب بن ابی ذئب سے اور وہ قاسم بن محمدؓ سے اور وہ اپنے والد یا چچا سے اور دادا (یعنی حضرت ابو بکر صدیقؓ) سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکرؓ نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ ”نصف شعبان“ (پندرھویں شعبان) کی رات اللہ تبارک و تعالیٰ (کی رحمت) کا آسمان دنیا پر نزول ہوتا ہے تو اللہ تعالیٰ ہر آدمی کی مغفرت فرمادیتا ہے مگر دو آدمیوں کی مغفرت نہیں فرماتا۔ ایک وہ آدمی جس کے دل میں بغض و کینہ ہو۔ دوسرا وہ آدمی جو اللہ عز وجل کے ساتھ کسی کو شریک کرے (شرک کرے)۔“

مسند احمد بن حنبل، رقم الحدیث 6642، میزان الاعتدال، رقم الحدیث 5228

عیسیٰ الحلبي، بیروت، میزان المیزان لابن حجر، حجر جلد 4 صفحہ

دار الفکر، بیروت، شرح السنۃ للبغوی، جلد 4 صفحہ 127، المکتب الاسلامی،

بیروت، تہذیب تاریخ دمشق لابن عساکر، جلد 5 صفحہ 358، بیروت

فائده:- (اس روایت کی سند ضعیف ہے۔ امام بخاری عبد الملک بن عبد الملک کے بارے میں فرماتے ہیں کہ اس کی حدیث میں اشکال ہے۔ ابن عدی فرماتے ہیں کہ وہ اس حدیث کے حوالے سے معروف ہیں اور عمرو بن حارث کے علاوہ کسی دوسرے راوی نے ان سے روایت نہیں کیا ہے)

رقم الحديث: 105

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيْهِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ، وَعُمَّانُ، قَالَا: حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُمْ شَكُوا فِي قَبْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيْنَ يَدْفَنُونَهُ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "إِنَّ النَّبِيَّ لَا يُحَوَّلُ عَنْ مَكَانِهِ يُدْفَنُ حَيْثُ يَمُوتُ". فَنَحَوَا فِي رَأْسِهِ، فَحَفَرُوا إِلَهُ مَوْضِعَ فِرَاشِهِ، إِسْنَادُهُ ضَعِيفٌ.

حضرت احمد بن علی رض بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت ابو بکر رض اور عثمان رض دونوں حضرات بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے عیسیٰ بن یونس رض نے بیان کیا اور وہ ابن جریج سے اور وہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ صحابہ کرام رض نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی قبر کے بارے میں تردید میں بتلا ہو گئے کہ آپ کو کہاں دفن کیا جائے تو حضرت ابو بکر صدیق رض نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سن۔ آپ نے فرمایا کہ بلاشبہ نبی کو (وفات کے بعد) اس کے مکان سے دوسری جگہ منتقل نہیں کیا جاتا اور اسے وہیں دفن کیا جاتا ہے جہاں اس کی موت واقع ہوئی ہو۔

چنانچہ صحابہ کرام رض نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے مجرے میں پچھونے کو ایک طرف ہٹایا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے بستر کی جگہ پر ہی قبر کھودی (اور وہیں دفن کیا گیا اور یہیں آپ کا مبارک روضہ ہے)۔

مسند احمد بن حنبل، رقم الحديث 27، بیت الافکار الدولیة، اردن، کنز العمل

للمنتقى، رقم الحديث: 18759، التراث الاسلامى، بيروت

فائده:- (اس روایت کی سند ضعیف ہے۔ کیونکہ ابن جریج کے والد ضعیف راوی ہیں۔ صحیح یہ ہے کہ حضرت ابو بکر رض سے ان کا سماع ثابت نہیں ہے)۔

## حضرت عقبہ بن حارث رضی اللہ عنہ سے مروی روایات

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٌ، وَعُمَّانٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَسْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَعْمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنِ أَبِي حُسَيْنٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ الْحَارِثِ، قَالَ: "خَرَجْتُ مَعَ أَبِي بَكْرٍ بَعْدَ وَفَاتَةِ النَّبِيِّ صلوات اللہ علیہ و آله و سلم بِلَيَالِي، وَعَلَىٰ يَمْشِي إِلَى جَنَبِيهِ، فَمَرَّ بِمَحَسِّنٍ بْنِ عَلَىٰ وَهُوَ يَلْعَبُ مَعَ غِلْمَانٍ، فَاحْتَمَلَهُ عَلَى رَقْبَتِهِ وَجَعَلَ يَقُولُ:

إِبْرَاهِيمُ شَيْهُ بْنَ النَّبِيِّ  
لَيْسَ بِشَيْهٍ بِعَلَىٰ  
وَعَلَىٰ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَضْحَكُ". اسناده صحيح

حضرت احمد بن علی صلوات اللہ علیہ و آله و سلم بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے ابو بکر صلوات اللہ علیہ و آله و سلم اور عثمان صلوات اللہ علیہ و آله و سلم نے بیان کیا اور وہ دونوں کہتے ہیں کہ ہم سے محمد بن عبد اللہ الاسدی صلوات اللہ علیہ و آله و سلم نے بیان کیا اور وہ کہتے ہیں کہ ہم سے عمر بن سعید بن ابی حسین صلوات اللہ علیہ و آله و سلم نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ مجھ سے عبد اللہ بن ابی ملیکہ صلوات اللہ علیہ و آله و سلم نے بیان کیا اور وہ عقبہ بن حارث صلوات اللہ علیہ و آله و سلم سے روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم صلوات اللہ علیہ و آله و سلم کی دنیا سے رحلت سے چند دنوں بعد میں حضرت ابو بکر صلوات اللہ علیہ و آله و سلم کے ساتھ نکلا اور حضرت علی صلوات اللہ علیہ و آله و سلم بھی آپ کے پہلو بہ پہلو چل رہے تھے، فرماتے ہیں کہ جب حضرت ابو بکر صلوات اللہ علیہ و آله و سلم حضرت حسن بن علی صلوات اللہ علیہ و آله و سلم کے پاس سے گزرے تو حضرت حسن پھوپھو کے ساتھ کھیل رہے تھے۔ حضرت ابو بکر صلوات اللہ علیہ و آله و سلم نے انہیں اپنی گردن پر آٹھالیا اور کہتے جا رہے تھے کہ میرا باپ تجھ پر قربان! ان (حسن بن علی) کی شکل تو نبی کریم صلوات اللہ علیہ و آله و سلم سے ملتی جاتی ہے۔ یہ تو علی صلوات اللہ علیہ و آله و سلم سے مشابہت نہیں رکھتے۔

صحیح البخاری، کتاب المناقب، باب صفة النبی صلوات اللہ علیہ و آله و سلم، رقم الحدیث: 3542،  
مستدرک الحاکم، جلد 3 صفحہ 168، دار الفکر، بیروت، مسند احمد بن حنبل، رقم  
الحدیث، 40

فائدة:- راوی کہتے ہیں کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے اس طرح کہنے پر حضرت علی صلوات اللہ علیہ و آله و سلم ہنس رہے تھے۔  
(اس روایت کی سند صحیح ہے۔)

رقم الحديث: 107

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيْهِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْشَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ بْنُ عُقْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عُمَرَ بْنِ سَعِيدٍ أَبِي الْحَسِينِ، عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ الْحَارِثِ، قَالَ: رَأَيْتُ أَبَا بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَحْمِلُ الْحَسَنَ بْنَ عَلَيْهِ وَيَقُولُ:

بِأَبِي شَبْهِ النَّبِيِّ لَيْسَ بِشَبْهٍ بِعَلَيْهِ وَعَلَيْهِ مَعَهُمْ يَبْتَسِمُ". إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

حضرت احمد بن عليؓ بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت ابو خیشہؓ بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے قبیصہ بن عقبہؓ نے بیان کیا، وہ فرماتے ہیں کہ ہم سے سفیانؓ نے بیان کیا اور وہ عمر بن سعید بن ابی الحسینؓ نے بیان سے اور وہ ابن ابی ملکیۃؓ سے اور وہ حضرت عقبہ بن حارثؓ سے روایت کرتے ہیں۔ عقبہ بن حارث فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت ابو بکرؓ کو دیکھا کہ آپ حضرت حسن بن علیؓ کو (گردان پر) اٹھائے ہوئے ہیں اور یہ شعر کہتے جا رہے ہیں کہ میرا باپ تجھ پر قربان! یہ (حسن بن علیؓ) تو نبی کریم ﷺ کے ساتھ شکل و صورت میں ملتے جلتے ہیں اور علیؓ کے ساتھ مشابہت نہیں رکھتے۔

عقبہ بن حارث کہتے ہیں کہ حضرت علیؓ بھی حضرت ابو بکرؓ کے ساتھ تھے اور حضرت ابو بکرؓ کے مذکورہ شعر پر مسکراتے جا رہے تھے۔

حدیث نمبر 106 کی تحت حوالہ جات ملاحظہ ہوں  
(اس روایت کی سند صحیح ہے اور ماقبل مذکور حدیث کی سند کی طرح ہے۔)

رقم الحديث: 108

## حضرت ابن ابی عتیقؓ سے مروی روایات

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيْهِ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى التَّرِيسِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ ابْنِ أَبِي عَتِيقٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ أَبُو بَكْرٍ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "السَّوَالُ مَظْهَرٌ لِلْفَمِ مَرْضَأٌ لِلرَّبِّ" رِجَالُهُ ثَقَافٌ.

حضرت احمد بن علیؓ بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے عبد الاعلیؓ نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے حماد بن

## مسند ابو بکر صدیق

مسند ابو بکر صدیق نے بیان کیا اور وہ ابن ابی عتیق سے اور وہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں، وہ کہتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق رض نے فرمایا کہ مجھ سے رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ مساوک منہ کو بہت پاک و صاف کرنے والا ہے اور اللہ رب العزت کو راضی کرنے (کا سبب) ہے۔

مسند احمد بن حنبل، رقم الحدیث 7، سنن النسائی، کتاب الطهارہ، باب الترغیب فی السواک، رقم الحدیث، 5، سنن الدارمی، جلد 1 صفحہ 174، بیروت، صحیح ابن حبان، کتاب الطهارہ، باب ذکر اثبات رضاء اللہ للمتسوک، رقم الحدیث 1067

فائدہ:- (اس روایت کے تمام راوی ثقہ ہیں مگر یہ حدیث منقطع ہے کیونکہ ابن ابی عتیق سے مراد عبد الرحمن بن عبد اللہ بن محمد ہے اور ان کے والد عبد اللہ محمد کا حضرت ابو بکر صدیق رض سے سامع ثابت نہیں ہے۔

رقم الحدیث: 109

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا الدَّرَاوِدِيُّ، عَنِ ابْنِ أَبِي عَتِيقٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وساتھی مَحْوَةً. إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.  
حضرت احمد بن علی رض بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے عبد الاعلی رض نے بیان کیا، وہ فرماتے ہیں کہ ہم سے دراوی رض نے بیان کیا اور وہ ابن ابی عتیق رض سے اور وہ اپنے والد سے اور وہ سیدہ عائشہ رض سے روایت کرتے ہیں اور سیدہ عائشہ رض نبی کریم ﷺ سے (ماقبل مذکور) حدیث کی طرح حدیث بیان کرتی ہیں۔

حدیث نمبر 108 کے تحت حوالہ جات سے ملاحظہ ہو۔  
فائدہ:- (اس روایت کی صحت ہے۔ دراوی سے مراد عبد العزیز بن محمد بن عبد اللہ محمد جہنی ہے۔)

رقم الحدیث: 110

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْشَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ هُمَدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَادٌ، عَنِ ابْنِ أَبِي عَتِيقٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وساتھی يَقُولُ: "السِّوَاكُ مَظْهَرَةً لِلْفِيمِ مَرْضَاةً لِلرَّبِّ عَزَّ وَجَلَّ". رِجَالُهُ ثَقَاتٌ.

حضرت احمد بن علی رض بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت ابو خیشمہ بیان فرماتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہم سے یونس بن محمد رض نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے حماد رض نے بیان کیا اور وہ ابن ابی عتیق سے اور وہ اپنے والد سے

روایت کرتے ہیں اور وہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ ”مسواک منہ کو بہت پاک و صاف کرنے والا ہے اور اللہ عزوجل کو راضی کرنے کا سبب ہے۔“

حدیث نمبر 108 کے تحت حوالہ جات ملاحظہ ہو۔

فائڈ ۵:- (اس روایت کے راوی ثقہ ہیں۔ البتہ اس میں انقطاع ہے۔ یہ حدیث ماقبل میں مذکور ہو چکی ہے)

رقم الحدیث: 111

## حضرت ابو بکر بن ابی زہیر رضی اللہ عنہ سے مروی روایات

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْرَةَ، وَالْقَوَارِيرِيُّ، قَالَا: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدِ الْقَطَانُ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي زُهَيرٍ عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَيْفَ الصَّلَاحُ بَعْدَ هَذِهِ الْآيَةِ: (مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَى بِهِ) {سورة النساء: 4 آیۃ 123}، فَقَالَ: "رَحْمَكَ اللَّهُ أَبَا بَكْرٍ، أَلَسْتَ تَمَرَّضُ؟ أَلَسْتَ تَنْصَبُ؟ أَلَسْتَ تُصِيبُكَ الْلَاوَاءُ؟ فَذَاكَ مَا تُجْزَوْنَ بِهِ". إِسْنَادُهُ ضَعِيفٌ لِإِنْقِطَاعِهِ.

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے ابو خیرہ رضی اللہ عنہ اور قواریری دنوں نے بیان کیا۔ وہ دنوں کہتے ہیں کہ ہم سے بختی بن سعید العطار نے بیان کیا اور وہ اسماعیل بن ابی خالد سے روایت کرتے ہیں کہ مجھ سے ابو بکر بن ابی زہیر نے بیان کیا اور وہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے بیان فرمایا کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ اے اللہ کے رسول! اس آیت کے بعد کامیابی کیسے مل سکتی ہے؟ مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَى بِهِ {النَّاسَ 4: 123} جو آدمی جو بھی برائی کام کام کرے گا تو اس کو اسی کی سزا ملے گی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ”اللہ تبارک و تعالیٰ ابو بکر رضی اللہ عنہ پر رحم فرمائے۔ اے ابو بکر! کیا تم مریض نہیں ہوتے؟ کیا تمہیں رنج نہیں پہنچتا؟ کیا تمہیں سخت امور پیش نہیں آتے؟ یہی بدله ہیں جو تمہیں ان اعمال پر دیا جاتا ہے۔“

عمل الیوم والليلة لابن السنی، صفحہ 386، الہند

فائڈ ۵:- (اس روایت کی سند ضعیف ہے۔ کیونکہ اس میں انقطاع ہے ابو بکر بن ابی زہیر رضی اللہ عنہ کم عمر تابعین میں سے ہیں اور ان کا حال پوشیدہ ہے۔ جرح و تعدل میں ان کا کوئی ذکر نہیں۔ البتہ یہ حدیث دوسری روایات کے لحاظ سے صحیح ہے)

رقم الحديث: 112

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٌ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: نَأَيْزِيدُ بْنُ هَارُونَ،  
 قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ أَبِي زُهَيرِ الشَّقَفِيِّ، قَالَ: قَالَ أَبُو بَكْرٌ  
 كَيْفَ الصَّلَاحُ يَا رَسُولَ اللَّهِ بَعْدَ هَذِهِ الْآيَةِ (مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَى) «سورة النساء 4 آية  
 123» ؟ فَقَالَ: "غَفَرَ اللَّهُ لَكَ يَا أَبَا بَكْرٍ، أَلَسْتَ تَنْصَبُ؟ أَلَسْتَ تَمْرَضُ؟ أَلَيْسَ  
 تُصِيبُكَ الْلَّاؤَاءُ؟ قَالَ: بَلَى، قَالَ: ذَلِكَ مَا تُجَزَّوْنَ بِهِ".

حضرت احمد بن علي رض بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت ابو بکر بن ابی شیبہ رض بیان فرماتے ہیں وہ کہتے ہیں  
 کہ ہم سے یزید بن حارون رض نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے اسماعیل بن ابی خالد رض نے بیان کیا اور وہ  
 ابو بکر بن ابی زہیر شقافی سے روایت کرتے ہیں اور وہ کہتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق رض نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے  
 عرض کیا کہ اے اللہ کے رسول! اس آیت کے بعد کامیابی کیسے ممکن ہے؟ مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَى ه «النساء 4:  
 123» یعنی جو آدمی کوئی بھی برائی کرے گا تو اسے اس کی سزا ملے گی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ  
 اے ابو بکر! اللہ تعالیٰ آپ کی مغفرت فرمائے کیا تمہیں تکلیف نہیں پہنچی؟ کیا تم مریض نہیں ہوتے؟ کیا تمہیں  
 سختیاں پیش نہیں آتیں؟

حضرت ابو بکر رض نے عرض کیا کیوں نہیں (ضرور ایسا ہوتا رہتا ہے) آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہی چیزیں  
 تمہارے اعمال کا بدلہ ہیں جو تمہیں ملتی ہیں۔

صحیح الترمذی، کتاب تفسیر القرآن، رقم الحديث 3039، مسند احمد بن حنبل، رقم الحديث 68, 69, 70, 71، صحیح ابن حبان، کتاب الجنائز، رقم الحديث 2910, 2926، مستدرک الحاکم، جلد 3 صفحہ 74، دار الفکر، بیروت، کنز العمل

للمنتقی، رقم الحديث 4308

فائده:- (اس روایت کی سند ضعیف ہے اور یہ روایت بھی ماقبل مذکور روایت کی طرح ہے۔ البتہ حدیث کا  
 مضمون دوسری روایات کے مطابق صحیح ہے)

رقم الحديث: 113

## حضرت ابو اسماء رضی اللہ عنہ سے مروی روایات

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفِيَّانُ بْنُ حُسَيْنٍ، عَنْ أَئْيُوبَ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ، قَالَ: بَيْنَمَا أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَاعِدٌ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِذْ نَزَّلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ : " (فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ) " (سورة الزلازل آية 7-8) قَالَ: فَأَمْسَكَ أَبُو بَكْرٍ، وَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا عَمِلْنَا مِنْ سُوءٍ أُتَيْنَاهُ، فَقَالَ: " مَا تَرَوْنَ هِنَّا تَكُرُّهُونَ فَذَلِكَ مَا تُجَزِّوْنَ بِهِ، وَيُؤْخَرُ الْخَيْرُ لِأَهْلِهِ فِي الْآخِرَةِ " . رِجَالُهُ ثَقَاتٌ .

حضرت احمد بن علی علیہ السلام بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے ابو بکر بن ابی شیبہ علیہ السلام نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے یزید بن ہارون علیہ السلام نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے سفیان بن حسین علیہ السلام نے بیان کیا اور وہ ایوب علیہ السلام سے اور وہ ابو قلابہ علیہ السلام سے اور وہ ابو اسماء علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ ایک مرتبہ حضرت ابو بکر صدیق علیہ السلام رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بیٹھے ہوئے تھے کہ اس دوران یہ آیت نازل ہوئی۔ " فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ " (زلازل: 99 آیہ 7، 8) یعنی جو آدمی ذرہ برابر بھلائی کا کام کرے گا تو وہ اس کی جزا (آخرت میں) دیکھ لے گا اور جو آدمی ذرہ برابر بھلائی کرے گا وہ اس کا بدله (آخرت میں) دیکھ لے گا۔ کہتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق علیہ السلام نے کچھ دیر تھہرنے کے بعد رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ اے اللہ کے رسول! کیا ہم جو بھی برا کام کریں گے اس کی سزا ہمیں ملے گی؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تمہیں جو ناپسندیدہ امور پیش آتے ہیں یہی ان اعمال کا بدله ہیں جو تمہیں (دنیا میں) ملتا ہے اور نیک اعمال کرنے والوں کو ان کے نیک اعمال کی جزا آخرت میں ملے گی۔

مستدرک الحاکم، جلد 2 صفحہ 335 دار الفکر، بیروت، کنز العمل للمنتقى، رقم 4709 التراث الاسلامي، بیروت، الدر المنصور للسيوطى، جلد 6 صفحہ 380 دار الفکر بیروت، المطالب العانية لابن حجر، رقم الحديث 3807، التراث الاسلامي، بیروت

فائده:- (اس روایت کے تمام راوی ثقہ ہیں۔ لیکن یہ مرسل ہے۔ ابو اسماء کا نام محمد بن مرشد مشقی ہے اور حضرت ابو بکر صدیق علیہ السلام سے ان کا سماع ثابت نہیں ہے۔ ابو قلابہ کا نام عبد اللہ بن زید ابن عمر بصری ہے۔)

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْشَةُ، وَأَبُو بَكْرٍ، وَعَمَّارٌ، قَالُوا: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا الزُّبَيْرُ بْنُ الْخَزِيرَةِ، عَنْ أَبِي لَبِيْدٍ، قَالَ: خَرَجَ رَجُلٌ مِنَ الْأَزْدِ مِنْ طَاجِيْهَ يُقَالُ لَهُ: بَيْرُخُ بْنُ أَسَدٍ، فَهَا جَرَ إِلَى الْمَدِيْنَةِ، وَقَدْ مَاتَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَبْلَ ذَاكَ، قَالَ: فَرَأَى عُمَرَ بْنَ الْخَطَابِ يَبْرُخُ يَطْوُفُ فِي سِكَّةِ الْمَدِيْنَةِ، فَأَنْكَرَهُ، فَقَالَ: مَنْ أَنْتَ؟ قَالَ: أَنَا رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ عُمَانَ مِنَ الْأَزْدِ، قَالَ: فَأَخْذَ بِيَدِهِ، فَجَاءَ بِهِ، فَذَهَبَ بِهِ إِلَى أَبِي بَكْرٍ، فَقَالَ: يَا أَبَا بَكْرٍ هَذَا مِنَ الْأَرْضِ الَّتِي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَذْكُرُ أَهْلَهَا مِنْ أَهْلِ عُمَانَ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "إِنِّي لَأَعْلَمُ أَرْضًا يَنْضَحُ فِي نَاحِيَتِهَا الْبَحْرُ فِيهَا حَمْرٌ مِنَ الْعَرَبِ، لَوْ أَتَاهُمْ رَسُولِي لَمْ يَرْمُوهُ بِسَهْمٍ وَلَا حَجَرًّا". رِجَالَةُ ثِقَاتٍ.

حضرت احمد بن علی رض بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت ابو خیشہ، ابو بکر اور عمر رض تینوں حضرات بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے یونس بن محمد نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے جریر بن حازم نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے زبیر بن خریت نے بیان کیا اور وہ ابو لبید سے نقل کرتے ہیں کہ طاجیہ کے علاقے میں ازد قبیلے کا ایک آدمی جسے بیرح بن اسد کہا جاتا تھا اپنے علاقے سے روانہ ہوا۔ وہ ہجرت کر کے مدینہ آیا تو اس کے پہنچنے سے پہلے ہی رسول اللہ ﷺ دنیا سے رحلت فرمائے گئے تھے۔

کہتے ہیں کہ حضرت عمر بن الخطاب رض نے بیرح کو دیکھا کہ وہ مدینہ کی گلیوں کا چکر لگا رہے ہیں۔ حضرت عمر رض نے اسے ناپسند کیا اور ان سے پوچھا کہ تمہارا کون سے علاقے سے تعلق ہے؟ اس نے جواب دیا کہ عمان کے علاقے سے ازد قبیلے سے تعلق ہے، کہتے ہیں کہ حضرت عمر رض نے اس کا ہاتھ پکڑا اور اسے لے کر چل پڑے اور اسے خود ابو بکر رض کی خدمت میں لے گئے اور ابو بکر رض سے کہا کہ اے ابو بکر! اس آدمی کا اسی علاقے سے تعلق ہے جس کے بارے میں، میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے کہ آپ عمان کے لوگوں کا ذکر فرمایا کرتے تھے۔

حضرت ابو بکر رض نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے کہ مجھے ایک ایسے

علاقے کا علم ہے جس کے ایک طرف سمندر ہے اور اس علاقے میں عرب کا ایک قبیلہ آباد ہے۔ اگر ان کے پاس میرا قاصد جائے تو وہ لوگ نہ تو اس کو تیر ماریں گے اور نہ پھر بر سائیں گے۔

مسند احمد بن حنبل، رقم الحدیث 308، السنن الکبری للبیهقی، جلد 4 صفحہ 335، تفسیر، بیروت، مجمع انزوائد للهیثمی، جلد 3 صفحہ 217، القدسی، بیروت، فتح الباری لابن حجر، جلد 8 صفحہ 96، دار الفکر بیروت، کنز العمال للمتقی، رقم الحدیث 35154، 38263

**فائہ ۵:-** (اس روایت کے تمام راوی ثقہ ہیں۔ ابوالبید کا نام المازہ بن زبار الازدی رحمۃ اللہ علیہ ابھضی ہے جو تابعین میں سے ہیں۔ بیرح بن اسد کا تعلق قبیلہ طے سے تھا۔ حافظ ابن حجر رحمۃ اللہ علیہ الاصابہ میں فرماتے ہیں کہ بیرح بن اسد ان لوگوں میں شامل ہیں جو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں موجود تھے، مسلمان ہو چکے تھے لیکن آپ کے ساتھ ملاقات نہیں کر سکے۔ رشاطی فرماتے ہیں کہ بیرح بن اسد رحمۃ اللہ علیہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے چند روز بعد ہی مدینہ میں آگئے تھے۔)

رقم الحدیث: 115

## حضرت اسماء بنت ابی بکر الصدیق کی اپنے والد حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے مروی روایت

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا هُمَدُ بْنُ عُمَرَ الْأَسْلَمِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا الضَّحَّاكُ بْنُ عُمَرَ، عَنْ حَبِيبِ مَوْلَى عُزُوهَةَ، قَالَ: سَمِعْتُ أَسْمَاءَ بِنْتَ أَبِي بَكْرٍ تَقُولُ: رَأَيْتُ أَبِي يُصَلِّي فِي شُوْبٍ وَاحِدٍ فَقُلْتُ: يَا أَبَّتِ تُصَلِّي فِي شُوْبٍ وَاحِدٍ وَثِيَابُكَ مَوْضُوَعَةٌ؟ فَقَالَ: "يَا بُنْيَةُ، إِنَّ أَخِرَ صَلَاةِ صَلَاهَا رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم خَلْفِي فِي شُوْبٍ وَاحِدٍ". حضرت احمد بن علی رحمۃ اللہ علیہ بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے ابو بکر رحمۃ اللہ علیہ نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے محمد بن عمر رحمۃ اللہ علیہ نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے ضحاک بن عثمان رحمۃ اللہ علیہ نے بیان کیا اور وہ حبیب سے (جو کہ عروہ کے آزاد کردہ غلام تھے) سے روایت کرتے ہیں، وہ کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کی بیٹی حضرت اسماء بنت ابی بکر رحمۃ اللہ علیہ کو فرماتے ہوئے سنا کہ میں نے اپنے والد (ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ) کو دیکھا کہ وہ ایک کپڑے میں نماز پڑھ رہے ہیں۔ میں نے عرض کیا کہ ابا جان! آپ ایک ہی کپڑے میں نماز پڑھ رہے ہیں حالانکہ آپ کے اور کپڑے

بھی رکھے ہوئے ہیں۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے جواب دیا کہ اے میری بیٹی! رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے پیچے جو آخری نماز پڑھی تھی وہ آپ نے ایک ہی کپڑے میں پڑھی تھی۔

صحیح البخاری، کتاب الصلوٰۃ، باب الصلوٰۃ فی التوٰب انواحد، رقم الحدیث: 354، صحیح مسلم، کتاب الصلوٰۃ باب الصلاۃ فی توٰب واحد و صفة بسم، رقم الحدیث: 517، 518

فائده:- (اس روایت کی سند ضعیف ہے۔ راوی محمد بن عمر اسلامی متذکر الحدیث ہے۔ البتہ صحیح بخاری اور صحیح مسلم میں حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی روایت موجود ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک ہی کپڑے میں نماز پڑھی تھی)

رقم الحدیث: 116

## حضرت ابن یربوع رضی اللہ عنہ سے مردی روایات

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ . قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ . قَالَ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ . قَالَ : حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عُثْمَانَ . وَالضَّحَّاكُ . جَمِيعًا عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ . عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَرْبُوعٍ . عَنْ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ . قَالَ : سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم : مَا أَفْضَلُ الْحَجَّ ؟ قَالَ : "الْعَجْ وَالشَّجْ" . إِسْنَادُهُ ضَعِيفٌ .

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے ابو بکر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے محمد بن عمر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے سعید بن عثمان رضی اللہ عنہ اور ضحاک رضی اللہ عنہ دونوں نے بیان کیا اور وہ دونوں محمد بن منکدر رضی اللہ عنہ سے اور وہ سعید بن عبد الرحمن بن یربوع رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں اور وہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے بیان فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا گیا کہ حج میں کیا افضل ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ جس میں آدمی گرد آلود ہو (پرائینڈہ بال ہو) بلند آواز سے تلبیہ کہے اور خون بھایا جائے (قربانی کی جائے)۔

حدیث نمبر 25 کی تحت حوالہ جات ملاحظہ ہو۔

فائده:- (اس روایت کی سند ضعیف ہے۔ محمد بن عمر و اقدی متذکر الحدیث راوی ہے۔ سعید بن عبد الرحمن بن یربوع مجھول ہے اور اس نے حضرت صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کا زمانہ نہیں پایا۔ جبکہ یہ حدیث عبد الرحمن بن یربوع کے حوالے سے معروف ہے یہ حدیث اس سے قبل حدیث نمبر 25 میں ذکر ہو چکی ہے۔)

رقم الحديث: 117

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَرْعَرَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ  
عَنِ الْضَّحَّاكِ بْنِ عُثْمَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزْبُوْعِ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ  
الصِّدِّيقِ، قَالَ: سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَمُّ الْعَمَلِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: "الْحَجُّ الْعَجْ وَالشَّجْ".  
رِجَالُهُ ثِقَاتٌ.

حضرت احمد بن عليؓ بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت ابراہیم بن عرعرۃؓ بیان فرماتے ہیں وہ کہتے ہیں  
کہ ہم سے ابن ابی فدیک نے بیان کیا اور وہ ضحاک بن عثمان سے اور وہ محمد بن المنکدر سے اور وہ عبد الرحمن بن  
یربوع سے اور وہ حضرت ابو بکر صدیقؓ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکرؓ نے فرمایا کہ رسول  
اللہ ﷺ سے سوال کیا گیا کہ کون سا عمل افضل ہے؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ حج جس میں تلبیہ بلند آواز سے  
پڑھ جائے اور قربانی کی جائے۔

فائده:- (اس روایت کے تمام راوی ثقہ ہیں لیکن یہ حدیث مرسل ہے کیونکہ محمد بن منکدر کا عبد الرحمن بن  
یربوع سے سماع ثابت نہیں ہے)

رقم الحديث: 118

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُبَّابُ بْنُ مَخْلُدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ سَلَامٍ  
الْعَطَّارُ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي سَبْرَةَ الْعَامِرِيِّ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ  
يَسَارٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزْبُوْعِ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، النَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ:  
"مَا بَيْنَ بَيْتَيِ وَمِنْبَرِي رَوْضَةٌ مِنْ رِيَاضِ الْجَنَّةِ، وَمِنْبَرِي عَلَى تُرْعَةٍ مِنْ تُرْعَعِ الْجَنَّةِ".

حضرت احمد بن عليؓ بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت شجاع بن مخلدؓ بیان فرماتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہم  
سے سعید بن سلام العطارؓ نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ مجھ سے ابو بکر بن ابی بسرۃ عامری نے بیان کیا اور وہ زید بن  
اسلمؓ سے اور وہ عطار بن یسارؓ سے اور وہ حضرت عبد الرحمن بن یربوعؓ سے روایت کرتے ہیں اور وہ  
حضرت ابو بکر صدیقؓ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکرؓ نے بیان کیا کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ

میرے گھر اور میرے منبر (مسجد نبوی کے منبر) کے درمیان کی جگہ جنت کے باغوں میں سے ایک باغ ہے اور میرا منبر جنت کے دروازوں میں سے ایک دروازے (یا جنت کے اوپر مقامات میں سے ایک مقام) کے اوپر ہے۔

صحیح البخاری، باب فضل ما بین القبر والمنبر، رقم الحديث: 1195، صحيح مسلم، كتاب الجموع، باب ما بین القبر والمنبر رقم الحديث: 1390، سنن الترمذی، كتاب المناقب، باب في فضل المدينة، رقم الحديث: 3916، 3915، موطأ امام مالک، رقم الحديث 197

فائده:- (اس روایت کی سند موضوع ہے۔ امام احمد اور ابن نمير نے سعید بن سلام العطار کی تکذیب کی ہے۔ امام بخاری فرماتے ہیں کہ ان کے بارے میں کہا جاتا تھا کہ وہ حدیث وضع کرتے تھے۔ البتہ حدیث کا مضمون صحیح ہے اور کئی صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے اس مضمون کی احادیث مروی ہیں۔ منhadh جلد ۲، ص ۳۱۲، ۳۱۳، میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ بلاشبہ میرا منبر جنت کے اوپر مقامات میں سے ایک مقام کے اوپر ہے اور میرے منبر اور میرے حجرے کے درمیان کی جگہ جنت کے باغوں میں سے ایک باغ ہے۔ اس طرح حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے بھی یہ حدیث مروی ہے۔ نیز حضرت عبد اللہ بن زید النصاری رضی اللہ عنہ سے بھی یہ حدیث مروی ہے۔ اس کے علاوہ حضرت سہل ابن سعد رضی اللہ عنہ سے بھی یہ حدیث مروی ہے۔ منhadh جلد ۵، ص ۳۳۹)

رقم الحديث: 119

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ هَخْلَدٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي شَرِيكُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي ثَمَرَ، عَنْ عِيسَى بْنِ ظُلْحَةَ، عَنْ رَجُلٍ، رَأَى النَّبِيَّ ﷺ وَقَفَ عَلَى الرُّكْنِ، فَقَالَ: إِنِّي لَا عُلِمْتُ أَنَّكَ حَجَرٌ مَا تَضُرُّ وَمَا تَنْفَعُ، ثُمَّ قَبَّلَهُ، قَالَ: ثُمَّ حَجَّ أَبُو بَكْرٌ، فَوَقَفَ عَلَيْهِ فَقَالَ: إِنِّي لَا عُلِمْتُ أَنَّكَ حَجَرٌ لَا تَضُرُّ وَلَا تَنْفَعُ، وَلَوْلَا أَنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُقَبِّلُكَ مَا قَبَّلْتُكَ، ثُمَّ قَبَّلَهُ، ثُمَّ حَجَّ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَوَقَفَ عَلَيْهِ، فَقَالَ: وَاللَّهِ إِنِّي لَا عُلِمْتُ أَنَّكَ حَجَرٌ مَا تَضُرُّ وَلَا تَنْفَعُ، وَلَوْلَا أَنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُقَبِّلُكَ مَا قَبَّلْتُكَ، ثُمَّ قَبَّلَهُ، إِسْنَادُهُ ضَعِيفٌ.

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہم سے خالد بن مخلد رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ مجھ سے سلیمان بن بلال رضی اللہ عنہ نے کہا، وہ کہتے ہیں کہ مجھ سے شریک بن عبد اللہ بن ابی ثمر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا اور وہ عیسیٰ بن طلحہ رضی اللہ عنہ سے اور وہ ایک آدمی سے روایت کرتے ہیں کہ اس نے

نبی کریم ﷺ کو دیکھا کہ آپ جبراں کے پاس ٹھہرے ہوئے ہیں اور آپ جبراں کو مخاطب کر کے ارشاد فرمائے ہیں کہ بلاشبہ میں جانتا ہوں کہ تو ایک پتھر ہے کہ تو نہ نقصان پہنچاتا ہے اور نہ نفع پہنچاتا ہے۔ یہ کہہ کر آپ ﷺ نے اس کا بوسہ لیا، کہتے ہیں کہ پھر (آپ ﷺ کے بعد) حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے حج کیا تو جبراں کے پاس ٹھہرے اور جبراں کو مخاطب کرتے ہوئے فرمایا کہ بلاشبہ میں جانتا ہوں کہ تو ایک پتھر ہے کہ تو نہ نقصان پہنچا سکتا ہے اور نہ نفع دے سکتا ہے۔ اگر میں نے رسول اللہ ﷺ کو تجھے بوسہ دیتے ہوئے نہ دیکھا ہوتا تو میں تجھے ہرگز بوسہ نہ دیتا۔ یہ کہہ کر حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اس کا بوسہ لیا۔

کہتے ہیں کہ پھر (حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے بعد) حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حج کیا تو وہ جبراں کے پاس ٹھہرے اور جبراں کو مخاطب کرتے ہوئے فرمایا کہ اللہ کی قسم! بلاشبہ میں جانتا ہوں کہ تو ایک پتھر ہے کہ نہ تو نقصان پہنچاتا ہے اور نہ نفع پہنچاتا ہے۔ اگر یہ بات نہ ہوتی کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا تھا کہ آپ تجھے بوسہ دیا کرتے تھے تو میں تجھے بوسہ نہ دیتا۔ یہ کہہ کر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جبراں کا بوسہ لیا۔

صحیح البخاری، باب ما ذکر فی انحراف الاسود، رقم الحدیث، 1597، صحیح مسلم، کتب الحج، باب استحباب تقبیز انحراف الاسود، رقم الحدیث، 1270، المطالب العالیة لابن حجر، رقم الحدیث 1154، التراث الاسلامی، بیروت، کنز العمل نلمتلقی، رقم الحدیث: 12506، التراث الاسلامی، بیروت، مسند احمد بن حنبل، رقم الحدیث 99

فائده:- (اس روایت کی سند ضعیف ہے۔ خالد بن مخلد قطوانی مکرراً حادیث بیان کرتا تھا۔ شریک ابن عبد اللہ بن ابی نمر صدوق لیکن اسے وہم ہوتا تھا۔ اصحاب سنن نے اس روایت کو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا ہے۔ حافظ ابن حجر عسقلانی حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی روایت نقل کرنے کے بعد لکھتے ہیں کہ اس سے معلوم ہوا کہ دین کے امور میں شارع کی اتباع کرنی ہے اور اس کی بات کو ہر حال میں مانا ہے۔ چاہے کسی حکم کی حقیقت اور اس کی حکمت معلوم ہو یا نہ ہو۔ نیز اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ بعض کا یہ خیال غلط ہے کہ جبراں کا کوئی ذاتی خاصہ ہے۔ کیونکہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ بلکہ خود رسول اللہ ﷺ اس کی نفی فرمائے ہیں)

رقم الحدیث: 120

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ قَالَ: وَحَدَّثَنَا عُثْمَانُ أَيْضًا.

حضرت احمد بن علی بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے عثمان نے بیان کیا۔ عثمان سے آگے وہ سند ہے جو پچھلی روایت میں بیان ہو چکی ہے اور حدیث کا مضمون بھی وہی ہے جو پچھلی حدیث میں بیان ہوا ہے۔

حدیث نمبر 119 ملا حفظہ ہو۔

## حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے آزاد کردہ غلام سے روایات

حَدَّثَنَا أَخْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ : حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ الْجَمَانِيُّ، قَالَ : حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ وَاقِدٍ، عَنْ أَبِي نُصَيْرَةَ، قَالَ : لَقِيَتُ مَوْلَى لَأَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقُلْتُ لَهُ : أَسْمَعْتَ مِنْ أَبِي بَكْرٍ شَيْئًا ؟ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا بَكْرٍ يَقُولُ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم : " مَا أَصَرَّ مَنِ اسْتَغْفَرَ وَإِنْ عَادَ فِي الْيَوْمِ سَبْعِينَ مَرَّةً " . فَهُوَ حَدِيثُ حَسَنٍ .

حضرت احمد بن علی رضی اللہ علیہ وسلم بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے صحی بن عبد الحمید جمانی نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ مجھ سے میرے والد نے بیان کیا اور وہ عثمان بن واقد رضی اللہ علیہ وسلم سے اور وہ ابو نصیرہ رضی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ ابو نصیرہ رضی اللہ علیہ وسلم نے بیان کیا کہ میں حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ علیہ وسلم کے آزاد کردہ غلام سے ملا تو میں نے اس سے کہا کہ کیا تو نے حضرت ابو بکر رضی اللہ علیہ وسلم سے کوئی حدیث بھی سنی ہے؟ اس نے کہا کہ ہاں میں نے حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنائے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ ”جو آدمی اپنے گناہوں پر استغفار کرتا رہے (اپنی طرف سے سچی توبہ کرتا رہے) وہ گناہوں پر اصرار کرنے والا (شمار) نہ ہوگا اگرچہ ایک ہی دن میں ستر (۰۷) مرتبہ گناہ کر لے۔“ (یہ روایت حسن ہے۔)

سنن الترمذی، کتاب الدعوات، باب فی دعاء النبی، رقم الحديث 3559،

سنن ابی داؤد، کتاب الصلوة، باب فی الاستغفار، رقم الحديث: 1514، السنن

الکبری للبیهقی، جلد 10 صفحہ 188، تصویر، بیروت، الدر المنشور للسبوطي،

جلد 2 صفحہ 78، دار الفکر، بیروت، مشکاة المصابیح، رقم الحديث 2340، المکتب

الاسلامی، بیروت، تفسیر الطبری، رقم الحديث 7863 دار الفکر، بیروت

فائده:- مشہور محدث حضرت مناوی رحمۃ اللہ علیہ اس حدیث کی شرح میں فرماتے ہیں کہ جو آدمی صحیح اور سچی توبہ کرے تو وہ گناہ پر قائم نہیں رہا اگرچہ دن میں ستر بار گناہ کرے، اس لیے کہ اللہ تعالیٰ کی رحمت کی کوئی انتہا نہیں ہے۔ تمام عالم کے گناہ اس کی رحمت و مغفرت کے سامنے کوئی حیثیت نہیں رکھتے۔ صاحب مرقاۃ فرماتے ہیں کہ اگر ایک آدمی نے کوئی گناہ کیا پھر اس پر استغفار کیا اور اسے ندامت ہوئی تو وہ گناہ پر اصرار کرنے والوں میں سے نکل گیا۔ اس لیے کہ گناہ پر اصرار کا مطلب یہ ہے کہ آدمی گناہ ہو جانے کے بعد استغفار نہ کرنے، توبہ نہ کرے اور نہ اس کو اس پر کوئی ندامت ہو۔ گناہ پر اصرار گناہوں کی کثرت کا باعث ہوتا ہے)

رقم الحديث: 122

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ يَزِيدَ الطَّحَانُ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ الْجِيَانِيُّ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ وَاقِدٍ، عَنْ أَبِي نُصَيْرَةَ، عَنْ مَوْلَى لَأَبِي بَكْرٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "مَا أَصَرَّ مَنِ اسْتَغْفَرَ وَإِنْ عَادَ فِي النَّهَارِ سَبْعِينَ مَرَّةً".

حضرت احمد بن عليؓ بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت حسین بن یزید طحانؓ بیان فرماتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہم سے عبد الحمید جیانیؓ نے بیان کیا اور وہ عثمان بن واقد سے اور وہ ابو نصیرہ سے روایت کرتے ہیں اور وہ حضرت ابو بکر صدیقؓ کے آزاد کردہ غلام سے اور وہ حضرت ابو بکر صدیقؓ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکرؓ نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سننا کہ جو آدمی گناہ کے بعد استغفار (توبہ) کرے وہ گناہوں پر اصرار کرنے والا نہیں ہے۔ اگرچہ دن میں ستر مرتبہ کر لے۔

حدیث نمبر 121 کے تحت حوالہ جات سے ملاحظہ ہو۔

(اس روایت کی سند بھی ماقبل روایت کی سند کی طرح ہے)

رقم الحديث: 123

## حضرت عبد اللہ بن ابی الحذیلؓ سے مروی روایت

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ أَبِي سِنَانٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي الْهُدَيْلٍ، قَالَ: سَأَلَ أَبْوَ بَكْرٍ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْإِزَارِ: "فَأَخْذَ بِوَسْطِ عَضْلَةِ السَّاقِ" فَقَالَ: زِدْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: "فَأَخْذَ بِأَسْفَلِ عَضْلَةِ السَّاقِ" فَقَالَ: زِدْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: "لَا خَيْرٌ فِي شَيْءٍ أَسْفَلَ مِنْ هَذَا". رِجَالُهُ ثَقَافٌ.

حضرت احمد بن عليؓ بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے عثمانؓ نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے جریرؓ نے بیان کیا اور وہ ابو سنانؓ سے اور وہ عبد اللہ بن ابی الحذیلؓ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیقؓ

نے رسول اللہ ﷺ سے چادر (لٹکانے) کے بارے میں سوال کیا تو آپ ﷺ نے پنڈلی کے گوشت کے درمیان والی جگہ کو پکڑا (اور فرمایا کہ یہاں تک) حضرت صدیق اکبر رضی اللہ عنہ نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ! مزید کم سمجھی۔ آپ ﷺ نے پنڈلی کے گوشت سے بھی نیچے والی جگہ پکڑی (اور فرمایا یہاں تک) حضرت صدیق اکبر رضی اللہ عنہ نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ! مزید کم سمجھی۔ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اس سے نیچے میں کوئی خیر و بھلائی نہیں ہے۔

سنن الترمذی، کتاب اللباس، باب فی مبلغ الازار رقم الحدیث: 1783، سنن ابن ماجہ، کتاب اللباس، باب موضع الازار ابن ہو، رقم الحدیث: 3572، مسند احمد بن حنبل، جلد 5 صفحہ 396، 382

فائدہ:- (اس روایت کے تمام راوی ثقہ ہیں۔ ابوسان کا نام ضرار بن مرۃ کوفی ہے جو کہ ثقہ ہیں۔)

رقم الحدیث: 124

## حضرت قبیصہ بن ذؤیب رضی اللہ عنہ سے مروی روایات

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْقَوَارِيرِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفِيَّانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ ذُؤُبٍ "أَنَّ الْجَدَّةَ، جَاءَتْ إِلَيْ أَبِيهِ بَكْرٌ بَعْدَ وَفَاقَةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: مَا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقْضِي لَكِ بِشَيْءٍ، قَالَ: فَشَهِدَ الْمُغِيْرَةُ بْنُ شُعْبَةَ، فَقَالَ: مَنْ يَشْهُدُ مَعَكَ قَالَ: هُمْ بْنُ مَسْلَمَةَ، إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ: "أَعْطَاهَا السُّدْسَ". إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے قواریری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے سفیان بن عینہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا اور وہ زھری رضی اللہ عنہ سے اور وہ قبیصہ بن ذؤیب رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ قبیصہ بن ذؤیب رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ کی وفات کے بعد ایک دادی (میراث کے حوالے سے) حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئی (اور میراث کا مطالبه کیا) تو حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے نہیں سنا کہ تمہارے (دادی) لیے کوئی حصہ مقرر کیا ہو۔

کہتے ہیں کہ حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ نے (دادی کے حصے کے لیے) گواہی دی تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ تمہارے (مغیرہ بن شعبہ کے) ساتھ کون اس بات کی گواہی دیتا ہے (کہ رسول اللہ ﷺ نے دادی کے لیے

حصہ مقرر فرمایا تھا) حضرت محمد بن مسلمہ رضی اللہ عنہ نے (گواہی دیتے ہوئے) کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دادی کو چھٹا حصہ (میراث میں سے) عطا فرمایا تھا۔

سنن الترمذی، کتاب الفرائض، باب ماجاء فی میراث الجدة، رقم الحديث،

2100 سنن ابی داؤد، کتاب الفرائض، باب ماجاء فی میراث الجد، رقم

الحدیث: 2897، سنن ابن ماجہ، کتاب الفرائض، باب میراث الجدة، رقم الحديث:

2724، مؤطّ امام مالک، جلد 2 صفحہ 513، دار الفکر، بیروت

فائڈہ:- (اس روایت کی صحت ہے کیونکہ اس کے تمام راوی ثقہ ہیں مگر یہ حدیث منقطع ہے کیونکہ حضرت قبیصہ بن ذؤیب کا حضرت صدیق اکبر رضی اللہ عنہ سے سامع ثابت نہیں ہے۔)

رقم الحديث: 125

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو خَيْرَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ إسْحَاقَ عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ ذُؤُيْبٍ، قَالَ : جَاءَتِ الْجَدَّةُ إِلَيْ أَبِي بَكْرٍ تَسْأَلُهُ مِيرَاثَهَا، فَقَالَ : "مَالِكٌ فِي كِتَابِ اللَّهِ شَفِيعٌ، وَمَالِكٌ فِي سُنْنَةِ رَسُولِ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَرْجِعِي حَتَّى أَسْأَلَ النَّاسَ". رِجَالُهُ ثَقَاتٌ .

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت ابو خیرہ رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہم سے عثمان بن عمر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے مالک سے مالک نے بیان کیا اور وہ زھری رضی اللہ عنہ سے اور وہ عثمان بن اسحاق رضی اللہ عنہ سے اور وہ قبیصہ بن ذؤیب رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ قبیصہ بن ذؤیب نے بیان کیا کہ ایک دادی حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے اس سے فرمایا کہ تیرے (دادی) کے لیے قرآن پاک میں کوئی حصہ مقرر نہیں ہے۔ تیرے لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی محنت میں بھی کوئی حصہ مقرر نہیں ہے۔ لہذا اس وقت تو تم واپس لوٹ جاؤ۔ یہاں تک کہ میں لوگوں (صحابہ کرام رضی اللہ عنہم) سے اس بارے میں پوچھوں گا۔ (پھر کوئی فیصلہ کیا جائے گا)

حدیث نمبر 124 کے تحت حوالہ جات ملاحظہ ہو۔

فائڈہ:- (اس روایت کے تمام راوی ثقہ ہیں لیکن منقطع ہے۔ اس سے قبل مذکور روایت پر بحث کے دوران

اس کی وجہ بیان کی جا چکی ہے)

## حضرت ابن ابی لیلیؑ سے مروی روایت

حَدَّثَنَا أَخْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْرَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مَعْلَى بْنُ مَنْصُورٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبْنُ أَبِي زَائِدَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْأَصْبَهَانِيَّ، عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ أَبِي بَكْرِ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، نَزَّلَ النَّبِيُّ ﷺ مَذِلَّاً، فَبَعْثَتْ إِلَيْهِ امْرَأَةٌ مَعَ ابْنِ لَهَا بِشَاءَةً، فَحَلَّبَ ثُمَّ قَالَ: "اَنْطَلِقْ بِهِ إِلَى اُمِّكَ فَشَرِّبْتْ حَتَّى رُوِيَّتْ، ثُمَّ جَاءَ بِشَاءَةً أُخْرَى فَحَلَّبَ، فَسَقَى الْغُلَامَ، ثُمَّ جَاءَ بِشَاءَةً أُخْرَى، فَحَلَّبَ، فَسَقَى ابْنَ ابْكَرٍ، ثُمَّ جَاءَ بِشَاءَةً أُخْرَى فَحَلَّبَ، ثُمَّ شَرِبَ.

حضرت احمد بن علیؑ بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے ابو خیرہؑ نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے معلی بن منصور نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے ابن ابی زائدؑ نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ مجھے ابن ابی لیلیؑ نے بتایا کہ ہم سے عبد الرحمن بن اصبهانیؑ نے بیان کیا اور وہ ابن ابی لیلیؑ سے اور وہ حضرت صدیق اکبرؑ سے روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ راستے میں ایک جگہ مٹھرے تو ایک عورت نے اپنے لڑکے کو ایک بکری دے کر آپ ﷺ کی خدمت میں بھیجا۔ وہ آیا تو دودھ دوحا۔ پھر آپ ﷺ نے اس سے فرمایا کہ اپنی ماں کی طرف لے چلو۔ (وہاں گئے) تو اسی عورت نے دودھ پیا اور سیر ہوگی۔ پھر وہ ایک اور بکری لایا تو دودھ دوحا اور آپ نے لڑکے کو پلایا۔ پھر ایک اور بکری لایا اور دودھ دوھا تو آپ نے ابو بکرؑ کو دیا۔ پھر ایک اور بکری لایا تو دودھ دوھا اور آپ نے خود پیا۔

اسرار المرفوعة لعلیٰ القاری، صفحہ: 251 مؤسسة الرسالة، بيروت

فائده:- (اس روایت کی سند ضعیف ہے کیونکہ یہ حدیث منقطع ہے۔ عبد الرحمن اصبهانی سے روایت کرنے والے ابن ابی لیلیؑ، کاظم محمد بن عبد الرحمن بن ابی لیلیؑ انصاری ہے اور حضرت ابو بکرؓ سے روایت کرنے والے ابن ابی لیلیؑ، محمد بن عبد الرحمن کے والد ہیں جو کبار تابعین میں سے ہیں لیکن انہوں نے حضرت صدیق اکبرؓ کا زمانہ نہیں پایا۔ اس لیے ان سے سماع بھی ثابت نہیں ہے)

رقم الحديث: 127

## حضرت ثابت بن حجاج رضي الله عنه سے مروی روایات

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَكِيعٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ بُرْقَانَ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ الْحَجَاجِ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ أَقَامَ بَعْدَ وَفَاتَةِ رَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم بِعَامِهِ، فَقَالَ: أَمَا عِلِّمْتُمْ مَا قَامَ بِهِ النَّبِيُّ صلی اللہ علیہ وسلم فِي كُمْ عَامَ أَوَّلٍ؟ فَقَالَ: "إِنَّهُ لَمْ يُعْطِ عَبْدًا شَيْئًا بَعْدَ الْيَقِينِ أَفْضَلَ مِنَ الْعَافِيَةِ، وَإِنَّا لَنَسَأْلُ اللَّهَ الْيَقِينَ وَالْعَافِيَةَ" اسناده ضعيف.

حضرت احمد بن علی رضي الله عنه بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے ابن وکیع رضي الله عنه نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے ہمارے والد نے بیان کیا اور وہ جعفر بن بر قان سے اور وہ ثابت بن الحجاج رضي الله عنه سے روایت کرتے ہیں اور وہ حضرت ابو بکر صدیق رضي الله عنه سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق رضي الله عنه نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے ایک سال بعد (منبر رسول پر) کھڑے ہوئے اور (لوگوں سے مخاطب ہو کر) کہا کہ لوگو! کیا تمہیں معلوم ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے (ہجرت کے بعد) پہلے سال (یہاں منبر پر) کھڑے ہو کر کیا فرمایا تھا؟ پھر فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تھا کہ بلاشبہ یقین کے بعد عافیت سے بڑھ کر افضل چیز کوئی نہیں جو آدمی کو عطا کی جائے۔ ہم اللہ تعالیٰ سے یقین اور عافیت کا سوال کرتے ہیں۔

(الجامع الكبير، جلد 1 صفحه 1064، الهيئة المصرية، مصر المجرد و حرين لابن حبان، جلد 2 صفحه 46، دار الوعي، مصر) حدیث نمبر 6 کے تحت مزید حوالہ جات ملاحظہ ہو۔

فائده:- (اس روایت کی سند ضعیف ہے۔ ابن وکیع کا نام سفیان بن وکیع جراح ہے جو کہ ضعیف ہے۔ البتہ اس کے والد وکیع بن جراح ثقہ راوی ہیں۔ جعفر بن بر قان کو امام احمد، محبی بن معین اور ابن سعید نے ثقہ قرار دیا ہے۔ ثابت بن حجاج کا حضرت ابو بکر رضي الله عنه سے سامع ثابت نہیں ہے۔ البتہ حدیث کا مضمون صحیح ہے)

## حضرت علی بن ابی کثیر رضی اللہ عنہ سے مروی روایت

حَدَّثَنَا أَخْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَوْنَ، وَسَرِيجُ، قَالَ: حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ سَمِيعٍ، عَنْ عَلَيٍّ بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، أَنَّ أَبَا بَكْرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ لِأَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ الْجَرَّاحِ: هَلْمَ، فَلَا يَأْتِي عَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "إِنَّكَ أَمِينٌ هَذِهِ الْأُمَّةِ" ، قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ: لَمْ أَكُنْ لَا فَعَلَ أُصَلِّيَ بَيْنَ يَدَيِّ رَجُلٍ أَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَمَّا حَتَّى قُبِضَ.

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے عبداللہ بن عون رضی اللہ عنہ اور سرتخ دونوں نے بیان کیا اور وہ دونوں کہتے ہیں کہ ہم سے مروان بن معاویہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے اسماعیل بن سمیع رضی اللہ عنہ نے بیان کیا اور وہ علی بن ابی کثیر رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے (رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دنیا سے رحلت کے بعد جانشین رسول اور خلیفہ المسلمين کے تقریبی بات چیت کے دوران) حضرت ابو عبیدہ ابن الجراح رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ اے ابو عبیدہ! آگے بڑھیے میں آپ کے ہاتھ پر (خلافت کی) بیعت کرتا ہوں کیونکہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم تمہیں (ابو عبیدہ کو) فرماتے ہے تھے کہ تم (ابو عبیدہ) اس امت کے امین ہو۔

حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے اس طرح کہنے پر حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میں یہ کام نہیں کر سکتا۔ کیا میں اس آدمی سے آگے بڑھ کر نماز پڑھاؤ جسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خود نماز پڑھانے کا حکم فرمایا تھا اور وہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات تک ہماری امامت کرواتے رہے؟ (یعنی جس آدمی کو خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارا امام و مقتدی و پیشواینا کئے ہیں اسے ہی امام و پیشوایا مانتے ہیں)۔

صحیح البخاری، کتاب فضائل اصحاب النبی، باب مناقب ابی عبیدہ بن الجراح، رقم الحديث، 3744، 4382، صحیح مسلم، کتاب فضائل الصحابة، باب فضائل

ابی عبیدہ بن الجراح، رقم الحديث، 2419، مسند احمد بن حنبل، رقم الحديث: 233

فائده:- (اس روایت کے تمام راوی ثقہ ہیں لیکن یہ مرسل ہے اس لیے کہ علی بن ابی کثیر کا حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے سمع ثابت نہیں ہے۔ امام احمد اور ابن عساکر نے اس حدیث کو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا ہے کہ

حضرت عمر بن الخطاب نے حضرت ابو عبیدہ بن الجاری سے فرمایا کہ ہاتھ بڑھائیے میں آپ کے ہاتھ پر بیعت کرتا ہوں کیونکہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد سنा ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے تمہیں فرمایا تھا کہ تم (ابو عبیدہ) اس امت کے امین ہو۔ امام بخاری رضی اللہ عنہ نے یہ حدیث حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کی ہے۔)

رقم الحدیث: 129

## حضرت قبیصہ بن ذؤیب سے مروی مزید ایک روایت

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبْنُ عَيْنَةَ، عَنْ الزُّهْرِيِّ، عَنْ قَبِيْصَةَ بْنِ ذُؤْيِّبٍ، قَالَ أَبْنُ عَيْنَةَ: عَنْ رَجُلٍ، عَنْ قَبِيْصَةَ بْنِ ذُؤْيِّبٍ، قَالَ: جَاءَتِ الْجَدَّةُ أُمُّ الْأَمْرِ، أَوْ أُمُّ الْأَبِ إِلَيْهِ بَكْرٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقَالَتْ: إِنَّ ابْنَ ابْنِي أَوْ ابْنَ ابْنَتِي مَاتَ، وَقَدْ أُخْبِرْتُ أَنَّ لِي فِي كِتَابِ اللَّهِ حَقًا، قَالَ أَبُو بَكْرٍ: مَا عَلِمْتُ لَكِ فِي كِتَابِ اللَّهِ مِنْ حَقٍّ، وَمَا سَمِعْتُ فِيهِ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ شَيْئًا، وَسَأَسْأَلُ النَّاسَ، فَسَأَلَ، فَقَامَ الْمُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ، فَشَهَدَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ "أَعْطَاهَا السُّدُّسَ". فَقَالَ مَنْ شَهِدَ ذَلِكَ مَعَكَ؟ أَوْ مَنْ سَمِعَ؟ فَقَامَ مُحَمَّدُ بْنُ مَسْلَمَةَ فَشَهَدَ، فَأَعْطَاهَا أَبُو بَكْرٍ السُّدُّسَ". إِسْنَادُهُ ضَعِيفٌ.

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے ابن وکیع رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے سفیان بن عینہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا اور وہ زہری رضی اللہ عنہ سے اور وہ قبیصہ بن ذؤیب رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں۔ راوی کہتے ہیں کہ ابن عینہ نے اس طرح بیان کیا کہ وہ ایک آدمی سے اور وہ قبیصہ بن ذؤیب سے روایت کرتے ہیں کہ قبیصہ بن ذؤیب نے فرمایا کہ ایک دادی یا نانی (راوی کو شک ہے) حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور ان سے عرض کیا کہ میرا پوتا (اگر دادی تھی) یا میرا نواسا (اگر نانی تھی) فوت ہو چکا ہے۔ مجھے بتایا گیا ہے کہ قرآن کریم میں میرے لیے حصہ مقرر کیا گیا ہے۔ کیا ایسا ہے؟ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اسے فرمایا کہ مجھے نہیں معلوم کہ تمہارے لیے قرآن کریم میں کوئی حق رکھا گیا ہوا رونہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے تمہارے حق کے بارے میں کوئی بات سُنی ہے۔ البتہ میں عنقریب لوگوں (صحابہ کرام رضی اللہ عنہم) سے اس بارے میں پوچھوں گا۔ کہتے ہیں کہ حضرت

ابو بکر رضی اللہ عنہ نے (صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو جمع کر کے) پوچھا تو (حاضرین میں سے) حضرت مغیرۃ بن شعبہ رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور اس بات کی گواہی دی کہ بنی کریم رضی اللہ عنہم نے دادی (یا نانی) کو چھٹا حصہ عطا کیا تھا۔ کہتے ہیں کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ تمہارے ساتھ اس بات کی گواہی دینے والا اور کوئی ہے؟ یا فرمایا کہ تمہارے ساتھ کوئی اور بھی آپ رضی اللہ عنہم کے ارشاد کو سننے والا ہے؟ (راوی کو الفاظ میں لشک ہے) کہتے ہیں کہ حضرت محمد بن مسلمہ رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور انہوں نے حضرت مغیرۃ بن شعبہ رضی اللہ عنہ کی بات کی گواہی دی تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے دادی (یا نانی) کو چھٹا حصہ دے دیا۔

سنن الترمذی، کتاب الفرائض، باب ما جاء فی میراث الجدة، رقم الحدیث، 2100، سنن ابن رائواد، کتاب الفرائض، باب ما جاء فی میراث الجد، رقم الحدیث، 2101، سنن ابن ماجہ، کتاب الفرائض، باب میراث الجدة، رقم الحدیث، 2724، سنن ابن حبان، کتاب الفرائض، باب میراث الجدة، رقم الحدیث، 2897، فائدہ:- (اس روایت کی سند ضعیف ہے کیونکہ راوی ابن وکیع ضعیف ہے۔ جامع ترمذی میں امام ترمذی نے بھی اس روایت کو نقل کیا ہے۔ پھر امام ترمذی مالک کی یہ حدیث کو نقل کرنے کے بعد فرماتے ہیں کہ مالک کی روایت حسن ہے اور یہ ابن عینیہ کی روایت سے زیادہ صحیح ہے)

رقم الحدیث: 130

## حضرت سلیم بن عامر رضی اللہ عنہ سے مروی روایت

حَدَّثَنَا أَخْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ . قَالَ : حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ . قَالَ : حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّزِيقِ . عَنْ ثَابِتِ بْنِ عَجْلَانَ . عَنْ سُلَيْمَ بْنِ عَامِرٍ . قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، يَقُولُ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " إِخْرُجْ فَتَادِ فِي النَّاسِ : مَنْ يَشْهُدُ أَنَّ لَأُلَّا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ " . فَلَقِيَنِي عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَأَخْبَرَتُهُ بِقَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . فَقَالَ عُمَرُ : ارْجِعْ فِي أَنَّمَا أَخَافُ أَنْ يَتَكَلَّ النَّاسُ عَلَيْهَا . فَرَجَعْتُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . فَقَالَ : " صَدَقَ عُمَرٌ " . إِسْنَادُهُ ضَعِيفٌ .

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے سوید بن سعید رضی اللہ عنہم نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے سوید بن عبد العزیز رضی اللہ عنہ نے بیان کیا اور وہ ثابت بن عجلان رضی اللہ عنہ سے اور وہ سلیم بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے

ہیں، وہ کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کو فرماتے ہوئے سنادہ کہہ رہے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جا کر لوگوں میں اعلان کر دو کہ جس نے لَا إِلٰهَ إِلٰهُ اللّٰهُ کا اقرار کیا وہ جنت میں داخل ہو گا۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ مجھ سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے ملے تو میں نے ان کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مذکورہ ارشاد کی خبر دی تو انہوں نے کہا کہ آپ (رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس) واپس لوٹو کیونکہ مجھے اس بات کا خدشہ ہے کہ لوگ اس بات کو سن کر (اعمال چھوڑ دیں گے) اور صرف کلمہ کے اقرار پر اتفاقاً (بھروسہ) کر لیں گے۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس واپس لوٹ آیا اور آپ کو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی رائے بتلائی تو آپ نے فرمایا کہ عمر رجع کہتے ہیں۔

صحیح مسلم، کتاب الایمان، باب الدلیل علی ان من مات علی التوحید دخل الجنة، رقم الحدیث، 31، مجمع الزوائد للهیثمی، جلد 1 صفحہ 15، القدسی، بیروت، فتح الباری لابن حجر، جلد 1 صفحہ 199، دار الفکر بیروت، کنز العمل للمنتقی، رقم الحدیث: 132, 134, 1407

فائڈ ۵:- (اس روایت کی سند ضعیف ہے کیونکہ راوی سوید بن عبد العزیز اسلامی المشقی ضعیف راوی ہے۔ البتہ حدیث کا مضمون صحیح ہے کیونکہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے بھی یہ حدیث مردی ہے جیسا کہ امام مسلم نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت کو نقل کی ہے)

رقم الحدیث: 131

## حضرت ابو رجاء جعفر اللہ علیہ السلام سے مروی روایت

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ . قَالَ : حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ رُشَيْدٍ ، قَالَ : حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ ، عَنِ الضَّحَّاكِ بْنِ حُمَرَةَ ، قَالَ : أَخْبَرَنِي أَبُو نُصَيْرَةَ الْوَاسِطِيُّ ، عَنْ أَبِي رَجَاءِ الْعُطَارِدِيِّ ، عَنْ أَبِي بَكْرِ الصِّدِّيقِ ، وَعِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ ، قَالَا : قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " مَنْ اغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ كُفِّرَتْ ذُنُوبُهُ وَخَطَايَاهُ ، فَإِذَا أَخْذَ فِي الْمَسِيرِ إِلَى الْجُمُعَةِ كَانَ لَهُ بِكُلِّ خُطْوَةٍ عَمَلٌ عِشْرِينَ سَنَةً ، فَإِذَا صَلَّى الْجُمُعَةَ أُجِيزَ بِعَمَلِ مِائَتَيْ سَنَةٍ " . إِسْنَادُهُ ضَعِيفٌ

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے داؤد بن رشید رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے بقیہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا اور وہ ضحاک بن حمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ مجھے ابو نصیرہ و اسطی نے بتلایا اور وہ ابو رجاء العطاردی سے اور وہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ اور عمران بن حصین رضی اللہ عنہ دونوں حضرات سے نقل فرماتے ہیں کہ رسول

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ ”جو آدمی جمعہ کے دن غسل کرتے تو اس کے گناہ اور خطا میں معاف ہو جاتی ہیں۔ پھر جب وہ مسجد کی طرف چلتا ہے تو ہر ایک قدم پر میں سال کے اعمال کا اجر ملتا ہے۔ پھر جب وہ نماز پڑھ لیتا ہے تو اسے دو سو سال کے اعمال کے برابر جزا دی جاتی ہے۔“

صحیح البخاری، کتاب الجمعة، باب الدھن للجمعة، رقم الحدیث، 883، صحیح مسلم، کتاب الجمعة، باب فضل من استمع و انصت فی الخطبة، رقم الحدیث، 1987، سنن الترمذی، کتاب الصلوٰة، باب ما جاء فی فضل الغسل يوم الجمعة، رقم الحدیث، 496، سنن ابی داؤد، کتاب الطهارة، باب فی الغسل يوم الجمعة، رقم الحدیث: 346، سنن النسائی، کتاب الجمعة، باب فضل غسل يوم الجمعة، رقم الحدیث، 1380، سنن ابی ماجہ، کتاب اقامۃ الصلوٰة، باب ما جاء فی الغسل يوم الجمعة، رقم الحدیث، 1087

فائده:- (اس روایت کی سند ضعیف ہے۔ راوی بقیہ کا نام بقیہ بن الولید کلائی ہے۔ فحاک بن حمرہ الملوکی واسطی ضعیف ہے۔ البتہ حدیث کا مضمون صحیح ہے اور دوسرے صحابہ کرام صلی اللہ علیہ وسلم سے بھی مروی ہے۔)

رقم الحدیث: 132

## حضرت زید بن یشیع رضی اللہ عنہ سے مروی روایت

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: ثَنَا أَبْنُ وَكِيعٍ، قَالَ: ثَنَا أَبْنُي، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ يُثَيْرٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم "بَعَثَهُ سُورَةً بَرَاءَةً يَقْرُؤُهَا عَلَى النَّاسِ بِالْمَوْسِيمِ، ثُمَّ أَخْدِثَ إِلَيْهِ مِنْ أَمْرِهِ مَا أَخْدِثَ، فَبَعَثَ عَلَيْهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقَالَ: أَدْرِكْ أَبَا بَكْرٍ فَخَذَ مِنْهُ سُورَةَ بَرَاءَةَ، فَاقْرَأَهَا عَلَى النَّاسِ، قَالَ: فَأَخَذَهَا، فَرَجَعَ أَبُو بَكْرٍ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لِي أُنْزِلَ فِي شَيْءٍ؟ فَقَالَ: "لَا، أَمْرَتُ أَلَا يُؤَدِّيَهَا إِلَّا أَنَا، أَوْ رَجُلٌ مِّنِّي".

حضرت احمد بن علی صلی اللہ علیہ وسلم بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے ابن وکیع صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے میرے والد نے بیان کیا اور وہ اسرائیل سے اور وہ ابو اسحاق صلی اللہ علیہ وسلم اور وہ زید بن یشیع سے اور وہ حضرت ابو بکر صدیق صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں (ابو بکر کو) قرآن کی سورۃ براءۃ دے کر بھیجا کہ وہ اسے حج کے ایام

میں لوگوں کے سامنے پڑھیں (احکام سنادیں) پھر کوئی معالمه پیش آیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو بھیجا اور ان سے فرمایا کہ تم ابو بکر رضی اللہ عنہ کے پاس جاؤ اور ان سے سورۃ براءة لے کر لوگوں کے سامنے پڑھو۔ انہوں نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے لے لی۔ پھر جب حضرت ابو بکر (حج سے) واپس آئے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ کیا میرے بارے میں کوئی آیت نازل ہوئی تھی (کہ آپ نے سورۃ براءة پڑھنے کا حکم واپس لے لیا) آپ نے فرمایا کہ نہیں بلکہ مجھے حکم دیا گیا تھا (صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی طرف سے مشورہ دیا گیا تھا کہ) اس سورۃ کو یا تو میں خود پڑھوں یا میرے خاندان کا کوئی آدمی پڑھے۔

سنن الترمذی، باب تفسیر القرآن، باب سورۃ التوبۃ رقم الحدیث، 3090، مسند

احمد بن حنبل، رقم الحدیث، 4

فائدہ:- (اس روایت کی سند ضعیف ہے کیونکہ راوی ابن وکیع ضعیف ہے۔ امام احمد رضی اللہ عنہ نے اس روایت سے زیادہ تفصیلی روایت نقل کی ہے)

رقم الحدیث: 133

## حضرت یزید بن ابی سفیان رضی اللہ عنہ سے مروی روایت

حَدَّثَنَا أَخْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ وَهْبٍ الْوَاسِطِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ الْفَضْلِ الْعَنْزِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ أَبِي الْوَلِيدِ الشَّمِيمِيُّ، عَنْ عَمْرِو بْنِ وَاقِدٍ الْقُرَاشِيِّ، عَنْ مُوسَى بْنِ يَسَارٍ، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ جُنَادَةَ بْنِ أَبِي أَمْيَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ، قَالَ: شَيَّعَنِي أَبُو بَكْرٍ الصَّدِيقُ حِينَ بَعَثَنِي إِلَى الشَّامِ، فَقَالَ: يَا يَزِيدُ، إِنَّكَ رَجُلٌ تُحِبُّ ذَا قَرَابَتِكَ، وَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ: "مَنْ وَلَى ذَا قَرَابَتِهِ هُمَابَأَهَ وَهُوَ يَجْدُ خَيْرًا مِنْهُ لَمْ يَرْجِعْ رَائِحَةَ الْجَنَّةِ".

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے اسحاق بن وہب و اسطی رضی اللہ عنہم نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے ولید بن فضل العنزي رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے قاسم بن ابی الولید شمیمی رضی اللہ عنہ نے بیان کیا اور وہ عمرو بن واقع القرشی سے اور وہ موسی بن یسارہ رضی اللہ عنہ سے اور وہ مکحول رضی اللہ عنہ سے اور وہ جنادہ بن ابی امیمہ رضی اللہ عنہ سے اور وہ یزید بن ابی سفیان رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ جس وقت حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے مجھے شام بھیجا تو انہوں نے میری

**مسند ابو بکر صدیق** بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

شایعت کی (روانہ کرتے ہوئے ساتھ ساتھ چلتے رہے) اور (نفیحت کرتے ہوئے) فرمایا کہ اے یزید! تم اپنے رشتہ داروں کو محبوب رکھتے ہو اور میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنائے کہ ”جو آدمی اپنے قربتی رشتہ دار کو محض محبت کی بنا پر کوئی ذمہ داری دیتا ہے حالانکہ اس کے پاس اس سے بہتر آدمی موجود ہوتا ہے تو وہ جنت کی خوبیوں سونگھے سکے گا۔

مسند احمد بن حنبل، رقم الحدیث، 21، مستدرک الحاکم، جلد 4 صفحہ 93،  
تصویر، بیروت، کنز العمال للمنتقی، رقم الحدیث، 14752  
(اس روایت کی سند ضعیف ہے۔ ولید بن الفضل عن عزی کے بارے میں ابن حبان کہتے ہیں کہ وہ موضوع روایات نقل کرتے تھے)

رقم الحدیث: 134

## حضرت حسان بن مخارق رضی اللہ عنہ سے مروی روایت

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا فَضَالَةُ بْنُ الْفَضْلِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ بْنُ عَيَّاشَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ حَسَّانَ بْنِ الْمُخَارِقِ، قَالَ: قَامَ أَبُو بَكْرٍ عَلَى الْمِنْبَرِ بَعْدَ وَفَاتَتِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسَلَّمَ يَقُولُ: وَبَكْنَى حَتَّى ابْتَلَى لِحَيَّتِهِ، فَقَالَ: سَمِعْتُهُ يَقُولُ: "سَلُوا اللَّهَ الْعَافِيَةَ فَإِنَّهُ لَمْ يُعْطِ الْعِبَادُ شَيْئًا أَفْضَلَ مِنَ الْعَافِيَةِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ الْيَقِينُ".

حضرت احمد بن علی رضی اللہ علیہ بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے فضالة بن الفضل رضی اللہ علیہ نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے ابو بکر بن عیاش رضی اللہ علیہ نے بیان کیا اور وہ ابو اسحاق رضی اللہ علیہ سے اور وہ حسان بن مخارق رضی اللہ علیہ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ علیہ رسول اللہ ﷺ کی وفات کے بعد منبر پر کھڑے ہوئے اور لوگوں سے کہا، اے لوگو! میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوتے سنائے۔ یہ کہہ کر حضرت ابو بکر رضی اللہ علیہ رونے لگے یہاں تک کہ (آنسوں سے) ان کی ڈاڑھی بھیگ گئی۔ دوبارہ کہا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنائے کہ لوگو! اللہ تعالیٰ سے عافیت طلب کرو، اس لیے کہ بندوں کو جو چیز عطا کی جاتی ہے یقین کے بعد عافیت سے افضل کوئی چیز نہیں ہے۔

سنن الترمذی، کتاب الدعوات، باب فی العفو العافیة، رقم الحدیث، 3594  
 سنن ابن ماجہ، رقم الحدیث، 3849، مسند احمد بن حنبل، رقم الحدیث، 34  
 مشکاة المصابیح، رقم الحدیث، 2489، کنز العمال للمتقدی، رقم الحدیث، 3209، 3277  
 فائدہ:- (راوی ابو بکر بن عیاش ثقہ ہے۔ ابو سحاق کا نام سلیمان بن ابی شیبانی ہے یہ روایت پہلی بھی گذر جکی ہے)

رقم الحدیث: 135

## حضرت ابوالعالیہ الریاحی علیہ السلام سے مروی روایت

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ، قَالَ: حَدَّثَنَا يُوسُفُ الْقَطَانُ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَكَامُ الرَّازِيُّ،  
 قَالَ: حَدَّثَنَا عَنْبَسَةُ بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ عُثْمَانَ الطَّوِيلِ، عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ الرِّيَاحِيِّ، قَالَ:  
 حَظَبَنَا أَبُو بَكْرٌ، فَقَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ: "إِلَّمْ قِيمَ أَرْبَعٌ وَلِلظَّاعِنِ رَكْعَتَانِ، مَوْلِدِي  
 بِمَكَّةَ وَمَهَا جَرِيٌ بِالْمَدِينَةِ، فَإِذَا خَرَجْتُ مِنَ الْمَدِينَةِ، فَصَاعِدًا مِنْ ذِي الْخُلَيفَةِ صَلَيْتُ  
 رَكْعَتَيْنِ حَتَّى أَرْجِعَ إِلَيْهَا" فَقُلْتُ لِرَفِيعٍ: إِنِّي آتَيْتُ الْبَلَدَ فَأَقِيمُ بِهِ شَهْرَيْنِ، أَفَأَقْصُرُ  
 الصَّلَاةَ؟ قَالَ: نَعَمْ، وَإِنْ أَقْمَتَ بِهِ خَمْسِينَ سَنَةً حَتَّى تَرْجَعَ إِلَى قَارِبِكَ.

حضرت احمد بن علی علیہ السلام بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے یوسف القطان علیہ السلام نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے  
 حکام رازی علیہ السلام نے بیان کیا وہ کہتے ہیں کہ ہم سے عنبسہ بن سعید نے بیان کیا اور وہ عثمان طویل سے اور وہ ابوالعالیہ  
 ریاحی سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر علیہ السلام نے ہم لوگوں کو خطاب کیا اور کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ  
 مقیم کے لیے چار رکعات ہیں، مسافر کے لیے دو رکعات ہیں۔ میری جائے پیدائش مکہ اور مقام بھرتو مدینہ ہے۔  
 جب میں مدینہ سے (سفر کے لیے) نکلتا ہوں اور ذوالحیفہ سے نکل جاتا ہوں تو دو رکعت نماز پڑھتا ہتا ہوں یہاں  
 تک کہ میں واپس لوٹ آؤں۔ (عثمان طویل) کہتے ہیں کہ میں نے رفع (ابوالعالیہ ریاحی) سے کہا کہ میں شہر (مکہ  
 مکرمہ) آتا ہوں اور وہ مہینہ رہتا ہوں تو کیا میں قصر کروں؟ (دورکعت پڑھوں) انہوں نے جواب دیا کہ ہاں اگر چشم  
 یہاں پچاس سال بھی رہو (تو قصر کرتے رہو) یہاں تک کہ اپنے اصل وطن لوٹ جاؤ۔

الکامل فی الضعفاء لابن عدی، جلد 3 صفحہ 1026، دار الفکر، بیروت، حلیۃ الاولیاء

لابی نعیم، جلد 2، صفحہ 122، الخانجی، مصر

فائدہ:- (راوی عثمان طویل کے بارے میں ابو حاتم نے کہا کہ وہ بہت بڑے شیخ تھے)

رقم الحديث: 136

## حضرت سیدہ عائشہ صدیقہؓ سے مروی روایت

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ يَحْيَى الْأَمْوَى، قَالَ: نَأَبِي، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ حَدَّاثَةٍ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيرِ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: إِنَّمَا دُفِنَ النَّبِيُّ ﷺ فِي مَضْجِعِهِ إِنَّ أَبَابِكِ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "إِنَّهُ لَمْ يُدْفَنْ نَبِيٌّ قَطُّ إِلَّا حَيْثُ قُبِضَ، فَلِذِلِكَ دُفِنَ حَيْثُ قُبِضَ".

حضرت احمد بن علیؓ بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے سعید بن مجی اموی نے بیان کیا وہ کہتے ہیں کہ ہم سے میرے والد نے بیان کیا اور وہ محمد بن اسحاقؓ سے اور وہ اس آدمی سے جس سے وہ نقل کرتے ہیں اور وہ عروۃ بن زبیرؓ سے وہ سیدہ عائشہؓ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت عائشہؓ نے فرمایا کہ نبی کریم ﷺ کو آپ کے بستر کی جگہ پر دفن کیا گیا کیونکہ حضرت صدیق اکبرؓ نے فرمایا تھا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو آپ کی وجہ سے سنا تھا کہ ہر نبی کو اس کی وفات کی جگہ پر ہی دفن کیا گیا۔ حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں اسی لیے نبی کریم ﷺ کو آپ کی وفات کی جگہ پر ہی دفن کیا گیا ہے۔

سنن الترمذی، کتاب الجنائز، باب ماجاء فی قتلیٰ احد، رقم الحديث، 1018،

سنن ابن ماجہ، رقم الحديث، 1628، مشکاة المصابیح، رقم الحديث، (5963)

حدیث نمبر 26 اور 43 کے تحت مزید حوالہ جات ملاحظہ ہوں۔

فائده:- (اس روایت کی سند ضعیف ہے کیونکہ جس راوی سے محمد بن اسحاق روایت کرتے ہیں وہ مجہول ہے۔

البتہ حدیث کا مضمون صحیح ہے اور اس مضمون کی احادیث حدیث نمبر ۱۲۶ اور ۳۲۳ پر گزر چکی ہیں)

رقم الحديث: 137

## حضرت عبد اللہ بن زبیرؓ سے مروی روایت

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ بْنُ عَسْكَرٍ، قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّزَّاقِ يَقُولُ: "مَا رَأَيْتُ عَالِمًا أَحْسَنَ صَلَاةً مِنَ ابْنِ جُرَيْجٍ، وَذَلِكَ أَنَّهُ أَخَذَ عَنْ عَظَاءِ بْنِ أَبِي

رَبَّاْحٍ، وَأَخَذَ عَطَاءً بْنُ أَبِي رَبَّاْحٍ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْزَّبِيرِ، وَأَخَذَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْزَّبِيرِ مِنْ أَبِي بَكْرٍ، وَأَبُو بَكْرٍ الصَّدِيقُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ جِبْرِيلَ، وَجِبْرِيلُ عَنِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ. رِجَالُهُ ثَقَاتٌ.

حضرت احمد بن علی رض بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے ابو بکر بن عسکر رض نے بیان کیا۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے عبد الرزاق سے سنا۔ وہ کہتے تھے کہ میں نے ابن جریر سے زیادہ احسن انداز میں نماز پڑھتے ہوئے کسی عالم کو نہیں دیکھا اور اس کی وجہ یہ ہے کہ انہوں نے نماز کا علم عطا بن ابی رباح سے حاصل کیا۔ اور عطا بن ابی رباح رض نے حضرت عبد اللہ بن زبیر رض سے حاصل کیا۔ حضرت عبد اللہ بن زبیر رض نے حضرت ابو بکر رض سے حضرت ابو بکر نے رسول اللہ ﷺ سے رسول اللہ ﷺ نے حضرت جبریل علیہ السلام سے اور حضرت جبریل علیہ السلام نے اللہ عزوجل سے حاصل کیا۔

مسند احمد بن حنبل، رقم الحدیث، 73

(اس روایت کے تمام راوی ثقہ ہیں۔)

رقم الحدیث: 138

## حضرت وحشی رض سے مروی روایت

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ رُشَيْدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنْ وَحْشَيِّ بْنِ حَرْبٍ بْنِ وَحْشَيٍّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، أَنَّ أَبَا بَكْرٍ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، وَذَكَرَ خَالِدَ بْنَ الْوَلِيدِ فَقَالَ: "إِنَّمَا عَبْدُ اللَّهِ، وَأَخُو الْعَشِيرَةِ، وَسَيِّفُ مِنْ سُيُوفِ اللَّهِ سَلَّهُ اللَّهُ عَلَى الْكُفَّارِ". حَدِيثٌ صَحِيحٌ.

حضرت احمد بن علی رض بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے داؤد بن رشید نے بیان کیا وہ کہتے ہیں کہ ہم سے ولید بن مسلم رض نے بیان کیا اور وہ وحشی رض بن حرب بن وحشی اور وہ اپنے والد سے اور وہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق رض نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت خالد بن ولید رض کا تذکرہ کرتے ہوئے فرمایا کہ خالد بن ولید رض اللہ کے نیک بندے ہیں، خاندان کے بہترین آدمی ہیں اور اللہ کی تکوار میں سے ایک تکوار ہیں جسے اللہ تعالیٰ نے کفار کے خلاف میان سے نکال دیا (برہمنہ کر دیا) ہے۔ (یہ روایت صحیح ہے۔)

سنن الترمذی، کتاب المناقب، باب مناقب خالد بن اولید، رقم الحديث، 3846،  
 مسند احمد بن حنبل، رقم الحديث، 43، مستدرک الحاکم، جلد 3 صفحه 298،  
 مجمع الزوائد للهیثمی، جلد 9 صفحه، 248، القدسی، بیروت، کنز العمال  
 للمنتقی، رقم الحديث، 33282، فتح الباری لابن حجر، جلد 7 صفحه 79

رقم الحديث: 139

## حضرت اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ عنہما سے مروی روایت

حَدَّثَنَا أَخْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَرْعَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ صِدِّيقٍ أَبُو الصَّبَاجِ الزَّرَّاعُ، قَالَ: حَدَّثَنِي جَدِّي عَنْبَسَةُ بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ جَدِّهِ كَثِيرِ بْنِ عُبَيْدٍ، أَنَّ ابْنَ الزَّبِيرِ كَانَ يُوقِعُ بِابْنِ صَائِدٍ، فَقَالَتْ لَهُ أُمُّهُ أَسْمَاءُ بْنَتُ أَبِي بَكْرٍ: لَا تَفْعَلْ يَا بُنَيَّ، فَإِنَّ أَبِي حَدَّثَنِي، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: "يَخْرُجُ عِنْدَ غَضْبَةٍ يَغْضِبُهَا" يَعْنِي الدَّجَالَ. إِسْنَادُهُ ضَعِيفٌ

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہما بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے ابراہیم بن عرفة بیان کرتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہم سے اسماعیل بن صدیق ابو الصباج الزراع رضی اللہ عنہما نے بیان کیا کہ مجھ سے میرے دادا عنبسہ بن سعید نے بیان کیا اور وہ اپنے دادا کثیر بن عبید رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما ابن صائد کے ساتھ جنگ کرنا چاہتے تھے تو ان سے ان کی والدہ حضرت اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ اے میرے بیٹے! تم ایسا نہ کرو، اس لیے کہ مجھے میرے والد (حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہما) نے بتلا یا تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ وجال اس وقت لکھے گا جب وہ غضبناک ہوگا۔

یہ حدیث صرف مسند ابی بکر میں ہی نقل ہے اس کے علاوہ اس کا کوئی حوالہ نہیں ملتا۔

فائده:- (اس روایت کی سند ضعیف ہے۔ کثیر بن عبید تھی حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہما کے آزاد کردہ غلام تھے)

## حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مروی روایت

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى الْزَّمْنُ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ،  
 قَالَ: حَدَّثَنَا عِمْرَانُ الْقَطَانُ، قَالَ: حَدَّثَنَا مَعْمَرُ بْنُ رَاشِدٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنَّسِ بْنِ  
 مَالِكٍ، قَالَ: لَمَّا تُوْفِيَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَرْتَدَتِ الْعَرَبُ، فَقَالَ عُمَرُ : يَا أَبَا بَكْرٍ تُرِيدُ أَنْ  
 تُقَاتِلَ الْعَرَبَ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ : إِنَّمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : أُمِرْتُ أَنْ أُقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى  
 يَقُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنِّي رَسُولُ اللَّهِ، وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ، وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ، وَاللَّهُ أَوْلَوْ مَنَعُونِي  
 عَنَّاقًا هَذَا كَانُوا يُعْطُونَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَقَاتَلُتُهُمْ عَلَيْهِ، فَقَالَ عُمَرُ : فَلَمَّا رَأَيْتُ رَأْيِي  
 بَكْرٌ عَلِمْتُ أَنَّهُ الْحَقُّ۔ (اسناد حسن)۔

حضرت احمد بن علی رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ ہم سے ابو موسیٰ الزمن رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے  
 عاصم عمرو بن رضی اللہ عنہ نے بیان کیا وہ کہتے ہیں کہ ہم سے عمران القطان رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے معمر بن  
 راشد رضی اللہ عنہ نے بیان کیا اور وہ زہری رضی اللہ عنہ سے اور وہ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ جب  
 رسول اللہ ﷺ کی وفات ہوئی تو اس کے بعد عرب مرتد ہو گئے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے عرض کیا  
 کہ کیا آپ عرب سے جنگ کرنا چاہتے ہیں؟ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ مجھے حکم دیا  
 گیا ہے کہ میں لوگوں کے ساتھ جنگ جہاد کرتا ہوں تک وہ لا إله إلَّا اللَّهُ كَا اقرار کر لیں (مسلمان ہو جائیں)۔  
 یہ کہہ کر حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اللہ کے رسول کا جانشین ہوں۔ وہ لوگ نماز قائم کریں اور زکوٰۃ ادا  
 کریں۔ اللہ کی قسم! اگر انہوں نے مجھے بکری کا سال سے کم عمر کا بچہ (یا جانور کے گلے کی رسی) بھی دینے سے روکا جو وہ  
 رسول اللہ ﷺ کو دیا کرتے تھے تو میں اس پر ان سے جنگ کروں گا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جب میں نے  
 حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی رائے پر غور کیا تو مجھے اس بات پر یقین ہو گیا کہ ان کی رائے بحق ہے۔

حدیث نمبر 77 کے تحت حوالہ جات گزر چکے ہیں۔

فائده:- (اس روایت کی سند حسن ہے اور اس کے راوی صحیح بخاری کے راوی ہیں سوائے عمران بن داؤد

القطان کے یہ روایت پہلے بھی حدیث نمبر 77 پر بیان ہو چکی ہے۔)

رقم الحديث: 141

## ناقل کتاب ابو احمد المفسر کی طرف سے اضافہ شدہ روایات

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْحَسِينِ أَحْمَدُ بْنُ أَبِي رَجَاءٍ نَصْرُ بْنُ شَاكِرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفِيَّاً، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ نُبَيْطٍ، عَنْ أَبِيهِ: "رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَخْطُبُ بِعِرْفَةَ عَلَى جَمْلِ أَحْمَرَ". إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

حضرت ابو احمد بن المفسر بتلاطے ہیں کہ ان سے ابو الحسن احمد بن شاکر رض نے بیان کیا وہ کہتے ہیں کہ ہم سے یعقوب بن ابراہیم دورقی رض نے بیان کیا وہ کہتے ہیں کہ ہم سے سفیان رض نے بیان کیا اور وہ سلمہ بن غبیط سے اور وہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے نبی کریم ﷺ کو میدان عرفات میں خطاب کرتے ہوئے دیکھا، اس وقت آپ سفید رنگ والی اوثنی پر سوار تھے۔

سنن النساءی، کتاب مناسک الحج، باب الخطبة بعرفة، رقم الحديث، 3004، سنن داؤد، کتاب المناسک، باب الخطبة على المنبر بعرفة، رقم الحديث، 1916، سنن ابن ماجہ، کتاب اقامة الصلاة، والسنة، باب ماجاء في الخطبة، رقم الحديث، 1286  
(اس روایت کی سند صحیح ہے۔)

رقم الحديث: 142

حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو جَعْفَرٍ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ الْفَرْغَانِيُّ، بِدِمْشَقَ لُؤْلُؤَةَ، قَالَ: حَدَّثَنِي حُمَيْدُ بْنُ الرَّبِيعِ الْخَزَازُ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفِيَّاً بْنُ عَيْنَةَ، عَنْ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: "رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ وَ أَبَا بَكْرٍ، وَ عُمَرَ يَمْشُونَ أَمَامَ الْجِنَازَةِ"، فَقَالَ لَهُ عَلِيُّ بْنُ الْمَدِينِيِّ: يَا أَبَا هُمَدَةَ، إِنَّ مَعْمَرًا وَ ابْنَ جُرَيْجَ يُخَالِفَا نَكَفِيْهِ، فَقَالَ: اسْكُنْ، الزُّهْرِيُّ حَدَّثَنِي، سَمِعْتُهُ مِنْ فِيهِ يُعِيدُهُ وَ يُبَدِّلِهُ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، حضرت ابو احمد رض بیان کرتے ہیں کہ ہم سے ابو جعفر محمد بن عبد الحمید فرغانی رض نے دمشق کے محلہ لولوہ میں بیان کیا، وہ فرماتے ہیں کہ ہم سے حمید بن الربيع الخراز رض نے بیان کیا کہ ہم سے سفیان بن عینہ نے بیان کیا اور وہ زہری رض سے اور وہ سالم رض سے اور وہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے نبی کریم ﷺ کو میدان عرفات، حضرت

ابو بکر رضی اللہ عنہ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو دیکھا کہ وہ جنازہ کے آگے چل رہے ہیں۔ راوی کہتے ہیں کہ (حدیث بیان کرنے کے دوران) علی بن مدینی رضی اللہ عنہ نے سفیان بن عینہ سے کہا کہ اے ابو محمد (ان کی کنیت ہے) عمر اور ابن جریر تو اس روایت میں آپ سے مختلف بیان کرتے ہیں۔ سفیان نے جواب میں کہا کہ خاموش ہو جاؤ! زہری نے مجھے بیان کیا ہے اور میں نے ان کے منہ سے یہ حدیث سنی ہے اور وہ رضی اللہ عنہ سالم سے اور وہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں۔

سنن الترمذی، کتاب الجنائز، باب ماجاء فی المشی امام الجنائز، رقم الحديث 1009، سنن ابی داؤد، 1008، سنن ابی یحییٰ، 1007، کتاب الجنائز، باب المشی امام الجنائز، رقم الحديث: 3179، سنن النسائی، کتاب الجنائز، باب مکان الماشی من الجنائز، رقم الحديث: 1943، سنن ابن ماجہ، 1944، کتاب الجنائز، باب ماجہ، کتاب الجنائز، باب ماجاء فی المشی امام الجنائز، رقم الحديث: 1482، مؤطراً امام مالک، جلد 1 صفحہ 225 (اس روایت کی سند ضعیف ہے کیونکہ راوی حمید بن ربع خراز ضعیف ہے۔ جامع ترمذی، رقم ۷۱۰۰، ابو داؤد، رقم ۳۱۷۹-نسائی، جلد ۲، ص ۵۶)

رقم الحديث: 143

## مصنف کتاب سے رہ جانے والی روایت

آخرَ حَاجَ أَبُو يَعْلَى وَابْنُ السُّنَّى وَابْنُ أَبِي الدُّنْيَا فِي الْوَرَعِ وَالْبَيْهَقِيُّ فِي الشَّعْبِ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الرَّزِيزِ بْنِ هُمَّادٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَابِ إِطْلَعَ عَلَى أَبِي بَكْرٍ وَهُوَ يَمْدُدُ لِسَانَهُ، فَقَالَ: مَا تَصْنَعُ يَا خَلِيفَةَ رَسُولِ اللَّهِ؟ قَالَ: هَذَا أَوْرَدِنِي الْمَوَارِدُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وساتھی قَالَ: لَيْسَ شَيْءٌ مِنَ الْجَسَدِ إِلَّا يَشْكُوُ إِلَى اللَّهِ الْلِسَانُ عَلَى حِدَّتِهِ، وَإِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

امام ابو یعلی رضی اللہ عنہ، ابن السنی رضی اللہ عنہ، ابن ابی الدنیا رضی اللہ عنہ اور امام تیقی رضی اللہ عنہ نے یہ حدیث عبد العزیز بن محمد رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے اور عبد العزیز بن محمد، زید بن اسلم رضی اللہ عنہ سے اور وہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کو دیکھا کہ وہ اپنی زبان کو پکڑے ہوئے ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے پوچھا اے رسول اللہ کے خلیفہ! آپ یہ کیا کر رہے ہیں؟ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے جواب دیا کہ یہی زبان مجھے مختلف راستوں پر لے جاتی ہے۔ (غلط باتیں کھلواتی ہے) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ جسم میں سے کوئی عضو ایسا نہیں جو اللہ کے ہاں زبان کی تیزی کا ٹکوہ نہ کرتا ہو۔

حاشیہ: مسند ابی یعلی جلد اص ۲۔ البیهقی فی الشعوب ۲، ۲۵، ۹۔

## فہرست

### اشاریہ اطراف احادیث و آثار اس فہرست میں احادیث و آثار کے نمبر زدیے گئے ہیں

#### حدیث نمبر

٧٩	أَتَيْ مَاعِزُ بْنِ مَالِكَ النَّبِيِّ .....
١٣٠	أَخْرَجَ فَنَادَى النَّاسَ مِنْ شَهْدٍ .....
١٣٢	أَدْرَكَ أَبَا بَكْرٍ فَخَذَ مِنْهُ سُورَةً .....
٨٦	إِذَا عَمِلَ النَّاسُ بِالْمُنْكَرِ .....
٢٥	أُرْسَلَ إِلَيْ أَبْوَ بَكْرٍ مَقْتُلُ أَهْلِ الْيَمَامَةِ .....
٤٦	أَغْلَظَ رَجُلًا لِأَبِي بَكْرٍ .....
٦١، ٦٠	اللَّهُمَّ إِنِّي ظُلِمْتُ نَفْسِي ظُلِمْتُ كَثِيرًا .....
٨٢	اللَّهُمَّ طَعَنَا وَطَاعَوْنًا .....
٣٠	اللَّهُمَّ فَارِجُ اللَّهُمَّ كَاشِفُ الْغُمَّ .....
١٣٠	أُمِرْتُ أَنْ أَقْاتِلَ النَّاسَ .....
٧٧	أُمِرْتُ أَنْ أَقْاتِلَ النَّاسَ حَتَّىٰ يَقُولُوا: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ .....
٨	إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَىٰ إِذَا أَطْعَمَ نَبِيًّا طَعْمَةً .....
٥٠	إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَ حِرْمَةَ الْجَنَّةِ عَلَى جَسَدِ غَذَىٰ بِحِرَامٍ .....
٤٧	أَنْ رَجُلًا أَغْلَظَ لِأَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ .....
٣٧	إِنَّ الدِّجَالَ يَخْرُجُ مِنْ أَرْضِ الْمَشْرِقِ يُقَالُ لَهَا خَرَاسَانٌ .....
٣٦	إِنَّ الْقَتْلَ قَدْ أَسْتَعْرَ بِأَهْلِ الْيَمَامَةِ .....
٣٧	إِنَّ الْمَيِّتَ يَنْضَحُ عَلَيْهِ الْحَمِيمُ بِبَكَاءٍ حَلِيٍّ عَلَيْهِ .....

٥٣	..... إن الناس لم يعطوا في هذه الدنيا
٨٨	..... إن الناس إذارأوا المنكر
١٠٥	..... إن النبي لا يحول عن مكانه
١٣١	..... إن النبي ﷺ كان يخطب على جمل أحمر
١٢٨	..... إنك أمنين هذه الأمة
١٢٧	..... إنه لم يعط عبد شيئاً بعد اليقين
١٣٦	..... إنه لم يدفن نبياً قط إلا حيث
٤	..... إنه لم يقسم بين الناس شيء أفضل من المعافاة بعد اليقين
١٩	..... إنه ليرد على الحوض يوم القيمة
٣٣	..... أنه نهس من كتف ثم صلى ولم يتوضأ
١١٩	..... إنما لأعلم أنك حجر ماتضر
١١٢	..... إنما لأعلم أرضًا ينضح
٥٣	..... إنما لا أورث
٢١	..... أو أصيكم بتقوى الله لا تعصوا
٣١	..... أي يوم هذا؟
١٨٠، ١٠٦	..... بأبي شبيه بالنبي
٥	..... تأيمت حفصة ابنة عمر
٦٨	..... تغيط أبو بكر على رجل
١٢٥	..... جاءت الجدة إلى أبي بكر
١٢٩	..... جاءت الجدة أم الأم
١١٧	..... الحج: العج والشج
٣٩	..... ذاك رسول الله
٨١	..... الذهب بالذهب مثلاً بمثل
٨٥	..... الذهب بالذهب وزنا بوزن
١٣٢	..... رأيت النبي ﷺ وأبا بكر وعمر
١١١	..... رحمك الله أبا بكر

٨٠	ردد ماعزاً أربع مرات.....
٣٧	سأله العفو والعافية واليقين في الآخرة والأولى.....
٩٣	سأله العافية.....
٩٥	سأله المغافاة.....
٩٦	سأله اليقين.....
١٣٣	سأله العافية.....
٣١	سورة هود والواقعة وعم يتساءلون.....
١١٠، ١٠٨	السؤال مطهرة للفم.....
٨٣	سيروا على اسم الله.....
١٧	الشرك أخف فيكم من دبيب النمل.....
٢٣	شهادة أن لا إله إلا الله وأنى رسول الله.....
٢٩	شيئاً تركه رسول الله فلم يحركه فلا أحركه.....
٣٠	شيبتي هود والواقعة والمرسلات.....
٣٢	شيبتي هود والواقعة وعم يتساءلون.....
١١٢، ٢٥	العج والشج.....
٩٢	عليكم بالصدق فإنه مع البر.....
١١٢	غفر الله لك يا أبا بكر.....
١٠٣	فأمره رسول الله عليه السلام.....
٧٠	فيما دون خمس وعشرين من الإبل.....
٧٤	قال أبو بكر بعد وفاة رسول الله عليه السلام لعم.....
	كان معاذ رجل سمعا شابا.....
٩٠	كفر بالله انتفاء من نسب.....
٣	لقيت عثمان فعرضت عليه حفصة.....
١٣٥	للمقيم أربع وللظاعن ركعتان.....
٦٣	لما أقبل رسول الله عليه السلام إلى المدينة.....
٦٣	لما خرجنا مع رسول الله عليه السلام من مكة.....

لورأيتها مع رسول الله ﷺ نريد الغار.....	٣٢
ما أخر جكها في هذه الساعة.....	٥٥
ما أصر من استغفروإن عاد.....	١٢٢، ١٢١
ماترون لما تكرهون فذاك.....	١١٣
ما بين بيتي ومنبرى روضة.....	١١٨
مارأيت عالياً أحسن صلاة.....	١٣٧
ما سمعت رسول الله يقضي لك بشيء.....	١٢٣
ما قبض الله نبياً إلا في الموضع الذي يحب.....	٣٣
ما قبض النبي إلا دفنه حيث يقبض.....	٢٦
ما كنت لأحوله عن موضعه الذي.....	٢٧
ما من رجل يذنب ذنباً في يتوضأ.....	١١
ما من عبد يذنب ذنباً ثم يتوضأ.....	١٠
ما من رجل يذنب ذنباً في يتوضأ في حسن الوضوء.....	٩
ملعون من ضار مؤمنا.....	١٠٠
من اغترت قد ما في سبيل الله.....	٢١
من اغتسل يوم الجمعة كفرت.....	١٣١
من تقول على مالم أقل أورد شيئاً لما جئت به.....	٦٩
من قبل الكلمة التي عرضتها على عمى فردها فهي له نجاة.....	٣، ٨، ٧
من ولى عباد الله.....	٨٣
من يعمل سوءاً يجزيه في الدنيا.....	٢٢
نزل النبي ﷺ منزلاً.....	١٢٦
نعم عبد الله وأخو العشيرة.....	١٣٨
نعم عرض على ما هو كائن من أمر الدنيا.....	١٥
نهم رسول الله ﷺ من كتف.....	٣٣
نهى رسول الله ﷺ عن ضرب المصلين.....	٧٥
هذه الدنيا تمثلت لي.....	٥٢

١٨ .....	هو فيكم أخفي من دبيب النمل
١٣ ، ١٢ .....	لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ (الكلمة الموجبة)
٧٣ ، ٦٥ ، ٦٢ .....	لَا تحزن إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا
١٢٣ .....	لَا خير في شيء أَسْفَلُ مِنْ هَذَا
٣٨ ، ٣٦ ، ٥٣ ، ٢١ .....	لَا نورث مَا ترَكَنا صدقة
٥١ .....	لَا يدخل الجنة جسد غذى بحراً
٩٨ .....	لَا يدخل الجنة حب ولا بخل
١٠٢ ، ١٠١ ، ٩٩ ، ٩٨ .....	لَا يدخل الجنة سوء الملكة
٧٣ ، ٧٢ ، ٧١ .....	يَا أَبَا بَكْرٍ مَا ظَنَّكَ بِاثْنَيْنِ اللَّهَ ثَالِثُهَا
٢٠ .....	يَا أَبَا بَكْرٍ أَلَا أَقْرُؤُكَ آيَةً أُنْزَلَ عَلَى
٩١ .....	يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي وَاللَّهُ أَنَا بَخِيرُكُمْ
٢٣ .....	يَا أَيُّهَا النَّاسُ ارْقُبُوا مُحَمَّداً فِي أَهْلِ بَيْتِهِ
١١٥ .....	يَا بَنِيَّ إِنَّ أَخْرَصَلَةً
٥٦ .....	يَا بْنِي إِنَّ حَدَثَ فِي النَّاسِ حَدَثٌ فَاتَّ الْغَارِ
١٣٣ .....	يَا يَزِيدَ إِنَّكَ رَجُلٌ تَحْبُّ
١٣٩ .....	يَخْرُجُ عَنْ دُغْضَبَةٍ
٥٩ .....	يَخْرُجُ الدِّجَالُ مِنْ قَرْبَةٍ يُقَالُ لَهَا: خَرَاسَانٌ
٥٧ .....	يَخْرُجُ الدِّجَالُ مِنْ قَبْلِ الْمَشْرِقِ
١٠٣ .....	يَنْزَلُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى لِلَّيْلَةِ النَّصْفِ

## اسماء الرواية

١٦ .....	إِبْرَاهِيمُ بْنُ إِسْحَاقِ الْبَنَانِي
٣٥ ، ٣٥ ، ٢٧ ، ٢٦ ، ١٣ ، ٣ .....	إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ
١٣٩ ، ١١٧ ، ٣٦ .....	إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَرْعَرَةَ
٥٩ .....	إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَارِثِ
٣٣ .....	إِبْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي الْوَزِيرِ

ابن أبزى، عبد الرحمن الخزاعى.....	٣٥
أحمد بن الدورقى.....	٥٨، ٥١
أحمد بن عمر.....	٥٣
أحمد بن عيسى المصرى.....	١٠٣
أحمد بن محمد صاحب المغازى.....	٢٧
أحمد بن منيع.....	٣١
أبو أحمد، محمد بن عبدالله.....	
أبو الأحوص، سلام بن سليم.....	
أبوأسامة، حادبنا أسامة.....	
إسحاق بن إبراهيم البغدادى.....	٩٣، ٥٥
أبوإسحاق السبىعى، عمرو بن عبدالله.....	
أبوإسحاق الفزارى، إبراهيم بن محمد إسحاق بن أبي إسرائىل المروزى.....	١٧
إسحاق بن سليمان الرازى.....	٩٧
إسحاق بن منصور.....	٩٠
إسحاق بن وهب الواسطى.....	١٣٣
أبوإسحاق الشيبانى، سليمان بن أبي سليمان.....	
إسرائىل بن يونس السبىعى.....	١٣٢، ٨٠، ٧٩، ٢٥، ٢٢
آسلم الكوفى.....	٥٣، ٥١، ٥٠
امسأء بنت أبي بكر.....	١٣٩، ١١٥
أسماء بن الحكم الفزارى.....	١١، ١٠، ٩
أسماء ابنة عميس.....	١٠٣
أبوأسماء، عمرو بن مرثد.....	
إسماعيل بن أبي خالد.....	١١٢، ١١١، ٨٩، ٨٨، ٨٦، ٨٤
إسماعيل بن رجاء.....	٢٩، ٢٨
إسماعيل بن سمیع.....	١٢٨
إسماعيل بن صديق أبو الصباح الزراع.....	١٣٩

أبو أمامة، صدیق بن عجلان امية بن بسطام.....	٢٢
أنس بن مالك.....	١٣٠، ٨٨، ٧٤، ٧٥، ٧٣، ٧٢، ٧١، ٧٠
أوسط بن إسماعيل بن أوسط.....	٩٥، ٩٣، ٩٢
أيوب بن أبي تميمة.....	١١٣
البراء بن عازب.....	٦٥، ٦٣، ٦٣، ٦٢
البراء بن نوفل.....	١٩، ١٥
أبو بربة الأسلمي، نضلة بن عبيد بشر بن عمر الزهراني.....	١
بشار الخفاف.....	٧٣، ٧٣
بقية بن الواليد الكلاعي.....	١٣١
أبو بكر الطالقاني، سعيد بن يعقوب.....	
أبو بكر بن زنجويه، محمد بن عبد الملك.....	
أبو بكر بن أبي زهير.....	١١٢، ١١١
أبو بكر بن أبي سبرة العامري.....	١١٨
أبو بكر بن أبي شيبة، عبد الله بن محمد.....	
أبو بكر بن عسكر، محمد بن سهل بن عسكر.....	
أبو بكر بن عياش.....	١٣٣
أبو بكر بن أبي النضر البغدادي.....	٩١
بندار، محمد بن بشار.....	
بيرح بن أسد الطائي.....	١١٣
توبة العنبرى.....	٤٦
أبو التياح، يزيد بن حميد.....	
ثابت بن أسلم البناني.....	٧٤، ٧٣، ٧٢، ٧١
ثابت بن الحجاج.....	١٢٧
ثابت بن عجلان.....	١٣٠
ثمامنة بن عبد الله بن أنس.....	٧٠
جابر بن يزيد الكوفي.....	١٠٢، ٩٩، ٨٠، ٧٩

جارية بن هرم.....	٧٩
ابن جدعان، علي بن زيد.....	
ابن جريج، عبد الملك بن عبد العزيز.....	
جرير بن حازم.....	١١٣
جرير بن عبد الحميد بن قرط الضبي.....	١٢٣، ١٨، ١٣، ١٢
جرير بن هارون.....	٨٧
عمر بن بر قان.....	١٢٧
عمر بن الزبير.....	٨٢
عمر بن زياد الأحمر.....	٩٠
عمر بن سليمان.....	٧٣، ٧٣
جنادة بن أبي أمية.....	١٣٣
حارث النقال.....	٧٣
حاتم بن اسماعيل المدني.....	٧٣
حسبان بن هلال.....	١٠١، ٧١
حبيب مولى عروة.....	١١٥
حرب بن وحشی.....	١٣٨
حذيفة بن اليمان.....	١٩، ١٧، ١٥
حسامر بن مصك.....	٣٣، ٣٣
الحسن بن علي.....	١٠٧
الحسن بن عمارة.....	٢٢
الحسن بن يسار البصري.....	٧٣
حسان بن المخارق.....	١٣٣
حسين بن عبد الله.....	٢٦
حسين بن علي.....	٥٣
الحسين بن يزيد الطحان.....	١٢٢
حفصة بن عمر.....	٣

١٧٧	الحكم بن عبد الله الأيلي.....
٢٠	حكام الرازي.....
١٣٥	حماد بن أسامة بن زيد.....
٧٧، ٥٩	حماد بن سلبة.....
١١٠، ٨، ٧٠، ٣٩	أبو حمزة، محمد بن ميمون.....
٦	جميد بن عبد الرحمن بن الحسين.....
٦٧	جميد بن هلال.....
١١٩، ١٠٣	خالد بن مخلد القطاوي.....
١٣٨	خالد بن الوليد.....
٥٦	خلف بن تميم.....
٥	خلف بن سالم المخرمي.....
٣	خنيس بن حذافة السمي.....
	أبو خيثمة، زهير بن حرب.....
	أبو الحسن، مرثد بن عبد الله.....
١٣٨، ١٣١	داود بن رشيد.....
٥١	أبوداود.....
٥٣	الدراوردي، عبد العزيز بن محمد ذكوان السمان.....
٤٩	أبوراشد الحسبراني.....
٨٣	رافع.....
٨٥، ٧١	أبورافع مولى رسول الله ﷺ.....
٣٧	رافعة بن رافع.....
١٣٥	رفيع بن مهران.....
٥٧، ٢٠	روح بن عبادة.....
٥٣	زائدة بن قدامة.....
١١٣	الزبير بن الحريت.....
١٢٦، ٣٢	ذكرى ابن أبي زائدة.....
٣٣	زنفل بن عبد الله.....

زهير بن حرب.....	35، 29، 24، 20، 16، 13، 12، 9، 1، 3، 1
زهير بن محمد.....	38، 37
زيد بن أرقم .....	52، 51، 50
زيد بن أسلم.....	118
زيد بن ثابت.....	36، 35
زيد بن حبّاب.....	100، 75، 33
زيد بن يثيغ.....	132
زياد بن أبي زياد الجصاص.....	22
سالم بن أبي الجعد.....	28
سالم بن عبد الله.....	5، 3
السرى بن إسماعيل.....	90، 83
سرج بن يونس البغدادي.....	128، 82، 82
أبو سعد. محمد بن ميسير.....	.....
سفيان بن حسين.....	113
سفيان بن سعيد الثوري.....	107، 9
سفيان بن عينية.....	129، 123، 92، 83، 3
سفيان بن وكيع.....	132، 129، 127، 33
سعد بن سلام العطار.....	118
سعید بن عبد الرحمن بن يربوع.....	116
سعید بن عثمان.....	116
سعید بن أبي عروبة.....	57
سعید بن عمرو المخزومي.....	36
سعید بن المسيب.....	8، 7
سعید بن يحيى الأموي.....	136
سعید بن يعقوب.....	15

سلمة بن السائب.....	٨٥، ٨١
أبو سلمة الكندي.....	١٠٠
أبو سلمة بن عبد الرحمن بن عوف.....	٥٣
سليم بن حيان.....	٦
سليم بن عامر.....	١٣٠، ٩٥، ٩٣، ٩٢
سلام بن سليم الحنفي.....	٣١
سليمان بن بلال.....	١١٩، ١٠٣، ٣٧
سليمان بن أبي سليمان.....	١٣٣
سليمان بن المغيرة.....	٤٦
سليمان بن مهران الأعمش.....	٦٨، ٢٩، ٢٨
سويد بن سعيد.....	٣٠، ٣٥
سويد بن عبد العزيز.....	١٣٠
أبو صالح ذ كوان السماني.....	.....
شبيبة بن سوار.....	٢٠
شجاع بن خلد.....	١١٨
شريك بن عبدالله بن أبي نمر.....	١١٩
شعبة بن الحجاج.....	٩٥، ٩٣، ٩٢، ٨٩، ٦٧، ٦٦، ٦٣، ٦٢، ٢٣، ٢٢، ١٠
شقيق بن سلمة الأسدى.....	١٣، ١٢
ابن شهاب. محمد بن مسلم.....	.....
شيبان بن عبد الرحمن التميمي النحوي.....	١٠٢، ٣٠
صالح بن كيسان المدنى.....	٣٥، ١٣، ٣
صدقة بن موسى.....	٩٨
صدىق بن عجلان.....	٨٢
الضحاك بن حمرة.....	١٣١
الضحاك بن عثمان الحزمى.....	١١٧، ١١٦، ١١٥، ٢٥
ضرار بن مرة.....	١٢٣

أبو الطفيلي.....	١٢، ١٣
طلحة بن يحيى الأنصاري.....	٣٠
عائشة أم المؤمنين.....	٣٥، ٣٦، ٣٧، ٣٨، ٣٩، ٣٠، ٣٢، ٣١، ٣٣، ٣٢، ١٠٩، ٣٣، ١٣١
عاصم بن بهلة.....	٥٣
أبو العالية الرباحي، رفيع بن مهران.....	١٢٨
أبو عامر العقدى، عبد الملك بن عمرو القيسى.....	٨٧
عامر بن وائلة.....	
عامر بن شراحيل الشعبي.....	٧٩، ٨٠، ٨٣، ٩٩، ١٠٢
العباس بن عبد المطلب.....	٣٨، ٣
عبد الأعلى النوسي.....	١٠٨، ١٠٩
عبد الحكم بن عبد الله بن أبي فروة.....	٣٧
عبد الحميد الحمانى.....	١٣١، ١٢٢
عبد الرحمن بن الأصبهانى.....	١٢٦
عبد الرحمن بن أبي بكر.....	٢٣
عبد الرحمن بن حميد الرواسي.....	٢٨
عبد الرحمن الخزاعي.....	٧٩
عبد الرحمن بن صالح.....	٣٢، ٣٢، ٥٥
عبد الرحمن بن صخر.....	٥٣، ٥٣، ٥٥، ٥٦
عبد الرحمن بن عبد الله بن كعب بن مالك.....	٣٩
عبد الرحمن بن أبي عتيق.....	١٠٨، ١٠٩، ١١٠
عبد الرحمن بن أبي ليلى الأنصارى.....	١٢٦
عبد الرحمن بن محمد المحاربى.....	٥٥
عبد الرحمن بن مهدى.....	٤
عبد الرحمن بن يربوع.....	١١٧، ١١٨
عبد الرحمن بن يزيد بن جابر.....	٩٣
عبد الرحيم بن سليمان.....	٣٢

عبدالعزيز بن همام الصناعي.....	١٣٧، ٣٩، ٣٨، ٣٦، ٥، ٢
عبدالسلام بن حرب.....	٨، ٧
عبدالصمد بن عبد الوارث.....	٥٢
عبد العزيز الأموي.....	١٠٥
عبد الله بن بسر.....	٤٩
بعد الله بن أبي بكر.....	٣٧
عبد الله بن بشر.....	٨، ٧
عبد الله بن الزبير.....	١٣٩، ١٣٧
عبد الله بن سو شوذب.....	٥٩، ٥٨
عبد الله بن زيد بن عمراً وعامر.....	١١٣
عبد الله بن عباس.....	٣٣، ٣٣، ٣٠، ٢٩، ٢٨، ٢٦
عبد الله بن عبيد الله.....	١٠٨، ١٠٦، ٣٣، ٣٣
عبد الله بن عمر.....	٢٥، ٢٣، ٢٣، ٢٢، ٢١، ٢٠، ٥، ٣
عبد الله بن عمرو.....	٦١
عبد الله بن عون.....	١٢٨، ٥٠
عبد الله بن قدامة بن غنزة.....	٦٦
عبد الله بن كعب بن مالك.....	٣٩
عبد الله بن محمد بن أبي شيبة.....	٣٨، ٩، ٧
عبد الله بن محمد بن عقيل.....	١١٩، ١١٤، ١١٥، ١١٣، ١١٢، ١٠٤، ١٠٥، ١٠٣، ٩٩، ٩٧، ٩٦، ٨٨، ٨٥، ٧٨، ٧٥، ٧٢، ٢٨، ٢٧، ٢٢
عبد الله بن محمد والدا بن أبي عتيق.....	١١٠، ١٠٩، ١٠٨
عبد الله بن مطیع.....	٢٣
عبد الله بن غير.....	٧٧
عبد الله بن أبي الهذيل.....	١٢٣
عبد الله بن وهب.....	١٠٣
عبد العزيز بن محمد.....	١٠٩

عبدالملك بن حبيب الأزدي.....	٧٣
عبدالملك بن عبد العزيز الأموي.....	١٣٧، ١٠٥، ١٧
عبدالملك بن عبد العزيز.....	٢١
عبدالملك بن عبد الملك.....	١٠٣
عبدالملك بن عمر والقيسي.....	٣٧
عبد الواحد بن زيد.....	٥٢، ٥١، ٥٠
عبد الواحد بن غياث.....	١١
عبد الواحد بن واصل.....	٥٠
عبد الوهاب بن عطاء.....	٥٣، ٢٢
عبيدة الله بن عبد الله التيمى المدنى.....	٥٥
عبيدة الله القواريرى.....	١٢٣، ١١١، ٩٥، ٨١، ٧٢، ٢٦، ٢٣، ٣٦، ١٠
عبيدة الله بن معاذ.....	٩٨، ٤٣
عبيدة الله بن موسى.....	٤٢
عبيدة بن السباق.....	٣٦، ٣٥
أبو عبيدة بن الجراح، عامر بن عبد الله.....	
أبو عبيدة الحداد، عبد الواحد بن واصل، عثمان بن إسحاق.....	١٢٥
عثمان بن أبي شيبة.....	٣٨، ٣٠، ٣٩، ٣١، ٢٨، ١٩، ١٨، ١٣، ٩، ٨
عثمان بن عفان.....	١٢٣، ١٢٠، ١٠٤، ١٠٥، ١٠٣، ١٠٠، ٩٨، ٩٧، ٩٦، ٨٧، ٨٥، ٧٠، ٧٥، ٧٢، ٢٠
عثمان الطويل.....	١٣٥
عثمان بن عمر.....	١٢٥، ٢٥، ٣٦
عثمان بن مغيرة.....	١١، ١٠، ٩
عثمان بن واقد.....	١٢٢، ١٢١
عروة بن الزبير.....	١٣٦، ٨٣، ٣١، ٣٨، ٣٧، ٣٦، ٣٥
عطاء بن بشار.....	١١٨
عطاء بن أبي رباح.....	١٣٧

عفان بن مسلم.....	82
عقبة بن الحارث.....	١٠٧، ١٠٦
عكرمة بن عبد الله مولى ابن عباس.....	٣١، ٣٠، ٢٦
على بن الجعد.....	٩٢
على بن حسين بن شقيق.....	٩٩
على بن ربيعة الولي.....	١١، ١٠، ٩
على بن زيد.....	٣٩، ٢٢
على بن أبي طالب.....	١٠٧، ٢٧، ١١، ١٠، ٩، ٣
على بن أبي كثير.....	١٢٨
عمار بن نصر.....	١١٣، ٨٣
عمر بن الخطاب.....	١٣٠، ١١٣، ٥٣، ٣٤، ٢، ٥، ٣، ٣، ١
عمرو بن سعيد بن أبي حسين.....	١٠٧، ١٠٦
عمرو بن الحارث.....	١٠٣
عمرو بن حرثت.....	٥٩، ٥٨، ٥٧
عمرو بن دينار.....	٩٤، ٣
عمرو بن شرجيل الهمداني.....	٣٢
عمرو بن عاصم الكلابي.....	١٣٠، ٧٧، ٧٦
عمرو بن عبد الله الهمداني السبعي.....	١٣٢، ٦٥، ٦٣، ٦٢، ٣٢، ٣١، ٣٠
عمرو بن مرشد.....	١١٣
عمرو بن عيسى بن سويد البصري.....	١٩، ١٥
عمرو بن مرة.....	٦٨، ٦٧
عمرو والنقد.....	٥٦
عمرو بن واقد القرشى.....	١٣٣
عمران القطان.....	١٣٠، ٧٧
عمران بن حصين.....	١٣١
عمران بن ملحان.....	١٣١

أبو عمران الجوني، عبد الملك بن حبيب.....	٢٩، ٢٨
عمير مولى ابن عباس.....	١٣٩، ١٣٥
عنبرة بن سعيد.....	١٥
مسند أبي بكر.....	١١٩
عيسى بن طلحة.....	٩١
أبو عوانة، الواضاح بن عبد الله عيسى بن المسيب البجلي.....	١٠٥
عيسى بن يونس.....	٨٨، ٥٣، ٣٨، ٣٥
فاطمة بنت محمد.....	١٠١، ١٠٠، ٩٨، ٩٧
ابن أبي فديك، محمد بن إسماعيل بن مسلم فرقابن يعقوب السبغى.....	١٣٣
فضالة بن الفضل.....	٨٢
القاسم بن عبد الرحمن الدمشقى أبو عبد الرحمن.....	١٠٣، ١٠٣، ٣٠، ٣٩
القاسم بن محمد.....	١٣٣
القاسم بن أبي الوليد التميمي.....	١٢٩، ١٢٥، ١٢٣
قيصمة بن ذئيب.....	١٠٧
قيصمة بن عقبة.....	٦
قتادة بن دعامة الدوسى.....	٩١، ٩٠، ٨٩، ٨٨، ٨٧، ٨٦
أبو قلابة، عبد الله بن زيد.....	٤٩
قيس بن أبي حازم البجلي.....	١٣٩
أبو كبشة الأنمارى.....	كثير بن عبيد.....
أبو كريوب، محمد بن العلاء.....	كثير بن حكيم.....
الكلبي، محمد بن السائب.....	أبولبيد، لمازدة بن زياد الأزدي.....
كوثر بن حكيم.....	أبن أبي ليلى، محمد بن عبد الرحمن.....
اللبيث بن سعد.....	٤١، ٤٠

ليث بن أبي سليم.....	١٨٠، ١٧
لمازاة بن زبار الأزدي.....	١١٣
مالك بن إسماعيل النهدي.....	٧٩، ٢٨، ٧
مالك بن أنس.....	١٢٥، ١
مالك بن أوس بن الحذان.....	٣٠، ٢١
مجاهد.....	٢٢
محمد بن إسحاق البلخي.....	٢٩، ٢٥
محمد بن إسحاق.....	١٣٤، ٢٧، ٢٦
محمد بن إسماعيل بن مسلم.....	١١٧، ٢٥
محمد بن إشڪاب.....	٥٢
محمد بن بشار.....	٨٠، ٧٧، ٣٣
محمد بن أبي بكر.....	١٠٣، ١٠٢
محمد بن جعفر (غندر).....	٩٥، ٢٧، ٦٣، ٢٣، ١٠
محمد بن الحسن المحرزمي.....	٤٧، ٣٣
محمد بن خازم.....	٨٥، ٨١
محمد بن السائب.....	١٣٧
محمد بن سهل بن عسكر التميمي.....	٣٣، ٣٣
محمد بن سيرين.....	٢٢
محمد بن زيد بن عبد الله.....	٨٣
محمد بن عباد.....	١٠٦
محمد بن عبد الله الأسدی.....	٨٠
محمد بن عبد الله بن الزبير.....	١٣٦
محمد بن عبد الرحمن بن أبي ليلی.....	٣٨، ٢
محمد بن عبد الملك.....	١٠٢، ٩٠، ٥٩، ٣٣، ٣٢، ٣٠
محمد بن العلاء.....	١١٦، ١١٥
محمد بن عمر والواقدي.....	

١٨٦	.....	
٥٣	محمد بن عمرو	.....
٧٨	محمد بن فضيل	.....
٥٨	محمد بن كثير	.....
١٣٠، ٧٧	محمد بن المثنى	.....
١٣٠، ١٢٩، ١٢٥، ١٢٣، ٨٣، ٧٧، ٣٩، ٣٤، ٣٥، ٣٨، ٣٦، ٣٥، ١٣، ٨، ٧، ٥، ٣، ٣، ٢٠	محمد بن مسلم	.....
١١٧، ١١٦، ٢٥	محمد بن المنكدر	.....
٣١	محمد بن ميسير الصاغاني	.....
٩٩	محمد بن ميمون المروزى	.....
٤١، ٤٠	مرثد بن عبد الله اليزينى	.....
١٠٢، ١٠١، ١٠٠، ٩٨، ٩٧، ٥٢، ٥١، ٥٠	مُرّة الطيب	.....
٩٩	مرة الهمدانى	.....
١٢٨، ٨٢	مروان بن معاوية	.....
٩	مسعر بن كلام	.....
١٣١، ١٢٢، ١٢١	مسلم بن عبيد	.....
٨٣	المسور بن خرمة	.....
١٠٣	مصعب بن أبي ذئب	.....
٥٦	مطير	.....
٣٩	معاذ بن جبل	.....
٣٧	معاذ بن رفاعة بن رافع الأنصارى	.....
٨٩، ٢٢، ٢٣	معاذ بن معاذ العنبرى	.....
١٠٢، ٣٠	معاوية بن هشام	.....
١٨	أبو معاوية، محمد بن خازم معقل بن يسار	.....
١٢٦، ٧٣	المعلى بن زياد	.....
١٣٠، ٧٠، ٣٩، ٣٨، ٣٦، ٥، ٢٢	معبر بن راشد	.....
٥٩، ٥٨، ٥٧	المسيرة بن سبيع	.....
٩٧	مغيرة بن مسلم	.....

ابن أبي مليكة، عبدالله بن عبيد الله مكحول.....	١٣٣
منصور بن المعتمر.....	١٣، ١٢
أبو موسى الصرّوی، إبراهيم البغدادي.....	
موسى بن داود.....	٣٣
موسى بن عبدة.....	٧٥، ٢٠
موسى بن مطير.....	٥٦
موسى بن يسار.....	١٣٣
أبو موسى الزمن، محمد بن المثنى مولى رأبى بكر.....	١٢٢، ١٢١
مولى بن سباع.....	٢٠
أبو محمد.....	١٧
أبو ميسرة، عمرو بن شرحبيل.....	
نافع مولى ابن عمر.....	٢٣، ٢١
أبو نصر التمار، عبد الملك بن عبد العزيز.....	
أبو نصيرة الواسطي، مسلم بن عبيد.....	
العضر بن شميل.....	١٩، ١٦، ١٥
نضلة بن عبيد.....	٦٨، ٦٧، ٦٦
أبونعامة العدوى، عمرو بن عيسى حاشم بن القاسم الليلى.....	٩١، ٦١
أبو هريرة، عبد الرحمن بن سخن.....	
حشام بن عروة.....	٣١
حشام بن يوسف.....	١٧
حشيم بن القاسم بن دينار السلمي.....	٨٦، ٢٣
حاصم بن يحيى بن دينار الأزدي.....	١٠١، ٧٢، ٧١
أبو حديدة، البراء بن نوفل هود بن عطاء.....	٧٥
أبو وائل، شقيق بن سلمة و وقد بن محمد.....	٢٣
أبو واقد، محمد بن زيد بن عبد الله والآن العدوى.....	١٩، ١٥
وحشى بن حرب بن وحشى.....	١٣٨
الوضاح بن عبد الله اليشكري.....	٢٩، ١١

وكيع بن الجراح.....	١٣٢، ١٢٨، ٧٩، ٩
الوليد بن جمع.....	٨٧
اوليد بن الفضل الغزى.....	١٣٣
الوليد بن مسلم.....	١٣٨، ٩٣
وهب بن جرير.....	٩٣
محى بن أبي بكر.....	٣٨
محى بن جعدة.....	٩٦
محى بن حماد.....	٢٩
محى بن سعيد.....	١١١، ١٠٣
محى بن عبد الله.....	٥٥
محى بن عبد الحميد الهمانى.....	١٢١
محى بن سعيد لا موى.....	١٣٦
محى بن معين.....	٥٠، ٣٩، ٢٣
يزيد بن أبي حبيب.....	٢١، ٢٠
يزيد بن حميد لفصي.....	٥٩، ٥٨، ٥٧
يزيد بن خمير.....	٩٥، ٩٢
يزيد بن أبي سفيان.....	١٣٣، ٢١
يزيد بن هارون.....	١١٣، ١١٢، ٩٨، ٨٧، ٨١، ٣٩
يعقوب بن ابراهيم.....	٣٥، ٢٤، ١٣، ٣
يعقوب بن عقبة.....	٣٧
علي بن عبد.....	٨٥
يعمر بن بشرا الخراساني.....	١٩
يوسف القطان.....	١٣٥
يونس بن كبير.....	٣٢
يونس بن محمد.....	١١٣، ١١٠، ٧٠
يونس بن يزيد لا ملى.....	٣٦، ٣٠

## مصادر اختریج

- 1 القرآن الحكيم
- 2 أحمد، أبو عبد الله أحمد بن حنبل بن محمد (١٤٣-٥٢٣ھ) المسند، بيت الأفكار الدولية، الأردن.
- 3 بخاري، أبو عبد الله محمد بن إسحاق بن مغيرة (١٩٣-٥٢٥ھ) الأدب المفرد، السلفية، السعودية.
- 4 بخاري، أبو عبد الله محمد بن إسحاق بن مغيرة (١٩٣-٥٢٥ھ) صحيح البخاري، دار الفكر، بيروت لبنان ١٤١١ھ
- 5 بغوي، أبو محمد حسين بن مسعود بن محمد (٣٣٦-٥٥٦ھ) شرح السنة، المكتب الإسلامي، بيروت
- 6 بيهقي، أبو بكر أحمد بن حسين بن علي بن عبد الله بن موسى عليهما السلام (٣٨٣-٥٣٥ھ) دلائل العبودية، الطبعة الاولى دار الفكر، بيروت، لبنان.
- 7 بيهقي، أبو بكر أحمد بن حسين بن علي بن عبد الله بن موسى (٣٨٢-٥٣٥ھ) السنن الكبرى، تصوير، دار الفكر، بيروت، لبنان.
- 8 ترمذى، أبو عيسى محمد بن عيسى ترمذى (٢١٠-٥٢٩ھ) السنن مصطفى الجلبي، بيروت، لبنان.
- 9 ابن جوزى، أبو الفرج عبد الرحمن بن علي بن محمد بن علي بن عبد الله (٥١٠-٥٧٩ھ) زاد المسير في علم التفسير، المكتب الإسلامي، بيروت.
- 10 ابن جوزى، أبو الفرج عبد الرحمن بن علي بن محمد بن علي بن عبد الله (٥١٠-٥٧٩ھ) العلل المتناهية، دار الفكر، بيروت، لبنان.
- 11 حاكم، أبو عبد الله محمد بن عبد الله بن محمد حاكم نيشابوري (٣٢١-٥٣٠ھ) المستدرك على الصحيحين، تصوير، بيروت ١٤١١ھ
- 12 ابن حبان، أبو حاتم محمد بن حبان بن أحمد بن حبان (٢٧٠-٥٣٥ھ) الاحسان في تقرير صحيح ابن حبان، دار المعرفة، بيروت، لبنان
- 13 ابن حبان، أبو حاتم محمد بن حبان بن أحمد بن حبان البستي (٢٧٠-٥٣٥ھ) الجروحين من المحدثين والضعفاء دار الوعي، بيروت
- 14 ابن حجر عسقلاني، احمد بن علي بن محمد بن علي بن احمد كنانى (٧٣٧-٨٥٢ھ) فتح الباري شرح صحيح البخاري، دار الفكر، بيروت
- 15 ابن حجر عسقلاني، احمد بن علي بن محمد بن علي بن احمد كنانى (٧٣٧-٨٥٢ھ) سان لميـز ان موسـة الـعلـىـمـاتـ، المطبـوعـاتـ، بيـرـوـتـ لـبنـانـ (١٤٠٦ـ)

- 16- ابن ججر عسقلاني، احمد بن علي بن محمد بن محمد بن علي بن احمد كناني (٣٧٣-٨٥٢هـ) الطال العالية دار المعرفة، بيروت، لبنان ١٣٠هـ
- 17- حميدى، ابو بكر عبد الله بن زبير حميدى شافعى (ت ٢١٠هـ) المسند، الكتاب الاسلامي، بيروت لبنان.
- 18- ابن خزيمه، ابو بكر محمد بن اسحاق بن خزيمه (٢٢٣-٢٣١هـ) صحيح المكتب الاسلامي، بيروت لبنان ١٣٩٠هـ.
- 19- خطيب بغدادى، ابو بكر احمد بن علي بن ثابت بن احمد بن محمدى بن ثابت، (٣٩٢-٣٦٣هـ) تاريخ بغداد تصوير دار الکتب، بيروت، لبنان.
- 20- خطيب تبريزى، ولی الدین ابو عبد الله محمد بن عبد الله تبريزى (ت ٢٣١هـ) مشکوٰۃ المصانع دار الکتب العلمية، بيروت، لبنان ١٣٢٣هـ
- 21- ابن خلكان، شمس الدین احمد بن محمد بن ابی بکر (ت ٢٨١هـ) وفیات الاعیان دار الفکر بيروت لبنان.
- 22- دارقطنی، ابو الحسن علی بن عمر بن احمد بن محمدی بن مسعود بن نعمان (٣٠٦-٣٨٥هـ) السنن المطباعة الفدية المقدمة، بيروت
- 23- دارمی، ابو محمد عبد الله بن عبد الرحمن دارمی شافعی (١٨١-٢٥٥هـ) السنن دار الکتاب العربي ١٣٠هـ
- 24- ابو داؤد، سليمان بن اشعث بجستانی (٢٠٢-٥٢٧هـ) السنن دار المعرفة، بيروت ١٣١٢هـ
- 25- ذھبی، شمس الدین محمد بن احمد الذھبی (٢٧٣-٢٧٣٨هـ)  
میزان الاعتدال فی نقد الرجال دار الکتب العلمية، بيروت لبنان، ١٣١٦هـ
- 26- رازی، محمد بن عمر بن حسن بن حسین بن علی تیمی (٥٣٣-٥٢٣هـ) التفسیر الکبیر دار الکتب العلمية، تهران، ایران.
- 27- زبیدی، سید محمد بن محمد رضی حسینی زبیدی حنفی (ت ١٢٠٥هـ) اتحاف سادة المتّقین تصویر، بيروت، لبنان.
- 28- زلیمی، جمال الدین ابو محمد عبد الله بن يوسف حنفی (ت ٢٢٧هـ) نصب الراییلأ حادیث الحداۃ المکتبۃ الاسلامیۃ، بيروت
- 29- ابن سعد، ابو عبد الله محمد بن سعد (١٦٨-٢٣٠هـ) الطبقات الکبریٰ آخریر، بيروت
- 30- ابن الصنفی، ابو بکر احمد بن محمد بن اسحاق الدینوری (٢٨٣-٣٦٣هـ) عمل الیوم والملیلة، المحمد
- 31- سیوطی، جلال الدین ابو الفضل عبد الرحمن بن ابی بکر بن محمد بن ابی بکر بن عثمان (٨٣٩-٩١١هـ) الحاوى للغتاوى السعادة، بيروت، لبنان ١٣٢١هـ
- 32- سیوطی، جلال الدین ابو الفضل عبد الرحمن بن ابی بکر بن محمد بن ابی بکر بن عثمان (٨٣٩-٩١١هـ)  
الخصائص الکبریٰ، دار الفکر، بيروت لبنان.
- 33- سیوطی، جلال الدین ابو الفضل عبد الرحمن بن ابی بکر بن محمد بن ابی بکر بن عثمان (٩١١-٨٣٩هـ) الدر المخور فی التفسیر  
بالمأثور دار الفکر، بيروت.

- 34 شافعی، ابو عبد الله محمد بن ادريس بن عباس بن عثمان بن شافع قرشي (١٥٠-٢٠٣ھ) المسند دار الكتب العلمية، بيروت لبنان
- 35 ابن أبي شيبة، ابو بكر عبد الله بن محمد بن ابراهيم بن عثمان كوفي (١٥٩-٢٣٥ھ) المصنف دار الفكر، بيروت لبنان-
- 36 طبری، ابو جعفر محمد بن جریر، (ت ١١٣ھ) جامع البيان دار الفكر، بيروت -
- 37 طحاوی، ابو جعفر احمد بن محمد بن سلامه (٢٢٩-٣٢١ھ) مشكل الآثار مجلس دار النظام، الحمد -
- 38 طیلیسی، سليمان بن داود الجارود (١٣٣-٢٠٣ھ) المسند، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٣٢٥ھ
- 39 عبدالرازاق، ابو بکر بن حمام بن نافع صناعی (١٢٢-٢١١ھ) المصنف المكتب الاسلامي، بيروت ١٣٠٣ھ
- 40 ابن عدی، عبد الله بن عدی بن عبد الله بن محمد ابو احمد الجرجاني (٧٢٧-٢٤٦٥ھ) الكامل في ضعفاء الرجال دار الفكر، بيروت، لبنان ١٣٠٩ھ
- 41 ابن عساکر، ابو قاسم علی بن حسن بن حبۃ اللہ بن عبد اللہ بن حسین دمشقی (٣٩٩-٤٥٧ھ) تاریخ دمشق الكبير المعروف به تاریخ ابن عساکر، دار احیاء التراث العربي، بيروت، لبنان -
- 42 ابن عساکر، ابو قاسم علی بن حسن بن حبۃ اللہ بن عبد اللہ بن حسین دمشقی (٣٩٩-٤٧٥ھ) تهدیب تاریخ دمشق الكبير دار المیسر و بيروت، لبنان، ١٣٩٩ھ
- 43 ابو عوانة، یعقوب بن اسحاق بن ابراهیم بن زید نیشاپوری (٢٣٦-٣١٦ھ) المسند دار المعرفة، بيروت لبنان ١٩٩٨ء
- 44 عینی، بدر الدین ابو محمد بن احمد بن موسی بن احمد بن حسین (٦٢٢-٨٥٥ھ) عمدة القاری شرح علی صحیح البخاری دار الفكر، بيروت، لبنان ١٣٩٩ھ
- 45 قاری، علی بن سلطان محمد القاری (ت ١٩١٣ھ) الاسرار المفوعة دار الكتب العلمية، بيروت ١٣٠٥ھ
- 46 قسطلاني، ابو العباس احمد بن ابی بکر بن عبد الملک (٨٥١-٩٢٣ھ) المواهب الالهية بامتحان المحمدية، المكتب الاسلامي بيروت، لبنان ١٣١٢ھ
- 47 ابن کثیر، ابو الفداء اسماعیل بن عمر (٧٠١-٧٧٢ھ) البداية والنتهاية دار الفكر، بيروت، لبنان ١٣١٩ھ
- 48 ابن کثیر، ابو الفداء اسماعیل بن عمر (٧٠١-٧٧٢ھ) تفسیر القرآن العظیم دار الفكر، بيروت، لبنان ١٣١٩ھ
- 49 ابن ماجہ، ابو عبد الله محمد بن یزید قزوینی (٢٠٩-٢٧٣ھ) السنن عیسیٰ الحلبی، بيروت، لبنان
- 50 مالک، بن انس بن مالک بن ابی عاصم بن عمرو بن حارث الحنفی (٩٣-٧٩١ھ) المؤطرا، دار الفكر، بيروت، لبنان -
- 51 متقدی، حسام الدین علاء الدین علی متقدی هندی برهان پوری (ت ٩٧٥ھ) کنز العمال فی سنن الآقوال والافعال، التراث الاسلامی، بيروت ١٣٩٩ھ
- 52 مسلم، ابن الجحان ابو الحسن القشیری، النیشاپوری (٢٠٦-٢٦١ھ) الصحیح عیسیٰ الحلبی، بيروت، لبنان ١٣٠٩ھ
- 53 منذری، ابو محمد عبد العظیم بن عبد القوی بن عبد اللہ بن سلامه بن سعد، (٥٨١-٦٥٨ھ) الترغیب والترھیب مصطفی

الجبي، بيروت، لبنان.

- 54. نسائي، احمد بن شعيب، ابو عبد الرحمن (٢١٥ - ٣٠٣ هـ) السنن تصوير دار الكتب، بيروت.
- 55. نسائي، احمد بن شعيب، ابو عبد الرحمن (٢١٥ - ٣٠٣ هـ) السنن الكبرى دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان ١٤١١هـ
- 56. ابو نعيم، احمد بن عبد الله بن احمد بن اسحاق بن موسى اصحابي (٣٣٦ - ٣٣٠ هـ) دلائل المذوة الطبعة الاولى، دار الفكر، بيروت، لبنان.
- 57. ابو نعيم، احمد بن عبد الله بن احمد بن اسحاق بن موسى اصحابي (٣٣٦ - ٣٣٠ هـ) حلية الائمة وطبقات الائمة صفياء، دار الكتاب العربي، بيروت لبنان، ١٤٠٠هـ
- 58. ابن هشام، ابو محمد عبد الملك تميرى (ت ١٣١ هـ) السيرة النبوية المكتبة الاسلامية، بيروت، لبنان، ١٤١١هـ
- 59. ثقى، نور الدين ابو الحسن علي بن ابي بكر بن سليمان (٧٣٥ - ٨٠٧ هـ) مجمع الزوائد، القدي، بيروت، لبنان، دار الريان للتراث قاهره، مصر.
- 60. ابو يعلى، احمد بن علي بن ثقى بن سعى بن عيسى بن حلال موصى ثقى (٢١٠٨ - ٣٠٨ هـ) المسند دار المأمون للتراث، دمشق، هشام ١٤٠٣هـ، ١٩٨٣ء

الصَّدِيقُ الْأَوَّلُ  
عَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
مُحَمَّدُ بنُ أَبِي بَكْرٍ  
صَدِيقُ الرَّسُولِ

حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے مردی 143 احادیث رسول علیہ السلام کا مجموعہ

سُنْنَةُ فَاؤنْ لِيْشَنْ